

**“TOMAS GARBIZU”
LEZOKO UDALAREN
MUSIKA ESKOLA**

**2010-11
IKASTURTEA**

EKINTZAK

2010-11 EKINTZEEN KATALOGOA

OHIZKO EKINTZA	DATA
Buruhandiak (Altamira Jaiak) Txistu T.	2010-IX-
Diana (Altamira Jaiak) Txistu T.)	2010-IX-
Txupinazo (Sta.Kruz jaiak) Banda-Txistu.	2010-IX-
Desfile (Sta.Kruz jaiak) Banda-Txis-Triki	2010-IX-
Zezen suzko (Sta.Kruz jaiak) Banda	2010-IX-
Musikalean kalejira Koral (Sutargi+ Txistulari T+Akordeoi T)	2010-XI
Kontzertu (Sta.Zezilia) (Banda-Txistu)	2010-XI-
Arrasateko Akordeoi Audizioa.	2010-XII
Arrasateklo Akordeoi Leihaketa	2010-XII
Gabonetako kontzertua (Banda)	2010-XII-
Gabonak Santo Tomas (Txistua+ Trikitixa)	2010-XII-
Gabonetako kontzertu erakustaldia (M.Mug+T.T)	2010-XII-
Gabonetako kontzertua (Akordeoia+ Txinparta)	2010-XII-
Gabonetako kontzertua (Orkestra+ Sutargi)	2010-XII
Gabonak Hator Hator Kantatzera (Talde, Trikitixa, Txistua,..)	2010-XII-
Gabonak Katekesis kalejira (Txistulari Taldea)	2010-XII-
Gabonak Aiton Bordakoekin kalejira (Trikitixa Taldea)	2010-XII-
Gabonak Olentzeroren kalejira (Txistulari Taldea)	2010-XII-
Gabonak Erreterian Kontzertua (Txinparta-Sutargi-Orkestra)	2010-XII-
Gabonak urte amaierako kopia zaharrak (Triki, koroa, MM*)	2010-XII-
Errege Kabalgata (Talde)	2010-I-
Donostiako Danborrada (Banda, Hezk.Musikala)	2011-I-
Andoingo Piano Audizioa	2011-I-
Santa Ageda Kalejira (Taldeak, Koroa, MM*)	2011- I-
Andoingo Piano Jaialdia	2011-I-
Inauteriak Ostegunzuri (Banda, Triki, Akordeoia)	2011-III
Inauteriak Ostirali- ZIRIKUAK (Txistua)	2011-III-
Inauteriak Astartebeztz- HERIO BIDAIA (Banda, H.Musik)-TXISTU	2011-III-
PEDAGOGIKOA LEZO HERRI ESKOLAN	2011-IV
Herri Eskolako jaia	2011-IV
Dantzari Txiki Eguna Lezon	2011-V
MUSIKASTE Erreterian MUSIKA BANDA	2011-V
Sagardo Eguna	2011-VI
Mendekosteak- ZABARRE (Taldeak)	2011-VI
Mendekosteak-BANDAREN KONTZERTUA (Banda)	2011-VI
Mendekosteak- ZEZENSUZKOA (Banda)	2011-VI
KONTZERTU PEDAGOGIKOAK Kurtso Amaiera H.E.	2011-VI
San Juan Sua kalejira (Banda, Trikitixa)	2011-VI



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

MATRIKULA EPEA 2010-2011 IKASTURTEA

IRAILAREN 1 eta 2.

Musika Eskolako
Bulegoan,
09:30etatik 14:30etara.

TRESNAK

Trikitixa, panderoa, pianoa, sintetizadorea, klarinetea, saxofoia, txistua, oboea, flauta, perkusioa, biolina, biola, biolontxelo, fliskornoa, akordeoia, tronpeta, tronboia, bonbardinoa, kitarra, bateria, kitarra elektrikoa, kantua...

INFORMAZIOA

“Tomas Garbizu” Lezoko
Udalaren Musika Eskola.
Telf.: 943- 529999
tgarbizume@telefonica.net

- IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 3, ostirala (17:00etan).
Presentación del curso: 3 de septiembre, viernes (17:00 horas).
- KLASE HASIERA: Irailak 6, astelehena.
Comienzo del curso: 6 de septiembre, lunes.

MATRIKULA EPEA ZABALIK (IRAILA 2010)

LEZO

Tomás Garbizu reabre hoy su matrícula

Hasta el viernes día 3 se podrán inscribir en la Escuela de Música

El día 3 por la tarde se presentará el nuevo curso 2010-2011 y el lunes 6 empezarán las clases

:: LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. La Escuela Municipal de Música Tomás Garbizu de Lezo ha dado a conocer que el plazo de matrícula de cara al nuevo curso 2010-2011 se reabre hoy miércoles día 1 de septiembre y permanecerá abierto hasta el próximo viernes día 3 de septiembre, inclusive.

Todas aquellas personas rezagadas que todavía no hayan efectuado la matrícula y quieren realizarla podrán hacerlo durante estos tres primeros días de septiembre de manera improrrogable.

Amplia oferta

Los responsables de la Escuela Municipal de Música lezoarra han señalado que la oferta académica e instrumental de la Escuela de Música es muy amplia y la misma está abierta y dirigida a niños-as a partir de los cuatro años de edad.

Por otra parte los responsables del centro lezoarra han señalado



Actuación. Alumnos del Tomás Garbizu durante un concierto celebrado el pasado curso. :: ARIZMENDI

que el próximo viernes día 3 de septiembre a partir de las cinco de la tarde va a tener lugar en la sede de

la Escuela de Música la presentación del curso y en el transcurso del acto se dará a conocer el reparto de

horarios, la constitución de los grupos, etc...

Por último han dado a conocer

que las clases del nuevo curso darán comienzo el próximo lunes día 6 de septiembre.

OIARTZUN

Gaurtik aurrera berriro jarriko da martxan Xorrola zerbitzua

Xanistebanetan 1.255 erabiltzaile izan ditu herri barruko autobus zerbitzu honek

:: EGARRIZ

OIARTZUN. Gaur, irailak 1, jarriko da martxan berri ere Xorrola herri barruko autobus zerbitzua. Abuztuan udako oporrenatik zerbitzurik ez da izan, baina gaurtik aurrera ohiko ordutegi eta geltokiak eskainiko du zerbitzua.

Goizeko 07:10ean abiatuko da Xorrola Arraguatik (frontoitik) eta 20:10ean eskainiko du azken zerbitzua. Geltokiak betikoak izango dira: Arraguako frontoia; Talaia; Mamut; Aristegi etxea; Ugaldetxo; Ibarre; Iturriotz; Altzibar 1 eta 2; Erriberene; Elizalde eskola; ambulatorioa; Yon Oñatibia eta Mendin. Ordubetea behin, Larrezabaletako bi geltokietatik pasatuko da Xorrola.

Festetan, gehiago

Aurten, xanistebanetan ere Xorrola egon da. Herriko jaietan zer-



Xorrola autobusa.

bitzua izan duen erabilera ikusita, oiartzuarren artean herri barruko autobus zerbitzua izan duen harrera ona eta nola sendotu den nabarmena da: 1.255 erabiltzaile izan ditu xanistebanetan, egunero 230 baino gehiago (jaz xanistebanetako lau egunetan 564 erabiltzaile izan zituen).

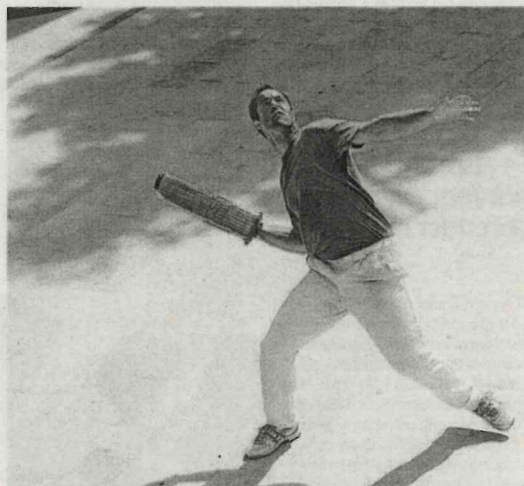
Garaipenarekin ekin dio Txost taldeak E. Abril Txapelketari

:: EGARRIZ

OIARTZUN. Igandean jokatu zen E. Abril Errebote Txapelketako lehenengo jardunaldia. Zubietan lehiatutako partidaren etxekoek (Zubietak) 13 eta 10 irabazi zion Luzaz Gazte Donibane Lohizuneko taldeari. Sorpresa galanta izan zen Zubietako taldeak eman zuena. Finalaurretarako ia segurutzat jotzen den Luzaz Gazte taldea mendean hartuz. Nahiz eta etxekoek partida galtzen hasi 1-4, buelta ematea lortu zuten 8-8 eta azkenean oso sendo amaituz, garaipen garrantzitsua lortu zuten zubietarrek, berak ere finalaurretan sartzeko hautagaiak direla erakutsiaz.

Oiartzunen bi partida jokatu ziren eta lehenengoan Kapitro Harri (Ustaritze) 13 eta 2 irabazi zion Zaharrer Segi (Baigorri) taldeari. Baigorriko pilotari gazteak nahiko txukun saiatu ziren, baina momentuan Euskal Herriko talde onena den Kapitok ez zien aukerarik eman. Aurten ere hauek dira faborito nagusiak, zalantzarik gabe. Migeltorena sakalaria izan zuten ustariartzarrek onenatarikoa.

Bigarren partidaren Txost (Oiartzun) taldeak 13 eta 6 menperatu



Txost-eko L. Albistur jokoa. :: OSKAR ZAPIRAIN

zuen Behar Zana (Villabona)ko taldea. Bi taldeek asko zuten jokoa finalaurrekoari begira eta hasieran tentsioa nabarmena izan zen. Villabonarrak askoz hobe ekin zioten partidari eta 0-3 aurreratu ziren. Txostekoak ordea, pixka-

na bere jokua berreskuratu zuten eta zortzi joko egin zituzten segidan 8-3. Hortik aurrera, partida erabakita gelditu zen. Txosteko L. Albisturren jokoa eta dotorezia izan ziren aipagarriak besteak beste.

ALTAMIRAKO JAIAK
(IRAILA 2010)



"ALTZATE"

Altamira Auzo Elkartea

Tomas Garbizu, z/g. - Tel. 943 52 92 02

Altamira - 20100 LEZO

e-mail. altzate.lezo@euskainet.net

ALTAMIRAKO JAIK

(IRAILA 2010)

Bihar iritsiko da jai giroa Altamirara, eta igandera arte luzatuko da

Jaiak Txupina 19:00etan botako dute auzo elkartetik; ondoren erraldoiak eta buruhandiak ibiliko dira auzoko kaleetan

ERIK GARTZIA

Irailaren hasieran jai giroan murgiltzen da Lezo. Asteburu honetan Altamira auzoan jaiak ospatuko dituzte eta hilaren 13an (astelehena), berriz, santakruzak hasiko dituzte.

Altamirako jaiak santakruzten prestaketa bezala dira, baina badute izaera propioa. Horrela, Altzate auzo elkarrekekitaldi mordoan antolatuta ditu igandera arte. Ofizialki bihar arratsaldeko zazpitan hasi-

ko diren arren, aurretik beste ekitaldi bat egingo dute auzoko pilotalekuan: igerileku txiki bilakatu dute. Izan ere, ur eta apar festa egingo dute bertan. 16:30ean hasiko da eta txankletak eta bainujantzia eramateko eskatu dute antolatzaleek.

Ondoren, bai. Ondoren hasiko dira jaiak. Txupina botako dute auzo elkartearen egoitzatik. Erraldoen eta buruhandien konpartsa bertan izango da. Txupinazoan giroa jartzeaz arduratuko dira Zabarre eta Oroitzene erraldoiak, eta Eneko, Joannes, Kaxkagor eta Belarrimotz buruhandiak.

Sabela betetzeko garaia iritsiko da gero. Horrela, 20:00etan, sardina jatea egingo dute. Gazteek, berriz, afaria egingo dute, 21:00etan.



Aurten ere, ohi bezala, ur eta apar jaiak egingo dute txupinazoan baino lehen. LOREA MUGURIZA

Afarian parte hartzeko auzo elkartearen eman behar da izena. Ondoren film bat ikusteko aukera izango dute gazteek. Egoitzan bertan, 23:00etatik aurrera, musika entzuteko aukera ere izango dute. Igandean bukatuko dira jaiak.

» ETZIKO ETA IGANDEKO EGITARAU

Etzi, larunbata

- **11:00etan.** Diana zaratsua Tomas Garbizu Musika Eskolako txistularien eskutik, Karmenetik hasita.
- **11:00etan.** Pala txapelketaren finala.
- **12:00etatik 13:30era.** Ur jokoak Altzate igerilekuan, Serbiocionen eskutik.
- **12:00etan.** XXVI. Toka Txapelketa auzo elkartearen, gizonentzako eta emakumeentzat. Ordu erdi lehenago eman daiteke izena, baita 943 52 92 02 zenbakira deituta ere.
- **14:30ean.** Itsaskien lehenengo zozketa. 150 euroko balioa duen txartela izango da saria.
- **16:30ean.** IV. Truk Txapelketa, auzo elkartearen. Izena emateko, tokan bezala.
- **16:00etatik 19:00etara.** Altzate igerilekuan, ur jolasak.
- **17:00etan.** Haurrentzako eta gazteentzako jolasak, pilotalekuan. Ondoren, askaria eta buruhandiak.
- **21:00etan.** Auzoko danborradan parte hartuko dutenentzako afaria, Karmen jatetxean.
- **23:00etan.** Auzoko danborrada, Karmendik abiatuta, Oriako txar-

rangarekin. Gero zezensuzkoa auzo elkartearen. Jarraian, dantzaldia txaranga berberarekin.

- **00:00etan.** Gaupasa, auzo elkartearen.
- **03:00etan.** Baratxuri zopa auzo elkartearen, kirauten dutenentzatz.

Etzidamu, igandea

- **10:00etan.** Diana txarangarekin, Sagar Zuloatik hasita.
- **11:00etatik 13:30era.** Ur jolasak, Altzate igerilekuan.
- **12:00etan.** Lezoko parrokiaren meza santua, hildako auzotarren omenez.
- **14:30ean.** Itsaskien bigarren zozketa. 150 euroko balioa duen txartela izango da saria.
- **16:30etik 19:00etara.** Altzate igerilekuan, ur jolasak.
- **16:30ean.** XXVII. Mus Txapelketa. Izena emateko, tokan eta trukean bezala.
- **16:30etik 19:00etara.** Zinta lasterketa. Bizikleta eraman behar dute parte-hartzaileek.
- **19:00etan.** Txokolate jatea, auzo elkartearen.
- **20:30ean.** Txapelketetako sariak banatuko dituzte eta jaiak bukatzeko txupina botako dute.

berria

Zerga bilketa uste baino hobea hondoratzea gelditu den erakundeak

Gozatu berria

Irudikatu mundua BERRIarekin

Egin harpidedun eta jaso ARGAZKI KAMERA HAU OPARI.



Ezaugarriak:

- Kamera digitala, 9 megapixelkoa
- TFT pantaila, 2,4 hazbetekoa
- Irudiaren berretaren ezin hobea, 16 megapixel artekoa, software interpolazioa erabiliz
- Zoom digitala, x8, argazkiak handitzeko
- Mugimenduko JPEG bideo formatua
- Mikrofonoa
- SD memoria txartelak onartzen ditu, baita 8 GBkoak ere

Orain, beste arrazoi bat BERRIaren harpidedun izateko.



Urriaren 15ean, **telebista hau zotz egingo dugu** BERRIaren harpidedunen artean, Elektraren eskutik.

elektra
www.elektragaialuak.com

Ezaugarriak:

samsung LE 32C 950

Teletxistak 32 hazbeteko pantaila laua du, eta DNIe+ irudi prozesadore, USB 2.0 ataka bat du. HDMI hargune bat, PCrako sarreke bat eta eurokonektore bat audio eta bideo konfigurazio guztietan lotzeko.

Harremanetarako: 943-30 43 45 • harpidetza@berria.info AUKERA EZAZU, BIZI EUSKARAZ **berria**

Saskibaloi partida, Kilometroen alde

Kilometroak » Lagun Aro Gipuzkoa Basketek eta Pau-Orthezek partida jokatuko dute Errenteria-Oreteretan, hilaren 18an

ERREDAKZIOA

Kilometroetarako bi aste eskas faltan direnean, saskibaloi partida jokatuko dute Errenteria-Oreteretan

ikastolen jaialdiaren alde. Hilaren 18an izango da partida, Galtzarabardako kiroldegian. Antolatzaileek datozen egunetan jakinaraziko dute ordua.

Parte-hartzaileak ez dira nolanhikok izango. Taldeetako bat Lagun Aro Gipuzkoa Basket izango da eta bestea, Pau-Orthez. Bi taldeak lehenengo mailan ari dira, bata ACBn eta bestea Frantziako ligan.

**SANTAKRUTZ JAIK
(IRAILA 2010)**



Lezoko
Unibertsitateko
Udala

SANTAKRUTZAK

LEZO2010





OARSOALDEKO

hitza



Asteartea

2010-09-14

VIII. URTEA 1.872. ZENBAKIA
ESKUALDEKO EGUNKARIA

WWW.OARSOALDEKOHITZA.INFO



Herriko dantzariak ere parte hartu zuten atzo arratsaldean santakruzten hasierako ekitaldian. ERIK GARTZIA

HASI DIRA ESKUALDEKO AZKEN JAI HANDIAK, SANTAKRUTZAK

LEZO Alkate Txikiek bota zuten jaien hasierako txupina; gaur, festetako egun handiengan, era guztietako ekimenak izango dira 4

Poliziek ez dute auzipetuen aurkako frogarik aurkeztu

OARSOALDEA Atzo hasi zen berriz ere Madrilen 'Udalbiltza auzia', polizien deklarazioekin 7



Donostiako portuko arrapalan arrosa kolorea izan zen nagusi. E. ARAMENDIA

Laugarren izan arren, arrosen festa Donostian

DONIBANE Igor Makazaga San Juango entrenatzailea pozik dago lortutakoarekin 6

Gora santakruzak!



Lezoko Unibertsitateko Udala



Txikienetzako poneyak eta zezentxoak izango dira, esaterako, AITZOL ZABALETA

Iristear da zazpi eguneko giroa eta zalaparta

Santakruzak Astelehenean hasiko dira Lezoko bigarren jaiak eta igandera arte luzatuko dira; tartean, denetarik izango dute lezoarrek gozatzeko

ERREDAKZIOA

Udako oporrak bukatu eta santakruzak iritsi, ia biak bat. Eskualdeko azkeneko jai handiak iristear dira. Hiru egun besterik ez dira falta zazpi egunez luzatuko diren festez gozatzeko. Astelehenean, hilaren 13an hasi, eta igandean, hilaren 19an bukatuko dira. Lezoz, beraz, giroa, jaiak eta zalaparta, astebetetz.

Astelehenean 19:00etan leher-tuko da festa, Alkate Txikiel lehen txupina botatzen dutenean. Pregoia ere irakurriko dute. Hilaren 19ko azken ekitaldia, berriz, zezensuzkoa izango da, 22:30ean. Tartean, mota guztietako eta adin guztietarako ekitaldiak aurreikusit dituzte jai batzordeko kideek.

Aurretik ere, ekitaldiak

Jaiak astelehenean hasiko badira ere, bihar ere izango dira santakruzten baitako ekitaldiak.

09:00etan, afizionatuen txirindulari froga jokatuko dute, Gurutze Santuaren plazatik abiatuta. Parte-hartzaileei 12:30ean banatuko dizkiete sariak plaza berean.

Arratsaldean, berriz, kultura

ekitaldia izango da Gezala Auditoriumean. 19:00etatik aurrera, Polentzi Gezala txistulariari eskainitako biografia aurkeztuiko dute egileek: Joxe Juan Ugaldek egin du liburua, eta Patxi Intxaurrendiak DVDa.

Herritarrei ekitaldira animatzeko deia egin diete egileek zein udaleko eta Jai Batzordeko ordezkariak.

Eskerrak

Jaiak hasi baino lehen, bestalde, Jai Batzordeko kideek eskerrak eman dizkiete antolatze lanetan aritu diren guztiei. Hauek izan dira egitaraua osatzen lagundu dutenak: AEK; Aiton Borda; Allerru danborrada; Allerru Pilota Taldea; Allerru Zikloturismo Taldea; Altxate Auzo Elkarte; Arrantzaleen Bazkaria; Etxerat; Gazte Asanblada; Hautxo Haur Eskola; Hezikuntza; Ixkulin elkarte; Lezo Institutua; Lezoko euskal dantza zaleak; Lezokoak Elkarte; Muxika Dantza Eskola; Pasaia-Lezo Lizeoa; Pasaia-Lezo Lizeoko gurasoak eta Tiñelu Elkarte.

EGITARAUA

Bihar, larunbata 11

- **09:00etan.** Afizionatuen txirindulari froga, Gurutze Santuaren plazatik abiatuta.
- **12:30ean.** Txirindulari frogaren sari banaketa, Gurutze Santuaren plazan.
- **19:00etan.** Polentzi Gezalari eskainitako liburua aurkezpena, Gezala Auditoriumean.

Hilak 13, astelehena

- **19:00etan.** Txupinazoa. Alkate Txikiel jaiak hasiko dituzte, pregoia irakurriko dute eta txupina botako dute, Gurutze Santuaren plazan.
- **Segidan.** Tomas Garbizu Musika Eskolako Musika Bandak eta Lezoko Txistularien Taldeak, Tomas Garbizuren *Lezoko Herria* ereserkia joko dute, Gurutze Santuaren plazan.
- **Ondoren.** Buruhandien eta erraldioen kalejira, Lezoko Txistulari Taldearekin.
- **19:30ean.** Gurutze Santuaren Bezperak.
- **20:00etan.** Presoen eta iheslarien aldeko kartelada, Etxeratek deituta.
- **23:00etan.** Dantzaldia Modestorekin, Gurutze Santuaren plazan.
- **00:00etan.** Helduen danborrada. Parte-hartzaileak: Allerru, Altxate, Ixkulin eta Tiñelu.
- **00:30ean.** Dantzaldiaren jarraipena.

Hilak 14, asteartea

- **10:00etan.** Diana.
- **10:00etan.** Zezentxoak eta poneyak, Goiko plazan.
- **11:00etan.** Meza nagusia.
- **11:00etan.** Gazteentzat, zinta lasterketa, Goiko plazan.
- **12:00etan.** Herri kirol erakustaldia, Gurutze Santuaren plazan. Harrian: Iñaki Perurena, Inaxio Perurena eta Agustin Landarbide. Aizkoran: Fausto Mugerza eta Angel Arrospide gipuzkoarrak; eta Donato eta Oihan Larretxea aita- seme nafarrak.
- **12:00etan.** Buruhandien eta erraldioen kalejira, Lezoko Txistulari Taldearekin.
- **13:00etan.** Arrantzaleen elkar- tea, Gurutze Santuaren plazan kalejira egiteko.
- **14:00etan.** Bazkaria erretiratu- entzat, Lintzirinen (65 urtetik gorakoentzat).

- **15:00etan.** Arrantzaleen bazkaria, Irurtzun jatetxean.
- **17:00etan.** Haurrentzako jolasak Kulkil taldearekin, Euskal Herria plazan.
- **17:00etan.** Jose txo Etxandi XXXV. Oroitaldiko Afizionatu Mailako Pilota Txapelketaren finala.
- **18:00etan.** Buruhandien eta erraldioen kalejira, Lezoko Txistulari Taldearekin.
- **19:30ean.** Erronomia Laja Bigarrenarekin, Gurutze Santuaren plazan.
- **22:30ean.** Zezensuzkoa, Gurutze Santuaren plazan.
- **00:30ean.** Erromeriaren jarraipena.

Hilak 15, asteazkena

- **09:00etan.** Ganadu feria, Gurutze Santuaren plazan.
- **11:00etan.** Ganadu feriaren sari banaketa, Gurutze Santuaren plazan.
- **12:00etan.** Idi proba: goizeko saioa, probalekuan.
- **14:00etan.** Baserritarren bazkaria, Ixkulin eta Tiñelun.
- **17:30ean.** Idi proba: arratsaldeko saioa, probalekuan.
- **19:00etan.** Buruhandien eta erraldioen kalejira, Lezoko Txistulari Taldearekin.
- **19:30ean.** Bertso saioa. Andoni Eguña, Sebastian Lizaso, Miren Amuriza eta Julio Soto bertsolari emanaldia, Gurutze Santuaren plazan. Gai jartzailea: Jon Zaldua.

Hilak 16, osteguna

- **17:00etan.** Karaokea eta apar festa, Saldise plazan.

Hilak 17, ostirala

- **17:00etan.** Haur parkea: eskalatzeko piramidea eta pedaledun kart ibilbidea, Euskal Herria plazan.
- **18:00etan.** Gazteen mus txapelketa, Ibaiondon.
- **19:00etan.** Gazteen poker txapelketa, Ibaiondon.
- **19:00etan.** Buruhandien eta erraldioen kalejira, Lezoko Txistulari Taldearekin.
- **20:00etan.** Presoen eta iheslarien aldeko kartelada, Etxeratek deituta.
- **21:00etan.** Gazte afaria, Ibaiondon.
- **23:00etan.** Dantzaldia Alaiki

taldearekin, Gurutze Santuaren plazan.

- **00:00etan.** Rock kontzertua, honako taldeekin: Okensey, Yellowpage eta Apartheid, Saldise plazan.

Hilak 18, larunbata

- **10:00etan.** Diana.
- **11:00etan.** Haurrentzako zezentxoak eta poneyak, Gurutze Santuaren plazan.
- **11:00etan.** XI. Marmitako Txapelketaren hasiera, Saldise plazan.
- **11:00etan.** 3x3 saskibalo txapelketa, Goiko plazan.
- **11:30ean.** Muxiko Eguna: *Lezoko euskal dantzazaleak*. Dantzari ekingo diote, Saldise plazatik abiatuta.
- **12:00etan.** Buruhandien eta erraldioen kalejira, Lezoko Txistulari Taldearekin.
- **14:00etan.** Herri bazkaria, Saldise plazan.
- **16:00etan.** Skate erakustaldia, Euskal Herria plazan.
- **16:30ean.** Truk txapelketa, Tiñelu elkarte.
- **18:00etan.** Jose txo Etxandi XXXV. Oroitaldiko Herri Mailako Pilota Txapelketaren finala.
- **18:30ean.** Buruhandien eta erraldioen kalejira, Lezoko Txistulari Taldearekin.
- **22:00etan.** Dantzaldia Erlaxi taldearekin, Gurutze Santuaren plazan.
- **00:00etan.** Rock kontzertua, honako taldeekin: Governors eta Skateitan, Saldise plazan.

Hilak 19, igandea

- **10:00etan.** Diana.
- **11:00etan.** Totxa txapelketa, Kaialden.
- **12:00etan.** Inudeen eta Artzainen desfilea, Lopenetik abiatuta.
- **17:00etan.** Haur parkea: saskibalo pista, eskolada-murru puzgarria, ludoteka... Euskal Herria plazan.
- **18:00etan.** Buruhandien kalejira, Lezoko Txistulari Taldearekin.
- **22:00etan.** Tomas Garbizu Musika Eskolako Musika Bandaren emanaldia, Gurutze Santuaren plazan.
- **22:30ean.** Zezensuzkoa, Gurutze Santuaren plazan.

@ Egitaraua. Gure webgunetik jaitsi dezakezue: www.oarsoaldeko-hitza.info

KALDE

sukaldaritza tradizionala
Egunero menu desberdinak
Menua • Kartua • Dastatzeko menua
• 60 laguntzeko jangela
• 40 laguntzeko bi jangela

Aire girotua ere badago
Astelehena, asteartea, ostazkena
eta ostegun gauetan irekita

50. LEZOKO LIZEO
1960-2010
UTEXE JAIETAN

Ondo pasa jaietan!

MP PASAI, S.L.L

- Galdaragintza
- Soldadura eta mekanizazioa
- Tutuerien instalazioak
- Depositoak presioan
- Mantenimendu industrialak
- Itsasontzien konponketak

Industrialdea, 6-27 bilabolioa
Tel.: 943 52 61 94
Faxa: 943 52 33 16 - LEZO



hitza



OARSOALDEKO

Asteartea
2010-09-07

VIII.URTEA 1.868.ZENBAKIA
ESKUALDEKO EGUNKARIA

WWW.OARSOALDEKOHITZA.INFO



San Juango arraunlariak Donostiako portura iristen, pozik. Gustura daude egindako lanarekin. JON URBE/ARGAZKI PRESS



Egileak eta udal ordezkariak, atzo, prentsari biografia aurkeztean. ERIK GARTZIA

EUREN AURREIKUSPEN GUZTIAK HAUTSI DITUZTE ARROSEK

DONIBANE Kontxako hirugarren postuarekin, amesten ez zutena lortu dutela diote; datorren igandean itsasoak lagundu diezaien nahi dutes

Liburua eta DVDa, Polentzi Gezala txistulariaren omenez

LEZO Larunbatean aurkeztuko dituzte biak, 19:00etan, Gezala Auditoriumean

Beraun-Kaputxinoetako igerilekuetako lanak datorren hilabetean hasiko dituzte

ERRETERIA-ORERETA Udalak dio %3,8 bakarrik finantzatzeko duela, finantziazio gehiena kanpotik lortu duelako; Ezker Batuak ez du sinistens

Olio biltzeko edukiontzia, Erreteria- Oreretan, Lezon eta Pasaian

OARSOALDEA Olio birkiklatu eta autoentzako biodiesel sortuko dute

Kultura Saila Kapitain Etxetik Erreteria Hiria Kulturgunera lekualdatu dute

ERRETERIA-ORERETA Herriko kultur ekintzak hobe kudeatu nahi ditu Udalak



argazki lehiaketa 10

- Udakoak izan behar dute.
- Argitaratu gabeak, eta norberak egindakoak.
- Paperean eta formatu digitalean onartzen dira.
- Ezaugarriak: 13x18 cmko tamaina gutxienez; 250eko bereizmena -erresoluzioa- gutxienez.
- Datuak: egilearen izen-abizenak, helbidea eta telefonoa. Argazkia non eta noiz atera den eta ikusten dena adierazi. Argazkiari izenburua jarri.
- Saritutako argazkiak artxiboan gordeko dira, eta HITZA-k behar dituen erabiliko ditu.

bidali zure oporretako argazkiak epea: irailaren 17ra arte

Irabazleak:
300 euroko bonoa,
Valentin denda

Erreteria-Oreretako argazki onenaren egileak 50 euroko bonoa jasoko du Valentin argazki denda.

Lehen lau sailkatuek HITZA-ren elastiko bana irabaziko dute.

Epaimahaia: Valentin foto/bideo denda



Bidali argazkiak posta elektronikoz oarsoaldea@oarsoaldekohitza.info-ra edo posta arrunt bidez Erreteria-Oreretako Santa Klara, 22 helbidera

Polentzi Gezala txistulariaren biografia aurkeztuko dute larunbatean

Lezo » Joxe Juan Ugaldek idatzi du liburua; Patxi Intxaurrendietak DVDa egin du, Gezalaren bizitzaren irudiekin

ERIK GARTZIA

Larunbata honetan Polentzi Gezala (Lezo, 1919; Coarrazte, Biarno, Okzitania, 2008) txistulariaren biografia aurkeztuko dute bere jaioterrian. Eta leku ezin aproposagoan egingo dute aurkezpena: Gezalaren omenezko auditorioan. Bertan dantzaz, musikaz eta irudiez osatutako ikuskizuna egingo dute eta herritar guztiak gonbidatu dituzte bertara hurbil daitezten. Biografia aurkezteko ekitaldia 19:00etan hasiko da.

Joxe Juan Ugalde kazetari lezoarrak idatzi du *Polentzi Gezala* biografia. Liburuaz gain, DVDa ere aurkeztuko dute larunbateko ekitaldian. DVDa egiteko ardura, be-



Udaleko ordezkariak eta egileak atzo aurkeztu zioten prentsari biografia, e.e.

rriz, Patxi Intxaurrendietarena izan da. Horrez gain, Ugaldek idatzi duen liburuan ere artikulua idatzi du, Tomas Garbizuren eta Polentzi Gezalaren arteko uztartzea azalduz.

Intxaurrendietaz gain, beste hainbatek ere egin dute ekarpena

biografian: hitzaurreak egin dituzte Jose Ignazio Ansorena txistulariak eta Iñigo eta Imanol Esnaolak (Kultura zinegotziak eta Kultura zinegotzi ohia). Liburuaren amaieran, berriz, artikulua bana idatzi dute Estanis Karrera Lezoko Txistulari Taldeko zuzendariak,

eta Daniel Moers zientzialari frantsesak eta Gezalaren txistu ikasle izandakoak.

Liburua, hiru hizkuntzatan

Polentzi Gezalaren biografia hiru hizkuntzatan idatzi dute: euskaraz, frantsesez eta gaztelaniaz. Trataera nagusia duena euskara da —«Euskal Herriko berezko hizkuntza delako», argitu du Ugaldek—, baina beste bi hizkuntzek badiute bere txokoa. Ugaldek adierazi duenez, «aspalditik» zuen Gezalaren biografia egiteko ideia eta horrela aitortu zion txistulariari berari. Gezalak, gainera, biografia Ugaldek berak egitea nahi zuela esan zion. Hori bai: hiru hizkuntzatan izateko baldintzarekin jarri zion txistulariak.

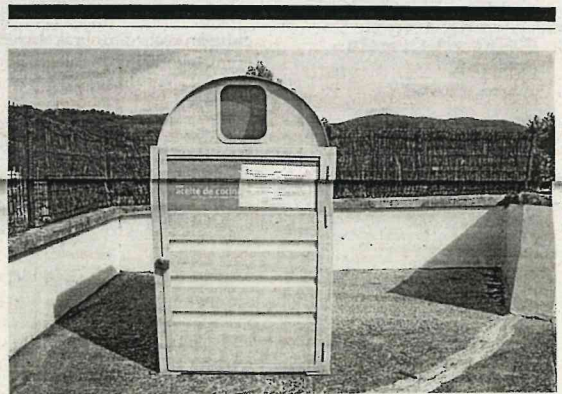
Horrela, Garazi Ugalde Pikabe-

ak itzuli du euskaratik gaztelanira. Euskaratik frantsesera itzultzeko ardura, berriz, Peio Heguyk hartu du.

Bere bizitzaren aro guztiak

Joxe Juan Ugaldek idatzitako biografiak Polentzi Gezalaren bizitzaren aro guztiak bildu ditu. Horrela, haurtzarora, gezalatarrak hainbeste markatu zituen erbeste eta gaztaroa azaltzen ditu Ugaldek. Horrez gain, parte hartu zuen hainbat elkarte kulturalen (Etorki, Oldarra...) eta izan zituen hainbat kidearen (Gene Yurre eta Filipe Oihanburu) berri ere eman du biografia.

Intxaurrendietaren lanari dago-kionez, sei zatitan banatu du DVDa: familia artean bildutako irudiak; *Bazterrak alaitzen* izeneko; Lezoko herriak eta EITBk Kursaalaren egin zizkieten bi omenaldi; Aita semeak bat, Jon Mirena semearekin auzalten dena, eta argazki bilduma bat. Guztira, 200 argazki baino gehiago bildu dituzte bai bertan, baita liburuan ere.



Eskualdeko hiru herritan jarri dituzte edukiontzia. Irudikoa Lezon dago. N. VEGA

Olioia biltzeko edukiontzioak jarri dituzte eskualdean

Hiri hondakinak » San Markoseko Mankomunitateak jarri ditu; erabilitako sukaldeko olioia bakarrik bota daiteke

ERREDAKZIOA

San Markoseko Mankomunitateak olioia biltzeko edukiontzia jarri ditu sei herritan. Horietako hiru Oarsoaldekoak dira: Errenteriarereta, Pasaia eta Lezo. Gainontzeko hirurak Urnieta, Lasarte-Oria eta Astigarraga dira.

Sukaldean erabilitako olioia bota daiteke bakarrik edukiontzian horietan, autoen olioarekin nahastu ezin daitekeelako. Edukiontzia berriak jarri dituzte erabilitako olioia alferrik gal ez dadin, edo

arraskako isurbidetik botata ibaiak eta itsasoa kutsatu ez ditzan. Erabilitako olio hori birziklatu dute eta ibilgailuentzako biodiesel sortu dute.

Beirazkoak ez diren potioetan biltzeko gomendatu du Mankomunitateak, bestela hautsi egin daitezkeelako eta olioia isuri. Hala ere, edukiontzia horiek isuririk ez izateko prestatuta daudela ziurtatu dute.

Informazioa kanpaina, abian Olio biltzeko gehiago informatzeko eskuorriak banatzen ari da Mankomunitatea etxeko. Bestalde, orain arte erabilitako olioia jasotzen zuen furgonetak bere horretan jarraituko du, alegia, Mankomunitatea osatzen duten udal-erri guztietatik pasatuko da.

berria

Zerga bilketa uste baino hobea! hondoratzea gelditu den erakus!

Gozatu berria

Irudikatu mundua BERRIAREKIN

Egin harpidedun eta jaso ARGAZKI KAMERA HAU OPARI.

Ezaugarriak:

- Kamera digitala, 9 megapixelekoa
- TFT pantaila, 2,4 hazbetekoa
- Irudiaren berretzen ezin hobea, 16 megapixel artekoa, software interpolazioa erabiliz
- Zoom digitala, x8, argazkiak handiltzeko
- Mugimenduko JPEG bideo formatua
- Mikrofonoa
- SD memoria txartelak onartzen ditu, baita 8 GBkoak ere

Orain, beste arrazoi bat BERRIAREN harpidedun izateko.

Ezaugarriak:

samsung LE 32C490

Telebista 32 hazbeteko pantaila laua du, eta DNIe+ irudi prozesadorea. USB 2.0 ataka bat du, HDMI haragure bat, PCraio sarrera bat eta eurorikortze bat audio eta bideo konfigurazio guztiekin lotzeko.

Urriaren 15ean, **telebista hau zotz egingo dugu** BERRIAREN harpidedunen artean, Elektraren eskutik.

elektra
www.elektragaia.com

Harremanetarako: 943-30 43 45 • harpidetza@berria.info AUKERA EZAZU, BIZI EUSKARAZ **berria**



TXISTUTIK LIBURURA

Polentzi Gezalak bitzta osoa pasatu zuen txistua jotzen. Irudian, Miarritzén (Lapurdin) Etorburu Abesbatzarekin eskaini zuen emanaldia. OARSALDEKO HITZA

Lezo Polentzi Gezalaren biografia idatzi du Joxe Juan Ugaldek; bihar aurkeztuko dute Lezoko auditorioan eta haren familia omenduko dute

ERIK GARTZIA

Lezotik mundura; mundutik Lezora. Txistuaren doinuak mundu zabalean ezagutarazi zituen Polentzi Gezalak (Lezo, 1919-Coarraze, Biarno, Okzitania, 2008). Bizipen asko eduki zituen Gezalak eta horiek guztiak, edo ahalizan dituenak behintzat, biltzen saiatu da Joxe Juan Ugalde Gezalaren her-

kide eta kazetaria. Lanaren emaitza bihar aurkeztuko dute, txistulariaren beraren izena daraman auditoriumean. Ekitaldia 19:00etan hasiko da.

Hala ere, biharko ekitaldia ez dute aurkezpen soilera mugatuko. Horrela, ikuskizuna prestatu dute: musika, dantza, hitzaldiak eta irudiak. Bertan parte hartuko dute-

nen artean daude Lezoko dantzariak eta txistulariak; baita Patxi Intxaurrandieta (biografiarako DVDa ere egin du) eta Jose Ignazio Ansorena eta Garikoitz Mendizabal txistulariak ere, beste hainbaten artean. Ikuskizun hori Polentzi Gezalaren senideak omentzeko baliatuko dute. Gainera, antolatzaleek herritarrek gonbidatu dituzte Gezala Auditoriura hurbil daitezten.

Dantzaren ondoren, txistua

Gezalari berari esan zion Ugaldek haren bizitzaren biografia idatzi nahi zuela. Gezalak ere nahi hori adierazi zion. Hala ere, baldintza bakarra jarri zion: hiru hizkuntzatan idaztea. Horrela, euskaraz, frantsesez eta gaztelaniaz argitaratu dute. Ugalderen testua Garazi Ugalde Pikabeak itzuli du gaztelaniara eta Peio Heguyk, beriz, frantsesera.

Ugaldek adierazi duenez, *Lezo dantzari* liburua idatzi ondoren hasi zen biografia idazten. Ez zen hutsetik hasi, ordea. «Laguna nuen Polentzi. Tertulia bat baino gehiago egin genituen Kale Nagusiko Alai-Etxeko egongela txikian», esan du Ugaldek. Hala ere,

ez zuela «ondo ezagutzen» konturatu zen. «Ikerketak eta elkarrizketak egiten hasi nintzenean ohar-tu nintzen ez nuela batere ezagutzen. Uste nuen baina gehiago zen Polentzi», aitortu du. Arrazoirik bazegoen: «Berez Polentzik ez zuen behar bezala adierazi non ibili zen, zein agertokitara igo zen eta zein izan zen bere ibilbidea. Mundu osoan ibili zen Polentzi, eszenatoki ikaragarrietan, eta txalo zaparrada handiak jasotakoa da».

Filipe Oihanburu eta Gene Yurre dantzarien bitzta ere jaso dute biografian

Annie Gezala alargunari eskaini diote liburua, euskal kulturari dion atxikimenduagatik

Nahiko «dispertsoa» zela deskribatu du kazetariak: «Agertoki batean jo zuela esaten zuen eta segituan hasten zen haurtzaroko kontuak esaten». Horregatik, informazio hori guztia «ordenatu» behar zela pentsatu zuen Ugaldek.

Horretarako laguntza izan du biografiaren egileak: Gene Yurre dantzaria zenarena eta Filipe Oihanburu Etorri Dantza Taldeko zuzendariarena. «Bi dantzari handi horien bitzta jasota, Polentziaren dimentsioa islatu nahi izan dugu», esan du Ugaldek: «Alegia, ez Polentzi bakarrik, baizik eta bere inguruan zebiltzanak. Gainera, oso giro aurrerakoa zen: esaten dute Filipe Oihanburuk aurreratu egin zuela 68ko Maiatza».

Baina biografia egiteko, batez ere, Annie Gezala alargunaren laguntza jaso du Ugaldek. Esker onez, berari eskaini dio Ugaldek liburua. Gezalak Reveil Basque-Bearnais Dantza Taldean ezagutu zuen gerora bere emazte izango zena. Dantza talde biarnotarra zen Reveil Basque-Bearnais, baina euskal kulturarekiko eta Euskal Herriarekiko atxikimendu handia du Annie Gezalak, Ugaldek argitu duenez. Horregatik ere eskaini dio senarra zenaren biografia.

Oihanburuz, Yurrez eta Annie alargunaz gain, Ifrijo eta Imanol Esnaolak (egungo Kultura zinegotziak, eta 1999-2003 legegintzaldian Kultura zinegotzi izandakoa) ere parte hartu dute liburuan:

ATXASPI
HOTELA

Bititria, 24
31770 Lesaka (Nafarroa)
948 63 75 36
hotela@atxaspi.com
www.atxaspi.com

ETXEBERRI

■ Eskuztaz ■ Bunketean
■ Bataiozak
■ Asteburuko menu berezia

Etxeberrikalea - Lezoko errepidea - Gasteizetik
943 52 98 89 (Lezo - Gipuzkoa)
www.restaurant-etxeberrri.com

hitzaurrea egin dute. Beste hitzaurre bat eginez Jose Ignazio Ansoarena txistulariak ere egin du ekarpena. Gainera, Patxi Intxaurrendietak ere artikulu idatzi du, Tomas Garbizu eta Gezalaren arteko uztarduraz. Estanis Karrera Lezoko Txistulari Bandako zuzendariak eta Daniel Moers zientzialari eta Gezalaren ikasle izandakoak ere idatzi dute artikulu bana. Karrerak haur zela Polentzi nola ezagutu zuen eta zeukan harremanaz hitz egiten du liburuan. Moers-i dagokionez, honakoa argitu du Ugaldek: «Polentziaren ikasletzat jo genezaken zientzialari frantsesa da. Polentzi txistua jotzen ikusi zuen, eta erdi-autodidakta, eta beste erdia gertakizun historikoengatik, dantzan ikasi zuen».

Lan horren guztiaren emaitza 272 orrialdeko liburua da. Ez da testu hutsa, 200 argazkik baino gehiagok ilustratzen baitute biografia.

Hainbat arotan zatituta

Biografiak Gezalaren bizitzaren hainbat arlo bildu ditu. Lezoko txistulariaren haurtzarotik, erbesteko garaitik eta gaztarotik hasten da liburua. Ondoren, Etorri eta Olda-

rra dantza taldeekin izan zuen harremana bildu du Ugaldek. Txistua jotzen non ibili zen irakur daiten biografian, eta ez dira nola nahikotokiak: Londres, New York edo Paris, esaterako.

Biografiaren egileak argi utzi nahi izan du Gezalaren ibilbide artistikoa ez zela euskal dantzara bakarrik mugatu. Beste hainbat artistarekin ere izan zuen harremana. «Garai hartan izen handia zuten Mariemmak, Carmen Amayak edota Manolita y Rafaelak. Orain, 2010 urtean, guretzako ez dira hain ezagunak izango izen horiek, baina bazuten sona orduan», zehaztu du Ugaldek. Horrez gain Ballet l'Ensemble de Parisekin edo Izarra dantza taldeekin ere arituz zen Gezala, eta hala bildu du biografian.

Pierre eta Jean-Marie («Lezon ezagunagoa da Jon Mirena ize naz», argitu du kazetariak) semeekin egindako ibilbidea ere bildu dute biografian: «Pierrek zuzentzen zuen Jeiki taldearekin eta Jon Mirenak zuzentzen zuen Anaiki abesbatzarekin ere kolaboratu zuen Polentziko».

Gezalaren diskografia ere bildu dute: hemezortzi disko dira guzti-
ra, horietatik zazpi propioak. Ho-



Jende askorekin kolaboratu zuen Gezalak, baita bere semeekin ere (irudian Jean-Marie semearekin). OARSOALDEKO HITZA

rien guztien fitxa eta azala agertzen da liburuaren bukaera aldera. Sariak ere jaso zituen Gezalak, eta horien artean dago Parisko Udalak 1977an eman zion Zientzien, Le-

tren eta Arteen Urrezko Domina. Jaso zituen omenaldiek ere badute bere txokoa.

Ugalderen arabera, Polentzi Gezala biografiak «euskal sena han-

dia, batez ere musikala du». Bihar Lezoko Auditoriumera hurbiltzen direnek hori frogatzeko aukera dute. Eta, bide batez, txistularia zena eta bere familia omentzeko.

Liburuarekin batera DVDa egin dute, Gezalaren irudiekin

Lezo Patxi

Intxaurrendietak egin du DVDa; Gezalaren bizitzari buruzko sei galeria ditu euskarri digitalak

kiengauza asko berretsi nituen, eta ez nekien jakin. Hala ere, irudiak falta ziren». Euskarri digital bat egitea erabaki zuela aipatu du, «txistulari baten bizitza islatzeko modu egokiena dela iruditzen zaidalako».

Horrela, VHS formatuko bideo asko jaso zituen, eta banan-banan ikusi. DVDari forma emateko garaian, sei aukerako menua egitea erabaki zuen Intxaurrendietak. Horrela, Gezalaren bizitzaren sei arlo jaso ditu bertan: familia arteko giroarena («oso polita»), egilearen arabera); EITBk Kursaallean eta Lezoko herriak egin zioten omenaldi bana; *Bazterrak alaitzen* izeneko bideoa; *Aita semeak* bat (Jean-Marie semearekin) eta bere bizitzaren argazki bilduma bat.

E. GARTZIA

Liburuarekin batera, Polentzi Gezalaren bizitzaren irudiak agertzen diren DVDa prestatu du Patxi Intxaurrendietak lezoarrak. Joxe Juan Ugalderen arabera, «entsalada batean falta ezin den pieza da Intxaurrendietak eta, gainera, instituzio bat da Lezoko musika munduan».

Intxaurrendietak berak azaldu duenez, «hasieran testua bakarrik jaso nuen. Gezalari buruz nekiz-



Patxi Intxaurrendietak DVDaren egilea; Iñigo Esnaola zinegotzia; Haritz Salaberria alkatea eta Joxe Juan Ugalde liburuaren egilea. ERIK GARTZIA

Irudikatu mundua BERRIAREKIN

Egin harpidedun eta jaso ARGAZKI KAMERA HAU OPARI.

Orain, beste arrazoi bat BERRIAREN harpidedun izateko.

Urriaren 15ean, telebista hau zotz egingo dugu BERRIAREN harpidedunen artean, Elektraren eskutik.

Elektra
www.elektraonline.com

Harremanetarako: 943-30 43 45 • harpidedun@berria.info

AUKERA EZAZU. BIZI EUSKARAZ **berria**

Ezaugarriak:

- Kamera digitala, 9 megapixelkoa
- TFT pantaila, 2,4 hazbetekoa
- Irudiaren berriztatze ezin hobea, 16 megapixel artekoa, software interpolazioa erabiliz
- Zoom digitala, x8, argazkiak handitzeko
- Mugimenduko JPEG bideo formatua
- Mikrofonoa
- SD memoria txartelak onartzen ditu, baita 8 GBkoak ere

Ezaugarriak:

• Telebistak 32 hazbeteko pantaila laua du, eta DNIe+ irudi prozesadorea. USB 2.0 ataka bat du, HDMI hargune bat, PCrako sarrera bat eta eurokonektore bat audio eta bideo konfigurazio gurtelkin lotzeko.



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

MUSIKALEAN KALEJIRA 2010

AZAROAK 18, OSTEguna

“Tomas Garbizu” LUME-ko

TXISTULARI TALDEA

eta

AKORDEOI TALDEA

Lezoko kaleetan, 20:00etan



Datorren asteazkenean inauguratuko dituzte babespeko apartamentuak

Eguneko Zentroaren lagapena jorratuko du Udalbatzak abenduan egingo duten ohiko udalbatzarrean

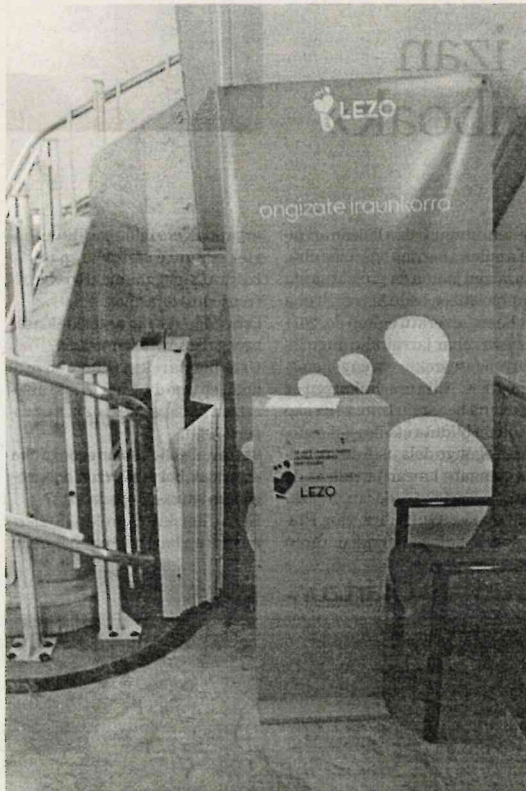
Erik Gartzia

Datorren asteazkenean, hilaren 24an, babespeko etxebizitzak inauguratzeko ekitaldia egingo dute. 19:00etan hasiko da ekitaldia eta nahi duten herritarrek har dezakete parte bertan. Etxebizitza horiek bisitatuko dituzte lehendabizi eta ondoren askari txikia egingo dute bertan.

Etxebizitzaren obra osoa bukatuta baldin badago ere, oraindik ekipamenduko zati batzuk falta direla jakinarazi du Haritz Salaberria Lezoko alkatea. Horrez gain, bertan oraindik inor bizi ez dela azaldu du.

Salaberriak esan du babespeko etxebizitzetan onartua izateko baldintzak ez direla etxebizitza tasatuen antzekoak: «Prozedura ezberdinak dira. Babespeko etxebizitza bat eskuratzeko benetako beharra izan behar dute eskatzaileek, eta Ongizate Saileko bulegoan eman behar dute izena. Informazio gehiago ere bertan emango dute». Alkateak azaldu duenez, gizarte teknikari batek aztertuko du eskaera egiten duenaren egoera; horren arabera, eskaera hori onartuko dute, ala ez. Gero kontratua egingo lukete eta pixkanaka etxebizitzak betetzen joango dira beharra duten horiek. «Ez dira denak batera beteko, beharrezkin betetzen joango dira».

Guztira zortzi dira babespeko etxebizitzak. Lau, pertsona bakarrentzako izango dira eta gailontzeko lauak birentzako izango dira. Hala ere, etxe guztiak ez dira berdinak. «Hiruk logela bakarra izango dute eta beste batek bi logela izango ditu. Azken kasu horretan, bikote ez diren lagu-



Udaletxeko sarreran dago postontzietako bat. ERIK GARTZIA

rentzako izango da etxebizitza, anai-arrebentzat, adibidez», esan du Salaberriak.

Eguneko zentroa

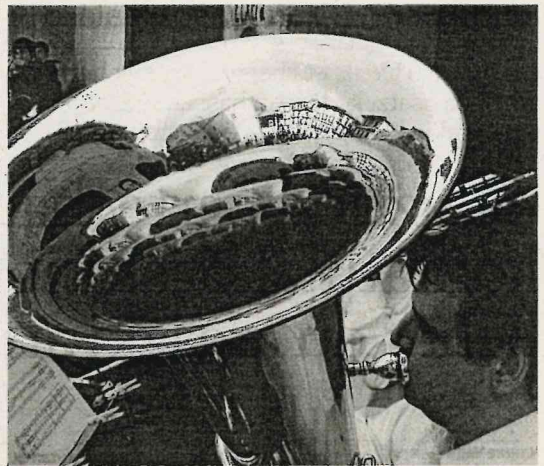
Babespeko etxebizitzaren inaugurazio ekitaldia baino ordu bete lehenago, 18:00etan, Gizarte Zerbitzuen Batzordea egingo dute udal-letzeko pleno aretoan. Bilera horretan, besteak beste, eguneko zentroari zein izen jarriko dioten aztertuko dute. Horretarako herritarrek euren proposamenak utzi ahal izango dituzte. Bi postontzi jarri dituzte horretarako, udal-letxearen sarreran eta Aiton

Bordan. Bertan daude proposamena idazteko eskuorriak.

Abenduaren 1ean ohiko udalbatzarra egingo du Lezoko Udalak. Bertan eguneko zentroaren gaia jorratuko dute. Horrela, Gipuzkoako Foru Aldundiari lagapena ematea aztertuko dute zinegotziek.

Ildo horretan, Salaberriak esan du Udalak egin beharreko guztia egin duela. «Diru laguntzak jaso ditugu eta erabili ditugu», gaineratu du. Plazak eta ekipamendua esleitu behar dituzte datorren urtean.

oegartzia@hitza.info



Santa Zeziliaren kontzertua etzi izango da, Gezala Auditoriumean. I. BERRIO

‘Musikalean’ ospatuko dute gaur arratsaldean

Santa Zezilia Eguneko kontzertua etzi egingo dute, Gezala Auditoriumean, 12:30etik aurrera

E. Gartzia

Datorren astelehenean musikariaren zaindariaren, Santa Zeziliaren, eguna da. Horren harira hainbat ekitaldi antolatuko dituzte Lezon.

Lehenengo ekitaldia gaur bertan izango da. Iluntzean *Musikalean* ekitaldia egingo dute, 20:00etatik aurrera. Tomas Garbiluz Lezoko Musika Eskolaren egoitza aterako dira ordu horretan. Kalez kale joango dira.

Gurutze Santuaren plazara joango dira txistu eta akordeoi taldeetako kideak, kalejiran. Udaletxearen aurrean hainbat pieza joko dituzte bi talde horietako kideek. Ondoren, Tomas Garbiluz Musika Eskolara itzuliko dira musikariak.

Etzi, kontzertua

Kalejira gaur arratsaldean bada ere, ekitaldi nagusia etzi egingo dute. Santa Zezilia Eguna ez izan arren, egun horretan egingo dute zaindariaren omenezko kontzertua.

Gezala Auditoriumean izango da kontzertua. 12:30ean hasiko da eta musika eskolako musika banda eta txistularien taldea ariko dira bertan.

o@lezo@hitza.info

Jai Batzordea gaur arratsaldean bilduko da, Kultura Aretoan

E. Gartzia Lezo

Gaur arratsaldean Jai Batzordeak bilera egingo du Kultura Aretoan, 19:00etatik aurrera. Horrela, Gabonetako egitaraua prestatzeko bilera izango da. Orain dela bi aste egin zuten lehenengo bilera.

Egitaraua antolatzeaz gain, liburu eta disko azoka ere izango dute hizpide. Orain arte Etxeratik antolatzen zuten baina aurten ez da euren esku egongo. Norbait antolatuko nahi badu, gaur aurkez dezake bere burua.



OARSOALDEKO AEK EUSKALTEGIAK

Euskara eskolak eta titulu homologatuak

Oretera: 943-34 02 33
Lezo: 607-59 88 71
Pasaia: 607-54 53 81
Oiarzun: 607-53 42 63

ikasi euskara eman izena aek-n

Azterketa ofizialak eta titulu homologatuak. www.aek-n.org - 902 36 22 94



ARIN GIMNASIOA

- Mantezte gimnasia
- 55 urteko guralentzako gimnasia
- Fotodepilazioa
- Depilazioa argitari bidez
- Kirud masajea
- Aurreko tratamenduak
- Argaltzeko tratamenduak
- Aurreko garbiketa
- Sauna

San Sebastian kalea, 15
20100 Errenteria
943 52 03 48

MUSIKALEAN (AZAROA 2010)

◦ Oarso-Bidasoa



MUSIKAK EZ DIO HUTSIK EGIN SANTA ZEZILIARI

Musikariek euren eguna ospatu zuten atzo, Santa Zezilia. Hala ere, asteburuan, musikariren zaindariaren egunaren harira, kontzertu asko egin zituzten, Oarsoaldean

eta baita Bidasoan ere. Larunbat goizean, esaterako, Lezoko Gezala Auditoriumean Tomas Garbizu Musika Eskolako bandako eta txistulari taldeko kideek musika

emanaldia eskaini zuten. Errenteria-Oreretan, berriz, Jasokundeko Amaren parrokian bertako organoa estreinatu zuten. EIHARTZE ARAMENDIA/HITZA

◦ Oiartzun



BERTSO SAIO LIZUNA

Larunbatean bertso saio berezia izan zen Oiartzunen. Ohikoak baino bertso erotikoagoak abestu zituzten: Bertso Lizunen Gaua izan zen. Alaia Martin eta Ander Lizarralde herritarrek Xabier Silveirarekin eta Unai Gaztelumendirekin batera aritu ziren. Ederki afaltzeaz gain, Kataxulo Gaztetxian errima beroak izan ziren. HITZA

◦ Olartzun



AZKUEREN OMENEZ, KANTU KANTARI

Musikariren Eguneko ekimenez gain, larunbatean Jose Manuel Azkueren omenezko bigarren memoriala egin zuten Doneztebe parrokian. Haizea

Muñoz sopranoak, eta Ana B. Garcia eta Loreto Aramendi organo jotzaileek eskaini zuten emanaldia. OSKAR ZAPIRARI

◦ Errenteria-Orereta



KIXKURREN ALDEKO MENDI MARTXA

Eguraldia ez zuten lagun eduki, baina herenegun goizean zenbait oreretarrek Urdaburura mendi martxa egin zuten Jokin Urain *Kixkur* herriko pre-

soari *Parot doktrina* ezarri diotela salatzen. Ibilaldiaren ondoren, Matbazarreko bordan hamaitaketa oparoa egin zuten: txorizoa, salda... HITZA

MENDIOLA, aroztegia, S.L.U

SUKALDEKO ALTZARIAK ONTZIEN KONPONKETA ETA
ETXETRESNA ELEKTRIKOAK MUNTALA
GREMIOEN KOORDINAZIOA ISOLAMENDUAK

Egiburuberri poligonoa, planta 1
Modulo 13 1p
Errenteria

Tel.: 943 39 70 84
Faxa: 943 40 42 86

Euskadi Etorbidea, 53
Tel./Faxa: 943 39 27 22

carpmendiola@euskalnet.net



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

**SANTA ZEZILIETAKO
KONTZERTUA 2010**

AZAROAK 20, LARUNBATA

**TXISTULARI BANDA,
METAL BOSKOTEA ETA
MUSIKA BANDA.**

SANTA ZEZILIA KONTZERTUA

**12:30etan,
Gezala Auditorioa.**





TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel. 943 52 99 99 - igarbizu@telefonica.net

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

SANTA ZEZILIAKO KONTZERTUA 2010

- 📍 **Eguna / Día:**
Azaroak 20, Larunbata.
20 de Noviembre, Sábado.
- 📍 **Ordua / Hora:**
Eguerdiko 12:30etan.
12:30 del mediodía.
- 📍 **Lekua / Lugar:**
Gezala Auditorioa.
Auditorio Gezala.

TOMAS GARBIZU LEZAKO UDALAREN
MUSIKA ESKOLA
ARRETINE KALEA, 3 - Tel. 943529999
E-maila: igarbizu@telefonica.net
20100 - Lezo (Gipuzkoa)

TXISTULARI BANDA ETA MUSIKA BANDA.

- GOIZEKO IZARRA ** J.M. Gurrutxaga.
- NESKATXARENA* Luis Aranburu.
- ISIL ISILIK* Mold.: J.I. Ansorena.
- SANTANA (Flor d'ituna, Oye como va)Mold.: Giancarlo Gazzani.
- AMERICAN PIE Don McLean. Mold.: Ron Sebrechts.
- CLOCKWISE Colin Cowles.
- COOL DUDE Darrol Barry.
- FRENCH SUITE Elliot del Borgo.
- SANTA ZEZILIA ** (Kalejira) B. Laskurain.
Zuzendaria: Estanis Karrera.

* Txistulari Banda eta Metal Boskotea.

** Txistulari Taldea- Musika Banda.

SANTA ZEZILIA (AZAROA 2010)

LEZO



Concierto. Un momento de la actuación ayer en el auditorio Gezala. :: FOTOS: ARIZMENDI



Los metales tuvieron especial protagonismo.



La actuación puso el colofón a una semana llena de actividades.

Tomás Garbizu, por Santa Cecilia

:: LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Los alumnos de la Escuela Municipal de Música Tomás Garbizu de Lezo ofrecieron ayer el tradicional concierto en homenaje a Santa Cecilia, patrona de los músicos, cuya festividad se celebra mañana lunes día 22 de noviembre.

Dicho concierto se celebró al me-

dió en el auditorio Gezala y el acto contó con la presencia de los componentes de la Banda de Txistularis, de un Quinteto de Metales y de la Banda de Música.

Musikalean

Esta actuación fue el colofón a una intensa semana de actividades que

arrancó el pasado jueves cuando los miembros del Tomás Garbizu secundaron el acto Musikalean, para sacar la música a la calle, convocado por las Escuelas de Música de Euskal Herria y en el que se celebró una kalejira desde la sede del Tomás Garbizu por las calles del centro de la localidad.

OIARTZUN



Elizalde Ikastetxeko ikasleak ingeleseko barnetegian.

Elizalde Ikastetxeko ikasleak ingeleseko barnetegian izan dira

:: EGARRIZ

OIARTZUN. Elizalde Ikastetxeko seigarren mailako ikasleak, Errenleriako Koldo Mitxelena ikasleekin batera, aste bete eman dute Orioko aterpetxean Hezkuntza Sailak antolatutako Ingelesaren Murgiltzeko Egonaldietan.

Gaur egun atzerriko hizkuntzak jakiteak berebiziko garrantzia du, horregatik Elizalde Ikastetxean atzerriko hizkuntzen ikaskuntza sustatu nahi dute. Hizkuntzan murgiltzeko egonaldien programak, ikasleek ikasgelatik kanpoko egoera komunikatiboetan eta ohiko komunikazio-harremanetan, atzerriko hizkuntza erabiltzeko aukera izatea du helburu.

Ikasleak irakasle natiboen gidaritzapean egon dira egonaldi osoan zehar, horrez gain, eskolako ingelesezko irakasle baten eta tutoreen laguntza jaso dute.

Programa honen helburua lortzeko, hau da, elkarren arteko komunikazioa erabat ingelesez eta motibagarria izan dadin, ekintza didaktiko ugari antolatu zituzten. Lan-taldeak sortu ondoren, bakoitzak ingelesez hitz egiten duen herrialde baten izena hartu zuen: Kanada, Irlanda, Ingalaterra... Eta honela, egoera komunikatibo desberdinak sortu eta bakoitzari dagokion hiztegi espezifikoa landu zuten.

Egunero gai baten inguruan presatatu zituzten jarduerak: Artearen

inguruan, collageak eta margolarik eginez. Sukaldaritzari dagokionez errezeta desberdinak aztertu eta prestatu zituzten. Kirolak ere bere tartea izan zuen taldeen artean antolatutako Olinpiaden bitartez. Abesteko, dantzatzeko eta karaokean aritzeko aukera ere izan zuten. Zientziari tarte bat eskaini zioten, esperimentuak egin, proiektzioak ikusi, informazioa bilatu eta ondoren ikasitakoa besteei azalduz. Eta azkenik, hain gustuko duten informatika munduan ere hainbat jarduerak burutu zituzten.

Ikasleek primeran pasa dute: Lagunarteko esperientzia polita izateaz gain, ingelesaren ezagutza eta erabilpen maila hobetu dutelako.

Santa Zezilia ospatzeko musika festa izango da asteartean

OIARTZUN. Bihar, azaroak 22 izaki, Santa Zezilia eguna izango da. Hori dela eta Oiartzungo Ibergain Musika Eskolak musikari zaintzailea den horren inguruko festa luzatuz emanaldi berezia antolatu du astearterako. Arratsaldean, 17:45 aldera, Musika Eskolako ikasle eta irakasleak eskolako atarian bildu eta kalejira alaietan, Aialde kalean zehar, Done Eztebe plazara igoz dira kantari eta soinu-tresnak joaz.

Plazara iritsitakoan udaletxearen aurrean abesti ezagunak osatutako kantaldia eskainiko dute. Kantaldia irekia izango da eta hurbildutako guztiak haur eta gazteekin batera kantatzera gonbidatuta daude.

Plazako saioaren ondoren ikasle eta irakasleek eskolaren zoko bidea hartu eta kantari emango diote egunari bukaera.

Festaren helburuak Musika eguna iragartzeko, Musika Eskola kalera ateratzea, batez ere ikasle gazteenak, publiko beraiekin batera kantuan eta dantzan jartzea eta azken finean, denok ondo pasatzea izango dira.

Festa egunerako egitarau zabal antolatu dute.

Kutsadura elektromagnetikoa hizapide izango da bi hitzalditan

OIARTZUN. Haurtzaro Ikastolako guraso talde batek kutsadura elektromagnetikoari buruzko bi hitzaldi antolatu ditu, harek gure osasunean eraginik ba ote duen galderari erantzuna emateko helburuarekin.

Lehenengo hitzaldia, bihar astelehenean, arratsaldeko 18:00etan Udaletxeko Areto Nagusian, izango da eta bertan aztertuko den gaia "Zer daukagu kalean? Antenak, wifi, tentsio handiko kableak..." izango da.

Bigarren hitzaldia, azaroren 29an, hurrengo astelehenean, izango da, lehenengo hitzorduren ordu eta leku berean, eta kasu honetan landuko den gaia ondorengo izango da: "Etxean daukagun kutsadura. Zer eragin daiteke? Nola sahiestu edo babestu?"

Bietan Asier Arregi aditua izango da hizlaria.

SE VENDE
OIARTZUN CENTRO
NEGOCIO
Comestibles/Mercería
a pleno rendimiento
2 puestos de trabajo demostrables
652 705 146 / 943 492 805



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA



KONTZERTUA 2010 AZKOITIAN

AZAROAK 27, LARUNBATA

“Tomas Garbizu” LUME-ko
“SUTARGI” ABESBATZA

KONTZERTUA

Azkoitiko Parrokian,
17:30etan.



SUTARGI ABESBATZA

SUTARGI AZKOITIAN (AZAROA 2010)

KONTZERTUA - CONCIERTO

Pintzelkada Koralak *Pinceladas Corales*

Egilea / Autor: **SUTARGI ABESBATZA**



Kutxak sustatu eta finantzaturiko jarduera
Actividad promovida y financiada por **kutxa**



ERRENTERIA

El Beti Ona visita mañana al Sampedrotarra en Trintxer

Nuevo derbi comarcal, que comenzará a las 16.00 horas

LUISMA RODRÍGUEZ

ERRENTERIA. Nueva jornada futbolística este fin de semana para los once equipos del Club Deportivo Beti Ona.

Dentro de los partidos programados destaca el enfrentamiento

que mañana, sábado, a partir de las 16.00 horas, tendrá lugar en el campo de Trintxer entre el Sampedrotarra y el Beti Ona de la categoría de Regional Preferente, en un derbi comarcal marcado por la igualdad entre dos rivales que ocupan la zona media de la tabla y que marchan empatados con 14 puntos, por lo que se prevé un encuentro muy disputado.

La jornada se completará en Be-

raun con los siguientes partidos que se jugarán todos ellos mañana sábado.

A las 11, el equipo del Beti Ona de Infantil Participación recibirá al Ostadar. El 1º Regional jugará a partir de las 15.30 contra el Martute. A las 17.15 se enfrentarán en el mismo campo el equipo de 1ª Cadete que juega contra el Intxaurren y a las 19 cierra la jornada el Femenino Regional que recibe al C. D. Touring.

Visitante

Como visitante mañana sábado el Beti Ona cadete femenino juega a las 10 en Ondartza contra el Hondarribia y el infantil femenino se desplaza a Oiartzun para enfrentarse a las 10.30 al titular de la localidad. El Infantil participación B visitará a las 13 horas en Don Bosco al Pasajes. La jornada la completará el Primera juvenil que visitará a las 16 en Herrera al Sporting, mientras que el 1ª Cadete jugará a las 19 en Don Bosco contra el líder Pasajes.

El domingo el único partido será el que dispute el alevín del Beti Ona, que se enfrentará a las 12 del mediodía en Ugalde contra el Marín.



Derbi. El Beti Ona de Preferente juega en Pasaia. ARIZMENDI

Organizado un nuevo curso sobre 'cuidar al cuidador' en la Casa Xenpelar

L. R.

ERRENTERIA. Se ha organizado un nuevo curso que estará especialmente dirigido a familiares de personas mayores con algún trastorno, pero que está abierto a todas las personas interesadas en el tema (trabajadores de residencias y centros de día, estudiantes, voluntariado...). Lleva por título 'El estrés del cuidador. Cuidarse para cuidar' y se celebrará en la Casa Xenpelar de la calle Magdalena, 7, durante los días 9, 10, 13, 16, 17, 20 de diciembre y en horario de 16.00 a 19.00 horas.

Intervendrá como ponente la psicóloga Silvia Camino y cuenta con plazas limitadas para un máximo de 20 alumnos. Es gratuito y está subvencionado por el departamento para la Política Social de la Diputación de Gipuzkoa.

El programa que se verá es la definición de estrés, síndrome burnout y orígenes del término, profesiones de riesgo, factores, consecuencias, prevención y tratamiento, relajación, habilidades sociales y entrenamiento asertivo.

LEZO

El Coro Sutargi del Tomás Garbizu ofrecerá mañana un concierto en Azkoitia

L. R.

LEZO. La escuela municipal de música Tomás Garbizu de Lezo ha dado a conocer que mañana, sábado, día 27, el Coro Sutargi, dependiente de dicha escuela de música, ofrecerá un concierto en la iglesia parroquial de la localidad de Azkoitia. El acto comenzará a partir de las 17.30 de la tarde.

Programa

Dentro del programa que ofrecerán se podrán escuchar un total de quince obras entre las que estarán 'Ave María Stella' de Perosi, 'Agurra' del pasaitarra Xabier Jacinto, 'Gabota' para txistu y órgano de Tomás Garbizu, 'Nerea izango zen' de Jabi Busto, 'Jeiki Jeiki' de P. Donostia, 'Baldorba' de Benito Lertxundi, 'Habanera' de Xabier Lete y 'Bigarren Kalez Kale' de Pablo Sorozabal.

En el citado concierto intervendrá como pianista solista Patxi Intxaurren y como txistulari lo hará Estanis Karrera y el director del coro será como es habitual Xanti Espina.

OIARTZUN

Amaia Caballero Adurizek Gipuzkoako 15 urteko errekor berria lortu du 50 tximeletako proban

Bestalde, datorren astean Oarsoaldea ikekoak Espainako txapelketa absolutoan lehen aldiz errelebo batetan egongo dira

EGARRIZ

OIARTZUN. Oarsoaldea Igeriketa Kirol Elkarteak gogor eta gogotsu hasi du aurtengo denboraldi berria. Jardunaldi bakarra ospatu den arren, txikiak eta 13an haundiak, hasieratik eman dute aurregia eskualdeko igerilariak.

Txikien artean, aipatzekoak Enara Bueses Otamendik 100 bular proban eginiko 1.36.25 denborak eta horrek emandako gipuzkoa mailan 3. postua, eta proba berean Oihan Manzisidor Otaegik 1.28.63 denborarekin lortutako 2. postua.

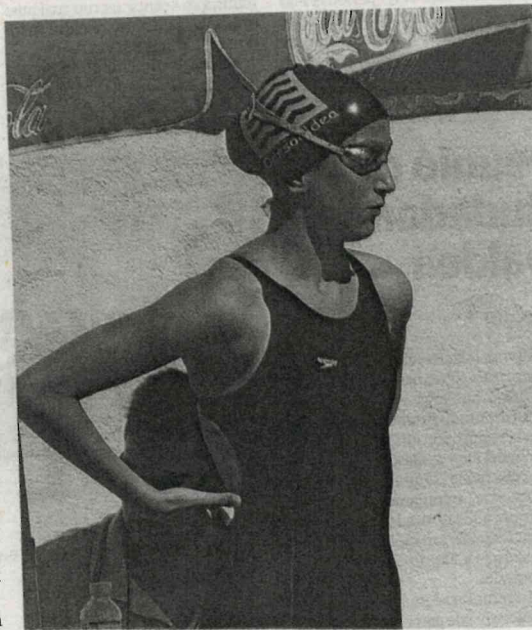
Haundienei dagokionez, aipatzekoak Tolosan lortutako marka batzuk: Elena Rodríguez Santesteban bikain, 1.07.81 denborarekin kategorian 100 libre proban 3. postua eskuratuz, eta kategoría eta proba berean, Mikel Irazusta Ollokiegik denbora onena lortu zuen 57.23

denborarekin.

50 tximeletan B kategorian oraingoan, Amaia Caballero Adurizek marka bikaina lortu zuen, 30.27 alegia, gipuzkoako 15 urteko errekorretik oso gertu (30.22) eta horrek, junior mailako espainiako txapelketan parte hartzeko txartela ematen dio (30.90 eskatzen bait diote). Proba eta kategoría berean, Gaztelumendi Marquinezek 2. postua eskuratu zuen 29.74 denborarekin.

200 bizkar proban, A kategorian Eider Peña Zapirain bikain 2.40.97 denborarekin 2. postua lortu zuen eta B kategorian Maitane Damborena Garcia-k 2.23.12 denborarekin, markarik onena egin zuen. Mutilen artean, proba berean baina A kategorian Oier Elissalt Peña 2.33.08 denborarekin eta Aitor Sagastuy Arbide 2.36.67 denborarekin, lehenengo eta bigarren postuak eskuratu zituzten hurrenez hurren. 100 estilotan, eta A kategorian, Oier Ansa Otxoak 1.10.61 denborarekin bigarren postua eskuratu zuen.

Astebete beranduago, Getxon ospatutako denbora hartze proban, espainiako absoluto mailako txa-



Amaia Caballero Aduriz garaipen garrantzitsuak lortzen ari da.

pelketetan parte hartzeko azken aukeran, bikain aritu ziren Oarsoaldea-ko neskek eta 4x50 estilo-tako proban espainiako minima lortzeaz gain (Maitane Damborena bizkar estilotan, Amaia Caballero bular estilotan, Itxaso Arrillaga tximeletan eta Elsa Romero estilo librean) Amaia Caballero-k 50 tximeleta proban ere parte hartu zuen eta 15 urtetako Gipuzkoako Errekor berria ezari zuen 30.04 denborarekin. Orain arte, Ane Zulaika donostiarrak zeukan, Sabadell-en 2005-03-11an lortutako 30.22 denborarekin.

Bestalde, abenduak 2, 3, 4 eta Sean Espainiako txapelketetan izango dira. Erreleboaz gain, Maitane Damborenak 50,100 eta 200 bizkar probatan parte hartuko du.

Asteburu honetan, Oarsoaldea Igeriketa Kirol Elkarteak bigarren kirol zehaztasun ligako jardunaldia antolatuko du Galtzarbordako igerilekuan arratsaldeko 16:00tan.

Komarkako igeriketa taldearen informazio gehiago nahi baduzue, sartu konpromisurik gabe www.oarsoaldealke.com web orrialdera.

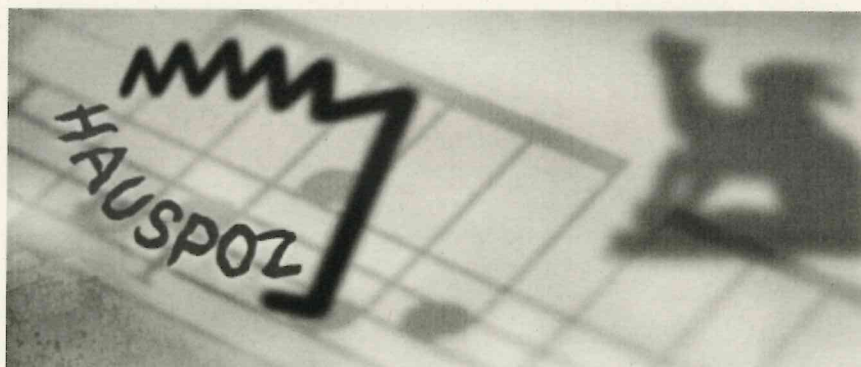
Jolas dinamikoak

Azaroko azkeneko asteburuan ere Kale Ekintzako saioa izango da LH 1. mailatik hasi eta 6. maila arteko haur oiartzuarentzat. Oraingo honetan, Ttak-ek jolas dinamikoak prestatu ditu. Elizalde Herri Eskolako pilotalekuan izango da saioa arratsaldeko 16:30etik 18:30era.

Arrasateko Akordeoi Lehiaketak

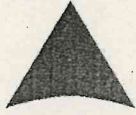
Accordion Competitions of Arrasate - Concursos de Acordeón de Arrasate

2010



ARRASATE-MONDRAGON

4 - 7 / XII / 2010



www.grupoizaga.com
documentación de prensa prensa dokumentazioa

EDURNE

AKORDEOI LEHIAKETA ARRASATE (ABENDUA 2010)

LEZO

El lunes se sortearán las 20 viviendas tasadas

¶ L.R.

LEZO. El próximo lunes tendrá lugar a las 10.00 horas en Gezala, el

sorteo de las 20 viviendas tasadas de Aralar kalea. La entrada será desde la pista de Lezo Herri Eskola. Las



Medallas. Los jóvenes acordeonistas de Lezo en Arrasate.

listas definitivas están expuestas en el tablón de anuncios.

Por otra parte, el miércoles, día 22, a las 19.30 horas habrá una sesión extraordinaria de Pleno en la que se verá el dictamen para la prórroga del convenio para la prestación conjunta del servicio nocturno de la Policía Local entre Oiartzun y Lezo, la propuesta para la aprobación de las ordenanzas fiscales del ejercicio 2011 y la propuesta para la aprobación de la modificación del presupuesto del ejercicio 2010.

Acordeón

Recientemente se ha celebrado en Arrasate el conocido certamen de acordeones, en el que han tomado parte acordeonistas alumnos de la escuela municipal de música Tomás Garbizu.

En la categoría C, Uxue Garmendia logró la medalla de plata y en la categoría de Cámara 1, Nerea Intxausti, Oier Berrotaran y Olaia Zubeldía también obtuvieron sendas medallas de plata.

Gaia : 1) ALBISTEAK

Laburpena : Sorteo de las 20 viviendas tasadas

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

EGITARRAUA

ABENDUAK 18, LARUNBATA

12:30etan, Gezala Auditorioa

- "Tomas Garbizu" L.U.M. Eskolako:
**MUSIKA BANDAREN
KONTZERTUA**

ABENDUAK 19, IGANDEA

11:00etan, Herrian zehar,
KALEJIRA

- "Tomas Garbizu" L.U.M. Eskolako:
• **TXISTULARI TALDEA.**

ABENDUAK 23, OSTEGUNA

"OLENTZERO" IPUINA

17:30etan, Gezala Auditorioa

- "Tomas Garbizu" L.U.M. Eskolako:
• **Musika eta Mugimendua 1. eta 2.**
(Gurasoentzat emanaldia)

19:00etan, Gezala Auditorioa
KONTZERTUA

- "Tomas Garbizu" L.U.M. Eskolako:
• **Talde Korala eta Txinparta.**

19:30etan, Gezala Auditorioa
KONTZERTUA

- "Tomas Garbizu" L.U.M. Eskolako:
• **Orkestra.**
• **Zangotz Akordeoi Taldea.**
• **"Sutargi" Abesbatza.**

ABENDUAK 24, OSTIRALA

HATOR HATOR KANTATZERA EGITASMOAREN KALEJIRA.

- "Tomas Garbizu" L.U.M. Eskolako:
• **TALDEAK.**

Euskal Herria Plazatik, 12:00tan.

12:30etan, Gurutze Santuaren Plaza.

(euriarekin Saldise plazan)

ABENDUAK 31, OSTIRALA

URTE AMAIERAKO KALEJIRA "KOPLAK KANTARI".

- "Tomas Garbizu" L.U.M. Eskolako:
• **Sutargi abesbatza.**
• **Txinparta abesbatza.**
• **Talde Korala.**
• **Trikitixa Taldea.**

18:30tan, Herrian zehar.

GABONETAKO KONTZERTUAK 2010



GABONETAKO EKINTZAK ABENDUA 2010

- **18 larunbata:** Musika Banda eta Txistularien kontzertua, 12:30etan, Gezala Auditorioan.
- **19 igandea:** Txistulari taldearen kalejira 11:00etan.
- **23 osteguna:** Musika eta Mugimendua 1. eta 2. kurtsoko ikasleek "OLENTZERO IPUINA" erakustaldi Audizioa, gurasoei zuzendua, 17:30etan, Auditorioan. (Gurasoentzat emanaldia).
- **23 osteguna:** Talde Korala eta Txinparta abesbatzaren KONTZERTUA, 19:00etan, Auditorioan.
- **23 osteguna:** Orkestra, Zangotz Akordeoi Taldea eta Sutargi abesbatzaren KONTZERTUA, 19:30etan, Auditorioan.
- **24 ostirala:** Hator- Hator kantatzera **Kalejira**, 12:00etan, Euskal Herria Plazatik irtengo da. Errekorriddoa hau izango da: Euskal Herria Plaza- Urdaburu- Aralar- Atzekoate- Ixkulin- Gurutze Santuaren Plaza. **12:30etan**, Gurutze Santuaren Plazan ekitaldia, **KANTA DEZAGUN!** (euriarekin Saldise Plazan)
- **30 osteguna:** Sutargi abesbatzak Errenteriako Kaputxinoetan Kontzertua, 20:00etan.
- **31 ostirala:** Sutargi, Txinparta, Talde Korala eta Trikitixa Taldea, 18:30etan, urte amaierako kalejira kopia kantari.

Ager zaitetz gurekin abestera!!!.

Dios te salve

Dios te salve! Ongi etorri!
Gabon Jainkuak diela!
Legiarekin kunpli dezagun
Urteberriaren bezpera.



GABONAK ONDO PASA!

“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

GABONETAKO KONTZERTUA 2010

MUSIKA BANDA TXISTULARIAK

- **Eguna:** Abenduak 18, larunbata.
- **Ordua:** Eguediko 12:30etan.
- **Lekua:** Gezala Auditorioa.

EGITARAUA.

TXISTULARIAK

- ◆ **EGUBERRIKO ALBORADA**..... L. Urteaga.
- ◆ **ATZERRIKO EGUBERRIA**..... Mold. J.I. Ansorena.

MUSIKA BANDA

- ◆ **DOVER PATROL MARCH**Douglas E. Wagner.
 - ◆ **SILENT NIGHT**Mold. J. Edmondson.
 - ◆ **O TANNEMBAUM**Mold. J. Brubaker.
 - ◆ **OLENTZARO**Mokoroa Beobide.
 - ◆ **PACHELBEL'S CAROLS** Andy Clark.
 - ◆ **JINGLE BELS**J. Pierront.
 - ◆ **HATOR- HATOR**Mold. T. Aragües.
- Zuzendaria: Estanis Karrera.

ZORIONAK ETA URTE BERRI ON!

GABONETAKO EKINTZAK ABENDUA 2009

- **19 larunbata:** Musika Banda eta Txistularien kontzertua, 12:30etan, Gezala Auditorioan.
- **20 igandea:** Txistulari taldearen kalejira 10:00etan eta Trikitixa taldearena, 11:00etan.
- **22 asteartea:** Musika eta Mugimendua eta Txinparta Txikiko ikasleen erakustaldi Audizioa, gurasoei zuzendua, 17:30etan, Auditorioan.
- **22 asteartea:** Zangotz akordeoi Taldea- Txinparta abesbatza eta Orkestra- Sutargi abesbatza KONTZERTUA, 19:30etan, Auditorioan.
- **24 osteguna:** Hator- Hator kantatzera **Kalejira**, 12:00etan, Euskal Herria Plazatik irtengo da. Errekorridoa hau izango da: Euskal Herria Plaza- Urdaburu- Aralar- Atzekoate- Ixkulin- Gurutze Santuaren Plaza. **12:30etan**, Gurutze Santuaren Plazan ekitaldia, **KANTA DEZAGUN!** (euriarekin Saldise Plazan)
- **29 asteartea:** Sutargi- Orkestra eta Txinparta abesbatzek Errenteriako Kaputxinoetan Kontzertua, 20:00etan.
- **31 osteguna:** Sutargi, Txinparta, Txinparta Txiki eta Trikitixa Taldea, 18:30etan, urte amaierako kalejira kopia kantari.

Ager zaitez gurekin abestera!!!



Dios te salve

Dios te salve! Ongi etorri!
Gabon Jainkuak diela!
Legiarekin kunpli dezagun
Urteberriaren bezpera.

GABONAK ONDO PASA!

“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

GABONETAKO KONTZERTUA 2009

MUSIKA BANDA eta TXISTULARIAK

- Eguna: Abenduak 19, larunbata.
- Ordua: Eguerdiko 12:30etan.
- Lekua: Gezala Auditorioa.

EGITARAUA.

TXISTULARIAK

- ♦ BI BILANTZIKOMold. J.I. Ansorena.
- ♦ ATZERRIKO EGUBERRIAMold. J.I. Ansorena.

MUSIKA BANDA

- ♦ MARTXA..... Uruñuela.
 - ♦ SILENT NIGHTMold. J. Edmondson.
 - ♦ O TANNENBAUM.....Mold. J. Brubaker.
 - ♦ OLENTZARO Mokorua Beobide.
 - ♦ PACHELBEL'S CAROLSAndy Clark.
 - ♦ JINGLE BELS..... J. Pierront.
 - ♦ HATOR- HATOR.....Mold. T. Aragües.
- Zuzendaria:** Estanis Karrera.

ZORIONAK ETA URTE BERRI ON!

GABONETAKO EKINTZAK ABENDUA 2010

- **18 larunbata:** Musika Banda eta Txistularien kontzertua, 12:30etan, Gezala Auditorioan.
 - **19 igandea:** Txistulari taldearen kalejira 11:00etan.
 - **23 osteguna:** Musika eta Mugimendua 1. eta 2. kurtsoko ikasleen "OLENTZERO IPUINA" erakustaldi Audizioa, gurasoei zuzendua, 17:30etan, Auditorioan.
 - **23 osteguna:** Talde Korala eta Txinparta abesbatzaren KONTZERTUA, 19:00etan, Auditorioan.
 - **23 osteguna:** Orkestra, Zangotz Akordeoi Taldea eta Sutargi abesbatzaren KONTZERTUA, 19:30etan, Auditorioan.
 - **24 ostirala:** Hator- Hator kantatzera **Kalejira**, 12:00etan, Euskal Herria Plazatik irtengo da. Errekorriddoa hau izango da: Euskal Herria Plaza- Urdaburu- Aralar- Atzekoate- Ixkulin- Gurutze Santuaren Plaza. **12:30etan**, Gurutze Santuaren Plazan ekitaldia, **KANTA DEZAGUN!** (euriarekin Saldise Plazan)
 - **30 osteguna:** Sutargi abesbatzak Errenteriako Kaputxinoetan Kontzertua, 20:00etan.
 - **31 ostirala:** Sutargi, Txinparta, Talde Korala eta Trikitixa Taldea, 18:30etan, urte amaierako kalejira kopia kantari.
- Ager zaitez gurekin abestera!!!**



Dios te salve

Dios te salve! Ongi etorri!
Gabon Jainkuak diela!
Legiarekin kunpli dezagun
Urteberriaren bezpera.

GABONAK ONDO PASA!

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

GABONETAKO KONTZERTUA 2010

MUSIKA eta MUGIMENDUA

1. eta 2. kurtsoak

- **Eguna: Abenduak 23, osteguna.**
- **Ordua: Arratsaldeko 17:30etan.**
- **Lekua: Gezala Auditorioa.**

EGITARAUA.

MUSIKA ETA MUGIMENDUA 1. eta 2. kurtsokoak

◆ "OLENTZERO" IPUINA.

Narratzailea: Leire Agirre.
IRAKASLEA: Estanis Karrera.

ZORIONAK ETA URTE BERRI ON!

GABONETAKO EKINTZAK ABENDUA 2010

- **18 larunbata:** Musika Banda eta Txistularien kontzertua, 12:30etan, Gezala Auditorioan.
- **19 igandea:** Txistulari taldearen kalejira 11:00etan.
- **23 osteguna:** Musika eta Mugimendua 1. eta 2. kurtsoko ikasleen "OLENTZERO IPUINA" erakustaldi Audizioa, gurasoei zuzendua, 17:30etan, Auditorioan.
- **23 osteguna:** Talde Korala eta Txinparta abesbatzaren KONTZERTUA, 19:00etan, Auditorioan.
- **23 osteguna:** Orkestra, Zangotz Akordeoi Taldea eta Sutargi abesbatzaren KONTZERTUA, 19:30etan, Auditorioan.
- **24 ostirala:** Hator- Hator kantatzera **Kalejira**, 12:00etan, Euskal Herria Plazatik irtengo da. Errekorridoa hau izango da: Euskal Herria Plaza- Urdaburu- Aralar- Atzekoate- Ixkulin- Gurutze Santuaren Plaza. **12:30etan**, Gurutze Santuaren Plazan ekitaldia, **KANTA DEZAGUN!** (euriarekin Saldise Plazan)
- **30 osteguna:** Sutargi abesbatzak Errenteriako Kaputxinoetan Kontzertua, 20:00etan.
- **31 ostirala:** Sutargi, Txinparta, Talde Korala eta Trikitixa Taldea, 18:30etan, urte amaierako kalejira kopia kantari.

Ager zaitetz gurekin abestera!!!

Dios te salve

Dios te salve! Ongi etorri!
Gabon Jainkuak diela!
Legiarekin kunpli dezagun
Urteberriaren bezpera.



GABONAK ONDO PASA!

“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

GABONETAKO KONTZERTUA 2010

TALDE KORALA eta TXINPARTA ABESBATZA

- Eguna: Abenduak 23, osteguna.
- Ordua: Arratsaldeko 19:00etan.
- Lekua: Gezala Auditorioa.

EGITARAUA.

- **TALDE KORALA eta TXINPARTA ABESBATZA:**
 - ◆ KANTUZ LAGUN Herrikoia.
 - ◆ OLENTZERO POTOLO HORI Herrikoia.
 - ◆ POZKARIOZ- BIRJIÑA MAITE (Txinparta)... Herrikoia.
 - ◆ GABON IZAR EDER Javi Busto.
 - ◆ HABANERA (Txinparta) X. Lete.
 - ◆ OPORRAK OPORRAK Mikel Errazkin.
Bateria eta Lira: June Compañon.
Pianoa: Marta Bocos.
Zuzendaria: Xanti Espina.

ZORIONAK ETA URTE BERRI ON!

GABONETAKO EKINTZAK ABENDUA 2010

- **18 larunbata:** Musika Banda eta Txistularien kontzertua, 12:30etan, Gezala Auditorioan.
 - **19 igandea:** Txistulari taldearen kalejira 11:00etan.
 - **23 osteguna:** Musika eta Mugimendua 1. eta 2. kurtsoko ikasleek "OLENTZERO IPUINA" erakustaldi Audizioa, gurasoei zuzendua, 17:30etan, Auditorioan.
 - **23 osteguna:** Talde Korala eta Txinparta abesbatzaren KONTZERTUA, 19:00etan, Auditorioan.
 - **23 osteguna:** Orkestra, Zangotz Akordeoi Taldea eta Sutargi abesbatzaren KONTZERTUA, 19:30etan, Auditorioan.
 - **24 ostirala:** Hator Hator kantatzera **Kalejira**, 12:00etan, Euskal Herria Plazatik irtengo da. Errekorridoa hau izango da: Euskal Herria Plaza- Urdaburu- Aralar- Atzekoate- Ikkulin- Gurutze Santuaren Plaza. **12:30etan**, Gurutze Santuaren Plazan ekitaldia, **KANTA DEZAGUN!** (euriarekin Saldise Plazan)
 - **30 osteguna:** Sutargi abesbatzak Errenteriako Kaputxinoetan Kontzertua, 20:00etan.
 - **31 ostirala:** Sutargi, Txinparta, Talde Korala eta Trikitixa Taldea, 18:30etan, urte amaierako kalejira kopla kantari.
- Ager zaitetz gurekin abestera!!!**



Dios te salve

Dios te salve! Ongi etorri!
Gabon Jainkuak diela!
Legiarekin kunpli dezagun
Urteberriaren bezpera.

GABONAK ONDO PASA!

“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

GABONETAKO KONTZERTUA 2010

ORKESTRA- ZANGOTZ AKORDEOI TALDEA eta SUTARGI ABESBATZA

- Eguna: Abenduak 23, osteguna.
- Ordua: Arratsaldeko 19:30etan.
- Lekua: Gezala Auditorioa.

EGITARRAUA.

ORKESTRA

- ♦ CARESSE SUR L'OCEAN Bruno Coulais.
- ♦ THE MISSION Ennio Morricone.
- ♦ BROTHERS.
- ♦ GABRIELS OBOE.
- ♦ NOTHING ELSE MATTERS

Zuzendaria: Estanis Karrera.

ZANGOTZ AKORDEOI TALDEA

- ♦ KANON
- ♦ THE LORD OF THE DANCE
- ♦ A CHRISTMAS FESTIVAL

Zuzendaria: Joxan Anduaga.

SUTARGI ABESBATZA

- ♦ BENEDICAT VOBIS
 - ♦ HEMEN HELDU GERADE
 - ♦ ADESTE FIDELES
- Willcocks.
- ♦ GAUR GABON
 - ♦ GLORIA IN EXCELSIS DEO
 - ♦ HABANERA
 - ♦ HATOR- HATOR (denak batera)

Pianoan: Patxi Intxaurrendieta.

Zuzendariak: Xanti Espina.

ZORIONAK ETA URTE BERRI ON!

GABONAK

(ABENDUA 2010)

Adin guztietako lagunei zuzendutako ekitaldi ugari egingo dituzte Gabonetan

'Udalbiltza auzia'-ri buruzko hitzaldia emango dute asteartean

Epaia zain daude auzipetuak; horietako batek, Imanol Esnaolak, emango du hitzaldia udaletxean, 20:00etan

Erredakzioa

Udalbiltzaren aurkako epaiketa bukatuta, epaiaren zain daude auzipetuak. Horietako batek, Imanol Esnaolak, hitzaldia emango du astearte arratsaldean udaletzeko pleno aretoan, 20:00etatik aurrera.

Herriko Udalbiltza sareak antolatu du astearteko hitzaldia. Bertan epaiketaren nondik norakoak kontatuko ditu Esnaolak eta balorazioa ere egingo du. Herriarrak gonbidatu dituzte bertara ager daitezten.

Muniberen kontra jokatuko du Allerruk, atsedenetik bueltan

Allerru-Algeposak ere etxean jokatuko du, 18:00etatik aurrera, Durangoko Sasikoa taldearen kontra

Erredakzioa

Erregional Preferente Mailako Allerruk eta Allerru-Algeposak etxean jokatuko dute bihar arratsaldean, pasa den asteburuan atsedene hartu ondoren.

Futbol talde nagusiak Plazetan jokatuko du 16:00etatik aurrera. Aurkaria Donostiako Munibe taldea izango da.

Allerru-Algeposak ere etxean jokatuko du. Bekoerrotako kiroldegian Durangoko Sasikoa taldea jasoko dute Javi Mirandaren mutilek. 18:00etan hasiko da partida.

Musika, jokoak, Olentzero eta beste ekitaldiez gain, errukodromoan lehen aldiz erabiliko dute

Erredakzioa

Gabonak iristen ari dira eta, urtero bezala, Lezon ere ekitaldi ugari antolatu dituzte. Adin guztietako jendearentzako, gainera.

Horrela, Gabonetako ohiko ekitaldiak egingo dituzte: Gabon Gauean eta Urtezaharreen kantatzen dituzten koplak, Tomas Garbizu Musika Eskolako kideen eta taldeen kontzertuak, Olentzeroren opari banaketa...

Horrez gain, haurrentzako ekitaldiak ere egingo dituzte, urtero garai horretan egiten den bezala. Ludotekaz gain, jolasak eta filmen emanaldiak ere egingo dituzte.

Eskalada eta elkartasuna

Berrietasun nagusi bezala, errukodromoan ekitaldiak egingo dituzte. Ikasturte honetan eraiki dute Bekoerrotan eta Gabonetan inauguratu dute.

Presoen aldeko elkartasunak ere izango du lekua ekimen horietan. 24an zortzi orduko elkarretaratzea egingo dute Gurutze Santuaren plazan.

↓ Egitaraua

HILAK 23, OSTEGUNA

- 16:30. Puzgarriak Saldisen.
- 17:30. Musika Mugimenduko ikasleen erakustaldia, Gezalan.
- 19:00. Talde koraleko eta Txinparta abesbatzako ikasleen kontzertua, Gezalan.
- 19:30. Gabonetako kontzertua musika eskolako akodeoi taldearekin, orkestrarekin eta Sutargirekin, Gezalan.

HILAK 24, OSTIRALA

- 11:00. Presoen aldeko zortzi orduko elkarretaratzearen hasiera, Gurutze Santuaren plazan.
- 12:00. Gabonetako kalejira: *Hator, hator kantatzera*. Euskal Herria plazatik aterata.
- 16:00. Aiton Bordaren kalejira, trikitixa taldearekin.
- 18:00. Katekesiaren kalejira txistulariekin, goiko elizatik.
- 18:30. Elkarretaratzea bukatzean, kartelada San Pedroran.

HILAK 25, LARUNBATA

- 11:30. *Badator, badator Olentzeroa* txistulari taldearekin, Altxate auzo elkartetik hasita.
- 12:00. Oparien banaketa Gurutze Santuaren plazan.

HILAK 27, ASTELEHENA

- 16:30. Txiki Txokoa (0-3 urte) eta tailerrak Ludotekan.

HILAK 28, ASTEARTEA

- 16:00. Bekoerrotako erroko-dromoaren inaugurazioa. Eskalada saioa gazteentzako.
- 16:30. Jokoak Saldisen.

HILAK 29, ASTEAZKENA

- 16:00. Zinema emanaldia Gezalan: *Barriola, San Adriango azeria*. Jarraian, tailerrak.

HILAK 30, OSTEGUNA

- 16:00. Zinema emanaldia Gezalan: *Ice Age III*. Jarraian, tailerrak eta txokolate-jatea Herri Eskolan.

HILAK 31, OSTIRALA

- 15:00. Presoen aldeko koplak zaharrak baserri baserri.
- 18:30. Urte bukaerako kalejira Sutargirekin, Txinpartarekin, talde koraleko ikasleekin eta trikitixa taldearekin.

URTARRILAK 3

- 16:00. Eskalada saioa gazteentzako.
- 16:30. Oreak tailerra Saldisen.

URTARRILAK 4

- 16:00. Zine emanaldia Gezalan: *Bazen behin baso bat*. Jarraian tailerrak ludotekan.

URTARRILAK 5

- 12:00. Pirritx, Porrotx eta Mari Motots, Bekoerrotan.
- 19:00. Errege kabalgata Lopenetik.

RUIZTEGUI, s.a.
ALTZARIAK



ALTZARI MODERNOAK
ETA KLASIKOAK

Egongelak, gazteentzako logelak, osagarriak
Finantzaketa 24 hilabetetan

Tel.: 943 51 03 89 · 943 51 07 36 · Faxa: 943 51 04 94
Zumalakarregi, 2-4 · PASAI ANTZO · www.ruiztegui.com

BEREAU
HOTELA



Eguneko menua 10 €
Asteburutako menua 14 €
11 logela / Ostialetan eta larunbatetik gora
gure konfortu gure konfortu

Frain auzoa, 32 (Lesakako sarreran)
948-62 75 09

www.hotelbureau.net



Punteriako jokoak egingo dituzte berrito Gabonetan. ERIK GARTZIA

PSIKOBIDE
PSIKOLOGIA ZENTROAKolegiatu zenb: 1668
Psikologia Klinikoa masterra

Terapiak: Bakarkakoa-Bikote artekoa-Familiarra

Helduak-Haurrak-Nerabeak:
Antsietate arazoak, depresioa,
elikadura nahasteak hiperaktibitatea...

Ikasketa teknikak eskola porrota
eta ikasketa arazoak dituzten haurrentzat

Gurasoentzako laguntza taldeak (talde terapia)

Lehen kontsulta DOHAINIK
Deitu eta informa
zaitez
konpromezurik
gabe

Kolon pasealekua, 64 behea · 20301 IRUN · 689 639 543

www.psi Kobide.com



Tomas Garbizu musika eskolako banda. HITZA

Musika eskolakoek ekitaldi ugari egingo dituzte Gabonetan

Etzi kontzertua egingo dute eta urtearen bukaerara arte izango da musika eskolakoekin gozatzeko aukera

E. Gartzia

Gabonak direla eta, herriko hainbat elkarte eta talde ari dira ekitaldiak prestatzen. Tomas Garbizu Lezoko Udaleko Musika Eskola ez da gutxiago izan. Horrela, eskolako taldeek soilik edo beste elkarte bat lagunduz, hainbat ekitaldi egingo dituzte Gabonetan. Egitaraua etzi hasiko da eta urteko azkeneko egunera arte luzatuko da.

Larunbat eguerdian musika eskolako musika bandak kontzertua emango du Gezala Auditoriumean. Emanaldia 12:30ean hasiko da. Ez da asteburu honetan egingo duten ekitaldi bakarra izango. Izan ere, igandean, goizeko hamarretatik aurrera, kalejira egingo du musika eskolako txistulari taldeak. Horrela, San Tomaseko azoka hasi baino ordubete lehenago Lezoko kaleak alaituko dituzte.

Hiru emanaldi, hilaren 23an

Gaur zortzi, hiru emanaldi emanango dituzte Gezala Auditoriumean (Ikusi ondoko koadroan).

Hilaren 24a eta 31, berriz, egun seinatuak dira herrian. Musika eskolako kideek ez dute hutsik egingo. Gabon bezperan *Hator, hator kantatzera* ekimenean Herri Eskolako zein Pasaia-Lezo Lizeoko ikasleekin ariko dira. Euskal Herria plazatik abiatuko dira eta ordu erdi beranduago Gurutze Santuaren plazan izango dira. Eurria eginez gero, Saldise plazan izango da. Urtea bukatzeko, berriz, koplak abestuko dituzte.

↓ Egitaraua

ETZI, LARUNBATA

■ **12:30ean.** Musika bandaren kontzertua, Gezalan.

HILAK 19, IGANDEA

■ **10:00etan.** Kalejira herrian zehar, txistulari taldearekin.

HILAK 23, OSTEGUNA

■ **17:30ean.** *Olentzeroi* puina, Musika eta Mugimenduko ikasleekin, Gezala Auditoriumean. Ondoren, Txinparta eta talde korala ariko dira, orkestraren, akordeoi taldearen eta Sutargiren aurretik.

HILAK 24, OSTIRALA

■ **12:00etan.** *Hator, hator kantatzera* Euskal Herria plazatik (eurria eginez gero, Saldisen).

HILAK 31, OSTIRALA

■ **18:30ean.** *Koplak kantari*, Sutargi eta Txinparta abesbatzekin eta trikiti eta abesbatza ikasleekin.

Txerrimuño etxe okupatuaren 27. urteurrena ospatuko dute asteburuan

Bertsolariak, kontzertuak, afariak... hainbat ekitaldi egingo dituzte bihar eta etzi Txerrimuñon

Erik Gartzia

Urte bukaera iritsita, Txerrimuño etxe okupatuak urteurrena ospatuko du beste behin. Aurtengoa 27. a izango da. Ohi bezala, ederki ospatuko dute urteurrena, ekitaldi ugari antolatuta baitituzte etxe okupatukoek.

Lehenik eta behin, bihar arratsaldean, euskal presoan aldeko karteladan hartuko dute parte. Ondoren, 21:30ean, afari autogestionatua egingo dute Txerrimuñon.

Tailerrak, bertsoak eta musika Larunbatean, 11:00etan, serigrafia tailerra egingo dute. Joaldunak ere ariko dira goizean. 14:00etan, berriz, bertso-bazkaria egingo dute, Jokin Labayen eta Alaia Martin bertsolariekin.

Gauean, berriz, 21:00etan hasiko den afariaren ondoren, kontzertua emango dute lau taldek: Donnadiesek, Murder Pink-ek, Lorebeltzek eta Mitosiak.



Murder Pink talde zornotzarrek ere Txerrimuñon joko du etzi. HITZA

↓ Txerrimuñoren 27. urteurrena

BIHAR

■ **20:00etan.** Presoen aldeko kartelada Gurutze Santuaren plazan.

■ **21:30ean.** Afari autogestionatua Txerrimuñon. Ondoren, Pettikantautoreak kontzertua emango du.

ETZI

■ **11:00etan.** Joaldunak eta serigrafia tailerra (kamiseta eraman behar da).

■ **14:00etan.** Bertso bazkaria egingo dute. Parte hartuko duten bertsolariak: Alaia Martin eta Jokin Labayen.

■ **21:00etan.** Afaria egingo dute Txerrimuñon.

■ **22:30ean.** Lau talderen kontzertua: Donnadies, Murder Pink, Lorebeltz eta Mitosia.

Lezoaundiari buruzko liburuxka aurkeztuko dute gaur

E. Gartzia

Markesane parkeko lanak bukatzeke dauden arren, Aranzadi Zientzia Elkarteak parkean egin behar zituen lanak eginak ditu. Elkarteak liburuxka batean bildu ditu egin dituen ikerketak eta azterketak.

Hala, gaur arratsaldean aurkeztuko dute liburuxka hori udaltxeko pleno aretoan. Horretarako hitzaldia emango dute, *Lezoaundia. Gure herriaren sorrera ikertzen* izenburupean Javi Bucos Sevillan jaiotako arkeologoak eta David Zapirain historialari pasaitarrak. Lehenengoa Markesane parkeko indusketen arduraduna

izan da. Horrela, liburuxka horretan Lezoren jatorri geologikoa eta Markesane parkea kokatuta dagoen muinoaren azterketa historikoa azaltzen dute. Lezo Andia familiaren historiari erreparatu txikia egiten diote.

Bucesen eta Zapirainen hitzaldia 20:00etan hasiko da.

● egartzia@hitza.info

www.euskalherriko

plaza.com

% 10eko deskontua

Azoa
Azaroaren 29a arte

IPARRAGIRRE
Abenduaren 31 arte

PAGOA
Abenduaren 31 arte

Gainera, ekoizle hauen produktuek opariak dituzte!
Izakinak agortu arte.

GABONAK (ABENDUA 2010)

◦ Donibane



KONPOTA ETA TXISTORRA NAGUSI

Sanjuandarrek herenegun ospatu zuten San Tomas Eguna. Azoka, konpota lehiaketa, musika,

produktuen zozketa... denetarik izan zuten. Eguraldia lagun, ederki pasa zuten. OLATZ MITXELENA

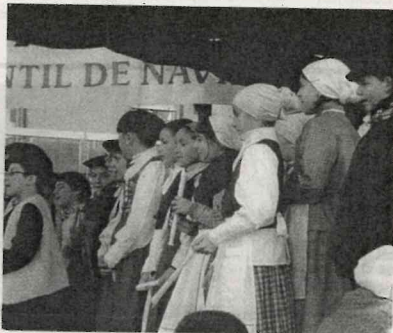
◦ Oiartzun



GOIZ POLITA

Goiz polita pasatu zuten oiartzuarrek herenegun Txerri Egunean. EIHARTZE ARAMENDIA

◦ Antxo



MUSIKA GIROAN

30 postu baino gehiagoz eta Pasaia-Lezo Lizeoko ikasleen kantaldiaz gozatu zuten antxotarrek. U.E.

◦ Lezo



GIRO APARTA SAN TOMAS OSPATZEKO

Tomas Garbizu Musika Eskolako txistularien ka-lejirarekin hasi ziren eguna ospatzen lezoarrak.

Herri Eskolako eta Lizeoko ikasleen txorimalo erakusketaz ere gozatu zuten, besteak beste. E.A.

◦ Eguneroko menua
◦ Sagardotegiko menua
◦ Menu berezia

ADURIZ
SAGARDOTEGI
ERRETEGI

www.sidreriaaduriz.com

20180-OIARTZUN
Tfnoa: 943494353

BENGOETXEA
AUTOBUSAK

◦ Eskolak ◦ Ezkontzak ◦ Sagardotegiak ◦ Musika taldeen birak

Egiburuberrri poligonoa, 6-2 / 20100 Errenteria . 943 341774
www.bengoetxeabusak.com / info@bengoetxeabusak.com

ikusimakusi

◦ JOSTAILU HEZTIZALAK
◦ TALETASUN JOKAK
◦ EGURETZOAK

Morrungileta, 6 - 20100 Errenteria • Tel.: 943 528 853 • ikusimakusi@telefonica.net

Oarso
Hileta zerbitzuak

24 ordu arreta

- Funeraria
- Beilatokia
- Errausketa-labea
- Hilerririk
- Eskelak
- Koroak
- Lekualdaketak

Heriotza osegururik baduzu, oseguru etbarekin harremanetan jarriko gara eta behar den guztia konponduko dugu.

Ez duzu zuk deitu beharrik.

943 00 59 00

Morrungileta kalea, 12
Bidasoa kalearen sarrera
20100 Errenteria (Gipuzkoa)

SUPERREGUI
KIROLAK

PUNTA-PUNTAKO KIROL MARKAK
DSP - ASTORE - QUIKSILVER - RIP CURL...

OINETAKOAK
REEF - GLOBE - SKECHERS

Pasaia kalea, 1 . 943 511748 . ERRETERIA

ERRETERIA

Hoy en Mikelazulo
concierto de los
hermanos Gorka
y Eider Zabaleta

:: L.R.

ERRETERIA. Mikelazulo Kultur Elkarte de la calle Abajo acogerá hoy, jueves, a partir de las 19.30 horas la celebración de un concierto que estará protagonizado por los hermanos Gorka y Eider Zabaleta.

Gorka interpretará varios temas compuestos por el mismo. Es un compositor muy productivo, ya que cuenta con numerosos temas de su propia cosecha. Es autor no sólo de los textos, sino también de la música.

Gorka Zabaleta cantó durante varios años en la Coral Andra Mari de Erreterria. Desde que comenzó su trayectoria como cantante solista hay que destacar sus actuaciones en el Campeonato de Canto de Gipuzkoa (en Donostia obtuvo el premio a la personalidad).

El pasado año ofreció un recital en Herri Iratia. En Oiartzun tuvo una pequeña participación en el CD 'Itoti bat gutxiyo' y en Urepel actuó en el Xalbador Eguna.

Su hermana Eider Zabaleta colaborará hoy con él en varias canciones.

EB-Berdeak pide
una ordenanza
sobre locales
juveniles

:: L.R.

ERRETERIA. El grupo Ezker Batua-Berdeak considera oportuno y necesario elaborar una ordenanza municipal sobre la actividad de los locales de jóvenes, que «tiene que ser el resultado final de un proceso de participación ciudadana donde tomen parte los propios jóvenes, las AA. VV. y representantes de los grupos municipales. Asimismo este proceso estaría abierto a la ciudadanía de Erreterria».

EB dice que «prácticamente en todos los barrios del pueblo existen locales que son utilizados por jóvenes y que cubren una importante necesidad que es su ocio y el disponer de un lugar para su tiempo libre. Pero en algunos casos las condiciones y algunas de las utilidades que se dan a esos locales también son una fuente de preocupaciones, cuando no de evidentes incomodidades de todo tipo para los vecinos. En dicho proceso se elaboraría una propuesta sobre las condiciones a cumplir por los locales, así como la regulación de horarios para un buen uso de éstos».

LEZO

La escuela municipal de música Tomás Garbizu cantará las coplas de año viejo

Los coros Sutargi y Txinparta saldrán mañana a partir de las 18.30 horas por las calles del casco

:: LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Bajo la organización de la escuela municipal de música Tomás Garbizu de Lezo mañana, viernes, coincidiendo con el último día de 2010, volverán a entonarse las tradicionales coplas de año viejo.

El acto arrancará a las 18.30 y tomarán parte Sutargi, Txinparta, alumnos de canto coral del Tomás Garbizu y el grupo de trikitixa del mismo, comitiva a la que podrán sumarse todos los lezoarraz que

quieran despedir el año cantando las coplas.

Este acto forma parte de la programación navideña que hoy, jueves, contempla a las 16.00 horas una proyección de cine en Gezala de la película infantil 'Ice Age II'. Seguidamente habrá globoflexia, juegos malabares y chocolatada en el patio de la Herri Eskola.

Rocódromo

El lunes, día 3 de enero, a las 16.00 horas, en el nuevo rocódromo de Bekoerota, inaugurado el pasado día 28, habrá una sesión de escalada para jóvenes con monitores y a las 16.30, taller de equilibrio, con zancos y trañeras en la plaza Saldise.

El martes, día 4 de enero, a las 16.00 horas, cine en Gezala con



Coplas. Mañana se despedirá el año 2010. :: ARIZMENDI

la película 'Bazen behin baso bat' y a continuación talleres de juegos y juegos de mesa en la ludoteca.

OIARTZUN

Uemako 40 udalek Euskadiko eta Gipuzkoako Kutxeekin hitzarmena sinatu dute, euskararen normalkuntzan

:: EGARRIZ

OIARTZUN. Hitzarmenaren bidez, bi finantza erakundeek konpromisoa hartu dute UEMAKo udalerrietan eskaintzen dituzten komunikazio guztiak euskaraz egiteko.

Kutxa biek hartutako konpromiso nagusiak honako hauek dira: langile finko zein aldi baterakoak euskaldunak izatea eta behar bezala prestatuta egotea komunika-

zioak euskaraz ondo eskaintzeko; bezeroei lehen hitza euskaraz egitea; produktuak kontratatzen direnean eskaintza euskaraz egitea; txartelak euskaraz sortzea kontratua esan ezean; euskara erabiltzeko sustapena era desberdinez egitea; publicitate, kartel eta esku orriak euskaraz egotea eta lehentasuna izatea; libreta eta konpueetako idazpenak euskaraz egotea; etab.

Bost urtetako iraupena duen hitzarmen honen jarraipena egiteko, urtero helburu zehatzak ezarriko dira eta bilakaera nola doan ikusteko, hizkuntza neurketa zehatza egingo da udal bakoitzean.

Bestalde, gaur egun EAEko 230tik gora bake epaitegitan ezin dira jaioberriak euskaraz erregistratu, eta UEMAK dagokien erakunde neurriak hartzeko eskatu die, ahalik eta lasterren aspalditik da-

torren urraketa sistematikoa buka dadin. UEMAK ez ezik, beste 17 udalek ere (tartean Oiartzungoak) onartu dute mozioa, eta hurrengo asteetan beste askok onartzea espero dute.

Nabarmenezkoa da Nafarroako UEMAKo herrietan aurreratuago daudela kontu horiek: Iruñean ez ezik eremu euskalduneko bake epaitegietan badago haurrak euskaraz erregistratzen.

Las alegaciones al PTP forman un mosaico en el frontón Madalensoro de Oiartzun

:: EGARRIZ

OIARTZUN. Con una parte de las 7.500 alegaciones suscritas por vecinos y 44 entidades del Valle, incluyendo la totalidad de los partidos políticos representados en el Ayuntamiento, se compuso ayer por la mañana, sobre la cancha del frontón Madalensoro de Oiartzun una figura alegórica.

Las hojas colocadas sobre el suelo quieren representar la participación de muchas personas para con su alegación derribar un gran viaducto de los que se plantean para la prolongación del Segundo Cinturón sobre el valle de Oiartzun, porque el viaducto que se proyecta, quiebra el paisaje del fondo, Aiako Harria.

Esta propuesta, juntamente con la plataforma logística del corredor Lezo-Gaintzurizketa, ambas incluí-



El mosaico del frontón Madalensoro. :: EGARRIZ

das en el Plan Territorial Parcial de Donostialdea, ha supuesto una importante movilización social en el

municipio oiartzuarra, en el que se enmarca la iniciativa que se llevó ayer a cabo.

EN BREVE

Cesta de Navidad
del polideportivo

La cesta de Navidad del polideportivo Elorsoro ha sido agraciada con el número 250. Por lo que se invita al propietario del boleto a que pase a retirar la cesta a la mayor brevedad, siendo el plazo límite de recogida el día 25 de enero.

Oiartzungo batzokiko
Gabonetako loteria

Oiartzungo Batzokiko Gabonetako loteria, 44.940 zenbakian jokatutakoa erori denez (4 euro txartel bakoitzeko) dirua eskuratu nahi dutenek, 943.493.060 zenbakira deitu ostegun eta ostiralean 19:00etatik 22:00etara, batzokira ordu horietan gerturatu edo eajpnv.oartzun@gmail.com helbidera mezua helaraz, mesedez.

GABONAK (ABENDUA 2010)

Urtarrileko aldaparen atarian, gomendioak eman ditu Oarsoaldeak

Dekalogo aurkeztu du garapen agentziak, urte hasierako zailtasun ekonomikoak gainditzen laguntzeko

Erik Gartzia

Bihar hamarkada berria hasiko da. Hamar urtean behin gertatzen den zerbaite izanagatik, urtero halaberrez pasatu behar den beste gurutzebidea hasiko da bihar (eta ez dira kanpaikaden ondorengo saiok izango): urtarrileko aldapa.

Gabonetako kontsumoaren ajearen eta prezioen igoeren arteko nahasketa da urtarrileko aldapa. Mendatea hasi baino lehen, Oarsoalde Garapen Agentziak dekalogo aurkeztu du, aldapa leunagoa izateko asmoz neurriak proposatuz.

Urtarrilerako eman dituzte gomendioak, baina urte osoan jarraitzeko modukoak dira aholku horiek.

Horrela, gastuen, merkealdia- ren, beharrezkoak ez diren hainbat zerbitzuren, garraio publikoaren eta kontzientziaren gaineko



Ibilgailua eta erabiltzen ez diren txartelak baztertzeko aholkatu dute. O.B.H.

hainbat aholku eman ditu Oarsoaldeak. Gomendio horiek guztiak urte berriko aldapa ordeka izaten

laguntzeko balio izatea espero du garapen agentziak. egartzia@hitza.info

↓ Urtarrileko aldapa arintzeko dekalogo

GOMENDIOAK

- **Ezabatu beharrezkoak ez diren gastuak.** Erosteko ohitura jakin batzuk berreskuratu behar dira, prezioak konparatzea eta beharrezkoak ez diren gastuak ezabatzea.
- **Zehaztu gehienez zenbat gastatuko duzun.**
- **Kontuz merkealdian.** Urtarrileko aldaparekin batera merkealdia dator; hala ere, ez diogu kontsumoaren amuari heldu behar.
- **Egin zerrenda bat.** Merkeal-

dian behar ez diren gauzak ez erosteko, zerrenda bat jarraitzea hobe da.

■ **Gorde partida bat urteroko garestitzearako.** Urtarrilean oinarritzko zerbitzu eta produktu askoren prezioak igo egiten dira (gasa, elektrizitatea, garraio publikoa...); zati bat gordetzea komeni da igoerei aurre egiteko.

■ **Uko egin hainbat zerbitzuri.** Erabiltzen ez ditugun kreditu txarteletan baina ia ikusten ez ditugun telebista kateak ordaintze- ari ere, besteak beste.

■ **Kontsumitu arduraz.**

■ **Erabili gehiago garraio publikoa.** Erregaiaren dirua aurreztea ahalbidetzen du.

■ **Kontuz atzeratutako ordainketekin.** Erosketak kreditu txartelekin ordainduz gero, batzuetan ordainketa atzeratu egiten da, baina atzerapen horrekin kontu handiz ibili behar da, urtarrileko aldapa beste hilabete batera aldatzea baino ez baita lortuko.

■ **Kontzientziatu zaitze.** Norbaitek bizi bazara, zabaldu gomendioak euren artean, etxeko ekonomian eragiteko.

Koplak abestuz esango diote agur urteari Lezon

15:00etan presoen aldeko koplak abestuko dituzte baserrietan; musika eskolakoak 18:30ean hasiko dira

E. Gartzia Lezo

Ohi bezala, koplak doinu artean bukatuko dute urtea Lezon. Bai herrigunean baita landa eremuan ere, urtero bezala, bi talde ariko dira koplak kantatzen.

Lehenengo hitzordua baserri-ri baserri ariko direnek jarri dute. Presoen aldeko koplak zaharrak abestuko dituzte, Tiñelutik atera- ta. 15:00etan aterako dira elkarte- tik eta ordu laurden beranduago bigarren hitzordua jarri dute Altamirako bizilagunekin. Altxa- te auzo elkarteetan. Bertatik base- rrietara abiatuko dira, herrian ez daudenak gogoratzeko eta base- rritarrei koplak zaharren alaitasu- na eramateko.

Bazkaldu ondoren baserrietan abestuko badute ere, menditik kalera jaitsiko dira koplak askal- tzeko orduan. Horrela, Tomas Garbizu Musika Eskolako Sutar- gi eta Txinparta abesbatzak eta talde koraleko ikasleak herriko kaleetan ariko dira, musika esko- lako trikitixa taldearekin batera. 18:30ean hasiko dira koplak zaha- rrak abesten.

Haurrentzako eta gazteentzako ekitaldiak

Bestalde, astelehenean, Gabone- tako egitarauak jarraituko du. Haurrentzako eta gazteentzako ekitaldiak egingo dituzte. Horre- la, 16:00etan, pasa den astearte- an inauguratu zuten rokodromoa erabiltzeko aukera izango dute gazteek. Lehenengo egunean es- kalada murruetan gora aritu zire- nek bigarren aukera dute.

Gazteago direnek Saldise pla- zan dute hitzordua, 16:30ean. Ber- tan oreka ardatz duten jokoak egingo dituzte.

• lezo@hitza.info

Zeramika erakusketa, Kultura Aretoan

Gerardo Pescador artista palentziarrak aurten egin dituen obrak ikusteko aukera egongo da

E. Gartzia Lezo

Bihartik aurrera, zeramika- z egindako artelanez gozatzeko au- kera izango dute mota horretako

arteak maite dutenek. Izan ere, Ge- rardo Pescador artista palentzia- rrak (garai batean Lezon bizi izan zen) aurten egin dituen obrak ikusteko aukera izango dute lezo- arrek datorren urtarrilaren 21era arte.

Donibane kaleko Kultura Are- toan jarriko dute erakusketa. Goi- zetan 11:00etatik 13:30era ikus daiteke erakusketa eta arratsal- detan, 17:00etatik 19:00etara.

Goi mailako zeramista da Pes- cador eta hainbat sari irabazi ditu horregatik. Lehenengoa 1984an jaso zuen, bere jaioterrian, eta oraingo azkena, berriz, Cuen- can, orain dela bi urte.

ERAKUSKETA

- **Zer.** Gerardo Pescadorren ze- ramikazko obrak.
- **Non.** Donibane kaleko Kultura Aretoan.
- **Noiz.** Bihar hasi eta urtarrilaren 21era arte.
- **Ordutegia.** Goizez: 11:00etatik 13:30era; arratsalde: 17:00eta- tik 19:00etara.

www.euskalherriko
pLaza.com

*Gainera, ekoizle hauen produktuek opariak dituzte!
Izakinak agortu arte.*

Lanku **Emaluta** **artez**

% 10eko deskontua

AZOAREN 29a arte

IPARRAGIRRE
SAGARDOA

Abenduaren 31 arte

PAGOA
Basque Beer

Abenduaren 31 arte

GABONAK (ABENDUA 2010)

Abenduko ekitaldien balantze positiboa egin du Lezoko Udalak

Urtez urte, Gabonetako ekimenetan herritarren parte-hartzea handitzen ari dela nabarmendu dute

Erik Gartzia

Gabonetako jaiegunen ondoren, ohi bezala, balantzea egiteko garaia iritsi da. Lezoko Udalak ere egin du hausnarketa abenduan zein urtarrilaren hasieran egingo ekitaldien gainean. Balantzea positiboa izan da, batez ere era askotako jardura horietan parte-hartzea handia izan delako.

Iniño Esnaola Euskara, Kultura eta Kirol zinegotziak San Tomas feria hartzen ari den indarra nabarmendu du. «Geroz eta jende gehiago hartzen du parte, geroz eta postu gehiago jartzen dituzte... Lezoarren elkargune bilakatu da San Tomas Eguna, batez ere eguna antolatzeke egiten den elkarlan handiaren ondorioz. Egun horretan lan egin zutenak, eta lezoarrak oro har, zoriondu nahi ditut», esan du zinegotziak. Xanti Val Kultura teknikariak azokak izandako hazkundearen adibide bat eman du. «Orain dela bi urte 50 kilo txistorra erosi genituen», zehaztu du Valek, «eta aurten, berri, 100 erosi ditugu eta gutzia bukatu da. Ez dakit Saldise plaza aterpetua dagoelako edo izango den, baina arrakasta handia lortu du egun horrek».

Gainerako ekitaldiak izan duten erantzunarekin ere gustura daude Lezoko Udaleko ordezkariak. Eguberri Bezperako *Hator*, *hator* ekitaldian jende askok parte hartu zuela nabarmendu dute, Errege kabalagan ere, Olentzeroaren etorreran bezala. «Gurasoek musika eskolan uzten dituzte opariak. Aurten ondo funtzionatu du», argitu du Esnaolak. Tomas Garbizu Musika Eskolako ikasleek eman dituzten kon-



Gabonetako ekitaldiek arrakasta izan dute. ERIK GARTZIA

zertuetan ere ikusle andana bildu da. «Haurrek hartzen dute parte gehienbat eta haurrak dauden tokietara beti hurbiltzen dira gurasoak», azaldu du zinegotziak. Pirritx, Porrotx eta Mari Mototsen emanaldian ere horrelako zerbait gertatu zen.

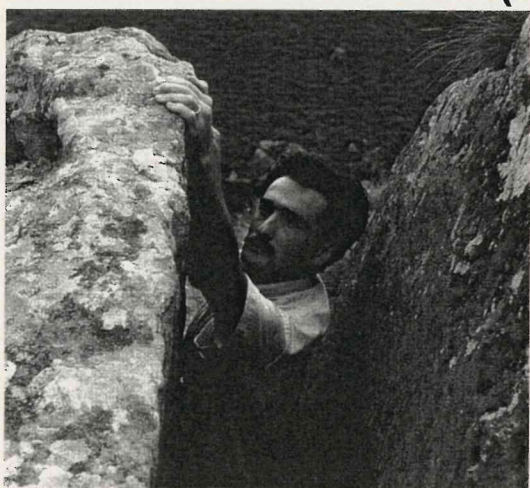
Adin guztientzako ekitaldiak
Gabonetako haurrei zuzendutako ohiko jolasez gain, aurten ere gazteentzako ekitaldiak antolatu dituzte. Horrela, rokodromoa inauguratu dute Bekoerota ki-

roldegiko kantxan. Horrez gain, kirol azpiegitura berriak ere jarri ditu Udalak, hala nola, saskibaloiko bi saski berri (Saldise plazan bat eta Tiñelu atzealdean bestea). Ping pongeko mahaia ere jarri dute, skatepark-aren ondoan. «Gazte Plana egin genuenean eskaera hori egin zuten gazteek. Legegintzaldi hasieran finkatu genuen ildoari jarraitzen diogu; hau da, gazteentzako espazioak berreskuratzearna», azaldu du Esnaolak.

Bestalde, Markesane parkearen gaineko hitzaldian eta *Lezo airetik* liburuaren aurkezpenean bildutako jendea aipagarria izan da Udaleko ordezkariarentzat. Bigarren ekitaldia batez ere, Kultura aretoa jendez lepo bete baitzen. Liburu hori, gainera, Lezo Institutuan ere aurkeztu zuten.

Bestalde, *Lezo airetik* liburuaren irudiak ditu aurtengo Udalen egutegiak. Iniño Esnaolak azaldu duenez, 2.500 ale banatu zituzten etxez etxe, «baina lezoar asko hurbildu zaizkigu egutegi eske eta 3.000 aleko tirada agortu da».

• egartzia@hitza.info



Karlos Saldise gogoratuko dute igande honetan, urtero bezala. HITZA

Lore eskaintza eta ekitaldia, Saldise gogoratzeko

Pasai Donibanen eta Lezon Saldise omentzeko ekitaldiak egingo dituzte, hilketari bete eta 31 urtera

E. Gartzia

Bere izena daraman plazak Karlos Saldise (Donibane, 1946-Lezo 1980) urte osoan zehar gogoratzen badu ere, urtero bezala, hil zuten egunaren baitan, ekitaldiak prestatu dituzte hura gogoratzeko. Igande honetan, hil zutenetik 31 urte betetzen direnean, Donibanen eta Lezon egingo dituzte ekitaldiak.

Hasteko, Donibanen 11:00etan lore eskaintza egingo dute Bonantzaren ondoan, Saldise jaio zen etxearen parean. Ondoren, mendialdean egingo dute Jaizkibelatik zehar, Lezo aldera. 13:30ean, berriz, bere izena daraman plazan ekitaldia egingo dute.

1980ko urtarrilaren 16an hil zuten Batallon Vasco Españolak (BVEk) Karlos Saldise Lezoko

Araral kalean zuen etxearen atarian. Hilabete batzuk lehenago heriotza mehatxuak jaso zituen Amnistiaren Aldeko Batzordeetan (AAB) buru-belarri sartuta zegoen sanjuandarrak. Familiak Errenteria-Oreteretan zuen dendatik itzultzen ari zen hil zutenean.

Euskararen aldeko langilea

Karlos Saldisek gaztetatik hartu zuen euskararen eta euskal kulturaren aldeko konpromisoa. Frankismoaren garai ilunetan, Donibaneko Errekatxu taberna hainbat abeslari euskaldun eraman zituzten Saldisetarrek, hala nola, Xabier Lete, Lurdes Iriondo edo Mikel Laboa.

Kontzientzia kulturalarekin batera politikoa ere piztu zitzaion Karlos Saldiseri. Hala, herri mugimenduan ibiltzen hasi zen eta Errenteria-Oreterako asanbladatan ez zen faltatzen. AABn engeiatu zen eta Ipar Euskal Herri joaten zen askotan, iheslariak laguntzera. Espainiako kartzelatara ere joaten zen, euskal presoiei sostengua ematera.

• lezo@hitza.info

EGUTEGIRIK GABE GELDITU NAHI AL DUZU?



Egutegia 2011

HITZAren erredakziotik pasatu eta eskuratu zurea!

Santa Klara 22, behea . Errenteria-Oretera



KULTURA SAILAK DIRUZ LAGUNDUTAKO HEDABIDEA

KANTA DEZAGUN

KANTATU ZUTEN



KANTTA DEZAGUNEN

24EAN KALEJIRA

12:00etan EUSKAL HERRIA PLAZATIK

12:30etan EMANALDIA PLAZAN

HATOR HATOR KANTATZERA

Euria egiten badu Saldise plazan

- 30 de diciembre, jueves: **CONCIERTO en RENTERIA**
19:15h, en **KAPUTXINOS (Baserritarrez jantziak). ENSAIO**
20:00h, Concierto en Capuchinos

OBRAS

➤ SUTARGI ABESBATZA:

- BENEDICAT VOBIS G.F. Haendel.
- HEMEN HELDU GERADE..... R.Parfrey.
- ADESTE FIDELES..... D.Willcocks.
- GAUR GABON..... A.Rey.
- GLORIA IN EXCELSIS DEO.....J.Estes.
- HARANFRA - X.Lete

Gabonak
2010

FATIMAKO PARROKIAREN ALDE

Errenteria, 2010eko abenduaren 30a – 20:00

Antolatzaileak: Fatimako Parrokia eta Landarbaso Abesbatza



LARTAUN ABESBATZA

1. LAUDATE..... K. Nystedt
2. GAUR GABON ARRATSA DA Herrikoia
3. ELURRA MARA-MARA..... G. Aulestia
4. ATOR, ATOR..... J. Guridi
5. ALELUIA.....I. Mokoroa

Bakarlaria: Moises Gonzalez, Maite Gezala eta Begoña Lekuona

Zuzendariak: Maddalen Dorronsoro

SUTARGI ABESBATZA

1. BENEDICAT VOBIS..... G.F. Haendel
2. HEMEN HELDU GERADE R.Parfrey
3. ADESTE FIDELES..... D.Willcocks
4. GLORIA IN EXCELSIS DEO J.Estes
5. HABANERA..... X.Lete

Pianojolea: Patxi Intxaurrenola
Zuzendaria: Xanti Espina

LANDARBASO ABESBATZA

1. A MAIDEN MOST GENTLE A Carter
2. SUITE DE NAVIDAD..... T. Aragues

Organojolea: Oier Etxaburu
Zuzendaria: Iñaki Tolaretxipi

DENOK BATERA

TOLLITE HOSTIAS Camille Saint Sæens

Zuzendaria: Joxe Migel Amiano



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

DONOSTIAKO DANBORRADA 2011



URTARRILAK 16, IGANDEA

• “Tomas Garbizu” L.U.M. Eskolako:
**MUSIKA BANDA ETA
MUSIKA MINTZAIRAKO
IKASLEAK.**

KALEJIRA
Musika Eskolan, 12:00etan.

KONTZERTUA
Ondoren,
Gurutze Santuaren Plazan.

(Euriarekin Saldise Plazan).

DONOSTIAKO DANBORRADA (URTARRILA 2011)



Concentración. Atentos para no equivocarse.



Música. Dos jóvenes de la banda con la flauta travesera.



Inicio. Los tamboreros al salir de la Escuela.

Rataplanes en Lezo al son de Sarriegui

LEZO

La tamborrada de la Escuela de Música Tomás Garbizu se adelantó a la fiesta en honor de San Sebastián

ELENA VIÑAS

LEZO. Mientras los donostiarras cuentan los días que restan para rendir tributo a su patrón, en Lezo ya se dejaron oír a mediodía de ayer las Marchas de Sarriegui. La tamborrada formada por cerca de un centenar de alumnos de la Escuela de Música Tomás Garbizu llenó de rataplanes el casco histórico de la localidad. Tambores y barriles desfilaron, junto a la banda de música y dirigidos por Jon Arriaran, el niño de 10 años que desde hace ya varios ocupa el cargo de Tambor Mayor. Se dirigieron a la plaza del Santo

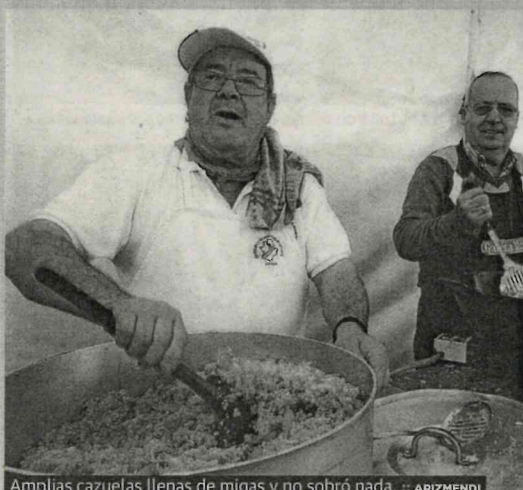
Cristo, escenario en el que habrían de interpretar la media docena de composiciones que se integran en su repertorio. La favorita de Arriaran y la de buena parte de sus compañeros es la titulada 'Lezoko herria'. «Aquí sólo tocamos los temas más simples», comentaba Aitor Mendizabal, todo un experto en tamborradas, pese a su corta edad. «Hoy desfilo como tambor en Lezo y la semana que viene, en San Sebastián, como barril con Buskal Billera», comentaba este chaval tan ansioso por comenzar como sus amigas, las también tamboreras Nora Fraile y Maddi Olasagasti. «Llevamos unos cuantos años saliendo en esta compañía. Hemos ensayado bastante desde antes de Navidad. Hoy es un día en el que nos lo pasamos muy bien tocando», confesaba el trio de lezoarras. Todos vestían igual, de azul marino y blanco, completando el atuendo con pañuelo arrantzale y txapela.



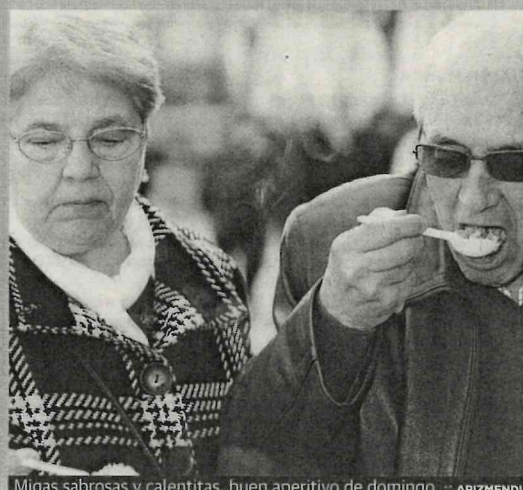
Tambor Mayor. Jon Arriaran, con 10 años, dirigiendo la tamborrada por las calles. :: FOTOS ARIZMENDI

Éxito del Día de las Migas extremeñas

ERRETERIA. Centenares de personas se dejaron seducir ayer por el sabor de esa receta tradicional elaborada a base de pan, tocino, agua, chorizo, aceite de oliva virgen poco refinado, sal y ajo. Las migas conquistaron a los vecinos de Erreterria que se acercaron al mostrador habilitado en plena Alameda de Gamón por el Centro Cultural Extremeño Monfragüe. También se sirvieron infinidad de pinchos de queso y chorizo, así como dulces típicos. Cada bocado, con precios anticríticos, se acompañaba por el licor de Beso extremeño y la crema de bellota. E. VIÑAS



Amplias cazuelas llenas de migas y no sobró nada. :: ARIZMENDI



Migas sabrosas y calentitas, buen aperitivo de domingo. :: ARIZMENDI



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA



**SANTA AGEDA BEZPERA
2011**



**OTSAILAK 4, OSTIRALA
KALEJIRA**

**Txinparta, Txinparta Txiki,
Kantua, Sutargi, Txistulariak,
Akordeoi Taldea.**

ANIMA ZAITEZTE!!

Lezoko kaleetan zehar.

**Musika Eskolan,
19:30etan.**



Asteburuko agenda

Musika

Hendaia: Kanntu ostatuan Erretereria-Oreretako The Boogalords taldeak kontzertua emango du gaur. Emanaldia 22:00etan hasiko da, doan.

Trintxerpe: Córdura, Maderacore eta Thanks to Losers post-hardcore taldeek euren emanaldia eskainiko dute Mogaambo aretoan, gaur. 21:30ean hasiko da lehen kontzertua. Sarrerak bost euro balio du.

Oiartzun: Herri Musikaren Txokoan (Ergoien auzoan) Ministrils del Raval Terrasako (Bartzelona, Herrialde Katalanak) musika taldeak hamabost obrak osatutako kontzertua emango du, bihar. Neguko kontzertuaren baitako emanaldia 18:30ean hasiko da. Sarrera doan da.

Irun: Atom Rhumba eta & Thefans taldeen musika entzuteko aukera izango da bihar Psilocybenea aretoan. Kontzertua 22:00etan hasiko da. Sarrerak bost euro balio du.

Erretereria-Orereta: Udal Txistulari Taldeak antolatuta, diana izango da Galtzaraborda auzoan, etzi. Goizeko bederatzietan hasiko dira kaleetan barna txistua jotzen.

Irun: Amaia Kultur Zentroan Napoliko abestiak entzuteko aukera izango da etzi, 20:00etatik aurrera. Sarrerak 15 euro balio du bazkideentzat, eta 20 euro bazkide ez direnentzat. Amaia KZn, www.irun.org eta www.kutxa.net atarietan, Telekutxa, Servikutxa eta turismo bulegoan eskura daitezke sarrerak.

Hondarribia: Hondarribiko Txistu Taldearen alboradak entzuteko aukera izango da etzi. Goizeko zortzietan aterako dira eta Alde Zaharretik eta Mendelu auzotik

Santa Agedari koplak abesteko eguna

Erredakzioa

Makila eskuetan eta zapia lepoan, Oarsoaldeko eta Bidasoko herritarrak kalez kale ibiliko dira gaur Santa Agedari koplak abesten. Oiartzunen, Haurtzaro Ikastolako Lehen Hezkuntzakoak 14:30ean bilduko dira, eta DBHkoak 17:30ean. Elizalde Ikastetxeakoak 17:30ean elkartuko dira eta ondoren, 18:00etan, Doneztebe plazara igoko dira.

Erretereria-Oreretan, Xenpelar AEK-k, Bertso Eskolak eta kantu jirak deituta, 18:00etan Arkaitza tabernan elkartuko dira. Herriko tabernetatik ibiliko dira Josu Berraren gidaritzapean. Ondoren, karteladan abesteko asmoa dute. Ereintza elkartekoak 18:30ean elkartetik aterako dira eta 21:00etan udaletxeko arkupeetan bukatuko dute bidea. Cristobal Gamon ikastetxeako 3. eta 4. mailako ikasleak Kaputxi-koak auzotik ibiliko dira abesten. 11:00etan abiatuko dira ikastetxetik.

Lezon, Tomas Garbizu Musika Eskolatik Txinpartako, Txinparta Txikiko, Surtargiko eta Aiton Bordako abesbatzak abiatuko dira, 19:00etan. Herriko kaleetan zehar ibiliko dira.

Pasaian, Antxon, Alkartasuna dantza taldekoak eta kantu jirakoek deituta, 18:00etan Azokatik aterako dira. Donibanen, Itsas Mendi Elkartek antolatuta,



18:30ean Meipitik aterako dira koplakantari; Santiago plazan bukatuko dute. Trintxerpen, Udal Euskaltegiokoak Gudarien plazatik aterako dira 19:00etan Amets Arzallus eta Sustrai Colina bertsolariekin.

Hondarribin, Musika Eskolak antolatuta, 17:30ean herritik barna ibiliko dira akordeoiaren eta trikitiaren laguntzarekin. Ordubetez ibiliko dira kantuan.

ibiliko dira kaleak txistuaren doinuekin alaitzen.*

Erakusketak

Irun: Nagore Arrastua artistak erakusketak jarri du bere margolanekin Euskadiko Kutxaren erakusketak gunean. Gaur 18:30etik 21:00etara egongo da zabalik, eta bihar eta etzi, 11:30etik 13:30era. Etzi da erakusketak ikusteko azken eguna.

Oiartzun: Hilabete osoan zehar, Gari-koitz Lasaren pala tailatuak ikus daitezke Makutxo tabernan.

Erretereria-Orereta: Don Boscoko ikastetxearen 50. urteurrenaren haritik, auto klasikoek elkarretaratzea egingo dute bihar. 15:30ean, parte-hartzaileak Don Boscora iritsiko dira, eta 16:00etan herriko erdigunera hurbilduko dira jendeak autoak ikus ditzan. 17:00etan ikastetxera itzuliko dira.

Irun: Hezeguneen Munduko Egunaren haritik, *Biodibertsitatea bizitza da, gure bizitza da* izenburupean erakusketak jarri dute Txingudi Ekoetxean (Pierre Loti ibilbidean). 10:00etatik 15:00etara eta 16:00etatik 19:00etara dago zabalik, asteleheneetik igandera.

Irun: Calahorako Hiria XV. Pintura Lehiketa aurkeztutako hainbat lan ikusteko aukera dago gaurtik hilaren 27a bitarte Amaia Kultur Zentroan. Guztira 33 lan ikus daitezke, guztiak gastronomiaren munduarekin zerikusia dute. Asteartik ostiralera 18:00etatik 21:00era egongo da zabalik erakusketak gunea, eta igandea eta jai egunetan 11:30etik 13:30era.

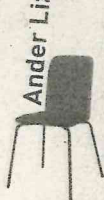
Antzerkia

Erretereria-Orereta: Dejabu Panpin Laborategia, Artedrama eta Le Petit Théâtre de Pain antzerki taldeek ekoiztutako *Errautsak* antzezlanaren taularatuko dute Erretereria Hiria Kultur gunean. Bi emanaldi eskainiko dituzte: bata bihar izango da, 20:00etan, eta bestea etzi, 19:00etan. Sarrera orokorrak bederatzik euro balio du, eta gazte txartela dutenek eta 65 ur-

BERTSO SAIOA
Otsailak 19 - Lezo

2011
Gezala
Auzoaren
22:00ean 7€

Ander Lizarralde



Andoni Egaña



Agin Rezola



Iker Zubeldia



Babesleak

LEZO

kutxa

Antolatzailea

Mañontzi
Bertso Eskola

Sarrerak salgai. Ineluz eta kioskuan.

ERRENTERIA- LEZO



Errenteria. Coplaris cantando a Santa Águeda. :: ARIZMENDI



Lezo. Niños lezoarras durante su salida. :: ARIZMENDI

Coplas en honor a Santa Águeda

Ereintza organizó dos comitivas, la tradicional y la de jóvenes, y la escuela Tomás Garbizu mantuvo la tradición

LUISMA RODRÍGUEZ

ERRENTERIA. Como es tradicional el día 4 de febrero, víspera de la festividad de Santa Águeda, se

renovó la tradición y las coplas en honor de la Santa siciliana volvieron a sonar tanto en Errenteria como en Lezo. Ereintza Elkarte, fiel a su costumbre de los últimos años, organizó dos comitivas de koplaris.

La primera, la tradicional, volvió a estar dirigida por Josetxo Oliveri, y la misma desfiló desde las 18.30 por las calles del centro de Errenteria. En esta ocasión los temas ele-

gidos fueron los donantes de sangre y también hubo un recuerdo a la errenteriarra Miren Gezala y el oiartzuara Xabier Lete y al bar Leku Zarra por su 70 aniversario y al bar Cándido, que cerró sus puertas el pasado 31 de diciembre.

También volvió a salir la comitiva de los jóvenes, dirigida por Xabier Vesga y que contó con la presencia del bertsolari Beñat Gaztelumendi.

Salida en Lezo

Las coplas también se escucharon en Lezo por iniciativa en este caso de la escuela de música Tomás Garbizu, que reunió a un amplio cortejo compuesto por el coro Sutargi, el coro Txinparta, alumnos de conjunto coral, el grupo de acordeones, el grupo de txistularis y como novedad de este año, el coro de Aiton Borda, que recorrieron por la tarde las calles del centro.

Los ediles Murua y Angulo piden que se haga un nuevo Plan Territorial

L. R.

ERRENTERIA. Los ediles de la izquierda abertzale Murua y Angulo hicieron ayer una valoración negativa de las alegaciones presentadas por el Gobierno municipal al Plan Territorial Parcial de Donostia. Angulo dijo que el documento del PTP «va contra el desarrollo sostenible, no atiende a la realidad actual, supone una agresión al medio rural, que se ve minimizado y fomenta la construcción de viviendas e industrias». Criticó que ha adolecido de falta de participación popular, por lo que pidió que se desechara y que los ayuntamientos y vecinos elaboren otro.

Karlos Murua criticó que el Gobierno haya presentado sólo cuatro alegaciones, aprovechando que a petición de los vecinos se amplió el plazo legal, con un informe técnico «servil y hecho a medida del equipo de Gobierno», así como la «falta interesada del necesario informe del técnico medioambiental».

OIARTZUN

OiartzunBai indica que «el Gobierno municipal utiliza la amenaza para tapar su mala gestión»

EGARRIZ

OIARTZUN. OiartzunBai ha querido hacer una puntualización sobre las últimas declaraciones realizadas por el equipo de Gobierno, y afirma que para llevar a cabo la crítica política solo ha empleado los presupuestos y los balances aprobados por el Gobierno municipal, por lo tanto, denuncian que «mientras nosotros empleamos argumentos, el Gobierno utiliza la amenaza para tapar la mala gestión que están realizando». Y ha ratificado que el Ayuntamiento de Oiartzun cerró las cuentas de 2009 con un agujero de 1.771.895 euros y que el Gobierno no lo ha desmentido, sino que ha culpado a los demás.

Confirma OiartzunBai, que todos y cada uno de los ciudadanos ha hecho esfuerzos para adaptarse a la crisis y el hecho de que el Ayuntamiento lo haya hecho no es de extrañar, sino necesario. Aún así, el grupo de la oposición se reafirma en que el esfuerzo hecho por el Ayuntamiento no ha sido suficiente. Lo demuestran, a modo de ver de OB, «las cantidades ingentes que se están gastando en proyectos partidistas como la recogida de residuos puerta a puerta». El Gobierno ha afirmado que el puerta a puerta es más barato que el quinto contenedor, sin embargo, parece ser que OiartzunBai ha pedido por es-

crito y a viva voz, en más de una ocasión, que se le facilite ese estudio económico, que el Gobierno dice tener, en el que se certifica esta afirmación, pero parece ser que a OiartzunBai no se le ha facilitado ningún documento por parte del Gobierno. Eso, cree OB, que demuestra a las claras «la curiosa manera que tiene este Gobierno de entender la participación y la transparencia». Para explicarlo mejor OB ha querido aportar unos datos: «en el presupuesto de 2009, se contemplaron 980.000 euros para la limpieza viaria y la recogida de residuos. Una aportación de 400.000 euros a San Marcos, 5.000 euros para la limpieza de fachadas, 10.000 euros para contenedores y lo correspondiente al contrato de Cespa, 565.000 euros. Cespa es la empresa encargada de la limpieza viaria y la recogida de residuos en Oiartzun. Al finalizar el año, afirma OiartzunBai, se le pagaron a Cespa alrededor de 550.000 euros por limpiar las calles de Oiartzun y recoger los residuos selectivamente en cuatro contenedores».

«En el 2010, el Gobierno presupuestó 1.400.000 euros para dar el mismo servicio, pero esta vez, en mayo se pondría en marcha el sistema de recogida puerta a puerta. El presupuesto de Cespa, por el cambio de sistema, aumentaba hasta

787.225 euros. A este contrato y al resto de partidas antes nombradas, se les incluían otras nuevas, como la oficina de información, 126.000 euros, publicidad 66.000 euros, el contrato de gestión de residuos 60.000, etcétera, todas ellas recogidas en el presupuesto de 2010».

«La obligación aprobada para pagar a Cespa en 2010 fue –según OB– de 826.450 euros, 40.000 euros más que lo presupuestado inicialmente; la partida de publicidad directa que tiene el puerta a puerta fue de 64.000 euros». A parte de esta cifra OB se pregunta «¿cuánto se habrá destinado al puerta de los 150.000 euros que el Gobierno tiene aprobados para comunicación y publicidad? y, aseguran, que el contrato de publicidad para el puerta a puerta se le concedió 'a dedo' a la misma empresa que ha llevado la publicidad tanto de Hernani, como de Usurbil».

«En los ingresos, el Gobierno hizo una previsión de ingresos por venta de materiales reciclables de 77.220 euros, lo cual, –denuncia OB–, que tampoco se ha cumplido ya que a 31 de diciembre se llevaban recaudados 6.890 euros y se consideraban pendientes de cobro otros 12.000 euros. Lo que se recaudará en adelante dependerá, –según afirma OB–, de lo que resuelvan los tribunales sobre una solici-



Ediles del OiartzunBai en el último Pleno del Ayuntamiento. :: EGARRIZ

tud de medida cautelar que ya ha afectado a Hernani. Otra vez el Ayuntamiento en los tribunales», afirma OB.

«El presupuesto de 2011, recoge 1.500.000 euros para la limpieza viaria y la recogida de residuos. Este presupuesto se ha realizado contemplando que el puerta a puerta será el sistema de recogida de residuos de todo el año, es decir, 100.000 euros más que el año anterior. Y el presupuesto del contrato de Cespa es de 1.122.000 euros, 350.000 euros superior al del pasado ejercicio, bastante lejos de aquellos 550.000 euros del 2009», asevera OB.

En relación a la 'curiosa participación' que ha promovido el Gobierno, también se han referido los concejales de OiartzunBai, acusando al Gobierno de mentir, «porque el presupuesto se aprobó inicialmente el 29 de diciembre de 2010 y fue el 5 de enero cuando se publicó el bando que anunciaba las reu-

niones en los diferentes barrios». Acusa OB, que el alcalde del municipio ha afirmado en radio y prensa «estar dispuesto a realizar los cambios necesarios antes de la aprobación definitiva del presupuesto, pero eso es imposible, ya que la ley no permite ese tipo de modificaciones».

Afirman desde OB que «en esta fase del procedimiento solo se pueden recoger los cambios reconocidos por la ley y en ningún caso los cambios de oportunidad».

Termina OiartzunBai su descargo, insistiendo, «que el trabajo del Gobierno es la gestión, que para ello fueron elegidos y eso es exactamente lo que tienen que hacer. Sin embargo, lamenta que el Gobierno municipal está defendiendo intereses partidistas, destinando cantidades ingentes de dinero para ello». Así mismo, denuncia, «que se está gestionando de forma opaca, ocultando información y prohibiendo la participación».



**“TOMAS GARBIZU” LEZOKO
UDALAREN MUSIKA ESKOLA**



**ANDOAINGO PIANO JAIALDIRA
JOANGO DIREN IKASLEEN
AUDIZIOA 2011**



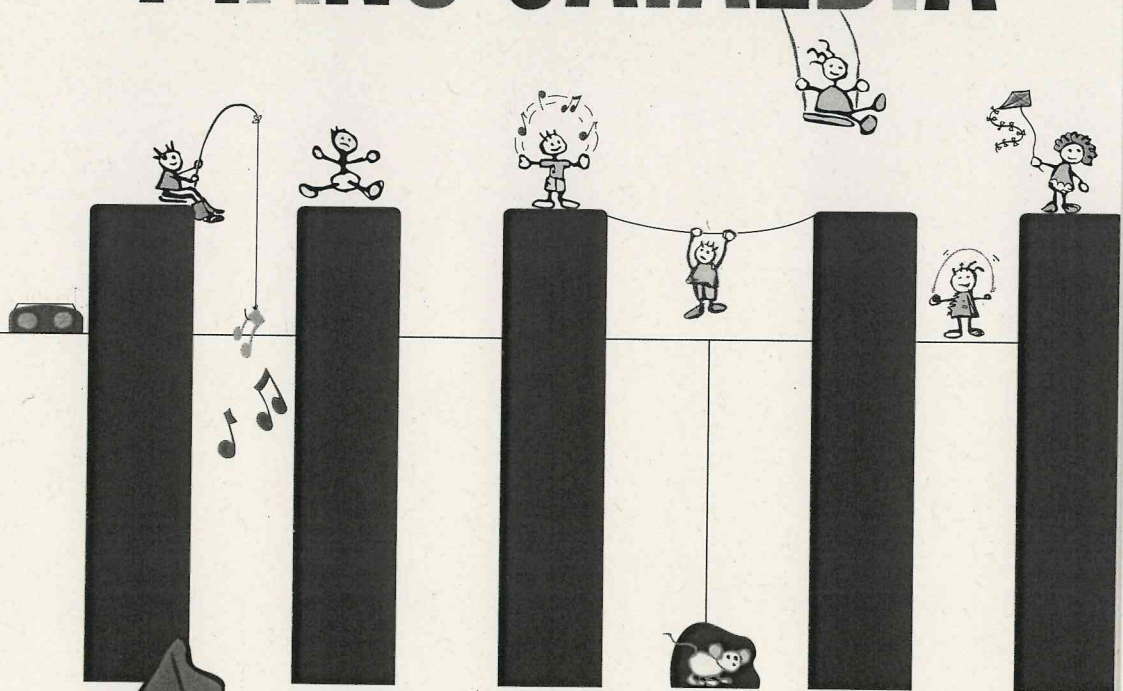
OTSAILAK 11, OSTIRALA

**KONTZERTU AUDIZIOA
Musika Eskolako Aretoan,
18:30etan**

PIANO JAIALDIA ANDOAIN
(OTSAILA 2011)



6. ANDOAINGO PIANO JAIALDIA



2011ko Otsailak 19/20
19/20 de febrero de 2011

Bastero Kulturgunea
Centro Cultural Bastero

ANDOAIN (Gipuzkoa)



ERRENTERIA

Alumnos de Tulle realizarán prácticas en Erreterria

LUISMA RODRÍGUEZ

ERRENTERIA. El Ayuntamiento de Erreterria ha informado de que en fechas recientes ha mantenido contactos con Nicole Regimbal, responsable de un centro de formación profesional de Tulle, que han desembocado en un acuerdo por el que 8 alumnos del instituto CFA des 13 Vents complementarán su aprendizaje durante dos semanas con prácticas en empresas del entorno.

Por cuarto año consecutivo y con el apoyo logístico que presta el Consistorio, Erreterria acogerá a estudiantes acreditados con el perfil profesional adecuado y dispuestos a desarrollar su cualificación en establecimientos de la comarca. Concretamente, la delegada de la ciudad francesa se ha reunido con emisarios de la pastelería Casa Aramendia, la peluquería Nuevo Estilo y el hipermercado Alcampo Oartzun. Todos ellos «se han mostrado receptivos a participar en tan interesante experiencia que tendrá lugar, de manera escalonada, entre mediados de abril y mediados de mayo».



Aprendizaje. Algunas actividades se harán en Alcampo. ARIZMENDI

Al igual que el conocido programa de intercambio Erasmus, el programa Leonardo da Vinci es otro instrumento fundamental para garantizar las medidas de movilidad del joven que efectúa sus prácticas en el extranjero. Dentro de un marco de cooperación educativa transfronteriza, la beca Leonardo le ofrece el asesoramiento y el respaldo económico necesarios para trasla-

dos, alojamiento y manutención.

Se da la circunstancia de que en esta ocasión, los acuerdos coinciden con el vigésimo aniversario del hermanamiento de la villa de Erreterria con el municipio galo de Tulle, por lo que «se trata de un excelente momento para certificar que las relaciones institucionales entre ambas poblaciones gozan de buena salud».

El consejero de transportes Iñaki Arriola estará el jueves en la Sala Reina

L. R.

ERRENTERIA. El Comité Local del PSE-EE de Erreterria ha organizado una charla el próximo jueves, 3 de marzo, a las 18.30 horas en la Sala Reina, que estará dirigida a todos los vecinos que quieran escuchar de primera mano las obras y proyectos que tiene el departamento de Obras Públicas, Transporte y Vivienda del Gobierno Vasco, ya que «contaremos con la presencia del consejero de dicho departamento Iñaki Arriola».

En esta charla se informará, entre otros temas, del proyecto de soterramiento del Topo, de la nueva estación de Fanderia, de los proyectos de transformación de las estaciones de Galtzaraborda y Centro, así como de los diversos desarrollos urbanísticos de vivienda en la villa.

Desde el PSE-EE local reiteran su invitación a toda la ciudadanía de Erreterria que quiera acercarse a esta charla, «donde además podrán realizar cuantas preguntas consideren convenientes».

LEZO

Los alumnos de piano regresaron con un oro, 4 platas y 3 bronce de Andoain

L. R.

LEZO. El pasado fin de semana se celebró en Andoain la sexta edición del certamen de piano abierto a la participación de alumnos de escuelas de música vascas, en el que tomaron parte un total de once alumnos de la escuela municipal de música Tomás Garbizu.

Los mismos regresaron con una medalla de oro, cuatro de plata y tres de bronce.

El oro fue para Jokin Galarraga en piano solista, modalidad en la que también logró la plata Danel Serrano y Asier Guridi y el bronce Jeremias Tupa y Sebastián Tupa.

A cuatro manos

En la modalidad de piano a cuatro manos lograron la plata Iara Andueza y Leire Mombona y Aina Goitia y Amaia Cuesta y el bronce fue para Amaia Carballo y Amaia Oiarbide.

Desde la escuela Tomás Garbizu valoraron muy positivamente los resultados cosechados por sus alumnos.

OIARTZUN

Beramendi recuerda que la campaña de difamación ya está en los tribunales desde el pasado mes de noviembre

EGARRIZ

OIARTZUN. Martín Beramendi compareció, ayer por la tarde, ante la prensa acompañado por el equipo de la anterior Corporación municipal para denunciar, una vez más, la campaña de difamación que la izquierda abertzale y Eusko Alkartasuna han puesto en marcha contra su persona. En este sentido, Beramendi señaló que «la campaña de difamación ya está en los juzgados desde noviembre del año pasado, donde ya se está estudiando la responsabilidad penal de Aitor Etxeberria, Pavel Viñas, Manolo Goikoetxea y Tomax Aristizabal. Por todo ello, desde el año pasado los juzgados ya estudian los hechos que el Gobierno Municipal dice que va a denunciar, por lo que una vez más, se demuestra la intención de difamación que tienen», aseveró Beramendi.

Según Beramendi no es casualidad que esta campaña de difamación la estén realizando en vísperas de unas elecciones y recordó que las auditorías finalizaron en marzo de 2008. En este sentido, el exalcalde aclara que el informe jurídico «ya tardío» de la comisión que estudia las auditorías es de junio de 2010, por lo que tampoco se entien-

de que sea ahora, ocho meses después, cuando se toma esta decisión. «Una vez más se demuestra la intencionalidad de difamar en vísperas de elecciones por parte de un equipo de gobierno que no tiene, nada más que rendir de su gestión», afirmó Beramendi.

Beramendi acompañado de su equipo en la anterior legislatura, criticó que el actual Gobierno ha demostrado una nula capacidad de gestión y es por ello que se dedica a realizar campañas de difamación y a decir que su gran aportación de la legislatura es el código ético. Beramendi denunció que la izquierda abertzale, acompañada esta vez de Eusko Alkartasuna, «sigue practicando las mismas dinámicas de descalificación personal y actitudes prepotentes que envenenan la convivencia política y social en Oartzun». Y que «en vez de discutir sobre la política de vivienda, la revitalización de los barrios, las finanzas municipales o la gestión de las basuras, este gobierno municipal se dedica a descalificar a todo aquel que piensa diferente con el ánimo de tapar los nulos resultados de su gestión durante esta legislatura».

Beramendi lamenta que después



Olaizola, Roteta, Beramendi, Larburu y Bergareche. EGARRIZ

de 16 años como concejal en el Ayuntamiento «vuelva a recibir por parte de la izquierda abertzale un trato vejatorio, esta vez en forma de falsas acusaciones. Este tipo de actitudes obedecen a una estrategia consciente basada en el miedo que busca condicionar la vida política y social entre los oartzuarras».

Para finalizar su intervención, Beramendi manifestó que «los oartzuarras nos merecemos otra cultura política basada en el servicio público para mejorar la calidad de vida de los vecinos y que esté alejada del constante conflicto que algunos tanto desean mantener».

LABUR OIARTZUN

Ipuin kontaketa asteazkenean

Martxoko ipuin-kontaketa saioa datorren asteazkenean, hilak 2, 17:30etan Manuel Lekuona liburutegian, izango da. Oraingo honetan, Lur Kortaren saioa izango da, lau urtetik gorako haurrentzat, Udalak Eusko Jaurritaren laguntzarekin antolatutakoa.

Oartzungo Saskilagunak

El senior masculino de Oartzungo Saskilagunak se enfrenta al Easo Berri hoy a las 18.00 en el polideportivo Elorsoro. El equipo de Tercera Regional disfrutará de su jornada de descanso. El juvenil masculino se enfrentará al Aloña Mendi, hoy, a las 16.00 horas en el polideportivo Elorsoro.

SOLUCIÓN INTEGRAL EN DESTRUCCIÓN DE DOCUMENTOS

SEGI HIRU - centro especial de empleo
Pavimento 27, Martutena
P.º Ibarburu, 32, pab. 3 20004 Donostia
Tel. 943 460 977 * Fax 943 453 870 * segi@veskalnet.net

PIANO JAIALDIA ANDOAIN (OTSAILA 2011)

Zuzendaria

HITZA-k irakurleen eskutitzak plazaratzen ditu. Ez dute 2.500 karaktere —espazioak barne— baino luzeago izan behar, eta **HITZA**-k mozteko eskubidea du. Helbide honetara bidali behar dira, izen-abizenak eta herria adierazita: Oarso Bidasoko Hitza, Santa Klara 22, Errenteria-Orereta. Eskutitzak Internet bidez bidaltzeko: oarsobidasoa@hitza.info.

Hondarribiko Udalak 12 langile kontratatu ditu

Eusko Jaurilaritzak eta Bidasoa Bizirik-ek enplegua sustatzeko diruz lagundutako ekimena da

Eredakzioa Hondarribia

Hondarribiko Udalak diru sarreak bermatzeko errenta kobratzen duten hamabi langile kontratatu ditu, enplegua sustatzeko planaren barruan. «Hamabi langurik dagoeneko lanean ari dira Udalean, Eusko Jaurilaritzaren Plan Euskadi 09 egitasmoaren eta Bidasoa Bizirik erakundeak sustatutako Behe Bidasoko eskualdeko Plan Orokorraren

bidez», azaldu du Aitor Kerejetak, Hondarribiko alkateak.

Enplegu horien iraupena gehienez sei hilabetekoa izango da. Egun osoko lanaldia dute hamabi langile horiek, eta Udalak dituen behar berriei aurre egiteko balioko dute kontratazio horiek. Udalaren asmoa da programa horretan dauden pertsonen egoera arintzea eta lan merkatuan sartzea erraztea.

Hartara, Udaleko hainbat sailetan kokatu dituzte hamabi langile horiek, sail horietako jarduna hobetzeko asmoarekin. Hala, gutzira, zazpi administrari laguntzaile, mantenu lanak egiteko hiru laguntzaile, dokumentalista bat eta kultur teknikari bat kontratatu dituzte.

Egiptokoa kontatzeko eskatu didate

Oso tristeza da Europako demokrazia penagarriak ikustea, non hipnosi kolektibo batean murgilduta dauden (...). Soken kontra eramaten ari gaituzte.

Gure artean zatiketak egotea lortu dute, baita gu egoista izate ere; askok Egipto urrun ikusten dute, baina uste baino gutuago dago.

30 urte European, AEBen edo auskalo noren eskutian dagoen diktadore baten menpe. Mubarakere erretiroa hartu nahi zuen eta karguan bere semea ezarri (...). Baina Egiptoko herriak «*kifaya*» (aski da) esan du, bakean bizi nahi dutela, soldata duina izan, baita bidaiatu ere. Ez al da europar batek nahi duenaren antzekoa, ala eurek ez al dute eskubide berbera?

Nire esperientzia personala kontatuko dizuet, baita nire lagun Kamalek kontatu ziguna (gure gidari izan zen Egipton). Jainkoak bedeinka dezala. Musulmana eta islamista da. Badakit *Islam* hitza kutsatuta dagoela, nahita eginda eta fede txarrez (...).

Zergatik erasotzen dute Islama? (...) Islamismoak lukurreria debeketzen die bankuei, pobrezia eta langabezia sortzen dutelako, tristezia eta itxaropen eza... Imaginatzen al duzue guk, Europa aberatsean, bankuen eta aurrezki kutxen lukurreria dekretu bidez desagertarazteko exijitzen dugula? Ez al duzue uste ideia arrakatsua eta iraultzaileak direla? Eskrupulorik gabeko Europako bankari bat bazina ez al zenueken edozer gauza egingo Islam-a gutxiesteko?

Lagunak, zenbat gezur eta iruzur! Adibidez, gaur [pasa den asteazkenean] Kairon egingo den manifestazioaren gainekoak bezalaxe. Baketsuak dira protestak, (...) baina poliziak berak *sekretak* sar litzake istiluak eragiteko. Horrela, poliziak bere burua zilegitasun osoz defendatuko luke bere burua (...).

Informazioa pixka bat distorsionatu eta esan, «hara! Nola-koak diren Islamzale hauek! (...)

Kontuz. Islamaren arrisku nagusia da eurek helburuak bide baketsuetatik lortzen dituztela, eta guk, hemen, Europan, gauza bera egin beharko genuke. Gutxiengo mafioso ba-

tek ezarrirako diktadura ekonomikoaren bukaera izango litzateke. (...) Gutxiengo horie gerra interesatzen zale, gauza jakina baita horrek irabazi oparok emango litzatekeela armagintza eta botikagintza industriai. (...)

Non dago irtenbidea? Nire ustez zergatik da hain pobrea eta maila baxukoa? Hezkuntzak giza baloreetan oinarritutakoa, etikoa, elkartzunezkoa, errespetuzkoa eta edonori otoitz egiteko askatasuna ematen diona izan behar du; Alari, Jaungoikoari, Energia Kosmiko Unibertsari edo guk eman nahi dugun forma duenari otoitz egitea posible izan beharko litzateke.

Kontuaratzen al zarete zein iraultzailea den hori? Gutako bakoitzak praktikatzen badugu, egoismoa, zikoizkeria eta itsukeria ezabatuko genituzke gure ingurutik.

Hondarrezko gaztelua behera letorke.

(...) Askorentzako hitz hauek oso erromantikoki dirudutela badakit, edo benetako utopia. (...) Nahi izatea ahal izatea da, baina inteligentzia eta jakinduriariz jokaturia.

Salam Alaikum. Bakea zuekin izan dadila.

Amen.

Oskar Ruiz Amiano. Lezo.

Geltoki berriak prestatzen

Joan zen astean Donosti kaleko geltokia lekuz aldatu zuten, eta Damarrikoa Alameda parera eramango dute

Eredakzioa Hondarribia

Urtarrilean aireportuko geltokiarekin eta joan den astean Harresilandakoarekin egin bezala, herriko hainbat lekutan autobus geltokiak lekuz aldatzen edota markesina berriak ezartzen ari da Hondarribiko Udala.

Horrela, Damarri plazaren aurrean zegoen autobus geltokia, Alameda jatetxearen aurrealdera aldatzeko asmoa dute. Herengun goizean bukatu zituzten gel-

toki berri horretako lurra egin beharreko seinalizazio lanak. Al-daketa horiek guztiak martxoaren lehenetik aurrera abian jarriko diren autobus ibilbide berriengatik egin dituzte.

Hondarribia barruko garraio publikoaren eraginkortasuna hobetze aldera, Udaleko eta Gipuzkoako Foru Aldundiko arduradunek hainbat bilera egin zituzten iaz. Ion Elizalde alkateordeak nabarmentzen duenez, «orain arte autobus guztiak ibilbide berbera egiten zuten, baina Portu auzoan ez ezik herriko goiko auzoetan ere zerbitzua eman dezaten nahi dugun». Horiek horrela, orain arteko autobus geltokiak berrantolatu behar izan dituzten. Eta horretan ari dira langileak iazko abenduaren bukaeratik.

Audizioa egingo dute, etzi, piano ikasleek

Otsailaren 19an eta 20an Andoaingo txapelketan izango direnek egingo dute etzi audizioa

Erik Gartzia Lezo

Andoaingo Piano Txapelketaren atarian, bertan parte hartuko duten Tomas Garbizu Musika Esko-

lako ikasleek ohiko audizioa egingo dute etzi, 18:30etik aurrera.

Eskolako aretoan bertan izango da audizioa. Ikasleen gurasoei zuzendua da diete kontzertua.

Gutzira hamar ikaslek hartuko dute parte audizioan. Ikasle horiek Andoaingo Piano Txapelketan hartuko dute parte, hurrengo asteburuan (hilaren 19an eta 20an). Jaialdiaren seigarren ekitaldia izango da aurtengoa. egartzia@hitza.info

Allerru saskibaloi taldeak bi puntugatik galdu du

Krafft Atletico San Sebastian taldearen kontra galdu zuten lezoarrek; sailkapenaren azken postuna daude

Eredakzioa Lezo

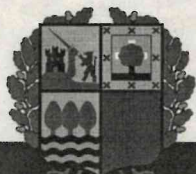
Allerruren saskibaloi taldeak bi puntugatik galdu du asteburu honetan jokatu duten partida. Krafft Atletico San Sebastian taldea jaso zuten Bekoerrotan eta 52-54 galdu zuten berdeek.

Sailkapenaren beheko aldean jarraitzen dute lezoarrek, azkeneko postuan. Asteburuko partida irabaziz gero, donostiarrak harra-patuko zituzten sailkapenean.

Urritik irabazi gabe

Bi partida irabazi dituzte lezoarrek orain arte jokatu dituzte hamazazpi partidatan. Urriaren 30ean lortu zuten azkeneko garaipena.

lezo@hitza.info



**EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO**

KULTURA SAILAK DIRUZ LAGUNDUTAKO HEDABIDEA

↓ Parte-hartzaileak

- **Bakarlarriak, A Maila.** Danel Serrano (*Alicita* kantarekin) eta Jokin Galarraga (*Axuri Beltza*).
- **Bakarlarriak, B Maila.** Jermias Tupa (*Danse Allemande* kantarekin), Sebastian Tupa (*Fiesta*) eta Asier Guridi (*Som-mersault King*).
- **Lau eskutara, A Maila.** Iara

Andueza eta Leire Momblona (*Dandelion Waltz* izeneko kantarekin).

■ **Lau eskutara, B Maila.** Amaia Cuesta eta Amaia Goitia (*Train Blues*).

■ **Lau eskutara, C Mailako parte-hartzaileak.** Amia Carballo eta Amaia Oiarbide (*Ragety Waltz*).



Lezoko Unibertsitateko Udala

OSTEGUNZURI- MARTXOAK 3

16:00 Trapujale Txikia. Lezo Herri Eskolak Trapujaleri harrera eta ongietorria emango dio.

19:00 Trapujaleren jaitsiera Martizkone baseritik, musika bandak alaiturik.

Pregoa eta arranpula. [Trapujale plazan dagoelarik, bere ondoan argazkiak ateratzeko aukera emango zaie haurrei].

20:00 Lezoko "Trapujale" oroigarri bereziaren banaketa. Aurtan Murixka Dantza Taldea omenduko da.

OSTIRALORI- MARTXOAK 4

09:30 Kalejira herri osoan zehar Herri Eskolako eta Institutuko ikasleen eskutik.

10:30 Herri Eskolako ikasleen eskutik "Lezo Zirkus" emanaldien ikuskizuna Bekoerrota Kiroldegian.

10:45 "Trapujale festa" Pasaia-Lezo Lizeoko ikasleen eskutik Gurutze Santuaren plazan:

Euskal-Inauteri dantzen emanaldia.

Ondoren, hamaietakoa eta Trapu Jolasak mailaka.

18:00 Zirikuen kalejira herrian zehar Murixka Dantza taldearen eskutik (Bekoerrota kiroldegitik abiatuta).

19:30 Murixka Dantza Taldeak kalejirari hasiera emango dio Hipolito Gezalatik abiatuta (entsegu lokaletik).

Jarraian, Lapurdiko Inauteriaren Dantza Gurutze Santuaren plazan.

20:00 Preso eta iheslarien aldeko enkartelada.

20:30 Triki Poteoa.

21:00 Barrikotea Tifelu Elkartean.

LARUNBATGORRI- MARTXOAK 5

12:00 Lezoko euskal dantzazaleak "Akelarre bat" eskainiko dute Gurutze Santuaren plazan. Herritar denak gonbidatuak daude parte hartzera.

IGANDUBEL- MARTXOAK 6

ASTELEHENARRE- MARTXOAK 7

11:00 Haur jolasak Saldise Plazan.

16:00 Trapujaleren historiaren antzezlan Korri eta Xaltoren eskutik Gezala Auditoriumean.

17:30 Txokolatada Ludotekan.

ASTEARTEBELTZ- MARTXOAK 8

15:15 Herri Eskolako ikasleen eskutik, epaiketa txikia Gurutze Santuaren plazan. Hirugarren zikloko ikasleek Trapujaleren epaiketa eta erreketak antzetzuko dute eskolako gainontzeko ikasle eta gurasoentzat.

19:00 Trapujaleren epaiketa Gurutze Santuaren plazan eta herio bidaia.



INAUTERIAK (MARTXOA 2011)

Udala: «Informazio okerra eman du Etorlur enpresak industrialdeetan»

Iturrineko eta 103 poligonoko langileek kezka azaldu diote Udalarari, desjabetuko dituztela esan baitiete

Erik Gartzia

Lezoko Udalak Etorlur enpresaren jokabidea salatu du, Iturrin eta 103 poligonoko enpresetako langileei «informazio okerra» eman dielako.

Herenegun goizean Udalak hainbat dei jaso zituela azaldu du Haritz Salaberria alkateak. Guztiek kezka berbera zuten: Gipuzkoako Foru Aldundiarentzat lanean ari diren Etorlur enpresako kide batzuk lantokietatik pasatu ziren goizean, «bost urtean enpresa desjabetuko zutela esanez». Enpresen datuak biltzen ari zirela esanez aurkeztu ziren lantokietan, balorazioa egiteko. Datu horiekin, plataforma logistikoa egiteko desjabetzeak egiten hasiko zirela adierazi zieten, bost urteko epean. Lezoko Udalak informazio hori zuzena ez dela esan du eta Etorlurren jarrera eta horrek sortu duen «alarmismoa» salatu ditu.

«LZPn agertzen da bakarrik»

Lezoko alkateak adierazi duenez, plataforma logistikoa proiektua Lurraldeko Zatikako Planean (LZP) bakarrik agertzen da. LZP oraindik ez dute onartu. «Dakigunez, ez dute onartuko ez aurten ezta datorren urtean ere», gaineratu du Salaberriak. Horregatik bertan lan egiten dutenei lasai egoteko eskatu die Udalak.



103 poligonoan ibili dira Etorlur enpresakoak. ERIK GARTZIA

Azaldu duenez, LZPk plataforma logistiko horren kokalekua zehazten du bakarrik. «ez ezaugarriak ezta nolakoa izango den ere». Horren harira, Aldundia bideragarritasuna aztertzen ari dela esan du Salaberriak. Hala ere, foru erakundeak hartu duen bidea «arriskutsua» dela iritzi du Lezoko alkateak: «Kanpo kairajango liratekeen tunelekin egin zutena errepikatzen ari dira. Lontsagarria da dirua oraindik onartuta ez dauden proiektuetan xahutzea, are gehiago bizi dugun krisi ekonomiko garai honetan».

Proiektuak aurrera egiten badu ere, Iturrin poligonoa arriskuan ez dagoela uste du Salaberriak. «Bestela, bideraezina izango litzateke», dio alkateak, «eta ez luke logikarik izango plataforma logistikoa eraikitzeko bertako enpresa guztiak desjabetzea, horrek izango lukeen kostu handiarenkin».

Aldundiaren jokabidea «darrria» dela uste du, bai zabaldu duten informazioagatik, baita Udalarari ezer ez esateagatik ere. «Ez dugu informaziorik, ez dakigu zer egin nahi duten... Aldundia ezkutuak jokatzeko ari da», kritikatu du Salaberriak. Aldundiari eta Eusko Jaurlaritzari bilera eskatu dietela jakinarazi du Lezoko Udalak.

«Errespetua zor zaio Udalarari»

«Ez da horrela jokatzeko duten lehenengo aldia izan. Guk ezer jakin gabe beste hainbat gauza ere egin dituzte. Lezoko Udalarari errespetua zor zaio», esan du alkateak. Erakundeek «koloreen arabera» hautuak egiten dituztela salatu du: «Errenteriako Udalarari eman zioten Pasaia Portu Agintzaritzan genuen lekua, hirigintza planaren zati bat bertan behera utzi dute...».

• egartzia@hitza.info

Inauterietarako egitarau oparoa prestatu dute

Ostegunzorian emango diote harrera Trapujaleri; aurtengo berritasuna akelarrea izango da

E. Gartzia

Ate joka daude Inauterietan eta Lezoi dena prestatu dute. Horrela, ohi bezala, Trapujalaren etorrera-

rekin hasiko dira ofizialki Inauterietan, 19:00etan, Ostegunzorian. Herri Eskolako ikasleek, lehenago, 15:15ean emango diote harrera pertsonalari.

Aurtengo egitarauko berritasun nagusia Larunbatgorriko akelarrea da. Hori prestatzeko entsegu egingo dute gaur, Gezalán, 19:00etatik aurrera. Ohi bezala, Trapujalaren epaiketarekin batera dituzte Inauterietan.

• lezo@hitza.info

↓ Egitaraua

MARTXOAREN 3A, OSTEGUNZURI

■ **16:00etan.** Lezo Herri Eskolako ikasleek harrera egingo diote Trapujaleri.
■ **19:00etan.** Trapujalaren jaietsiera Martzikonetik, musika bandaren laguntzarekin. Pregoia eta arraupila egingo dute.

MARTXOAREN 4A, OSTIRALORI

■ **09:30ean.** Kalejira herriko kaleetatik, Herri Eskolako eta Institutuko ikasleekin.
■ **10:30ean.** Herri Eskolako ikasleek eskutik, *Lezo Zirkus* Bekoerrotatik.
■ **10:45ean.** Trapujale festa egingo dute Pasaia-Lezo Lizeoko ikasleek plazan.
■ **18:00etan.** Zirikuena kalejira Bekoerrotatik.
■ **19:30ean.** Murixkak kalejira egingo du, entsegu lokaletik abiatuta. Lapurdiko Inauterietan dantzatu egingo dute plazan.

■ **20:00etan.** Enkartelada.
■ **20:30ean.** Triki-poteoa.
■ **21:00etan.** Barrikotea Tifitean.

MARTXOAREN 5A, LARUNBATGORRI

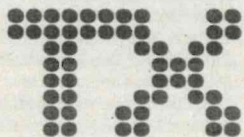
■ **12:00etan.** Euskal dantzazaleen eskutik, akelarrea plazan.

MARTXOAREN 6A, ASTELEHENARRE

■ **11:00etan.** Jolasak Saldisen.
■ **16:00etan.** Korri eta Xaltok Trapujalaren historia antzeturako dute, Gezalán.
■ **17:30ean.** Txokolate jatea ludoetokian.

MARTXOAREN 7A, ASTEARTEBELTZ

■ **15:15ean.** Trapujalaren epaiketa, Herri Eskolako ikasleek eskutik.
■ **19:00etan.** Trapujalaren epaiketa Gurutze Santuaren plazan.



1 Txikikaia jolas parkerako 10sarrera



Nissan merkataritza zentroa
Errenteria - Orereta
Tel.: 943-10 88 88
www.txikikaia.com

2 Lagun Aro GBC-Assignia Manresa partidarako bi sarrera



Igandea, otsailak 27
17:00etan
Illurben

3 HITZAren hiru arropa sorta



Santa Klara 22, behea
Errenteria - Orereta
Tel.: 943-34 03 30

Parte hartzeko deitu edo idatzi: 902-82 02 40 / txokoa@hitza.info [harpidedunen kodea, izena, herria, eta zein eskaintzetan parte hartu nahi duzun garbi adierariz] Aste honetako astearte, asteazken eta ostegunetan, 09:00etatik 17:00etara. Saridunak ostiralean argitaratuko ditugu.

harpidedunen
TXOKOA hitza

Argitaratzailea: OIartzualdeko Hedabideak S.L.
Lege Gordailua: SS-0793-03
Zuzendaria: Urko Etxebeste
Kudeatzailea: Maika Tameron
Egoitza nagusia: Santa Klara 22, 20100, Errenteria-Orereta. Pepito Etxebeste 2, behe (Maintzia), 20302 Irun.
Telefonoa: 943 34 03 30.
E-posta: oarsobidasoa@hitza.info.

Webguneak:
oarsobidasoa.hitza.info; pasai.a.hitza.info;
errenteria.hitza.info; lezo.hitza.info;
oiartzun.hitza.info; irun.hitza.info;
hendaia.hitza.info; hondarribia.hitza.info
Publizitatea:
Telefonoa: 0034 647 35 42 54
E-posta: nmujika@iragami.net

Oiartzualdeko Hedabideak S.L. ko kideak:
"Hitza" diruz laguntzen duten irakurleak.
Udalak:
Errenteria, Lezo, Oiartzun, Pasia

ORRATX!
MAGAZINA
Gipuzkoako Foru Aldundia
Hitza-k Bai Euskarari

"Hitza"-ko bezeroen arreta zerbitzua (zalantzak argitzeko, harpidedun egiteko): **902 82 02 01**

Agenda

DANTZA

■ **Errenteria-Orereta.** Errenteria Musikaleko Klake ikasleek urtero egiten dituzte koreografia libreak, eta aurten hamargarrenez egingo dituzte. Gaur izango dira, 19:30ean, Errenteria Hiria Kulturunean. 10 eta 18 urte arteko 45 ikasle hartuko dute parte.

DEIALDIA

■ **Antxo.** Gazte Asanbladak Inauterietan barrutia zirkua handiz mozorrotzeko deia egin du. Hala, afaria egingo dute larunbatean Kultur Etxean: gaur da azken eguna txartelak erosteko.

Farmaziak

GAUR

- **Pasai.a, Lezo, Errenteria-Orereta.** Egunez: Etxebeste Elozegi, Fernando. Markola etorbidea, 21 (Errenteria-Orereta). Telefonoa: 943 34 45 70. Gaez: Quetglas Sanchez. San Markos, 1 (Beraun auzoa, Errenteria-Orereta). Telefonoa: 943 34 45 59.
- **Oiartzun.** Egunez: Antunez Irastorza, Karmele. Doneztebe plaza, 5. 943 49 03 52. Gaez: Errenteria-Oreretakoa.
- **Hondarribia.** Egunez: Fiz Poveda, Sagrario. Donostia kalea, 25. Telefonoa: 943 64 43 16. Gaez: Irungoa.
- **Irun.** Egunez: Olazabal Torron, Lorenzo. Olagizon kalea, 32. Telefonoa: 943 62 78 58. Gaez: Tejero. Erlaitz, 3. Telefonoa: 943 62 39 54.
- **Hendaia.** 017 telefono zenbakira deitu behar da guardiako botikak zeintzuk diren jakiteko

HITZA-k ez du bere gain hartzen egunkarian adierazitako esanenen eta iritzien erantzukizunik.

Murixkak jasoko du Trapujale oroigarria

Pregoiaren eta arraupuilaren ondoren dantza taldearen lana eskertuko dute, oroigarria emanez

Erik Gartzia Lezo

Bihar iritsiko da Trapujale Lezora, Martikozene baseritik jaitsita. Herriko Inauteriei hasiera emango dio pertsonaiek eta horretarako pregoia eta arraupuilak egingo dituzte Gurutze Santuaren plazan.

Plazako ekitaldiaren ondoren, Trapujale oroigarria jasoko dute Murixka dantza taldekoek. Oroigarri horren helburua Lezoko Inauterietan burru-belarri lan egin dutenei aitortza egitea da.

Orain dela hiru urte banatu zuten estreinakoz saria, Trapujale Lezoko Inauterien protagonista bilakatu zen ekitaldiaren hogeigarren urteurrenean. Joseba Aurkenerenak jaso zuen orduan,



Oroigarria eman zuten lehenengo urteko ekitaldia. LOREA MUGURUZA

1988an Trapujale aurrera eramateko egindako lanagatik. Hurrengo urtean, 2009an, Mikel Osa zenaren senideek eta Tomas Garbizu Musika Eskolako ordezkariak jaso zuten oroigarria.

Iaz, berriz, Orratx! antzerki taldeko kideek jaso zuten omenaldia udaletxeko ekitaldian. Laugarren ekitaldian, beraz, Murixka dantza taldeak jasoko du. egartzia@hitza.info

Agurrak

AGURRAK
943-34 03 30 oarsobidasoa@hitza.info

Zinemak, gaur

NIESSEN ZINEMAK (ERRETERIA-ORERETA)

- **The Mechanic.** 17:15, 19:45, 22:30.
- **Cisne negro.** 17:30, 20:00, 22:45.
- **Sígueme el rollo.** 17:15, 20:00, 22:35.
- **Valor de ley.** 20:15, 22:45.
- **El oso Yogui 3D.** 17:30, 19:30.
- **Saw VII.** 17:30.
- **Saw VII 3D.** 22:30.
- **Enredados.** 18:00.
- **Más allá de la vida.** 20:00.
- **El discurso del rey.** 22:40.

VARIETES (HENDAIA)

- **Rien à déclarer.** 21:00.

CINEBOX-MENDIBIL (IRUN)

- **Chico & Rita.** 18:00, 20:10, 22:15.
- **Cisne negro.** 18:00, 20:20, 22:30.
- **El santuario.** 20:10, 22:20.
- **Enredados.** 18:00, 20:10.
- **Más allá de la vida.** 22:10.
- **Saw VII 3D.** 18:00.
- **Sígueme el rollo.** 17:45, 20:20, 22:35.
- **The Mechanic.** 18:00, 20:10, 22:15.

OSCAR-TXINGUDI (IRUN)

- **Secuestrados.** 16:15, 18:15, 20:15, 22:00.
- **The Mechanic.** 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.
- **Sígueme el rollo.** 16:00, 18:15, 18:30, 22:45.
- **Cisne negro.** 20:00, 22:30.
- **Enredados.** 16:00, 18:00.
- **Más allá de la vida.** 17:00.
- **23-F.** 16:30, 18:30, 20:30, 22:45.
- **Valor de ley.** 19:45, 22:25.
- **El oso Yogui 3D.** 16:10, 18:00.
- **Saw VII 3D.** 20:00, 22:45.

BUSEAN HOBE!

www.ekialdebus.net
www.hondarribia21.org

LURRALDE BUS

Aukera ugari eskualdean barrena nahiz eskualdetik kanpo mugitzeko, zure aztarna ekologikoa murriztuz... Nola?:

- ✓ 30 minutura arteko autobus-aldaketetan (transbordoak), ibilbide luzeana ordainduko da soilik
- ✓ Herriz herri mugitzeko, autobus zerbitzu zabala aukeran (herri-arteko bus lineak konbinatuz)
- ✓ Arin mugitzeko, bizikleta eta busa bateratu (Hondarribiko zenbait bus geltokitan, bizikleta aparkatzeko guneak eskura)

INAUTERIAK (MARTXOA 2011)

→ Laburrak

Martxoaren 8aren harira ekitaldiak izango dira hilabete osoan

Oiartzungo Emakumeen Taldeek antolatuta dituzte: film emanaldia, erakusketa, hitzaldia, bazkaria...

Nagore Vega Oiartzun

Asteartean, hilaren 8an, Emakumeen Nazioarteko Eguna da. Horren harira, hilabete osoan zehar hainbat ekitaldi izango dira herrian, Oiartzungo Emakumeen Taldeek antolatuta.

Hasteko, erakusketa izango da udaletxeko areto nagusian, datoren astelehenerdik larunbatera (hilaren 7tik 12ra arte). Asteartean, hilaren 8an, berriz, kafea eta pastak izango dira udaletxeko areto nagusian, 17:00etan. Ondoren, bertan elkartutakoak Donostiako manifestazioa joango dira. Manifestazioa Bulebarretik aterako da, 19:00etan.

Bestalde, hitzaldia; film emanaldia; irakurketa; bazkariak; jokoak; sorpresa; tuppersex eta autodefentsa tailerrak antolatuta dituzte Oiartzungo Emakumeen Taldeek. Egitarau osoa azpiko koadroan dago bilduta.

o.vega@hitza.info

↓ Egitaraua

■ Hilaren 7tik 12ra: erakusketa.

Emakumeen artelanak, udaletxeko areto nagusian.

■ Hilaren 8a, asteartea.

Kafea eta pastak, manifestazioa joan aurretik, udaletxeko areto nagusian, 17:00etan.

■ Hilaren 11, ostirala. Film emanaldia, udaletxeko areto nagusian, 17:30ean: *Pan y rosas*.

■ Hilaren 12a, larunbata.

12:00etan, *Aiama!*-ren irakurketa, udaletxeko areto nagusian (Lur Korta, Amaia Cardona, Edurne Agirrezabala eta Teresa Andonegi). 14:00etan, bazkaria, jokoak eta sorpresa, Intxixu erretegiaren.

■ Hilaren 17a, osteguna. *Gizonak eta berdintasuna* hitzaldia, gizonentzat, Manuel Lekuona Bibliotekan, 19:00etan.

■ Hilaren 18a, ostirala. Tuppersex, udaletxeko areto nagusian, 18:00etan.

■ Hilaren 26a, larunbata. Auto-defentsa tailerra (18-30 urte). Elorsoro kiroldegian, 10:00etatik 14:00etara.

■ Hilaren 27a, igandea. Auto-defentsa tailerra (14-18 urte). Elorsoro kiroldegian, 10:00etatik 14:00etara.

Kale Ekintzan, moztro desfilea eta txokolatea

OIARTZUN ▶ Asteburu honetan, Inauteriak ospatzeko jaialdia antolatuta dute Kale Ekintzen baitan, hiru eta hamabi urte arteko haurrentzat. Bihar 16:00etan bilduko dira Doneztebe plazan. Nahi duten bezala moztrotuta joan daitezke haurrak. Desfilea bukatutakoan, txokolate jatea izango da parte hartu duten haur guztientzat.

Emakumeei eta lan erreformei buruz, hitzaldia

OIARTZUN ▶ Martxoaren 8aren harira, Udalak eta Galiziako Etxeak hitzaldia antolatuta dute. Hilaren 10ean izango da, osteguneari. *Emakumea lan erreformen aurrean* da solasaldia- ren izenburua eta 19:00etan izango da, udaletxeko areto nagusian.

↓ Oiartzun Irratia

GAUR, OSTIRALA

■ 10:00etan, *Arguyuan*:

10:30ean: Joel Rodriguezen eskutik, zinema eta DVD estreinaldiak.

11:30ean: Ikastetxeetako Inauteriak hartuko dituzte hizpide, berriemaile bereziekin.

12:10ean: *Eltze tartin*.

13:15ean: Tertulia.

■ 15:00etan. Albisteak (errep.).

■ 17:00etan. *Esatea libre* (Hamaika Telebista)

■ 18:00etan. *Arguyuan* (errep.).

■ 20:00etan. Albisteak (errep.).

■ 20:30etan. *Arguyuan* (errep.).

■ 21:30etan. *Munduko sustraiak*.

BIHAR, LARUNBATA

■ 11:00etan. *Bertxoko*.

ETZI, IGANDEA

■ 10:00etan. *Hiru kortxea*.

ETZIDAMU, ASTELEHENA

■ 10:00etan, *Arguyuan*:

10:30ean: Kirol informazioa.

11:30ean: OARSO BIDASOKO HITZAREN eskutik, informazioa.

12:10ean: Intxixu AEK euskaltegiko Saioa Ballesteros.

13:15ean: Joxe Migel Lopezek asteteko kirol emaitzen errepasoak egingo du.

■ 18:00etan. *Arguyuan* (errep.).

■ 20:00etan. Albisteak.

■ 20:30etan. Kirol emaitzak.

■ 20:50etan. Zuzenean, A Coruña-ko Riazor futbol zelaitik, Deportivo-Real partidaren kontakuzuna.



Trapujaleri harrera egin zioten Lezo Herri Eskolan. ERIK GARTZIA

Trapujale, jaun eta jabe

Ostegunzuria izaki, Trapujale jaitsi zen herrira, Inauteriak hasteko; Herri Eskolan ere jaso zuten

Erik Gartzia Lezo

Ostegunzuria iritsi zen atzo eta, horrekin batera, Lezoko Inauteriak abian jarri zituzten herritarrek. Trapujale izan zen eguneko protagonista. Iluntzean, ofizialki hasi ziren Inauteriak. Arratsaldeko zazpitan Martizkone baserritik jaitsi zen Trapujale, herriko

plazara bidean, musika bandak lagunduta. Gurutze Santuaren plazan pregoia irakurri eta arraupila egin zuten. Plazan piztu zuten suak baino gehiago iraungo du Inauterietarako gogoak Lezon.

Hala ere, lehenago ere Trapujalek agerpen txikia egin zuen Herri Eskolan. Balkoi batean agertu zen Trapujale eta jolastokian, berriz, Herri Eskolako ikasle gehienak dantza egiten aritu ziren. Ikasle gutxi batzuk Trapujaleri begira-begira geratu ziren, txundituta.

Ikastetxeko jolastokia inguratzen duen hesiaren kanpoaldean,

berriz, gurasoak eta senideak aidi begira, Herri Eskolako ikasleak bezain beste gozaten.

Gaur, zirkua

Bihar ere ekitaldiak egingo dituzte Herri Eskolan. 09:30ean, kalejira egingo dute Lezo Institutukoekin batera. Herriko kaleetan zehar ibiliko dira.

Ordubete beranduago Bekoerrotako kiroldegira joango dira. Bertan ikuskizuna eskainiko dute: *Lezo Zirkus*. 10:45ean, berriz, Pasaia-Lezo Lizeoko ikasleek Inauteri dantzen emanaldia emango dute plazan.

o.egartzia@hitza.info

Herri programa lantzen hasi da Lezoko ezker abertzalea

Herritarren ekarpenak jasotzen ari dira; banatzen ari diren inkestak jasotzeko hiru postontzi jarri dituzte

E. Gartzia Lezo

Zure ahotsa, gure hitza! lelopean, ezker abertzalea ekarpenak jasotzen ari da, maiatzaren 22ko udal hauteskundeei begira. Herritarren ekarpen horiekin herri programa egingo dutela jakinarazi du Lezoko ezker abertzaleak. Horrela, herritarren parte-hartzea bultzatu nahi dutela adierazi dute, «aberastutako programa» egiteko asmoz.

Hilaren 15era arte jasoko dituzte (otsailaren erdialdean hasi ziren horretan) herritarren ekarpenak eta hainbat medio jarri dituzte horretarako, «lehendabiziko aldiz». Inkestak eskura daitezke herriko hainbat lekutan eta, galdegia betetzera, Tiñelun,



Lezoko ezker abertzaleko kideak, ekimenak aurkezten. HITZA

Andreone Udal Liburutegian eta udaletxeko sarreran jarri dituzten postontzietan utz daitezke.

Ezker abertzaleak jakinarazi duenez, inkestak etxetik ere banatuko dituzte eta horietan, galdera orokorrean, Lezori buruzko galderak ere aurkituko di-

tuzte. Jasotako ekarpenen berri herriprograma2011.net/lezo webgunean emango dutela esan dute ekimenaren bultzatzaileek.

Ezker abertzaleak lezoar guztiak animatu ditu ekarpenak egitera.

o.lezo@hitza.info

Lauhaizeta Akordeoi Orkestraren emanaldia, Sevillan

2011/03/10

[Kultura](#)

Nork [Lezoko Hitza](#)

Pasa den larunbatean, hilaren 5an, Lauhaizeta Akordeoi Orkestrak, Coria del Rioko "Santa Maria" abesbatzarekin batera, kontzertu bat eman zuen Sevillako Nuestra Señora de los Dolores elizan.

Lauhaizeta Akordeoi Orkestra, Hernani, Irun Mutriku eta Tomas Garbizu Lezoko Udalaren Musika Eskolako ikasleek osatzen dute eta ibilbidea laburra izan arren, hainbat kontzertu eta sari lortu ditu, hala nola Bartzelonan, Madrilen, Burgosen, Donostian ...

Hurrengo emanaldia, Usurbilen izango da, Soinurbil aste kulturalaren barruan, apirilak 2an.



CONCIERTO

Lauhaizeta Akordeoi Orkestra
Asociación Musical CORO SANTA MARÍA



Asociación Musical
"CORO SANTA MARÍA"



Lauhaizeta
Akordeoi Orkestra

Sábado 6 de marzo
a las 21:00 h

Parroquia de Ntra. Sra.
de los Dolores
(El Cerro del Águila)

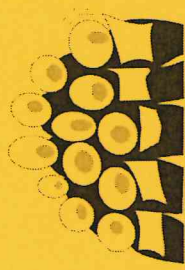
Organiza:



Federación Sevillana de Coros
Feseco



SEVILLA, 2.011



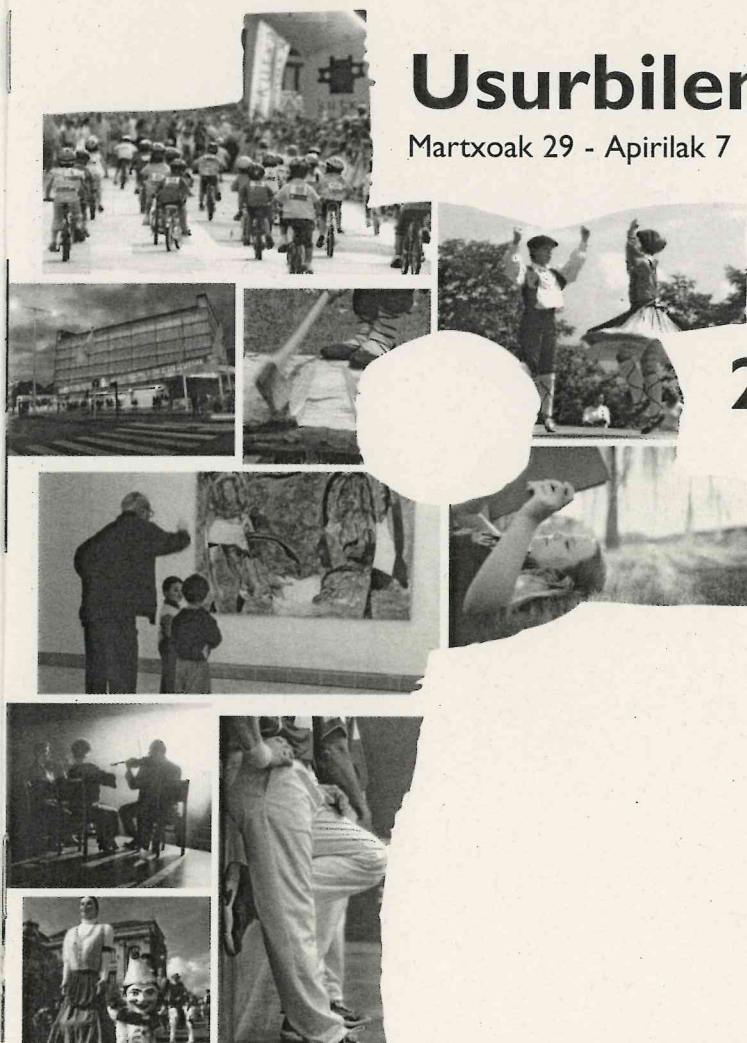
Federación Sevillana de Coros
Feseco

LAUHAIZETA AKORDEOI ORKESTRA
(APIRILA 2011)

VII. Soinurbil Musika Astea

Usurbilen

Martxoak 29 - Apirilak 7



2011

 gizarte
kutxa
Zugandik Zugana

LEBOINU-11

EGITARRAUA

APIRILAK 8, OSTIRALA

19:00etan, Gezala Auditorioan.

ORKESTRAREN KONTZERTUA

- Zangotzako "Juan Frances de Iribarren" Musika Eskolako Orkestra.

APIRILAK 9, LARUNBATA

19:00etan, Gezala Auditorioan.

KONTZERTU AURKEZPENA

Tomas Garbizu- Ahots nahasientzako musika
"Eijerra zira maitia..."

- Pasaia Abesbatza.

APIRILAK 10, IGANDEA

10:00etan Txistularien Diana kaleetan zehar.

ERROMERIA

- Txalaparta- Trikitixa- Txistulariak, Murixka Dantza Taldea eta Lezoko Dantzazaleak...

12:00etan, Gurutze Santuaren Plazan.
(euriarekin Saldisen).

APIRILAK 11, ASTELEHENA

19:00etan, Gezala Auditorioan.

EKITALDIA

MIKEL LABOA <LEKEITIO 5>

- Marta Bocos.

APIRILAK 12, ASTEARTEA

19:00etan, Gezala Auditorioan.

**AKORDEOI TALDEA eta
JAZZ KONBOA**

- Erretereria Musikaleko Taldeak.

APIRILAK 13, ASTEAZKENA

17:00etan, 18:00tan eta 19:00etan, TGLUM Eskolan.

INFORMATIKA MUSIKALA

- Jon Berruezo.

APIRILAK 14, OSTEGUNA

18:00etan, Gezala Auditorioan.

IPUIN MUSIKALA.

"Ixabel"

- Leire Agirre eta TGLUME-ko Taldeak.

20:00etan, TGLUM Eskolan.

HERRIKO KANTEN SAIOA

- Irekia.

APIRILAK 15 OSTIRALA

19:30etan & 20:00etan

Gurutze Santuaren Plazan
(euriarekin Saldisen).

ABESTI eta DOINU HERRIKOIAK

- TGLUME-ko Musika Banda eta Herritarrak

APIRILAK 08, OSTIRALA

11:00etan eta 11:45tan, Gezala Auditorioan.

KONTZERTU PEDAGOGIKOA

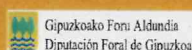
LEZO HERRI ESKOLAN

- "Tomas Garbizu" L.U.M.Eskolako taldeak.

XXV. Aste Pedagogiko Musikala musikala

ANTOLATZAILEA: "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESI EAK:



LEZOKINU-11

**APIRILAK 08,
OSTIRALA**

11:00etan eta 11:45etan, Lezo
Herri Eskola (Auditorioa)

**KONTZERTU
PEDAGOGIKOA**

- TGLUM Eskolako Taldeak.



XXV. Aste Pedagogiko Musikala



ANTOLATZAILEA "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.



LEZOKO UNIBERTSITATEKO UDALA

LAGUNTZAILEA



LEZO
Herri Eskola

LEZOKINU-11

APIRILAK 8, OSTIRALA

19:00etan,

Gezala Auditorioan.

ORKESTRAREN KONTZERTUA

- Zangotzako "Juan Francés de Iribarren" Musika Eskolako Orkestra



APIRILAK 9, LARUNBATA

19:00etan,

Gezala Auditorioan.

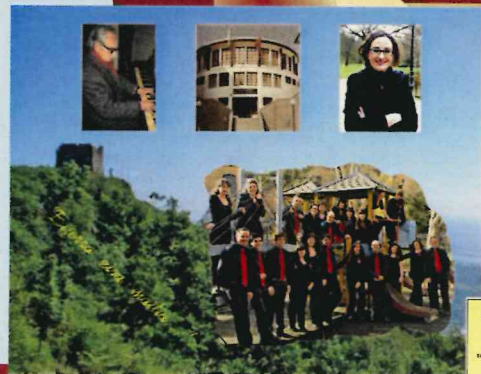
KONTZERTU AURKEZPENA

Tomas Garbizu

**Ahots Nahasientzako
Musika**

<Eijerra zira maitia>

- Pasaia Abesbatza.

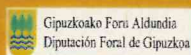


TOMAS GARBIZU (1901-1989)
AHOTS NAHASIENTZAKO MUSIKA
PASALIA ABESBATZA
ZUZENDARIA: ISABEL MANTECÓN



ANTOLATZAILEA "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESLEAK:



LEZOKU-11

APIRILAK 9, LARUNBATA

19:00etan,

Gezala Auditorioan.

KONTZERTU AURKEZPENA

Tomas Garbizu

Ahots Nahasientzako

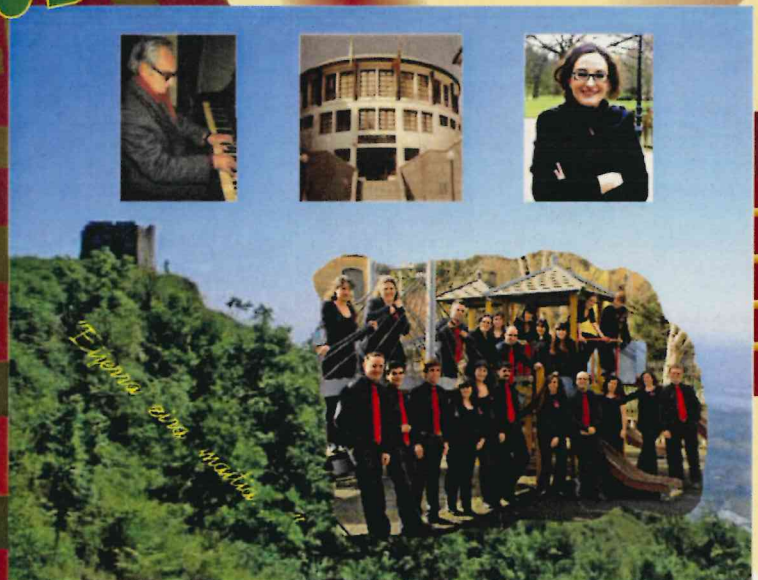
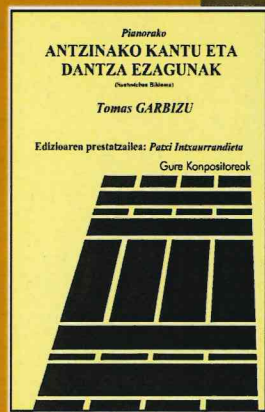
Musika

<Eijerra zira maitia>

• **Pasaia Abesbatza.**

DISKOA ETA OBRAK AUREZPENA

XXV. Aste Pedagogiko Musikala



TOMAS GARBIZU (1901-1989)

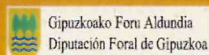
AHOTS NAHASIENTZAKO MUSIKA

PASAIABESBATZA

ZUZENDARIA: ISABEL MANTECÓN

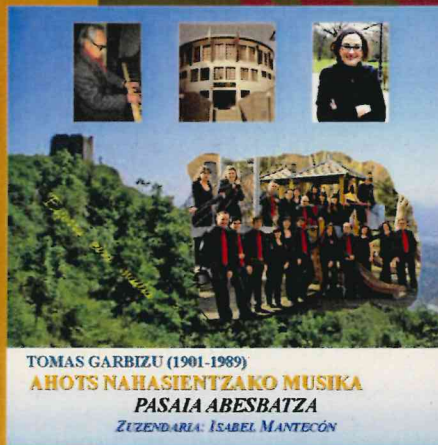
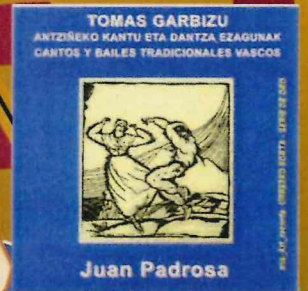
ANTOLATZAILEA "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESLEAK



LEZOKU-11

TOMAS GARBIZU 1901-1989



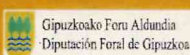
XXV. Aste Pedagogiko Musikala

EGUNA: 2011ko Apirilaren 9an, larunbata.
ORDUA: Arratsaldeko 7etan.
LEKUA: Gezala Auditorioa.

DISKOA ETA OBRAK AUREZPENA

ANTOLATZAILEA "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESLEAK:



LEZOKINU-11

APIRILAK 10, IGANDEA

10:00etan, Txistularien Diana

ERROMERIA

- "Txalaparta"
- "Trikitilarian"
- "Txistulariak" eta
- "Murixka" Dantza Taldea.
- "Lezoko Dantzazaleak".

12:00etan

Gurutze Santuaren Plazan
(euriarekin Saldisen).



APIRILAK 11, ASTELEHENA

19:00etan,
Gezala Auditorioan.

EKITALDIA

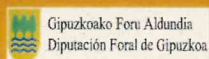
MIKEL LABOA
<LEKEITIO 5>

- Marta Bocos.

XXV. Aste Pedagogiko Musikala

ANTOLATZAILEA "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESLEAK



LEZOKO UNIBERTSITATEKO UDALA

LEZOKU-11

APIRILAK 12, ASTEARTEA

19:00etan, Gezala Auditorioan.

**AKORDEOI TALDEA eta
JAZZ KONBOA**

- Errenteria Musikaleko Taldeak.

ZUZENDARIA: Julen Izarra



ZUZENDARIA: Jose Mari San Sebastian



APIRILAK 13, ASTEAZKENA

17:00- 18:00 eta 19:00etan,
TGLUM-Eskolan

INFORMATIKA MUSIKALA

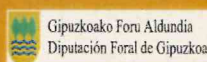
- Jon Berruezo.



XXV. Aste Pedagogiko Musikala

ANTOLATZAILEA "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESLEAK:



LEZOKINU-11

APIRILAK 14, OSTEGUNA

18:00etan,
Gezala Auditorioan.

IPUIN MUSIKALA
"Ixabel"

- Leire Agirre eta TGLUME-KO Taldeak.

HAURRENTZAKO EKINTZA
(Gurasoak EZ sartu mesedez)

20:00etan, TGLUM-Eskolan.

HERRIKO KANTEN SAIOA

- Irekia (nahi duen guztiarentzat).



APIRILAK 15, OSTIRALA

19:30etan & 20:00etan,
Gurutze Santuaren Plazan
(euriarekin Saldisen)

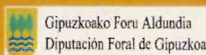
ABESTI eta DOINU
HERRIKOIAK

- TGLUME-KO Musika Banda eta herritarrak.



ANTOLATZAILEA "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESLEAK



LEZOKU-11

MAIATZAK 5, OSTEGUNA

11:30etan, TGLUM-Eskolan.

MUSIKOTERAPIA

- Marta Bocos.



MAIATZAK 19, OSTEGUNA

11:30etan, TGLUM-Eskolan.

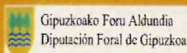
MUSIKOTERAPIA

- Marta Bocos.

XXV. Aste Pedagogiko Musikala

ANTOLATZAILEA "Tomas Garbizu" Lezoko Udalaren Musika Eskola.

BABESLEAK



LEZOKO UNIBERTSITATEKO UDAL

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

APIRILAK 8, OSTIRALA

LESOINU 2011.

TALDE KORALA

- HALLO DJANGO J. Estes.
Musika eta Mugimendua 1.3 eta Musika Mintzaira 2.1.
Irakaslea: Xanti Espina

PERKUSIOA

- VIVA PERCUSION William J. Schistine.
Jon A.- June C.- Artizar M.- Asier O. Irakaslea: Iker S.

FLAUTA

- ALLEGRO G. Finger.
Maddi A.- Enara A. eta Itsasne Z. Irakaslea: Idoia A.

PIANOA

- AXURI BELTZA Herrikoia.
Jokin Galarra. Irakaslea: Marta Bocos.

BIOLINA

- PEPILOREN TXABOLA Herrikoia.
Ane Espina eta Eurne Goikoetxea. Irakaslea: Jurdana O.

OBOEA

- BARCAROLLE Offenbach.
Eider Ibañez. Irakaslea: Irma Aseginolaza.

AKORDEOIA

- BOB ESPONJA
Olaia Zubeldia eta Oier Berrotaran. Irakaslea: Joxan A.

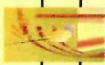
SAXOFOIA

- DUO SINCOPADO François Garnier.
Magali Pikabea eta Markel Solanas. Irakaslea: Idoia M.

DENAK BATERA

- KANON TRESNAK Herrikoia.

XXV. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA LESOINU 2011



KONTZERTU PEDAGOGIKOA

HH3- HH4

- EGUNA: Apirilak 8, ostirala.
- ORDUA: 11:00etan eta 11:45etan.
- LEKUA: Lezo Herri Eskola (Auditorioa).



LEZO
Herri Eskola



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

APIRILAK 8, OSTIRALA
LESOINU 2011.

ORKESTRAREN KONZERTUA

- ZANGOTZAKO "JUAN FRANCÉS DE IRIBARREN" ESKOLAKO ORKESTRA.

EGITARAUA:

- ALADDIN..... Alan Menken.
- HERCULES..... Alan Menken.
- POCAHONTAS..... Alan Menken.
- THE LION KING.....Hans Zimmer & Elton John.

Zangotzako "Juan Francés de Iribarren" eskolako Orkestra, tresna ezberdinetako 5. kurtsoetik gora dauden ikasleek osatzen dute. Musika tresna hauekin osatua dago Orkestra: flauta, klarinetea, saxofoia, tronboia, tronpeta, bombardinoia, tuba, biolina, biolontxelo, pianoa eta perkusioa. Gaur entzungo dugun kontzertuak "Disney Fantasy" du izenburua eta Disney faktoriak egindako animaziozko lau pelikula famatuenei eskainia dago: Pocahontas, -The lion king, Aladdin eta Hercules. Gehienak Alan Manken konpositorearenak dira. Mankenek guztira 8 aldiz irabazi du Oscarra soinu-banda hoberenaren kategorian. Horretaz gain, abesti hoberenaren 4 Oscar ere irabazi ditu La Sirenita, La Bella y la Bestia, Aladdin eta Pocahontas pelikulekin. Zuzendaria Juantxo Arraiza de la Torre da.

GARRANTZIKO OHARRA- Aviso importante
Kontzertua hobeto entzuteko

Para escuchar mejor el concierto

- Itzali telefonoak eta erlojuetako alarmak.
Desconectar los móviles y alarmas en relojes.
- Ez egin alde eserlekutik pieza bukatu arte, Zuzendaria aretoa agurtzen ari den bitartean eta musikariak agertokitik irteten hasten diren arte.

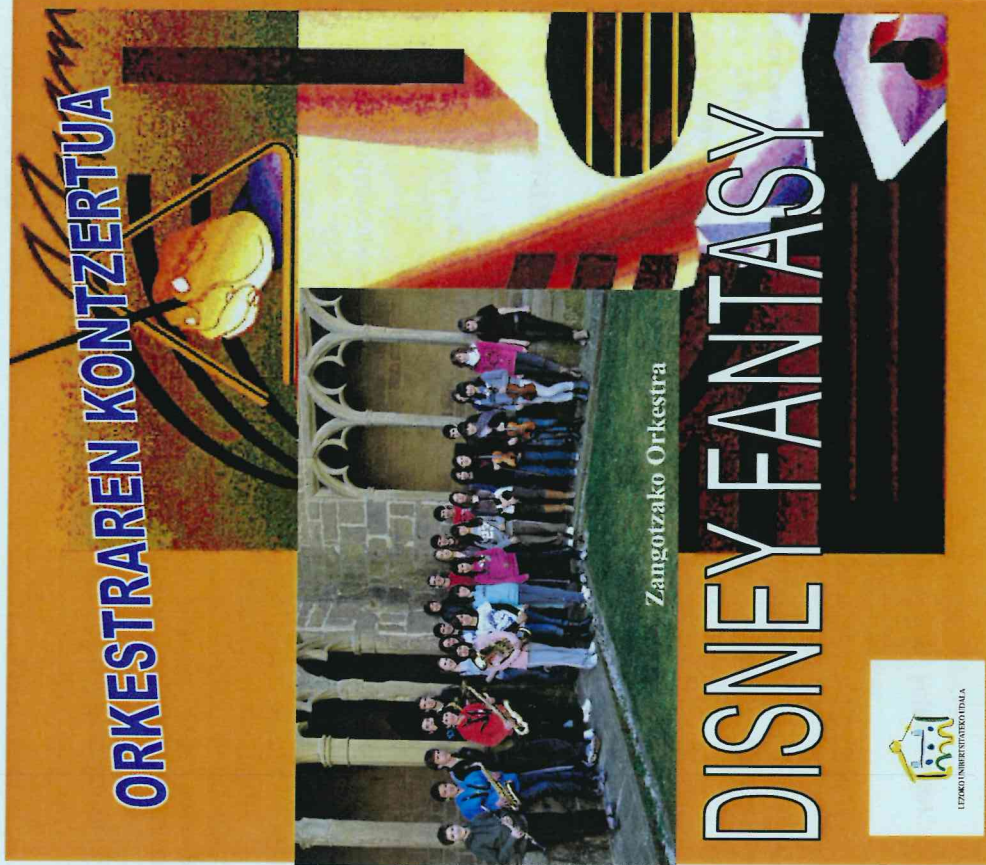
No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.

Horregatik guztiagatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.

Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

XXV. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA LESOINU 2011

- **EGUNA:** Apirilak 8, ostirala.
- **ORDUA:** 19:00etan.
- **LEKUA:** Gezala Auditorioa.
- **PARTAIDEAK:**
- Zangotzako "Juan Francés de Iribarren"
Eskolako Orkestra.



ORKESTRAREN KONZERTUA

Zangotzako Orkestra

DISNEY FANTASY

IZAZO INBERRIETAN DILA

The poster features a group of musicians in a gothic-style building, a large yellow instrument, and a stylized eye graphic. The text 'ORKESTRAREN KONZERTUA' is written vertically in blue, 'Zangotzako Orkestra' is written vertically in white, and 'DISNEY FANTASY' is written horizontally in large white letters. A small logo for 'IZAZO INBERRIETAN DILA' is in the bottom right corner.

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.
APIRILAK 9, LARUNBATA
LESOINU 2011.

DISKOAREN AURKEZPENA
TOMAS GARBIZU
AHOTS NAHASIENTZAKO MUSIKA
"Eijerra zira maitia..."

• **PASAIA ABESBATZA.**

EGITARAJA:

- HASIKO NAIZ Tomas Garbizu.
- GAUR HEMERETZI MENDE Tomas Garbizu.
- ZER DUGUN IKUSI Tomas Garbizu.
- XAULI- XAULI Tomas Garbizu.
- ITURINGO AROTZA Tomas Garbizu.
- KATALIN Tomas Garbizu.
- KAIA BARRENIAN Tomas Garbizu.
- EIJERRA ZIRA MAITIA Tomas Garbizu.
- ATXIA MOTXIA Tomas Garbizu.

ZUZENDARIA: Isabel Mantecón.

GARRANTZIKO OHARRA- Aviso importante
Kontzertua hobeto entzuteko

Para escuchar mejor el concierto

- Itzali telefonoak eta erlojuetako alarmak.
Desconectar los móviles y alarmas en relojes.
- Ez egin alde eserlekuetik pieza bukatu arte, Zuzendaria aretoa agurtzen ari den bitartean eta musikariak agertokiak irteten hasten diren arte.
No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.

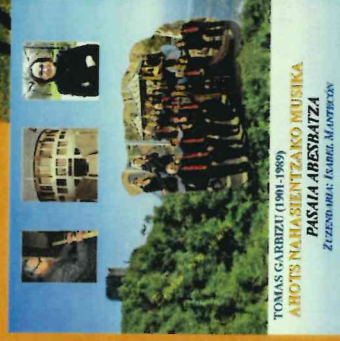
Horregatik guztiagatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.
Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

XXV. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA
LESOINU 2011



- **EGUNA:** Apirilak 9, larunbata.
- **ORDUA:** 19:00etan.
- **LEKUA:** Gezala Auditorioa.
- **PARTAIDEAK:**
- Pasaia Abesbatza.

ABESBATZAREN KONTZERTUA
eta DISKOAREN AURKEZPENA



Tomas Garbizu
Ahots Nahasientzako Musika
"Eijerra zira maitia..."



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

APIRILAK 10, IGANDEA
LESOINU 2011.

ERROMERIA

- TXISTULARI TALDEA.
- TXALAPARTA.
- TRIKITIXA TALDEA.
- MURIXKA DANTZA TALDEA.
- LEZOKO DANTZAZALEAK.



Lesoinuren izenean, eskerrik asko.

XXV. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA
LESOINU 2011



ERROMERIA

- **EGUNA:** Apirilak 10, igandea.
- **ORDUA:** 10:00etan Txistularien Diana- 12:00etan.
- **LEKUA:** Gurutze Santuaren Plazan.



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

APIRILAK 11, ASTELEHENA
LESOINU 2011.

MIKEL LABOA <LEKEITIO 5>

- MARTA BOCOS.

GARRANTZIZKO OHARRA- Aviso importante

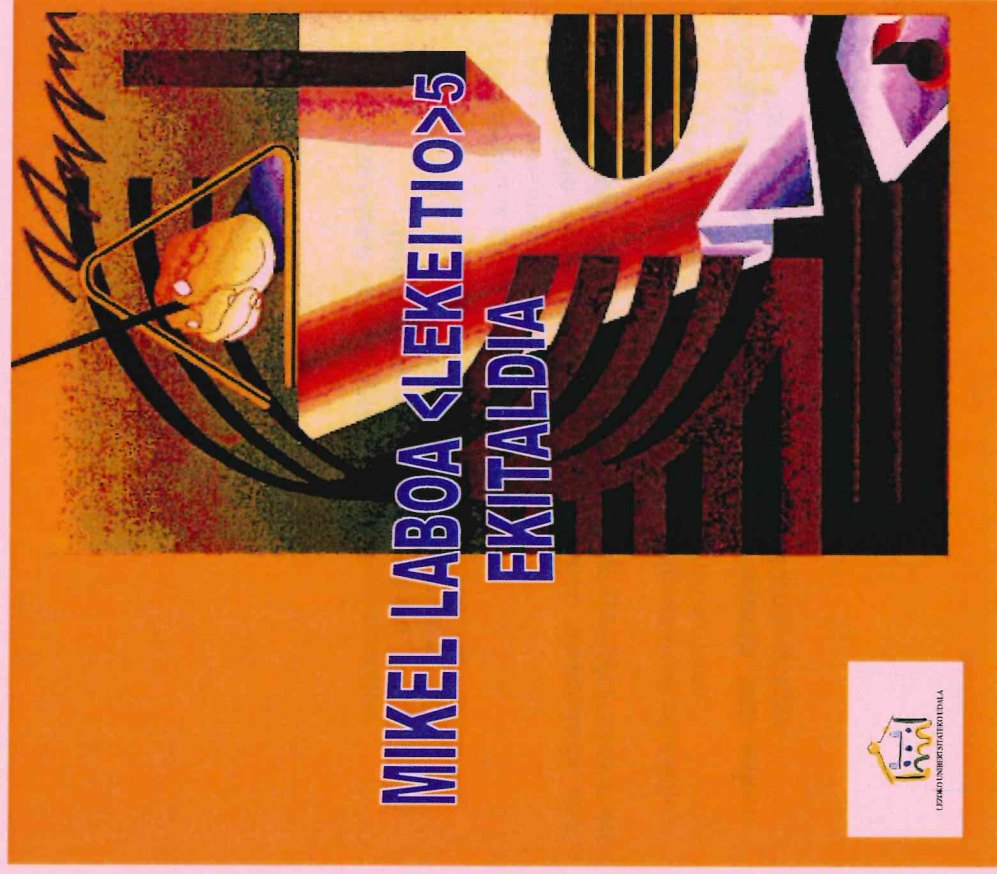
Kontzertua hobeto entzuteko

Para escuchar mejor el concierto

- Itzali telefonoak eta erlojuetako alarmak.
Desconectar los móviles y alarmas en relojes.
- Ez egin alde eserlekuetik pieza bukatu arte, Zuzendaria aretoa agurtzen ari den bitartean eta musikariak agertokitik irteten hasten diren arte.
No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.
- **Horregatik guztiagatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.**
Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

XXV. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA
LESOINU 2011

- **EGUNA:** Apirilak 11, astelehena.
- **ORDUA:** 19:00etan.
- **LEKUA:** Gezala Auditorioa.
- **PARTAIDEA:**
- **Marta Bocos.**



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

APIRILAK 12, ASTEARTEA

LESOINU 2011

AKORDEOI TALDEA eta JAZZ KONBOA

AKORDEOI TALDEA

- LA VALSE D'AMELIE..... Yann Tiersen.
 - L'AUTRE VALSE D'AMELIE Yann Teisen.
 - DUINTASUNEZ EUTSI..... Deskontrol.
 - LA COSTA DEL SILENCIO Mago de Oz.
 - BATASUNA..... Telesforo Monzón.
 - TXAPELOAZ..... Herrikoia.
 - CONSUMO GUSTO..... Skape.
 - GAZTELUGATXEKO MARTXAKepa Junkera.
- Zuzendaria: Jose Mari San Sebastian.

JAZZ KONBOA

- WOODCHOPPER'S BALL..... Woody Herman.
 - THE PINK PANTHER..... Henry Manzini.
 - FLY ME TO THE MOON Bart Howard.
 - IF I SHOULD LOSE YOU Leo Robin.
- Zuzendaria: Julen Izarra.

Jazz Konboak:

ZIGOR BERGARA (Tronpeta), IKER ZAPIRAIN (Saxofoi altua), IBON EZKURDIA (Saxofoi altua), AITOR OTEGI (Saxofoi tenorra), PATXI APALATEGI (Saxofoi tenorra), ALVARO MARQUES (Pianoa), JULEN IZARRA (Baxua) eta EDU AMUNDARAIN (Bateria).

GARRANTZIKO OHARRA- Aviso importante Kontzertua hobeto entzuteko

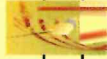
Para escuchar mejor el concierto

- Itzali telefonoak eta erlojuetako alarmak.
Desconectar los móviles y alarmas en relojes.
- Ez egin alde eserlekutik pieza bukatu arte, Zuzendaria aretoa agurtzen ari den bitartean eta musikariak agertokitik irteten hasten diren arte.
No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.

Horregatik guztiagatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.

Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

XXV. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA LESOINU 2011



- **EGUNA:** Apirilak 12, asteartea.
- **ORDUA:** 19:00etan.
- **LEKUA:** Gezala Auditorioa.
- **PARTAIDEAK:**
- Erreterria Musikaleko Taldeak:
"Akordeoi Taldea eta "Jazz Konboa".

AKORDEIOIA eta JAZZ KONBOA

Akordeoi Taldea

Jazz Konboa

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

APIRILAK 14, OSTEGUNA

LESOINU 2011.

IPUIN MUSIKALA KONTAKIZUNA.

"Ixabel"

Leire Agirre

GARRANTZIKO OHARRA- Aviso importante **Kontzertua hobeto entzuteko**

Para escuchar mejor el concierto

- **Itzali telefonoak eta erlojuetako alarmak.**
Desconectar los móviles y alarmas en relojes.
- **Ez egin alde eserlektutik pieza bukatu arte, Zuzendaria aretoa agurtzen ari den bitartean eta musikariak agertokitik irteten hasten diren arte.**
No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.

Horregatik guztiagatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.

Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

XXV. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA LESOINU 2011

- **EGUNA:** Apirilak 14, osteguna.
 - **ORDUA:** 18:00etan.
 - **LEKUA:** Gezala Auditorioa.
 - **PARTAIDEAK:** IPUIN MUSIKALA "Ixabel"
- **Leire Agirre eta TGLUME-ko Taldeak.**



IPUIN MUSIKALA
"IXABEL"

HAURRENTZAKO EKINTZA
(Gurasoak ez sartu mesedez)

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO MUSIKA ESKOLA.

APIRILAK 15, OSTIRALA

LESOINU 2011

KANTA KANTARI

ABESTI eta DOINU HERRIKOIAK

MUSIKA BANDA

- KABI ALAI..... Mold.: Estanis Karrera.
 - PELLO ZIRI ZIRI..... Tolosako inauteria.
 - IKUSI MENDIZALEAK Mold.: Angel Briz.
 - PELLO JOXEPE Mold.: Angel Briz.
 - ANDRE MADDALEN..... Mold.: Angel Briz.
 - ANTONI eta ANTON..... Mold.: Angel Briz.
 - GURE AITAK AMARI..... Mold.: Angel Briz.
 - OI PELLO PELLO Mold.: Angel Briz.
 - AXIXITO..... Mold.: Estanis Karrera.
 - EZ DUGU ETXERA JOAN NAHI.....Mold.: Estanis Karrera.
- Zuzendaria: Estanis Karrera.

GARRANTZIKO OHARRA- Aviso importante **Kontzertua hobeto entzuteko**

Para escuchar mejor el concierto

- Itzali telefonoak eta enlojuetako alarmak.
Desconectar los móviles y alarmas en relojes.
- Ez egin alde eserlekuetik pieza bukatu arte, Zuzendaria aretoa agurtzen ari den bitartean eta musikariak agertokitik irteten hasten diren arte.
No abandonar su localidad hasta terminar la pieza, mientras esté saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.

Horregatik guztiagatik, eta Lesoinuren izenean, Mila esker.
Por todo ello y en nombre de Lesoinu, Muchas gracias.

XXV. ASTE PEDAGOGIKO MUSIKALA **LESOINU 2011**

- **EGUNA:** Apirilak 15, ostirala.
- **ORDUA:** 19:00etan eta 20:00etan.
- **LEKUA:** Gurutze Santuaren Plaza.
- **PARTAIDEAK:**
- Herritarrak eta TGLUME-ko Musika Banda.

KANTA KANTARI

ABESTI ETA DOINU HERRIKOIAK

IZASOAN HERRIKOIAK

LESOINU (APIRILA 2011)

Lesoinuk musika eta hezkuntza uztartuko ditu hilaren 8tik aurrera

Astebete iraungo duen arren, maiatzaren 5ean eta 19an musikoterapiako bi saio egingo dituzte

Erik Gartzia Lezo

Gaur zortzi hasiko da Lesoinu Lezoko musika aste pedagogikoa aurtengo ekitaldia. Aurtengo, gainera, ekitaldi berezia izango da. Izan ere, zilarrezko ezteiak ospatuko ditu Tomas Garbizu Musika Eskolak antolatutako ekimenak.

Iaz bezala, Herri Eskolako ikasleekin egingo dute lehendabiziko saioa. Kontzertu pedagogikoa egingo dute eurekin, Gezala Auditoriumean. Apirilaren 8an bertan, arratsaldean, Zangotzako Juan Frances de Iribarren orkestrak kontzertua emango du Gezalan.

Tomas Garbizu gogoan

Apirilaren 9an Tomas Garbizu kompositore lezoarra gogoan izango dute. Ahots nahasientzako kontzertua emango du Pasaia Abesbatzak eta aukeratu duten abestietako bat Garbizuk pasa den mendeko 80ko hamarkadan komposatu zuen *Ejerra zira maitia* pieza izango da.

Igandean, berriz, Gezalatik edo Musika Eskolatik kalera irtengo da Lesoinu. Erromeria egingo dute.

Astegunetan, berriz, hainbat ekitaldi egingo dituzte: Mikel Laboa oroituko duen ekitaldia, Errenteria Musikalekoen kontzertuak, ipuin musikalak, doinu herrikoiak... Hilaren 15ean bukatuko da astea, baina maiatzaren 5ean eta 19an musikoterapia saioak egingo dituzte.



Lesoinuren iazko ekitaldiko irudi bat. XANTIESPINA

↓ Lesoinu 2011ren egitaraua

HILAK 8, OSTIRALA

11:00etan. Kontzertu pedagogikoa Herri Eskolan, Musika Eskolako taldeekin.
19:00etan. Zangotzako (Nafarroa) Juan Frances Iribarren orkestrarekin kontzertua, Gezalan.

HILAK 9, LARUNBATA

19:00etan. Tomas Garbizuren *Ejerra zira maitia...* Pasaia Abesbatzarekin, Gezalan.

HILAK 10, IGANDEA

10:00etan. Txistularien diana kaleetan zehar.
12:00etan. Txalapartariekin, txistulariekin, trikitilarekin eta Murixka Dantza Taldekoekin, erromeria Gurutze Santuaren plazan (Saldisen euria eginez gero).

HILAK 11, ASTELEHENA

19:00etan. Mikel Laboaren *Lekeitia*, Marta Bocosen eskutik. Gezalan.

HILAK 12, ASTEARTEA

19:00etan. Errenteria Musikaleko akordeoi taldea eta jazz konboa, Gezalan.

HILAK 13, ASTEAZKENA

17:00etan. Informatika musika Jon Berruezoren eskutik, Musika Eskolan.

HILAK 14, OSTEGUNA

18:00etan. Ipuin musikala: *Ixabel*. Leire Agirre eta Musika Eskolako taldeen eskutik, Gezalan.
20:00etan. Herriko kantuen saioa, Musika Eskolan.

HILAK 15, OSTIRALA

19:30etan. Abesti eta doinu herrikoiak, Musika Eskolako bandarekin eta herritarrekin, Gurutze Santuaren plazan (euria eginez gero, Saldisen).

MAIATZAREN 5AN ETA 19AN

11:30etan. Musikoterapia Marta Bocosekin, Musika Eskolan.

Juan Cendon izango da EBren alkategaia

Kanpo kaiaren eta LZPren aurka borrokatuko da hautagaia eta ingurumenaren alde

E. Gartzia Lezo

Ezker Batuak Lezoko alkategaia aurkeztu du. Juan Cendon izango da koalizio ezkeriarren zerrendaburua. Aurreko udal hauteskundeetan hirugarren postuan joan zen Cendon.

EBk jakinarazi duenez, ibilbide luzea du mugimendu ekologistan. «San Marko zaborteziaren kontrako borrokan paper nabarmena jokatu zuen, baita Donibane-neko termika ixteko eskatu zuen borrokan ere», esan du koalizioak. Gaur egun errauste plantaren aurkako mugimenduan ari da buru-belarri.

«Euskal ezker ez independentistaren hautagaitza bakarra» aurkeztu du EBk Lezo, eta orain arte lortu duten ordezkariak errepikatzea helburu dutela adierazi dute.

«Ingurumenaren eta osasunaren alde»

EBk azaldu duenez, herritarren parte hartzea bultzatuko du, «batez ere Lurraldeko Zatikako Plana (LZP) aurkatasuna azaltzeko edo badia birgaitzeko». Bi gai horiek Lezori eragiten diotela nabarmendu dute.

Errausketaren aurkakoa da Cendon eta horregatik atez ateko bilketaren aldeko apustua egingo dute, «sistema bideragarria eta eraginkorra delako». Horrela, lezoarren osasunaren eta ingurugiroaren defentsa egingo dutela esan dute. Gainera, gizarte zerbitzuen alde egingo dute.

o egartzia@hitza.info

Azkenekoaren kontra jokatu du Allerruk

Allerru-Algeposak Gasteizen jokatu du bihar arratsaldean, Atenea Ikusnet taldearen kontra

gura taldea hartuko du bihar, 15:30etik aurrera.

Emakumezkoen Kopan, berriz, Allerruko neskek Azpeitian jokatu dute bihar, Lagun Onak-en kontra. Garmendipeko norgehiagoka 19:00etan hasiko da.

E. Gartzia Lezo

Areto futbolekoak, Gasteizen

Allerru-Algeposak Gasteizen jokatu du bihar arratsaldean, Atenea Ikusnet taldearen kontra. Mendizorrotza kiroldegian izango da partida, 17:30etik aurrera.

Gaur, berriz, saskibaloiko txanda izango da. Etxean, Bekoerrotan, jokatu dute 20:00etatik aurrera. Take Orbela Tolosako taldea jasoko dute.

o lezo@hitza.info

Urteurrena



- I. URTEURRENA - TERESA MUJIK MITXELENA

(Andres Arrutren alarguna)

- Goian bego -

2010eko apirilaren 15ean hil zen, 86 urte zituela, Elizakoak eta

Alta Santuaren Bedeinkapena hartu ondoren.

Seme-alabak: Arantxa eta Jose Miguel Vera, Maite eta Pedro Etxaniz, Mañoli eta Joxean Elozei, Ana eta Jose Luis Erkizia, Lurdes; iloba: Mirentxu Geresta. Bilobak: Ander eta Maria, Jon eta Ana, Garbiñe eta Koldo, Arantxi eta Mario, Jurdana eta Marc. Birloba: Elder. Anai-arrebak: Maritxu (†), Manueta (†), Joakin, Lesmes, Juanita eta Joxe, ezkon senideak, ilobak, lehengusuak eta gainerako ahaideak.

Haren arimaren alde otolitz bat eskatzen dizuete eta arren etor zaitzetela IGANDEAN eguerdiko HAMABIETAN, SAN ESTEBAN parroki elizan egingo den urtebetetze mezara. Aldez aurretik mila esker.

Helbidea: Legarre kalea, Etxebarria, 4. esk.

Olarzun, 2011ko apirilaren 1ean

ESKELAK

(0034)943 34 03 30

oarsobidasoa@hitza.info

LESOINU (APIRILA 2011)

LEZO

Endika Queiruga, cabeza de lista de Aralar a la Alcaldía

Es la primera vez que la formación se presenta en solitario en Lezo

LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. El lezoarra Endika Queiruga encabezará la lista de Aralar como candidato a la Alcaldía de la localidad en las próximas elecciones municipales. Los primeros componentes de la lista presentaron el pasado viernes, en el salón de Plenos de la Casa Consistorial, la candidatura, de la que el número 1 de la circunscripción de Oarso-Bidasoa a Juntas Generales, Iñigo Imaz, destacó que era la primera vez que se presentaba en solitario en Lezo, tras diez años del surgimiento de Aralar.

Señaló que será una candidatura con muchos independientes y que defenderá el ideario de Aralar «pacifista y euskaltzale y que quiere dar respuesta a los problemas reales de la sociedad».

Al acto también asistieron los numerosos de la circunscripción, Maribel Castelló y el nuevo responsa-



Alcaldable. Endika Queiruga y miembros de la lista. ARIZMENDI

ble de Aralar en Oarsoaldea, Joseba Koldobika Bernal.

Endika Queiruga es profesor de la Herri Eskola de Oiartzun y perteneciente a la asociación de padres Jaizkibel. Defendió que en un contexto de crisis como el actual, Aralar buscará que los recortes no afecten a los sectores más desfavorecidos entre los que incluyó a los jóvenes o a las mujeres.

Dentro de sus propuestas también estará la defensa del euskara, el buscar puntos de encuentro para trabajar en común con otras opciones, o el refuerzo de la participación popular en la gestión municipal. Además del cabeza de lista, también integran la candidatura, Luis Javier Garrido, Ander Queiruga, Olatz Lafage y David Martín.

El Lesoinu presentará un disco de Tomás Garbizu

L. R.

LEZO. El Lesoinu celebra su edición número 25. La citada Semana Pedagógica Musical de Lezo arrancará el martes, día 5 de abril a las 11.30 en la Escuela de Música Tomás Garbizu, que es la entidad organizadora del certamen, con una sesión de musicoterapia a cargo de Marta Bocos, que se repetirá el día 19 a la misma hora y en el mismo lugar.

El viernes, 8 de abril a las 11 y a las 11.45 en Gezala, se celebrará un concierto pedagógico en la Lezo Herri Eskola por alumnos de la Escuela Tomás Garbiz. Ese mismo día a las 19 horas habrá un concierto de orquesta en Gezala a cargo de la Orquesta de la Escuela de Música Juan Francés de Iribarren, de Sangüesa.

Pero el acto principal del Lesoinu se celebrará el sábado 9 a la misma hora y en el mismo escenario donde se presentará el disco número 9 de la colección de las obras del maestro lezoarra Tomás Garbizu Salaberria. La interpretación irá a cargo del coro de Pasaia Abesbatza, con música para voces mixtas titulado 'Eijerra zira maitia...'

El domingo, 10, a las 10 de la mañana habrá una diana de txistularis por las calles y a las 12 del mediodía romería con txalaparta, trikitixa, txistularis, Murixka Dantza Taldea y aficionados al baile de Lezo en la Plaza del Santo Cristo y si llueve en Saldise.

El lunes, 11, a las 19.00 en Gezala actividad sobre el cantautor vasco Mikel Laboa, 'Lekeito 5' por Marta Bocos.

El martes, 12, a las 19.00 horas en Gezala tendrá lugar un concierto del grupo de acordeón y del combo de jazz de Errenteria Musikal.

El miércoles 13 a las 17, 18 y 19 en la Escuela, informática musical con Jon Berrueto.

Cuento musical

El jueves 14 a las 18 en Gezala cuento musical 'Ixabel' a cargo de Leire Agirre y grupos del Tomás Garbizu y a las 20.00 horas en la Escuela, sesión de cantos populares abiertos a todos los interesados. El viernes, 15, a las 19.30 y 20.00 horas en la Plaza del Santo Cristo y si llueve en Saldise, canciones y melodías populares por la Banda de Música de Tomás Garbizu y vecinos de Lezo.

OIARTZUN

Hamaikabat apoya y reivindica la labor realizada por OiartzunBai durante la legislatura anterior

Emplazó al PNV a seguir trabajando juntos y reeditar la plataforma popular

EGARRIZ

OIARTZUN. Los miembros de Hamaikabat Xanet Arozena, Jaxinto Larburu, Gemma Roteta y Martín Beramendi comparecieron el pasado viernes ante la prensa local para manifestar su apoyo a OiartzunBai y emplazar a sus miembros a que se reedite.

La candidatura popular OiartzunBai se presentó por primera vez en 2007 a las elecciones municipales y agrupa a Hamaikabat, PNV e Independientes.

Estas candidaturas deben renovarse cada legislatura, motivo por el que Hamaikabat ha comparecido ante la prensa, para reivindicar la reedición de OiartzunBai.

En este sentido Xanet Arozena, el que ha sido portavoz del grupo municipal durante toda la legislatura, ha defendido OiartzunBai «como la mejor fórmula para mejorar la gestión del Ayuntamiento».

Por ello Hamaikabat emplazó al PNV a seguir trabajando juntos y

reeditar la plataforma popular OiartzunBai.

Los miembros de Hamaikabat manifestaron su voluntad de seguir defendiendo la línea de OiartzunBai, ya que «engloba los valores y objetivos que queremos para Oiartzun y los oiartzuarras». Hamaikabat ha valorado positivamente la capacidad de OiartzunBai para ensanchar la opción de los partidos y así poder llegar a más personas. Además, reafirmaron que los objetivos de OiartzunBai, se ciñen a la mejora de la calidad de vida de los vecinos.

De este modo, según manifestó Arozena «nuestro objetivo no es el de convertir el Ayuntamiento en un constante foco de conflicto; nuestro objetivo es trabajar para mejorar la gestión, para mejorar los servicios públicos y atender mejor las necesidades de los que vivimos de Oiartzun».

Balance de OiartzunBai

Hamaikabat en su comparecencia, hizo un balance de la labor municipal realizada por OiartzunBai que la consideró muy positiva. Xanet Arozena dio cuenta de las políticas defendidas en el Ayuntamiento y recordó que han



Beramendi, Arozena, Larburu y Roteta. EGARRIZ

sido tres las principales: «hemos defendido la vivienda que tantos jóvenes de Oiartzun reclaman, desde hace tanto tiempo, ante el

nuevo retraso que ha generado el gobierno, ya que, por culpa de las repetidas malas decisiones que ha tomado la Izquierda Abertzale, en cuatro años no han sacado adelante ni un solo proyecto de viviendas protegidas».

«Hemos defendido la regeneración de los barrios, que, una vez más, por las repetidas decisiones ilegales y acuerdos a la baja alcanzados entre la Izquierda Abertzale y las diferentes promotoras, a cambio de que estas retiraran las demandas interpuestas contra el ayuntamiento, se han reducido, retrasado e incluso condenado».

«Y hemos defendido el quinto contenedor, que es un sistema de recogida selectiva de residuos sostenible, por encima de engaños e imposiciones como el puerta a puerta».

Arozena insistió en que OiartzunBai es la única alternativa que tienen los oiartzuarras, que sean críticos con lo que ha hecho la Izquierda Abertzale y precisó en que «para ser una alternativa real, OiartzunBai tiene que estar abierto a todo aquel que esté dispuesto a trabajar por Oiartzun, por encima de partidismos y sectarismos».

Para finalizar la rueda de prensa, los miembros de Hamaikabat hicieron suya la labor realizada por OiartzunBai y precisaron que trabajarán para que se reedite y siga defendiendo sus objetivos en el Ayuntamiento en la próxima legislatura.

Musika pedagogia berriaren astearen, askotariko emanaldiak nagusi

Bihar hasiko da Lesoinu, haurrentzako kontzertuarekin; hilaren 15era arte egingo dituzte emanaldiak

Erik Gartzia Lezo

Bihar hasiko da Lesoinu, Lezoko musika aste pedagogikoa. Aurren, gainera, zilarrezko ezteiak ospatuko dituzte. Atzo egin zuten ekimenaren aurkezpena.

Xanti Espina Tomas Garbizu Musika Eskolako zuzendariak aipatu zuenez, kontzertu pedagogikoekin hasiko da Lesoinu. Bihar, gehienbat, haurrei zuzendutako ekitaldiak izango dira. Etzi, berriz, *Tomas Garbizuren ahots nahasientzako piezak* diskoa aurkeztuko dute. Pasaia Abesbatza izan da hori grabatzeko arduraduna, eta «Garbizuren lehenengo disko integrala da», Espinaren arabera. Konpositore lezoarraren pianoa-



Aldaregia, Salaberria eta Espina, atzoko aurkezpenean. ERIK GARTZIA

rentzako partiturak ere aurkeztuko dituzte. «Iazko prestatu nahi genituen, baina ez zeuden erabari osatuta. Argitaratuko ditugun bigarrenak izango dira», esan du Espinak. Patxi Intxaurrendietak osatu ditu partiturak. Igande goizean erromeria egingo dute herriko kaleetan zehar; musika eskolako hainbat talderen eskutik: trikitilariak, txistulariak...

Astelehenean, berriz, Marta Bocosek Mikel Laboaren bosga-

rren *Lekeito*-a eramango du Gegalara [biharko HRTZA-n Bocosi elkarrizketa argitaratuko dugu]. Hilaren 15era arte izango dira ekitaldiak.

Haritz Salaberria alkateak Lesoinu «herrian errotuta» dagoela adierazi zuen, eta «herritarrentzako ikuspegi pedagogikoa» duela. Koldo Aldaregia Kutzako ordezkariak esan zuen «ohorea» dela Lesoinu laguntzea.

• egartzia@hitza.info



Labadero zaharra izango da garbiketa egingo duten puntuetako bat. E.G.

Erreka garbituko dute gaur eta bihar, Zubitxo Egunean

Lezo Institutuko eta Anunciatako ikasleek jasoko dute zaborra; erakusketa ere egingo dute

sartuko dute eta bihar arratsaldean Euskal Herria plazan erakutsiko diete herritarrei.

Erakusketa asteburuan

Jasotzen duten zaborrekin batera, informazio panelak jarriko dituzte leku berean, *Zubitxo erreka: zer botatzen dugu bertara?* lelopean. Ekimenean parte hartuko duten bi ikastetxeek zein Udalak jarriko dituzte panel horiek. Anunciatakoek *Zubitxo: ¿Utopia o realidad?* (*Zubitxo: utopia ala errealitatea?*) erakusketa jarriko dute. Hainbat sari jaso dituzte ikerketa horrengatik.

Institutukoek, berriz, Ibaialde proiektuaren nondik norakoak azalduko dituzte. Udalaren panelak Zubitxo errekan zertan ari diren azalduko dute; konpondu dituzten isuriak eta konpontzeke daudenak azalduko dituzte. Erakusketa hori zein edukiontzia asteburu osoan mantenduko dituzte Euskal Herria plazan. Bertara joateko gonbidapena luzatu dute Udaletik. Hori sustatzeko, eskuorriak banatuko dituzte ikastetxeetako gurasoen artean.

E. Gartzia Lezo

Zubitxo Eguna egingo dute gaur eta bihar Lezon. Institutuko eta Anunciatako ikasleak ariko dira erreka jasotzen. Lezoko Udalak, bi ikastetxe horiekin batera, antolatuko du eguna, «herritarrek kontzientziatzeko asmoz». Horrez gain, bai Udala bai ikastetxeak zertan ari diren jakinaraztea da ekimen horren beste helburua.

Gaur, 14:30etik aurrera, ikasleak ariko dira Zubitxo erreka jasotzen. Horretarako, bi garbiketa puntu jarri dituzte. Alde batetik, Anunciatako ikasleak San Pedro auzoan bilduko dira. Bertan Olazar ubidea garbituko dute, menderoan. Bestalde, Lezo Institutuko ikasleak Zubitxo kaleko Labaderoan bilduko dira. Ikasleek jasotzen dutena edukiontzietan

Udalbiltzaren absoluzioa irmoa da, helegiterik ez dagoelako

Hilabeteko epea izan dute helegiteak jartzeko; ez Fiskaltzak ezta Dignidad y Justicia ez dituzte jarri

Erredakzioa

Udalbiltzako kide Xabier Iragorri, Imanol Esnaola, Larraitz Sanzberro eta Juan Carlos Alduntzinen absoluzioa irmoa da. Ho-

rrela jakinarazi zien herenegun Udalbiltzako auzian auzipetuta egondakoei (guztira hoge izan dira) Espainiako Auzitegi Nazionalak. Euren helbideetara bidali zien oharra, banan-banan.

Martxoaren hasieran ireki zuten Javier Gomez Bermudez buru zuen epaimahaiak hartutako erabakiari helegiteak jartzeko epea. Herenegun bukatu zen hilabeteko epea, eta ez diote epaiari helegiterik aurkeztu, ez Fiskaltzak ezta Dignidad y Justicia he-

rri akusazioak ere. Elkarte horrekin helegitea jarriko zuela iragarri bazuen ere, ez du hala egin.

«Bukatu da amesgaitzoa»

Udalbiltzako kideak pozik azaldu dira: «Bukatu da amesgaitzoa. Ametsak gauzatzeko garaia da. Absoluzioa eta askatasuna posible izan badira, auzipetuekin batera hainbeste pertsonak egindako salaketa eta elkartasun lan eredu garriari esker izan da. Guztiei eskerrikeri beroenak».

Oarso bidasoko HITZAn jarrita
Gipuzkoako beste 4 Hitzetan DOAN

HITZA Gipuzkoako bigarren egunkari irakurriena

hilberriak
urteurrenak
eskertzak

ESKELAK · 18:30ak arte hartzen ditugu · oarsobidasoa@hitza.info / Tel.: 943-34 03 30

Hirigintza planaren testu bateratua onartu dute

Amiantoaren gaineko mozioa onartu zuten herenegungo udalbatzarrean: neurriak hartuko dituzte



Amiantoaren mozioan. E. GARTZIA

E. Gartzia

Hirigintza planaren azken pausoa eman zuten herenegungo pleanoan. Aldundiak hala eskatuta, testu bateratua egin behar izan du Udalak akatsak zuzentzeko alde eta asteazkeneko udalbatzarrean eraman zuten, onarpena emateko. Ezker abertzalearen aldeko botoarekin ateratu zuten aurrera. Testuaren edukigatiki, EAJK aurkako botoa eman zuten eta PSE-EE abstenitu zuten.

Beste udalerrietan bezala, Lezo ere amiantoaren gaineko mozioa eztabaidatu zuten. Inaxio Saizarrek azaldu zituen mozioa aurkezteko argudioak eta Udalarri amiantoaren aurkako prebentzio neurriak hartzeko eskatu zion. Azaldu zuenez, «industriari erabiltzen zen amiantoarekin, min handiena jada eginda dago», baina egun dauden instalazioak inbentariatzeko eta kentzeko ga-

raian neurriak eskatu zituen. EAJren eta ezker abertzaleko zinegotzien aldeko botoarekin ateratu zuten mozioa aurrera.

Udal Gobernu Taldeak Usurbilgo Ituraren (hiri hondakinena) gaineko mozioa aurkeztu zuten. Bertan, besteak beste, hiru urteko moratoria eskatu zuten, zabor organiko jasotzeko urratsak ematea aldarrikatu zuten eta Zubietan eraiki nahi duten errauste planta ez finantzatzeko galdegintza zieten finantza erakundeak. Ezker abertzalearen ilegalizazioari esker, gainera, errauste planta aurrera ateratu dutela salatu zuten. Ezker abertzalearen zinegotzien babesa jaso zuten. EAJK eta PSE-EEk jeltzaleen mozio alternatiboen alde egin zuten. Besteak beste, zaborra erraustea aldarrikatu zuten, energia sortzeko.

Liburutegiaren datu basea

Udal Liburutegiaren datu basea legearen arabera berritzeko diktamena onartu zuten aho batez.

Horrez gain, hautes mahaia osatzeko ardura alkatearen esku uztea erabaki zuten ezker abertzalekoek eta PSE-EEk (EAJ abstenitu egin zen). Pleno bat deitzea baino «praktikagoa» dela iritzi zuten Haritz Salaberria alkateak. Zozketa publikoa izango dela jakinarazi dute.

• lezo@hitza.info

LESOINU

(APIRILA 2011)

Marta Bocos • Piano irakaslea

Mikel Laboaren bosgarren Lekeitio-a eramango du astelehenean Bocosek Gezalara. Biografia labur azaldu eta Laboaren pieza esperimentalak ikus-entzungo dute, Bocosen azalpenekin.

«Medikuntzaren eta musikaren arteko harremana azalduko dut»

Erik Gartzia

Mikel Laboa «oso gustuko» du Marta Bocosek (Donostia, 1981). Afizio horrek Laboak zuten komunikazioaren eta komunikazioaren kezka ikertzera eraman du Bocos eta saria irabazi zuen Euskal Herriko Unibertsitatearen Laboari buruzko lehiaketa batean. Astelehenean, 19:00etatik aurrera, Gezala aretoan izango da Tomas Garbizu Musika Eskolako piano irakaslea eta psikologoa.

Zein izango dira asteleheneko saioaren nondik norakoak?

Mikel Laboaren biografia azalduko dut lehendabizi, labur, eta *Lekeitio*-etan bosgarrena aztertuko dugu. Irudiak, audioa eta ahozko azalpenak sartuko ditut. Ez dut oso sakona izateko asmorik, haurrak ere izango direlako bertan.

Laboa medikua zen, eta medikuntzaren eta musikaren artean egiten zuten harremana aztertuko dugu astelehenean. Urritasun intelektuala zuten haurrekin egin zuten lan, eta horrek zer nolako eragina izan zuten beregan ere azalduko dugu.

Zein eragin izan zuten?

Itxiki Bidegain mediku lezoarrek iritu zen lanean. Berarengana zuzendu nintzen eta eraginaren gainean hitz egin zidan. Bosgarren *Lekeitio*-an islatzen da



ERIK GARTZIA

eragina. *Komunikazioa-Inkomunikazioa* du izena *Lekeitio* horrek. Bidegainek esan zidan egunerokotasunean komunikazio arazoak zituztela urritasun intelektuala zuten haur horiek. *Lekeitio*-an Down sindromea duen haur ijito bat agertzen da eta Laboak azaltzen du nola komunikatzen den haurra, nahiz eta mutua den. Laboak ere hitz-jokoak eta fonetikoak erabiltzen zituen komunikatzeko, nahiz eta ez den gure lengoia.

Keinuen bidez komunikatzen zuten bosgarren *Lekeitio*-an.

Bai, horrekin jokatu zuten. Laboak adierazi nahi zuten batzuetan, nahiz eta lengoia bera erabili, ez gairela komunikatzeko gai izaten. Eta alderantziz, nahiz eta lengoirik ez erabili, nola komunikatu gaitzkeen frogatu zuten. 25 minutuko bideoa da, baina ez ditu bakarrik keinuak egiten: bi mikrofono erabiltzen ditu, aurkezlea dago ere, gitarra ere jotzen du, eta hor egiten ditu keinuak.

Nola hasi zinen Laboa ikertzen?

Betidantik gustatu izan zait eta gustatzen zitzaidan *Lekeitio*-etan erabiltzen zuten abesteko modua. Baina ez nuen sekula horretan pentsatu... EHUko lehiaketaren berri izan nuen, eta orduan hasi nintzen ikertzen. Hala ere, lehenago banuen medikuntzak zenbateraino eragin dion jakinmina. Ez bakarrik komunikazio-

inkomunikazioan, baizik eta sonoritate aldetik, oihuak eta abar... Orduan, artikulua bat irakurri nuen egunkari batean, eta bertan Itxiki Bidegain medikuaz gain, Buenavista jatetxeko Angel Irizarri, Itxiki Salvador musikaria eta Koldobika Jauregi eskulturgileak agertzen ziren. Asko argitu zitidan ideiak artikulua horiek.

Psikologia ikasi nuen. Musikoterapia ere ikasi nuen, musika komunikatzeko erabili daitekeela, alegia. Psikologia zein musika uztertzen ditudala esan daiteke. Laboak medikua eta musikaria zela jakin nuenean, gehiago sakontzea erabaki nuen.

Musikoterapia aipatu duzu. Maiztzaren 5ean eta 19an ere emango dituzu hitzaldiak, ezta?

Bai. Xantiri [Espina, musika eskolako zuzendariari] aipatu nion zein ikasketak nituen eta musikoterapia saioak egitera animatu ninduen. Gainera, erditze aurreko saioak egiten dituzte musika eskolan bertan eta haurdun daudenei hitzaldiak emango dizkiet.

Zer azalduko diezu?

Musika nola erabili bai haurrak bernean daudenean, zein 0 eta 3 urte bitarteko haurrekin. Badirudi musika haurrek lau urte dituztenean hasten dela, baina musikak baditu beste helburuak: psikomotrizitatea lantzea, amarenganako lotura indartzea...

• egartzia@hitza.info

Zuzenketa

Hirza-ren atzoko zenbakian Xabier Alegria lezoarra *Udalbiltza* auzian absolbitu zutela ez zen agertu. «Terrorismo» delitua kendu bazioten ere, «dirua gaizki erabiltzearen» delitugatik epaitua izan zen. Beraz, horregatik absolbitu zuten.

SARIDUNAK

<p>4 sarrera Lagun Aro GBC Unicaja Malaga Illunbe apirilak 9, larunbata / 20:00</p>	<p>2 sarrera Bertso saioa Bertsotan Korrika saioa Donostiako Antzoki Zaharra apirilak 16, larunbata / 20:00</p>	<p>10 yogurtera Behemendiren eskutik Yogurra etxean egiteko!</p>
<p>Esteban Iglesias Angel Oruesagasti</p>	<p>Josune Olaizola</p>	<p>BEHEMENDI Iñigo Larrazabal Xabier Landa Juan Ignazio Ansa Idoia Pikabea Igor Lizeaga Kristina Zuloaga Nora Urduñabete Jesus Pikabea Karme Urtxulutegi Oier Izagirre</p>

OARSO BIDASOKO HITZAREN ERREDAKZIOAN sarrerak salgai ditugu

hitza

LESOINU (APIRILA 2011)

Irudia o Lezo



ANGULO, TXAPELDUN

Txakurkrosa Oarsoaldean taldeko Iban Angulo lezoarrak bikejorin-geko Nafarroako Opena irabazi du. Pasa den asteburuan Candanchun (Huesca, Espainia) jokatu behar zuten azken lehia, baina bertan behera gelditu zen. Ondorioz, Angulok lehenengo postua mantendu eta Opena irabazi du. HITZA

Herri abestiak kantatuko dituzte gaur, Lesoinuren harira

Maiatzaren 5ean eta 19an Marta Bocosek musikoterapia hitzaldiak emango ditu, ekimena ixteko

Erredakzioa Lezo

Azkeneko txanpan sartu da Lesoinu. Lezoko musika aste pedagogikoa. Gaur arratsaldean, herri doinuek hartuko dituzte Lezoko kaleak.

Horrela, Tomas Garbizu Musika Eskolako bandaren laguntzarekin, herritarrek doinu herrikoiak abestuko dituzte. A *capella* ere abestuko dute. Ekitaldia Gu-

rutze Santuaren plazan izango da, 19:30etik aurrera. Eurria eginenez gero, baina, Saldise plazan abestuko dute.

Aurten bigarren aldiz egingo dute musika bandak lagundutako kantu jira. Iazkoak arrakasta izan zuelako erabaki dute berriz ere antolatzea.

Musikoterapia, maiatzean

Aste pedagogikoa bera gaur arratsaldean bukatuko bada ere, Lesoinuren barruan musikoterapia saioak egingo dituzte maiatzaren 5ean eta 19an.

Marta Bocose herriko musika eskolako irakaslea eta psikologoa izango da eskola horiek emateko arduraduna.

Udako aldi baterako egonaldiak eskatzeko epea ireki dute

Egoitza egonaldia eskatu nahi dutenek gizarte zerbitzuetako teknikariarekin hitz egin behar dute

Erredakzioa Lezo

Gipuzkoako Foru Aldundiak uda honetako aldi baterako egonaldia eskatzeko epea zabaldu du. Egoitza egonaldiak eskatzeko Lezoko Udako gizarte zerbitzuetako teknikariarekin hartu behar dute hitzordua, 943 52 10 94 telefono zenbakira deituta.

Eskaerak egiteko epeak jarri dituzte. Uztailean aldi bateko egonaldia egin nahi dutenek maiatzaren 16ra (astelehena) bitartean dute eskaera egiteko epea. Abuztukoek, berriz, maiatzaren 27ra arte (ostirala). Azkenik, irailan egin nahi dutenek ekainaren 10era arte eska dezakete.

Munibe laugarren sailkatuaren kontra jokatu du Allerruk

Allerru Bk Kostkas-Miren Bihotza Bren kontra jokatu du bihar Plazetan, 18:00etatik aurrera

Erredakzioa Lezo

Erregional Preferenteko Allerruk Munibe laugarren sailkatuaren zelaian (Berion, Donostia) jokatu du bihar, 15:30etik aurrera. Allerru Bk Plazetan jokatu du, 18:00etatik aurrera, Kostkas-Miren Bihotza Bren kontra.



Udalbiltzako auzipetuak, epaia eman osteko agerraldian. M. RAMIREZ / ARP

Udalbiltza beharrezkoa dela aldarrikatzera deitu dute

Jokin Sagarazzu Berria

Hilaren 7an jakin zuten Udalbiltzako kideek haien absoluzioa jasotzen duen epaia irmoa dela. «Bukatu da amesgaiztoa, ametsak gauzatzeko garaia da», adierazi zuten erabakiaren berri izan zutenean, prentsa ohar bidez.

Agerraldi publikoa egin zuten herenegun, eta esker ona adierazi zieten ia zortzi urte iraun duen prozesuan bidelagun izan dituzten banako eta eragile guztiak. Era berean, Udalbiltzan egin zuten lana berretsi eta etorkizunean Euskal Herriari gisa horretako instituzio baten beharra izango duela aldarrikatu zuten. «Beti esan dugun bezala, orain epai baten zigu eta guzti diogu berritza: Udalbiltza tresna baliagarria zela, eta dela, Euskal Herriari bake eta demokrazia egoera erdiesteko eta Euskal Herria nazio gisa garatzeko. Tresna beharrezkoa, zilegia eta posiblea», nabarmendu zuten Juan Carlos Alduntzin Pasaia alkate ohi eta *Udalbiltza auzian* absolbituak.

Jasotako babesa eskertu, eta Udalbiltzaren beharra aldarrika-

tzeko ekitaldi publiko bat egingo dutela jakinarazi zuten, halaber, Alduntzinek. Ekitaldia maiatzeko udal eta foru hauteskundeen ostean izango dela iragarri zuten.

Agerraldi jendetsua izan zuten herenegungo. Bertan ziren Eusko Alkartasunako, Aralarreko eta ezker abertzaleko ordezkariak (tartean Maider Ziganda eta Haritz Salaberria Pasaia eta Lezoko alkateak, hurrenez hurren). Baita gizarte eragileetako eta sindikalizazioetako kide ugari ere. Horiez gain, Euskal Herriko kampo lanean aritu diren laguntza go-goan izan zuten Alduntzinek. «Udalbiltza aske da. Baina ez da aske kasualitatez. Auzipetu guztiaren absoluzioa eta Udalbiltza instituzioaren askatasuna posible izan bada, era guztietako pertsona eta taldeen elkartasuna eta salaketa dinamika emankor eta eredugarriari esker izan da».

Alduntzinek gogorarazi zuten, Espainiako Auzitegi Nazionalaren epaiak berretsi baino ez du egin eragile horiek eta euskal gizartearen sektore zabal batek zekiena. Udalbiltzako kide ohiaren arabera, eskubide zibil eta politikoko guztien defentsa izan da Udalbiltzaren «iparrorratza». «Eta hori egin du, betiere, Euskal Herri osoko udal hauteskien borondate askea ardatz eta muga izanik. Orain, ia zortzi urteko zigor injustuaren ondoren, Espainiako Auzitegi Nazionalak berak berretsi du Udalbiltzaren jardueraren zilegitasuna».

Oskar Goñi Berako zinegotzi ohi eta *Udalbiltza auzian* absolbituak datozen udal eta foru hauteskundeen ostean aukeratuak izango diren ordezkari politikoei dei egin zien Udalbiltzak hasitako bidetik jarraitzera.

Lakua itsaso nahi dugu

AUTOBUS OLATUAK ZURE ESKUI!

MAIATZAK 8 SENPERE

MENDIOLA
aroztegia S.L.U

ONTZIKON KONPONKETA ETA MUNTAIA ISOLAMENDUAK

SUKALDEKO ALTZARIAK ETXETRESNA ELEKTRIKOAK GREMIOEN KOORDINAZIOA

Egiburuberri poligonoa, 1. solairua 13. modulua 1p Errenteria
Tel.: 943 39 70 84
Faxa: 943 40 42 86
carpmendiola@euskalnet.net carpinteria.mendiola@gmail.com

Euskadi Etorbidea, 53 Pasaia
Tel./Faxa: 943 39 27 22

ERRETERIA

El Beti Ona visitará mañana al Mundarro

Iban Angulo se proclamó ganador del Open Navarro de Bikejoring

:: LUISMA RODRÍGUEZ

ERRETERIA. Los equipos del Beti Ona disputan una nueva jornada, que abrirá mañana sábado en Be-raun a las 9.30 el infantil participación B contra el Oiartzun; a las 11 el 1º cadete recibe al Dunboa y a las 12.30 el infantil participación al Eibartarrak. A las 15 el infantil femenino al Vasconia y a las 16.15 el 1º Juvenil al Arizmendi.

Visitantes

Como visitantes también mañana a las 10.30 el cadete femenino juega en Urmieta contra el titular y a las 11.30 el 1º cadete B visita al Oiartzun en Ugaldetxo. A las 11.30 el femenino juega contra el Zumai-ko en Zumaia, mientras que a las 16 horas el Preferente jugará en Astigarraga contra el Mundarro y a las 19.15 lo hará el 1º Regional en Herrera contra el Asoleus. El domingo a las 11 el alevín visita en As-



Beti Ona. Mañana se desplaza a Astigarraga. :: ARIZMENDI

tigarraga al Mundarro.

Txakurkrossa Oarsoaldean

El corredor del citado club, el lezoarra, Iban Angulo se acaba de proclamar vencedor del Open Navarro de Bikejoring. Iban lideraba la clasifi-

cación general del Open Navarro a falta de una prueba. La última carrera, que debía disputarse en Candanchú, fue suspendida por los organizadores y debido a ello Iban se coronó campeón del Open Navarro de Bikejoring.

OIARTZUN

Oiartzun Bai reclama que primero se aborde la variante en Altzibar antes de construir más casas

:: EGARRIZ

OIARTZUN. El Ayuntamiento de Oiartzun acaba de repartir publicidad sobre las viviendas protegidas de Olalde. Es curioso, a modo de ver de Oiartzun Bai, que «cuando todavía no se ve atisbo de construcción alguna y en vísperas de elecciones, el ayuntamiento quiera anunciar un sorteo que aún no tiene fecha de celebración».

La planificación urbanística de Altzibar fue aprobada en 2007 y probablemente no comenzará a desarrollarse hasta 2012 «La suspensión decretada por el actual Gobierno ha retrasado el desarrollo del barrio durante todos estos años y llama la atención que los culpables del retraso lo quieran vender como un éxito» afirma Xanet Arozena.

Esta planificación contempla tres ámbitos de actuación: el núcleo histórico, Agerrealde y Olalde. Afirma Oiartzun Bai que de los tres, el último a desarrollar debería ser «el que el ayuntamiento quiere vender». Razonan que es el último, porque, para poder desarrollar debidamente ese ámbito, previamente, habría que hacer inversiones importantes en el barrio, entre otras, para garantizar la accesibilidad al nuevo ámbito, desarrollar la variante por detrás de Agerrealde y las rotondas tanto al principio como al final de la misma. «Esto es así porque en este momento, tal como está organizado el tráfico en Altzibar, 120 nuevas viviendas generarían una carga de tráfico que las actuales infraestructuras varias dudosamente pueden soportar» y añaden que «no se debe hablar solo de viviendas, sino que hay que programar y solucionar los servicios y necesidades que esas viviendas requieren, cosa que en este caso tampoco se ha hecho».

Además, con el desarrollo del

ámbito de Agerrealde desaparecerían los antiguos pabellones de La Pitusa donde hoy se ubica una empresa constructora. De esta manera desaparecería el trasiego de tráfico que genera la misma. Por lo tanto, Arozena ha insistido en que «es evidente que el desarrollo de Altzibar requiere que primero se ejecute el ámbito de Agerrealde, que a su vez, requiere de una gran gestión por parte del Gobierno que, una vez más, ha demostrado sus limitaciones» y ha añadido que «lo más fácil es seleccionar un espacio llano y llenarlo de casas, pero eso no soluciona el barrio sino que lo complica».

Oiartzun Bai apoya los objetivos de la planificación global de Altzibar ya que saca el tráfico del barrio, genera aparcamientos y espacios públicos para el barrio como la rivera del río, frente a Aldapa Behekoa, o una nueva plaza y frontón en el casco antiguo. Y además, saca las actividades económicas más molestas como las de Recuperaciones Industriales Cadarso, el desguace Olalde y los pabellones de hoy Construcciones Ibarгойen. «Lo que no compartimos es que una vez más el gobierno de la Izquierda Abertzale haya decidido empezar por el tejado, generando presión al final del valle, más aún, cuando todavía no ha resuelto los tráfico de vienen dando problemas desde Ugaldetxo e incluso desde Arragua».

Oiartzun Bai lamenta que una actuación tan necesaria como la de Olalde se haya gestionado tan mal «está claro que Oiartzun tiene una gran necesidad de vivienda y que hay que fomentar este tipo de proyectos, pero no es menos cierto que si no se planifica y ejecuta en el orden debido se genera más problemas que soluciones».

Xorrola ia oiartzuar guztiek ezagutzen dute

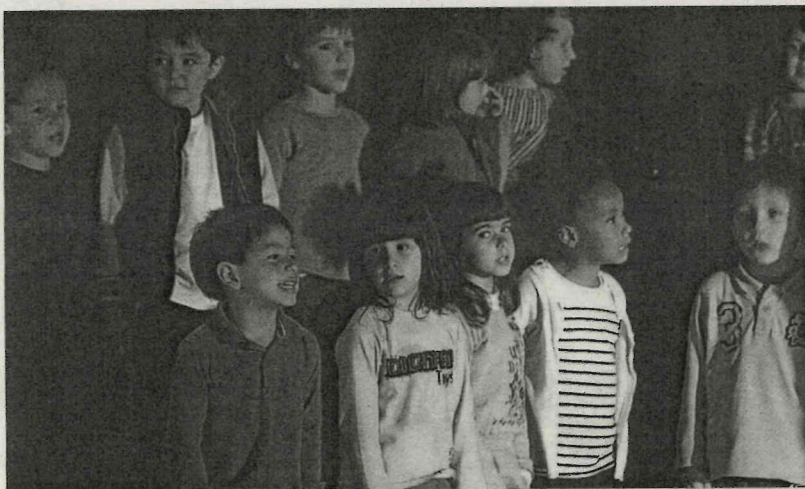
OIARTZUN. Ia oiartzuar guztiek ezagutzen dute Xorrola herri barruko autobus zerbitzua (%94,6k) eta oiartzuarren %40ak Xorrola erabili duela baieztatu du. Aztiker Ikerkuntzaren atez ateko bilketaren asebetetzeari buruzko inkesta egi-tearekin batera, Xorrola herri barruko autobus zerbitzuari buruz hainbat galdera egiteko baliatu du aukera Udalak.

Herri barruko autobus zerbitzuaren balorazio positiboa egin dute herritarrek: %92ak zerbitzua ona edo oso ona dela adierazi dute.

Oiartzuarrek herri barruan garraio publikoa beharrezkoa dela baieztatu dute inkesta honetan. Inkesta zoriz aukeratutako 504 oiartzuarrek erantzun dute, telefonoz, %95,5eko konfiantza mailarekin.

Udalak, beraz, zerbitzua hobetzen jarraitzeko ahalegina eginen jarraituko du. «Xorrola ia oiartzuar guztiek ezagutzen dute» ere sar-tzea litzateke. Aspalditik Udala negoziatzen ari da hori hala izan da-din. Orain, Gipuzkoako Foru Al-dundiko Garraio sailaren erantzun-aren zain dago.

LEZO



Lesoinu. Ayer se pudo escuchar un cuento musical. :: ARIZMENDI

La Banda del Tomás Garbizu clausurará hoy el Lesoinu en la plaza de Santo Cristo

LEZO. Tras la escucha ayer del cuento musical 'Ixabel' en Gezala a cargo de Leire Agirre y varios grupos del Tomás Garbizu y posteriormente de una sesión de cantos populares, la 25 edición de la Semana Pedagógica Musical Lesoinu se clau-

surará hoy viernes. Lo hará a las 19.30 y 20.00 horas en la Plaza del Santo Cristo o si llueve en Saldise, con canciones y melodías populares que serán interpretadas por la Banda de Música de Tomás Garbizu y por los vecinos de Lezo que se

quieran sumar al espectáculo.

Como acto complementario, los próximos días 5 y 19 de mayo a partir de las 11.30 horas en la Escuela de Música Tomás Garbizu tendrán lugar sendas sesiones de musicoterapia a cargo de Marta Bocos.

Birgaitze Integralerako Area izendatu dute herriko hirigune historikoa

Alde zahar osoa berritzea da helburua; eskualdeko gainontzeko herriek jaso dute izendapen hori

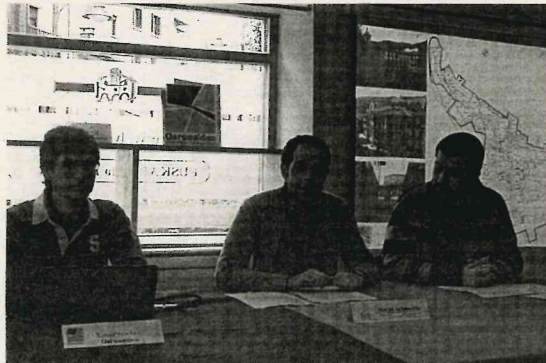
Erik Gartzia

Lezoko hirigune historikoa Birgaitze Integralerako Area (BIA) izendatu du Eusko Jaurlaritzako Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Sailaren Lurzoru eta Hirigintza Zuzendaritzak. Horrela, Oarsoaldeko lau udalerrietako alde zaharrek izendapen berbera dute.

Izendapen hori emateko arrazoia azaldu du Oarsoalde Garaipen Agentziako lehendakari Ander Pozak: «Joan den mendeko hiri hazkunde bizkorren ondorioz, hirigune historikoak hondatzen joan dira, tartean Lezokoa». Pozak esan duenez, «administrazioaren eta bertako bizilagunen esfortzuekin», alde zaharren nariadura zuzentzen ari da, «dagoeneko eraikita dagoena hobetzeari lehentasuna emanez».

Laguntzak handitu dituzte

Dagoeneko eraikita dauden etxeak birgaitzeko asmoz, Oarsoalde Garaipen Agentziaren bitartez diru laguntzak jaso ditzakete, obrak hasi aurretik. Hirigune historikoa dagoen etxebizitza baten jabeak etxea berritzea erabakitzen badu, errenta aitortpenaren desgrabatze eskubideaz gain, itzuli beharrik gabeko diru laguntzak eta baldintza oneko maileguak eskuratzeko aukera izango du.



Xabier Sanchez planaren arduraduna, Salaberria eta Poza. ERIK GARTZIA

Eusko Jaurlaritzak lagunduko du finantzazioan. Alde batetik, udalek egiten dituzten lanak finantzatzeko dituzte: obra proiektuaren kostuaren %90 arte finantza dezakete edo hirigintza obren

ke eskakizuna. Horrez gain, 94334 41 60 telefono zenbakira dei dezakete interesa dutenek eta Hiri Berritzapenerako Zerbitzuarekin harremanetan jarri.

Etxeen jabeek obrak egiteko kostuaren %35 arteko diru laguntza jasoko dute

%75. Bestalde, etxebizitzaren jabeek egiten dituzten lanak emango dizkieten laguntzak honakoak dira: komunitateen obrenak %5etik %10era igoko dituzte; partikularrenak, berriz, %35raino eta desgrabatze eskubidea (gastu partikularren %18a) eta mailegu pertsonalak baldintza hobeetan eskuratzeko aukera emango dute.

Horiek jasotzeko Erretereria-Oreterako Olibet auzoan Oarsoaldeak duen egoitzatik pasatu behar da edo xsanchez@oarsoalde.net helbidera bideratu daite-

Balioa aitortu

Haritz Salaberria alkateak adierazi duenez, Eusko Jaurlaritzak Lezoko alde zaharri duen balio historikoa aitortu dio: «Birgaitzea da helburua, gaur egungo funtzionaltasuna mantenduz eta biztanleek dituzten beharrei erantzunez». Gainera, garai batean bizitza gehien zuten eremua berriro hala izatea nahi dutela adierazi du Salaberriak.

BIA deklaratzeko «bultzada berria» emango lioke alde zaharren birgaitzeari. Gogorazi du, baina, azkeneko zortzi urteetan alde zaharreko kaleak eta txokak (Markesane, frontoia...) berriro dituztela. Hala ere, BIA eremu izendatzea nagusiki jabe partikularrei zuzenduta dagoela zehaztu du Salaberriak.

oegartzia@hitza.info

Sistiaga Enea etxe okupatua hustuarazi dute

Gesolnor higiezin agentziarena da etxea eta bertan bizi zirenen kontra bide judiziala zabaldu zuten

Eredakzioa

Lezoko Kale Nagusiko 32. zenbakian dagoen Sistiaga Enea etxe okupatua hustuarazi zuten Aste Santuan. Etxe okupatua hainbat pertsona bizi ziren. Bertan bizi zirenek hainbat lezoarren babesarekin elkarretaratzea egin zuten pasa den ostegun eguerdian Gurutze Santuaren plazan, etxetik aterarazi dituztela salatuko.

Gesolnor higiezin agentziarena da Sistiaga Enea. Agentziak etxea bota nahi zuen, bertan etxebizitza berriak eraikitzeko, baina asmo hori bertan behera utzi zuten, legediak ez duelako baimentzen balio historikoa eta arkitek-

tonikoa duten etxeak botatzea. Hala, joan den urteko abuztuaren herritar talde batek etxea okupatu zuen eta bertan bizitzaren hasi zen. «Urteetan zehar hutsik egon da etxea, erortzeko arriskuan zegoen, eta bertara sartu eta etxea biziberritzeari ekin genion», esan dute bertan bizi zirenek.

Bertan bide judiziala zabaldu zuten Gesolnor agentziak. «Utzi-keria nabarmenean zegoen etxe honi bizitza emateko gure saiakerak delitu penal baten akusazioarekin ordainarazi dizkigute enpresa espekulatuarekin ase ezinez legediaren irakurketa partzial eta interesatuak burutzen dituzten epaileek», salatu dute etxean bizi zirenek.

Okupazioa ez dela delitua nabarmendu dute Sistiaga Enean bizi zirenek, «behar baten aurrera aurrera daramagun alternatiba bideragarria baizik». Aldi berean, eskerrak eman dizkiete badesa eman dieten guztiei.

o lezo@hitza.info



Hustutzea salatzen egin zuten elkarretaratzea. HITZA

Gandiara joango dira Aiton Bordako kideak udan

Bidaia egin nahi dutenek badute tokia oraindik; elkartearen egoitzatik pasatu behar dute izena emateko

E. Gartzia

Aiton Bordak Gandiara (Valentzia, Herrialde Katalanak) bidaia antolatuta du ekainaren 26tik uztailearen 2ra. Bidaia horretara joan nahi dutenentzako oraindik lekua dagoela jakinarazi dute

erretiratuaren elkarteko arduradunek. Hala, izena emateko, astegunetan pasatu behar dute interesdunek elkartearen egoitzatik (Antonio Pildain, 3), 11:00etatik 12:30era.

Irteerak eguneroko

Bidaiaren prezioa 335 eurokoa da. Kopuru horren barruan honakoak sartzen dira: hotela (gela bikoitzean); eguneroko egingo dituzten irteerak (Valentziara, Elx-era, Alacantara, Calpera...) eta bidaia bera.

Bidairako jada izena emana du-

tenak azken ordainketa egitera joan behar dute Aiton Bordara, maiatzaren 24an, 10:30etik 12:30era.

Hitzaldia, astelehenean

Maiatzaren 9rako (datorren astelehenerako) hitzaldia antolatuta dute Aiton Bordako kideak, bestalde. Erretiro aktiboa eta solidarioa gaiarekin Sonia Ulaziak emango du hitzaldia, 17:00etatik aurrera, Aiton Bordaren egoitzan bertan. Kutxak eta Nazaret zentroak lagundu dute Ulaziaren hitzaldia antolatzen.

Musikoterapia saioa egingo dute bihar

Marta Bocos musika irakasle eta psikologoak emango du eskola, Lesoinuren baitako azken aurreko saioan

Eredakzioa

Lesoinu orain dela hilabete bukatu bazen ere, aste pedagogiko musikaleko azkeneko bi saioak egingo dituzte bihar eta hilaren 19an.

Musikoterapia saioak izango dira biak. Marta Bocos Tomas

Garbizu Musika Eskolako irakasle eta Psikologian lizentziatuak emango ditu musikoterapiako eskolak.

11:30ean hasiko dira bi saioak. Musika eskolaren egoitzan bertan izango dira. Haurdun dauden emakumeek egiten dituzten erditze aurreko saioetan emango du eskola Bocosek.

Izan ere, musikoterapia oraindik sabelean dauden haurrei, zein 0 eta 3 urte arteko txikiei zuzenduta dago. Psikomotritizitatea edo, amarengana lotura lantzeko balio du.

DANTZARI TXIKI EGUNA**(MAIATZA 2011)****Ordoxelai eta Estanix Lopez gaur aterako dira kartzelatik**

Erredakzioa OIartzun

25 urte espetxean pasatu eta gero, gaur askatuko dituzte Ander Errandonea *Ordoxelai* eta Estanix Lopez oiartzuarak. 1986ko maiatzaren 17an Guardia Zibilak atxilotu zituen, eta ordutik hainbat kartzelatan egon dira. Lopezek 19 urte zituen atxilotu zutenean, eta Errandoneak 23. ETAko kide izatea leporatu zieten biei. 2001ean bete zituzten zigorraren hiru laurdenak. Lopez Castelloko (Valentzia, Herrialde Katalanak) espetxetik aterako da, eta Ordoxelai, Herrera de la Manchatik (Ciudad Real, Espainia).

Oiartzungo Amnistiaren Aldeko Mugimendua pozik dago albistearekin, baina eskatu du kondena beteta duten presoak eta gaixo daudenak askatzeko.

↓ **Zenbakia****145**

■ **Euri litro.** Joxe Kruz Sarasolak Pikoketan duen publiometroak metro koadroko 145 euri litro jaso zituen apirilean. Iazko hil berean baino 62 litro gehiago.

↓ **Oiartzun Irratia**

- **10:00etan, Arguyuan:** 10:30ean: Elhuyar fundazioaren eskutik, *Quark* irratsaioa.
- 11:30ean: Hauteskunde tarteak. Gonbidatua: Xanet Arozena, Hamaikabat alderdiaren alkatetzaia.
- 12:10ean: Informatika atala.
- 13:15ean: Bertso atala.
- **15:00etan, Albisteak.**
- **17:00etan, Finean nafarrak.**
- **18:00etan, Arguyuan (errep.).**
- **20:00etan, Albisteak.**
- **20:30ean, Arguyuan (errep.).**
- **21:30ean, Sound system.**

**GIRO PAREGABEA DANTZARI TXIKIEKIN**

Herenegun ospatu zuten Lezoko Dantzari Txiki Eguna. Bertan 6 eta 12 urte arteko 130 hurrek hartu zuten parte. Lau dantza taldetako dantzariak ziren: Lezoko Murixka, Errenteria-Oreretako Ereintza, Irungo Meaka eta Iruñeko Amalaur.

11:00etan bildu ziren Lopene plazan eta kalejira egin zuten. Ongi etorria egin zieten segidan talde gonbidatuei Saldise plazan. Bazkaldu ondoren, haurrentzako jolasak egin zituzten eta 17:00etatik aurrera ekitaldi nagusia egin zuten. CARRERA



Olalde eremurako planteatutako proiektuaren itxura. HITZA

Udalak zozkatuko ditu Olaldeko etxebizitzak

Erredakzioa OIartzun

Udal ordezkariak Etxebideko ordezkariekin bildu dira Altzibarko babes ofizialeko etxebizitzaren inguruan hitz egiteko eta zozketaren baldintzak zehazteko. Hala, adostu dute Udala izango dela Altzibarko Olaldeko babes ofizialeko etxebizitzaren zozketa egingo duena.

Zozketan parte hartzeko baldintzak ere zehaztu dituzte Udalak eta Etxebideak. Etxebizitzak oiartzuarrentzako izango dira, eta ekainaren 25a baino lehen Etxebiden izena ematea nahita-

ezkoa izango da zozketan parte hartu ahal izateko. 2009ko diru sarrerak hartuko dira kontuan.

Udan lanak hasiko dira, eta 2.850.300 euro pasatxoko aurrekontua izango dute. Lan horiek hiru fasetan garatuko dira eta urte eta erdi inguru iraungo dute la aurreikusten du Udalak.

Olaldeko eremuan etxebizitzak eraikitzeaz gain, auzoarentzako bestelako onura batzuk ere egongo direla gogorarazi dute Udaltatik: «Bidegorria, haurrentzako parkeak, aparkalekuak, Udala ja-begokoa izango den lokala...».

o oiartzun@hitza.info

bidera
zerbitzuak

Irtenbide biribilak

Banaketa
Komunikazioa
Itzulpenak
Aholkularitza
Publizitatea
Dei zentroa
www.bidera.eu



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA



KONTZERTUA 2011 ALKIZAN

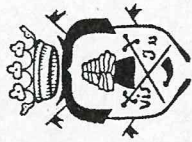
MAIATZAK 15, IGANDEA

“Tomas Garbizu” LUME-ko
“SUTARGI” ABESBATZA

KONTZERTUA
Alkizako Elizan, 10:00etan



SUTARGI ABESBATZA



ALKIZAKO UDALA

ALKIZA 2011

Lekua: ELIZAN

Maiatzak 15, Igandea

Goizeko 10:00etan

Informazio gehiago:
MÁS INFORMACIÓN EN:
www.kutxasocial.net



KONTZERTUA - CONCIERTO

Pintzelkada Koralak Pinceladas Corales

Egilea / Autor: SUTARGI ABESBATZA



Kutxak sustatu eta finantzaturiko jarduerak
Actividad promovida y financiada por **Kutxa**



gizarte
kutxa
zugandik zugana

SAN ISIDRO 2011

Ostirala Maiatzak 13

Arratsaldeko 5etan

Gimkama proba Alkizako Gaztetxoentzat

Larunbata Maiatzak 14

Goizeko 8retan

Mendi martxa mundiala (Ernio mendilerroko mugarrietatik pasaz)
(4 ORDUKO MARTXA)

ANIMA ZAITEZ!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Arratsaldeko 5 etan

Kurpil Lasterketa 12 urtetik berakoentzat

Jarraian Gizon proba gaztetxoentzat, gurpil erraldoi batekin

Gaueko 9etan

SAN ISIDRO AFARIA:

Lekua: Ostatu jatetxea

Prezioa: 18€

Guztia ordaindu behar duena 35€

Izena emateko epea: Maitzaren 12

Igandea Maiatzak 15

Goizeko 10etan

Meza nagusia

JARRAIAN: SUTARGI abesbatzaren kontzertua (ELIZAN)

Arratsaldeko 6retan

IV. Frontenis Master txapelketako **FINALAK**



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

**MATRIKULA EPEA
2011-2012
IKASTURTEA**

**IKASLE OFIZIALAK
MAIATZAREN 16tik 27ra.**

**IKASLE BERRIAK
EKAINAREN 22tik 30ra**

TRESNAK

Trikitixa, panderoa, pianoa, sintetizadorea, klarinetea, saxofoia, txistua, oboea, flauta, perkusioa, biolina, biola, biolontxelo, fliskornoa, akordeoia, tronpeta, kitarra, bateria, kitarra elektrikoa, txalaparta, alboka, dultzaina.

INFORMAZIOA

“Tomas Garbizu” Lezoko
Udalaren Musika Eskola.
Telf.: 943- 529999

tgarbizume@telefonica.net

Bulego ordutegia



Herri Eskolak eta Institutuak jaieguna ospatuko dute bihar

2011/05/13

Jaiak

Nork Lezoko Hitza

Herri Eskolak eta Lezo Institutuak urteroko jaia antolatu dute biharko. Egun osoko egitaraua prestatu dute bi ikastetxeetako jai batzordeak. Honakoa da egitaraua (goizean euria eginez gero, ekitaldiak kiroldegiko kantxan egingo dituzte):

- 09:00etan: Diana.
- 09:30ean: Krosa herrian zehar.
- 10:00etatik 11:00etara: Eskolako jolastokian hainbat ekitaldi egingo dituzte: tailerrak, puzgarriak, erakusketa, serigrafia, xake partidak...
- 11:00etatik 12:30era: Jolastokian bertan, helduentzako eta haurrentzako herri kirolak.
- Herri kirolak bukatzean: Dantza emanaldia eta eskolako abesbatzaren kantaldia.
- 13:30ean: Txikien bazkaria, jangelan.
- 14:30ean: Helduen bazkaria.
- 14:30ean: Jolasak, jokoak eta ipuin kontalaria.
- 16:30ean: Modestorekin dantzaldia.

LEZO

LOS CANDIDATOS AINHOA ZABALO (BILDU)

«Hay que ofrecer otro modelo de desarrollo»

Su perfil

Música: Ainhoa Zabalo Lo-yarte, nació el 25 de abril de 1974 en Lezo. Estudió en País Lezo Lizeoa y terminó el grado medio de música. Comenzó a trabajar en el sector de servicios y en el año 1997 entró en Eroski como socia cooperativista y actualmente trabaja como jefa de tienda en Eroski Center Zarautz.

Propuestas

«Planteamos 50 viviendas de alquiler en la calle Aralar»

Deseo

«No queremos un Lezo como barrio dormitorio»



Ainhoa Zabalo. Encabeza la lista de Bildu. ■ ARIZMENDI

■ LUISMA RODRÍGUEZ
LEZO. Ainhoa Zabalo es la candidata a la Alcaldía por Bildu. Care-

te de experiencia política, ya que nunca ha ocupado un puesto de concejal, dice que «con todas las

ganas que tengo de trabajar con el pueblo y para el pueblo, estoy segura de que la misma no será un problema y supliré su falta».

- ¿Qué balance hace de la presente legislación que está a punto de acabar?

- Desde mi punto de vista como ciudadana hago una valoración positiva, ya que pienso que durante estos cuatro años se ha trabajado con el pueblo y para el pueblo.

- A su juicio, ¿Cuáles serían los principales retos que tiene que afrontar el municipio para los próximos 4 años?

- Pienso que tenemos que ofrecer al pueblo otro modelo de desarrollo frente a las grandes infraestructuras que se están planteando desde otras instituciones, como puede ser el puerto exterior o la intermodal. Por otra parte no queremos que Lezo sea un barrio dormitorio, sino que, por contra, deseamos que sea un pueblo vivo.

- ¿Cuáles serían las propuestas más destacables de su programa electoral?

- Pensamos en una nueva ordenación del puerto actual y la protección de la zona rural. Queremos seguir revitalizando el comercio y nuevas actividades económicas.

Seguir trabajando por un Ayuntamiento más transparente y participativo, trabajar con los ciudadanos los presupuestos y hacer comisiones participativas. Y por concretar algo más, apostamos por 50 viviendas de alquiler oficial en la calle Aralar pudiendo destinar los bajos a una nueva guardería y distintos equipamientos.

También a unas 136 viviendas en las inmediaciones del campo de fútbol y el cementerio de las cuales el 75% serían protegidas.

Por mencionar otra propuesta estaríamos por la labor de fomentar y ayudar en la utilización del euskera en nuestro pueblo, subvencionando el 100% de su aprendizaje.

- ¿Qué perspectivas de resultados contemplan en las elecciones del 22 de mayo?

- Estamos muy esperanzados con el resultado que obtendremos en las próximas elecciones municipales del 22 de mayo, ya que hasta ahora el pueblo ha sabido reconocer a la fuerza política que está dispuesta a darlo todo por el pueblo y nosotros estamos con toda nuestra ilusión y ganas para seguir trabajando en los próximos cuatro años con y para los lezoarras.

EN BREVE LEZO

Excursión Aiton Borda

Aiton Borda ha organizado para el 23 de mayo una excursión a Lodosa, con parada para almorzar y comprar productos de la huerta lodosana. A las 12 desplazamiento a la localidad riojana de Galilea para visitar una champiñonera y una bodega. A las 14.00, comida en Logroño y por la tarde visita a Haro, para regresar a las 19.00 a Lezo y llegar a las 21.00. El precio es de 25 euros y se puede apuntar en la sede de 11.00 a 12.30 del mediodía.

Escuela Tomás Garbizu

La matriculación de los alumnos oficiales para el curso 2011-12 será del 16 al 27 de mayo, tanto en las materias complementarias, como en instrumentos. Más información en Tomas Garbizu Lezoko Udalarren Musika Eskola, con teléfono 943529999, o correo electrónico tgarbizume@telefonica.net. La Escuela informa asimismo de que el próximo domingo 15 de mayo el Coro Sutargi dará un concierto en Alkiza, en la iglesia, a partir de las 10 de la mañana. Por último el próximo miércoles 18 la Banda de Música de la Escuela de Música participará en la semana musical Musikaste de Errenteria. El concierto será en la Plaza Xabier Olaskoaga a partir de las 18.30 de la tarde.

OIARTZUN



Zuhaitz txikien landaketa eta zaintza (bonsai) kurtsoko partaideak. ■ EGARRIZ

Honbu Japoniar Zentru Kulturala Euskal Herrian zehar erreferentzi kulturala bihurtu da

■ EGARRIZ

OIARTZUN. Oiartzungo Honbu Japoniar Zentru Kulturala Euskal Herrian zehar erreferentzi kultural bat izaten ari da, etengabe ekintza ezberdinetan parte hartzen du eta Japoniar kulturarekin loturak sortzeko bidean, kultura eskaintza honek Oiartzuar asko erakartzen ditu eta Gipuzkoako beste zenbait toki pertsonak ere; baita Nafarroakoak, Iparraldekoak... hurbiltzen dira Zentru Kultural honetako ekintzetan parte hartzera.

Arrakasta guzti hau, muxutruk etorritako talde gogotsu bati esker gertatzen ari da, Japon eta Oiartzun hurbiltzeko ideiarekin kurtsu ezber-

dinak antolatzen hasi zirelarik: zuhaitz txikien landaketa eta zaintza (bonsai), Japoniar hizkuntza, Japoniar idazkera (shodo), Japoniar marrazketa (manga), lore zaintza (ikebana), japoniar sukaldia, Te-aren ospakizuna, ekialdeko gaiei buruzko konferentziak, erakusketak, Japoniarak biaiak, Arte martzial Japoniarra (Budo)...

Hauetaz Pilates eta Capoeira kurtsuak batu zaizkie, giro eta baldintza oso onean sartu dira Zentru Kultural Japoniarreko ekintzak eta emaitzak hoberenak lortzeko.

Aste guztian zehar izaten dira kurtsuak, lan egunetan astean bi edo hiru egunetan eta aste buka-

retan kurtsu intentsiboekin osatzen dira, konferentziak eta erakusketekin batera. Kasu askotan, Zentru Kulturalerako tokia txikia geratzen zaie antolatzen diren ekintzetarako.

Japonerako edozein gaiarekiko edo ekialdeko, artearen kezka bat edo galderaren bat duen pertsona orok, ez du Oiartzungo Honbu Japoniar Zentru Kulturalera etortzeri utzi behar, bertakoekin mintzatu eta poztasun osoz laguntza eta behar den informazioa emango zaie. Honbu karrea kalea 8 baxua, Oiartzunetik aurkitzen da, harremanetan jartzeko 943 26 08 49 telefonoa eta honbu@kenpo-kai.com emaila.

LABUR OIARTZUN

Iturriotz eskolako ikasle ohien bazkaria

Iturriotz auzoko eskolan ibilitako ikasle ohientzako bazkaria antolatu dute. Ekainaren 12an Ergoingo Tolare jatetxean izango da bazkaria. Izena aurretik eman behar da Garmendi txokolategian edo Iturriotzko Martin harategian (ekainaren 6a baino lehen). Izena emateko momentuan 10 euroko aurrepena ordaindu behar da.

Munuaundiko erromeria

Igande honetan San Isidro Eguna ospatuko dute Oiartzungo baserritarrek eta urteroko ohiturari jarraituz, arratsaldeko 5:00etan Munuaundiko gurutzearen ondora hurbilduko dira. Lehen baserritarren festa-egun handia izaten zen: goizean meza nagusia eta ondoren bazkaria; eta arratsaldetik Munuaundiko gurutzera, eta gero Txikierridira ahazlenuak dantza egitera.

SOLUCIÓN INTEGRAL EN DESTRUCCIÓN DE DOCUMENTOS

SEGI HIRU - centro especial de empleo
Polígono 27, Martatzen - P.º Harburu, 23, pab. 3 - 2004 Donostia
Tel. 943 460 977 - Fax 943 453 670 - segi@segi.net

(EKAINA 2011)**→ Laburrak****Rotetaren kontra 3-1 galdu dute OKEko mutilek**

OIARTZUN ▶ Partida arraroa izan zen oiartzuarrentzat, ia dena kontra izan baitzuten. Taldekoak eta zaleak ere haserretu egin ziren epailearen lanarekin. Saiatu ziren, baina OKEko mutilek ez zuten garaipena eskuratzetik izan. 3-1 bukatu zen norgehiagoka. Oiartzuarren gola Erik Alvaradok sartu zuen.

OKEko neskek 5-1 irabazi diete Gasteiz Cup-eko

OIARTZUN ▶ Kontrakoa badirudi ere, partida lehiatua izan zen. Oiartzuarrek indartsu atera ziren zelaira, baina gasteiztarrek ez ziren kikildu. Atsedena 2-0 irabazten joan ziren oiartzuarrek, eta azkenean 5-1 bukatu zen partida. Oiartzuarren golak Irantzu Etxebestek, Alazne Bengoetxeak eta Ane Gaskuek (3) sartu zituzten.

Oiartzunek eta Power Rangersek, irabazi

OIARTZUN ▶ Aretto futboleko Gipuzkoako Bigarren Mailako bi taldeek irabazi egin dute asteburuko jardunaldia. Oiartzunek, Bilkoin Legorreta Eredu taldearen kontra jokatu, eta 1-0 irabazi zuen. Power Rangersek, Zking Uak taldea izan zuen aurrian, eta 4-1 irabazi zuen. Seigarren da Oiartzun, eta hamargarrena Power Rangers.

Herriarteko Txapelketaren itzulikoa, ostiralean

OIARTZUN ▶ Gipuzkoako Herriarteko Pala Txapelketaren itzuliko partida ostiralean jokatuko dute Txosteko pilotariek, 20:00etan, Madalensoron. Joanekoan, bana berdindu zuten Ordiziarekin. Herriartei partidara agertzeko deia egin diete: «Zaleen animoak esker-tuko ditugu».

Allerruk 2-3 irabazi dio Irun CF 1902ri

LEZO ▶ Erregional Preferente Mailako Allerruk denboraldiari agur esan zion pasa den asteburuan. Zapora onarekin bukatu dute liga zuri-berdeek, Irun CF 1902ri 2-3 irabazi baitzioten. Lezoarrek zazpigarren postuan bukatu dute liga, 43 punturekin. Lehenengo itzuli kaxkarra egin zuten arren, bigarreanean sailkapenean gora egin dute Egoitz Etxarriren mutilek.

Allerru Bren eta Oiartzun Bren porrotak etxean

FUTBOLA ▶ Oiartzun Bk oso zaila du Preferente Mailara igotzea. Izan ere, herenegun 1-5 galdu zuten Ilintxa lehen sailkatuaren kontra. Laugarren postuan dira orain eta azkeneko partida irabazi behar dute eta Eibartarrak-ek galdu egin behar du. Bestalde, Allerru Bk ere galdu egin zuen etxean, 2-3, Vasconiaren kontra (Oiartzun Bren datorren arerioa da). Hemezortzi puntu dituzte lezoarrek.

Ipuin kontaketa saioa Pello Añorgarekin, etzi

OIARTZUN ▶ Manuel Lekuona Udal Bibliotekaren ikasturteko azkeneko ipuin kontaketa izango da etzi, Pello Añorgarekin. 17:30ean izango da, laur urtetik gorako haurrentzat. Uda ondoren jarraituko dute saioekin.

↓ Oiartzun Irratia

- **10:00etan, Arguyuan.** 10:30ean: *Quark*.
- **11:30ean:** Elkarriketa tarte.
- **12:10ean:** Informatika atala.
- **13:15ean:** Bertso atala.
- **15:00etan,** Albisteak.
- **17:00etan,** *Finean nafarrak*.
- **18:00etan,** *Arguyuan* (errep.).
- **20:00etan,** Albisteak.
- **20:30ean,** *Arguyuan* (errep.).
- **21:30ean,** *Sound system*.

Lezoko udaleku irekietan izena emateko epea ireki dute, 27ra arte**Erredakzioa** Lezo

Uztailaren 1etik 27ra egingo dituzte Lezoko udaleku irekiak (ordutegia 09:30etik 13:30era izango da). Bertan izena emateko epea hilaren 27an bukatuko da.

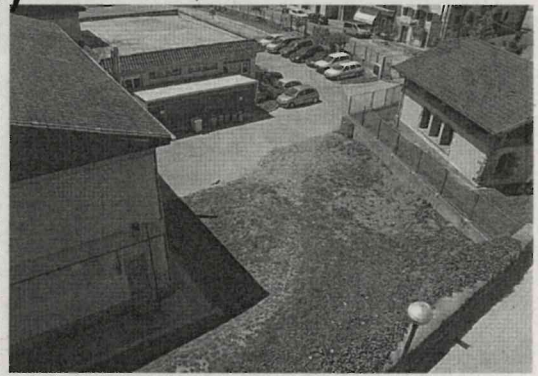
3 urtetik 10 arteko haurrentzako zuzenduta daude udalekuak. Izena emateko tokia Udalaren Informazio Bulegoa da, 08:30etik 13:30era. 75 euro ordaindu behar dira (familia ugariak 60 euro). 220 toki daude, eta hori ginditzen bada, zozketa egingo dute. Haurtzaindegi zerbitzua ere eskainiko dute lan egin behar duten gurasoentzako. 08:00etatik 09:30era izango da, eta 50 euro ordaindu behar dira.

Datorren ikasturtean musika eskolan izena emateko aukera, zabalik

Tomas Garbizun ikasi nahi dutenek hilaren 27ra arte dute izena emateko epea, taldeetan zein instrumentuetan

Erredakzioa Lezo

Tomas Garbizu Musika Eskolan izena emateko epea hilaren 27ra arte dago zabalik. Instrumentu eskoletan zein taldekaokotan eman daiteke izena. Informazio gehiago nahi duenak, musika eskolara deitu dezake (943 52 99 99) edo tgARBIZUME@telefonica.net helbidera mezu bat bidal dezake. lezo@hitza.info



Handitze lanak Kontzejupe aldera egingo dituzte. NAGORE VEGA

Jantokirako esleitze proposamena egin du Hirigintzak**Erredakzioa** Oiartzun

Elizalde eskolako jantokia handitzeko lanak Alzola SL enpresak egingo ditu. Esleipen proposamena pasa den astean onartu zuen Hirigintza Batzordeak. Hiru enpresa aurkeztu dira lan horiek egiteko eta eskaintzarik onena Alzolarena izan dela jakinarazi dute Udaletik: «463.860,95 euroko aurrekontua izango dute lanek eta bost hilabeteko epean bukatuko dituzte».

Lanak udan hasiko dituzte, 2010/2011 ikasturtea bukatu ondoren. Urtea bukatzerako, Elizalde eskolako jantokia handitzeko lanak bukatuko dituzte, Udalaren aurreikuspenen arabera.

Lanak Udalaren eta Eusko Jaurlaritzaren artean finantzatuko dituzte. Udalak Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailetik diru laguntza lortu du. Honela, %40a Udalak finantzatuko du, eta gainerakoa Eusko Jaurlaritzak.

Lanak egiten direnean, Elizalde eskolako jantokiak 505 metro koadro izango ditu, orain baino 150 metro koadro gehiago. Lanak gaur egun eskola barruan janto-

kia dagoen eremuan egongo dira, eta handitze lanak Kontzejupe aldera egingo dituzte.

Lan horiekin batera, bestelako lan batzuk ere egingo dituztela jakinarazi dute Udaletik: «Sukaldea tokiz aldatuko dute, aldagelak leku aldatuko dituzte, elbarrientzako komuna egingo dute eta bazterreko horma bota eta berria eraikiko dute. Orain, solairu bakarrean egingo dira lanak, baina etorkizunera begira, bigarren solairu bat eraikitzeo aukera izango da, beharrak eskatuz gero».

Elizalde eskolako jantokia handitzeko beharra nabarmena da, eskolan jantoki zerbitzua erabiltzen duten ikasle guztiak ez baitira sartzen gaur egungo jangelan eta ondorioz, bi tokitan ematen da zerbitzua (Elizalde Herri Eskolako ikasleei eskola eremu barruan eta Elizalde Institutuko ikasleei, eskola eremutik kanpo Udalak alokatuta duen lokal batean).

Lanak bukatzen direnean, jantokian bazkaltzen duten ikasle guztiarentzako tokia egongo da eskola barruko jantoki berrian.

oiartzun@hitza.info

**Oarso bidasoko HITZAn jarrita
Gipuzkoako beste 4 Hitzetan DOAN**

hilberriak
urteurrenak
eskertzak

HITZA Gipuzkoako bigarren egunkari irakurriena

ESKELAK · 18:30ak arte hartzen ditugu · oarsobidasoa@hitza.info / Tel.: 943-34 03 30



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

MUSIKASTE KONTZERTUA 2011



MAIATZAK 18, ASTEAZKENA

“MUSIKA BANDA”
KONTZERTUA
Errenteriako Xabier Olaskoaga
Plazan, 18:30etan



MUSIKASTE Erreterian (MAIATZA 2011)

XVII. mendetik hasi eta gaur egunera arteko musika izango da Musikasten

Jose de Vaquedano, Juan Andres de Lombide eta Yon Oñatibia konpositoreak omenduko dituzte

Aizpea Amas Erreteria-Orereta

Jose de Vaquedanotik hasi eta Josu Elberdin arte. Musika erlijiosotik hasi eta musika elektronikora arte. XVII. mendeko musikatik hasi eta gaur egunera arte. Kolore askotariko musika entzun ahal izango da bihurtik hasi eta datorren larunbatera arte Musikasten. Hiru protagonista nagusi ere izango ditu: Jose de Vaquedano bera, Juan Andres de Lombide eta Yon Oñatibia oartzuarra. Izan ere, hirurak omenduko dituzte euskal musikaren astean.

Hain zuten, Oñatibiaren jaotzaren mendeurrenari begira, bi ekitaldi nagusi antolatut dituzte: hasierakoa eta bukaerakoa. Musikaste estreinatze, bihar, musikagile oartzuarri buruzko hizaldia emango dute Jose Ignacio Ansorena Donostiako Udaltzistulari Bandako zuzendariak eta Jose Luis Ansorena Musikasteren fundatzaileak.

Datorren larunbatean, berriz, Musikasteren azken ekitaldia oartzuar sortzailea omentzeko egingo dute. Bertan, Oartzungo eta Erreteria-Oreretako txistulari eta abesbatzek parte hartuko dute: Lartaun, Oinarri eta Andra Mari abesbatzek, eta Lartaun, Ereintza eta Erreteria Udaltzistulari taldeek. Horiekin batera, Ereintza Dantza Taldea ere taularatu da.

Atzo aurkeztu zuten XXXIX. Musikaste, eta bertan izan ziren antolatzaile eta laguntzaileen ordezkariak: Jon Bagues Eresbileko zuzendaria, Mari Carmen Garmendia Andra Mari Abesbatzako presidentea, Juan Carlos Merino



Iaz eskualdeko musika eskoleko ikasleek egindako emanaldi bat. A. AMAS

Erreteria alkatea, Maria Jesus Aranburu Aldundiko Kultura diputatua eta Iñaki Rekalde Kutxako ordezkaria.

Garmendiak nabarmendu zuen Musikaste «sendotuta» dagoela, eta krisiak krisi Eresbilek ahalagintan handia egin duela maila mantentzeko. Gai horietako ordezkariak zoriandu egin zituzten antolatzaileak, eta laguntzeko ahalaginetan jarraitzeko asmoa dutela azaldu zuten.

Baguesek eman zituen programaren gaineko xehetasun guz-

tiak, eta Yon Oñatibiari buruzko emanaldien berri ematez gain, beste ekitaldiak ere azaldu zituen: Jose de Vaquedanoren monografikoaren aurkezpena, *El carnaval del Conde XVII*. mendeko komedia musikaren aurkezpena Juan Andres de Lombide elgetarraren oroimenez, eta egungo konpositoreen estreinaldi nagusiak (Alberto Etxeberria, Javier Busto, Josu Elberdin, Vytautas Miskinis, Albert Alcaraz eta Felix Ibarrodo).

• aamas@hitza.info

✚ Egitaraua

■ **Bihar**. Hasierako ekitaldia, 19:00etan, udaletxeko Aretxo Nagusian. 20:00etan, Itxaso Trio Mikelazutim. 23:30ean, Jean Marie Ecay Trio, Limericken.

■ **Etz**. Eliza musika Jasokunde-ko Andre Mariaren elizan, 11:00etan. 12:00etan, Udaltzistulari Taldea udaletxeko arkupeetan. 13:15ean, Erreteria Musikaleko Banda, Foru plazan.

■ **Astelehena**. Musika garaikidea Sigma Project taldearekin. Bi estreinaldi izango dira: Felix Ibarrodoen *Alkan*, eta Albert

Etxeberriaren *Branas*. Niessen kulturgunean, 20:00etan.

■ **Astearte**. Ganberako musika, Lauder Ensemblearekin: Jesus Aranbarri, Jesus Guridi, Jose Franco, Maurice Ravel eta Anatoly Lyadov. 20:00etan Erreteria Hiria Kulturgunean.

■ **Astelehenetik ostiralera**. Erreteria Musikal, Pasaia Musikal eta Lezoko Udaltzistulari Eskolako taldeak, 18:30ean, Xabier Olaskoaga plazan.

■ **Hurrengo** egunetako ekitaldiak erreteria.hitza.info.

Presoen aldeko mobilizazioak egingo ditu LABek

Oarsoaldeko eta Bidasoko enpresetan mobilizazioak deituko ditu, sakabanaketaren kontra

Eredakzioa

«Euskal presoak etxera» aldarrikapenarekin bat egiten dutela, eta hortaz, eskaera hori Oarsoaldeko eta Bidasoko hainbat lantegietara eramango dutela jakinarazi zuten atzo goizean LABeko eskualdeko ordezkariak, Erreteria-Oreretako Foru plazan egin zuten agerraldian.

Zorion Ortigosa eta Kristina Getek hartu zuten hitza sindikatu abertzalearen izenean, eta LAB sindikatuak «Euskal Preso Politikoen Kolektiboaren aldarrikapeneko konpromiso zintzoena» adierazten duela azaldu zuten.

Azken ostiralera deialdia

Hala, euskal presoak etxeratzea aldarrikatze Oarsoaldeko eta Bidasoko hainbat lantokitan deituko dituzten mobilizazioez gain, azken ostiraletan herrietan euskal presoen alde egiten diren elkarretaratzeetan parte hartzeko deia luzatu zieten herriarrei.

LAB sindikatuko bi ordezkariak Frantziako eta Espainiako gobernuen jarrera salatuz: «Euskal Herrian bake iraunkor eta egonkorra lortzeko oinarri sendoak jartzen ari garen honetan, ukazioan oinarrituta den eta sufrimendua baino ez dakarren espetze politika indarrean mantentzen dutelako». Politika ho-

rren baita, «biziarteke zigorra, kanporaketak eta horrek dakarren tortura eta inkomunikazio arriskua, edo sakabanaketa politikak joan-etorrietan senide eta lagunei eragindako istripuak» kokatu zituzten.

Osasun eskubidearen ukazioa ere izan zuten hizpide. «Preso gaixoak espetzean mantentzea Euskal Preso Politikoen Kolektiboarekin amaitu nahi duen politika ankerraren erakusle bortizetako bat da», salatu zuten, eta Mikel Ibañezen albidia nabarmendu zuten: «Espetze politika krudel honek eraman du heriotzeraino euskal preso ohia».

Agerraldian, aipamen berezia jaso zuten 25 urte espetzean eman ondoren joan den asteartean etxera itzuli ziren Estanis Lopez eta Ander Errandonea oartzuarrek, «euskal presoek ezartzen zaien bizizarteke zigorraren adibide baitirara».

Erreteria-Oreretako Manu Ugartemendia euskal presoak ere gogora ekarri zuten. Ugartemendia maiatzaren 2az geroztik gose greban da kanporatua izateko arriskua dela eta. Ugartemendia bihar beteko du Frantziak ezarritako zigorra, eta LABeko kideen arabera, «Frantziatik kanporatuz gero, inkomunikatua eta torturatua izateko arriskua du». Horren harira, manifestazioa deitu du Oreretako Amnistiaren Aldeko Mugimendua. Manifestazioa, gaur, 20:00etan abiatuko da, Herriko Enparantzatik.

Agerraldia amaituta, LABeko ordezkariak ordu erdiko elkarretaratzea egin zuten Zumardian.

• erreteria@hitza.info



Sakabanaketaren kontra elkarretaratzea egin zuten LABek atzo. I. ZARATE

→ Laburrak

Gazte Eguna antolatzeke bilera hilaren 24an

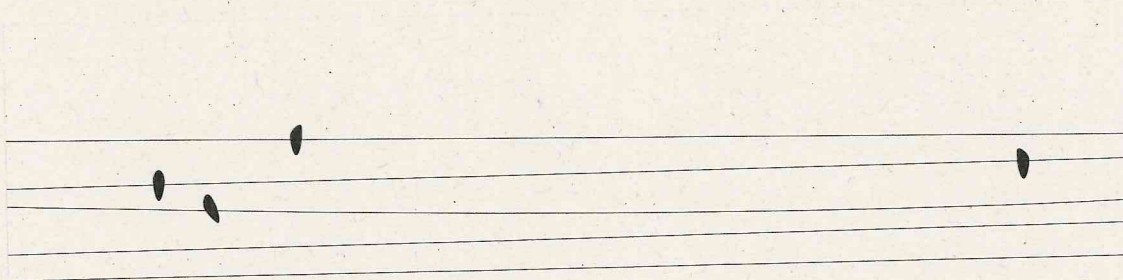
ERRETERIA-ORETERA Uztailera begira izaten den Gazte Eguna dela eta, jaialdi hori antolatzen hastekoak dira. Lehen bilera hilaren 24an izango da, 19:00etan, Patxikun. Gazte guztiei egin diete deia bertan parte hartzeko.

Diru laguntzak eskatzeko epea zabaldu dute

ERRETERIA-ORETERA Euskararekin zerikusia duten diru laguntzak eskatzeko epea zabaldu du Udaleko Euskara Departamendua. Urtero egiten diren jardueretarako ekainaren 7an amaituko da eskaera egiteko epea, eta jarduerak puntualen kasuan, jarduerak egin baino hilabete lehenago. Arauak eta eskaera orria Euskara Departamenduan eta www.erreteria.net-en daude.

Iñigo Legorburu hirugarrenez garalle Altzan

ERRETERIA-ORETERA Iñigo Legorburu oreretarrak lehen saria irabazi du Altzako bertso-paper lehiaketan: hirugarren aldia da segidan, sari hori eskuratzeko duela. Legorburu *Lau haizetara eskultura* naz bertso sortarengatik izan da txapeldua. Epaila gisa Unai Elizasu gaitzartzailea eta Juan Mari Irigoien idazlea aritu dira. Bizarrairekin euskaratik antolatzen du lehiaketa.



AMAIERA KONTZERTUA **CONCIERTO DE CLAUSURA**

maiatzak 29 mayo. 19:00. Alderdi Eder

Banda parte-hartzaileak Bandas participantes

Udalaren Musika eta Dantza Eskola Escuela Municipal de Música y Danza

- Banda
- Banda Txiki
- Grupo de Viento Adultos
- Banda Municipal de Txistularis

Harmonie Bayonnaise

Banda Irun

Abesbatzak Coros

Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza

- Coro Txiki abesbatza
- Helduen abesbatza / Coro de Adultos
- Coro Atotxa abesbatza

Aita Donostia

Alaia

Bergarako Musika Eskola / Escuela de Música de Bergara

Coro Easo abesbatza: Cum Jubilo

Coro mixto Donosti Ereski abesbatza mistoa

Donostiako Orfeoia / Orfeón Donostiarra

Ekintza abesbatzako hainbat / Varios del coro Ekintza

Ezoziko Ama

Goratzar

Gure bizitza

Gurutziaga

Hodeiertz

Kantakidetza

Kantuz Bizi

Lezo

Mutrikuko Udal Musika Eskola Abesbatza / Coro de la Escuela de Música Municipal de Mutriku



ROMPEOLAS Donostia (MAIATZA 2011)

Ekitaldiak

Musika

- **Andoain.** Devil Doll. Gaur, 22:30ean, Bastero kulturgunean.
- **Anoeta.** Emon eta Skapando. Bihar, 23:00etan, gaztetxean.
- **Arrasate.** Seizoro eta The Killministers. Bihar, 23:00etan, gaztetxean.
- **Astigarraga.** Saxofoi alardea. Bihar, 19:00etan, Barandiaran plazan.
- **Azkoitia.** Euskadiko Orkestra Sinfonikoa. Gaur, 19:30ean, Baztarto antzokian.
- **Bergara.** Mursego eta Ainl. Gaur, 22:00etan, gaztetxean.
- **Donostia.** Los Perros del Boogie. Gaur, 20:30ean, Doka kafe antzokian. Sarrerak, 10 euroan.
- **Donostia.** Wha Wha Buga Band. Gaur, 21:00etan, Leize Gorria tabernan.
- **Donostia.** Blaka, Esne Beltza, DZ. Gaur, 22:00etan, Bidebietako frontoian, Txanponto jaietan.
- **Donostia.** Moby Dick. Gaur, Be Bop tabernan.
- **Donostia.** Depedro. Bihar, 20:30ean, Doka kafe antzokian. Sarrerak, 12 euroan.
- **Donostia.** Elkartasun Eguna: La Pop'lla, CC627, Fiachras, Achtung eta Never Surrender. Bihar, 21:30ean, Añorgako zine-man.
- **Donostia.** Dominion, Dawnmaster eta Angelus Apatrida. Bihar, 21:30ean, Studio 21 aretoan.
- **Donostia.** Lobo Electrico, Yucatan eta Los Conejos. Bihar, 21:30ean, Mogambo aretoan.
- **Donostia.** Insolventes, Kaifs eta Kañeria. Bihar, 22:00etan, Bidebietan, Txanponto jaietan.
- **Donostia.** Saint Patrick's English School Music. Igandean, 12:30ean, Aieteko kultur etxean.
- **Donostia.** Unlogistic, Grand Predateur eta Louis Michelles. Maiatzaren 31n, 20:00etan, Mogambo aretoan.
- **Donostia.** Deva Premal, Miten eta Manose. Maiatzaren 31n, 21:30ean, Kursalean.
- **Donostia.** Diego Vasallo. Ekainaren 1ean, 21:00etan, Viktoria Eugenia antzokian.
- **Eibar.** Old Seed. Maiatzaren 30ean, 20:30ean, Karrika tabernan.
- **Elgeta.** Mundumira agertokian, gaur: The Billie Jeans eta Oreindik, 20:30ean.
- **Elgeta.** Mundumira agertokian, bihar: Habana Con Kola, 12:00etan; Moya Kalongo, 19:00etan; Dub Inc, 21:00etan; Los Delinquentes, 23:00etan.

Irudia Donostia



OLATUETAN DATOR KULTURAREN APARRA

Donostia 2016 hautagaitzarako udalak prestatuko egitarauak olatu aparretan ekarriko du kultur eskaintza asteberu honetan. Gaur hasiko da bigarren Olatu Talka, 12:00 aldera, udaletxe parean. Txalaparta ibiltari batek abiatuko du programazioa, eta era eta gustu guztietarako ekitaldiak izango dira igande gauera arte: erakuske-

tak, antzezlanak, fanfarreak, musika kalean, mikro irekiko saioak, kontzertuak, dantza saioak, *happening* estiloko ikuskizunak, uestekabeak, ikastaroak... Igandean, iaz bezala —irudian—, amaierako kontzertua emango dute, mila ahotsetara, Alderdi Ederren, 19:00etan. GIPUZKOAKO HITZA

- **Elgeta.** Mundumira agertokian, igandean: Mery May eta Ainbat, 12:00etan; Jorginho, 13:30ean; Andranak, 18:00etan; La Troba Kung-Fu, 19:00etan.
- **Getaria.** Vostok 108 eta El Sindrome De Parker. Gaur, 22:00etan, Ketarrin.
- **Irun.** Bide Ertzean eta Quique Gonzalez. Gaur, 20:00etan, Amaia antzokian.
- **Irun.** Mendeku Itxua eta Kudai. Bihar, 22:00etan, Tunk aretoan.
- **Irun.** Governors, Txapelpunk, Siroka, Rat-Zinger eta Selektah Stepi. Bihar, 21:30ean, Landetxa auzoan.
- **Oñati.** CC627, Ezi, Discipulos De Dionisos, Lobo Electrico eta Fiachras. Gaur, 21:00etan, Errekaldeko plazan.
- **Tolosa.** Gamora, The Rodeo Idiot Engine eta Achtung. Gaur, 21:30ean, Putzuzulon.
- **Tolosa.** Cobra y Trumbo. Bihar, 22:30ean, Bonberenean.
- **Zarautz.** Kerasy. Gaur, 22:30ean, Arrano elkartearen.
- **Zumarraga.** Old Seed. Igandean, 19:00etan, Urretxu-Zumarragako gaztetxean.

Bertsolaritza

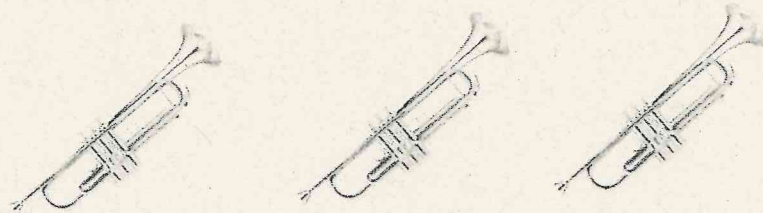
- **Amezketeta.** Gpuntuoko 1. fasea: Antton Fernandez, Gorka Etxeberria, Ibai Esoain, Iñaki Apalategi, Beñat Iguaran eta Mikel Olaizola. Aurkezlea: Irati Arrieta. Bihar, 11:30ean, kultur etxean.
- **Aretxabaleta.** Gpuntuoko 1. fasea: Beñat Lizaso, Felix Zubia, Xabier Astigarraga, Odei Lopez, Nerea Elustondo eta Nahikari Gabilondo. Aurkezlea: Irati Agirreazaldegi. Igandean, 11:30ean, Arkupe kultur etxean.
- **Azkoitia.** Xabier Munibe bertsopaper lehiaketa. Sari bana-keta. Maiatzaren 31n, 12:30ean, Baztarto antzokian.
- **Ezkoi-Itsaso.** Maialen Lujanbio, Amets Arzallus. Igandean, 12:00etan, Igartubeiti base-rrian.
- **Gabiria.** Gpuntuoko 1. fasea:

- Haritz Casabal, Nekane Zinkunegi, Ainhoa Mujika, Joseba Barandiaran, Manex Mujika eta Aitor Urbieta. Aurkezlea: Mikel Aierza. Igandean, 11:30ean, Saloian.
- **Leaburu.** Bertso afaria: Julio Soto eta Anjel Mari Peñagari-kano. Bihar, 21:00etan, Txararman.
- **Tolosa.** Maiatz Gorria: bertso bazkaria. Bihar, 14:00etan, Otsabin.
- **Usurbil.** Gpuntuoko 1. fasea: Iñigo Gorostarzu, Zigor Iriondo Zipri, Beñat Alberdi, Iban Urdangarin, Unai Gaztelumen-di eta Josu Oiarzabal Xenpelar. Aurkezlea: Haitzoi Olaiz. Bihar, 11:30ean, Sutegin.

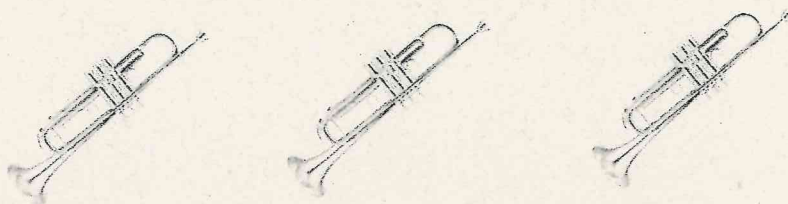
Antzerkia

- **Deba.** 25. Antzerki Astea: *Hau ez da Kalkuta*, Karrika taldearena. Gaur, 22:30ean, Aldats pilotalekuan.
- **Deba.** 25. Antzerki Astea: *Hau ez da paraderu!*, Tramax &

- Brix taldearena. Bihar, 22:30ean, Aldats pilotalekuan.
- **Deba.** 25. Antzerki Astea: *Kontxexi detektibea elurretan*, Goaz antzerki taldearena, Igandean, 21:00etan, Aldats pilotalekuan.
- **Deba.** 25. Antzerki Astea: *Komeriak*, Aizarnako eskola antzerkiko kideekin. Maiatzaren 31n, 10:30ean eta 11:30ean.
- **Deba.** 25. Antzerki Astea: *Xentimorik gabe*, Inaxio Tolosa eta Ramon Agirrekin. Ekainaren 3an, 22:30ean, Aldats pilotalekuan.
- **Donostia.** *Vuelta & vuelta*, Trapu Zarra antzerki taldearena. Gaur, 19:00etan, Bidebietan, Txanponto jaietan.
- **Donostia.** *Taulara!*, Kuko, Truku eta Bolenwaiderrekin. Bihar, 17:00etan, Bidebietako frontoian, Txanponto jaietan.
- **Donostia.** *Razas*, Tal y Cual Producciones taldearena. Bihar, 20:00etan, Antzoki Zaharrean. Sarrerak, 15 eta 18 euroan.
- **Donostia.** *Erase una vez... América*, Ategorrietako antzer-



Tronpeten Topaketa



SANTIAGO KALEA

2011ko Ekainaren 4a, Larunbata

Eguerdiko 13,00etan



Hondarribiko
Udala

Bm

atu usikari

Egitaraua

- Stop-Buck ----- USA
- Imperial March ----- J. Williams
- Cool Tune ----- B. Lochs
- South Africa ----- M. Mower
- Sevillana ----- J. Hernández
- James Bond theme ----- M. Norman
- Bugler's Holiday ----- L. Anderson
- New York New York ----- J. Kander & F. Ebb
- Gonna Fly Now ----- B. Conti
- Repetitions ----- Herrikoia
- Trompeten sketsch ----- E. Löffler
- Sense Veu ----- Mold.: A. Masach
- Old Time Rock & Roll ----- G. Jackson
- Hip shake ----- B. Lochs
- The magnificent seven ----- E. Bernstein
- It's not unusual ----- G. Mills & L. Reed - Mold.: A. Masach

PARTEHARTZAILEAK

- **Hondarribiko Musika Eskola:** Unai Virto, Oier Novales, Eduardo Pérez, Mikaela Apalategi, Markel Nuñez, Beñat Magan, Julen Amunarriz, Iker Sagarzazu, Iker Gabilondo, Peru Eizagirre, Nerea Garmendia, Alaitz Gabilondo, Hugo Marcos, Jon Jiménez, Endika Etxaide, Aitor Muguruza, Odei González, Oier Lapitz eta Xabier Zapirain
- **Donostiako Musika eta Dantza Eskola:** Roberto Pulido, Jon Iriondo, Jose Luis Beitia, Peio Belaskoain, Jose M^e Dorronsoro, Luis Rivilla, Asier Fernandez, Aritz Clavo, Xavier Abalde, Ander de Miguel, Javi Navarro, Rainer Zorn, Ander Izeta, Ander Altuna, Iñigo Reizabal, Manu Elorza, Martin Martiarena, Ximon Jiménez, Iñigo Trueba, Iñigo Aizpurua, Julen Ortiz, Jon Garcia, Eneko Sinera, Stefan Kurth, Gorka Pastoriza, Mikel Navarraz, Alex Llordes, Martin Jimenez, Unai Busnadiego, Mikel Osinalde, Jorge Ayerra, Felix Esteban, Peio Aguado, Ainoa Kortadi, Iker Goñi, Iker Rekalde, Xuban Cecon, Oier Gonzalez, Michael Llordes, Iker Ormaetxea, Mikel Maiz, Eneko Iburguren, Josean Rivas eta Gilen Larrañaga
- **Erreneriako Musika Eskola:** Ruben Salazar, Urki Irisarri, Josu Barbarin, Julen Arrizabalaga, Iker Garcia, Urtzi Azkarate, Uxue Esteban, Alex Azabal, Aitor Sanchez, Iker Baz, Imanol Izagirre eta Zigor Bergara
- **Lesakako Musika Eskola:** Julen Suarez, Xabier Arriola, Mikel Galardi, Jon Ubiria, Martin Etxegarai, Urki Txoperena, Aitor Alzugaray, Beñat Abuin, Jon Etxebeste eta Andoni Arriola
- **Lezoko Musika Eskola:** Axier Arrieta, Jon Sistiaga, Iker Belintxon, Markel Etxabe, Xabier Arrieta, Aner Solanas, Xabier Yarzabal, Julen Saizar, Jon Etxebeste, Julen Artano, Aitor Ibagutxi, Mikel Egiluz, Beñat Zurutuza, Telmo Fernández, Mikel Etxepeteleku eta Raul Monar
- **Irungo Musika eta Dantza Eskola:** Miguel Matador, Andrea Nicolas, Markel Paredes eta Martxel Labaien
- **Loatzo Musika Eskola:** Iñigo Amenabar, Mikel Garin, Andatz Urkola, Julen Alberdi, Joseba Belamendia, Amaia Estanga, Jaione Pagola, Josu Otermin, Izarraitz Larreta, Leire Roman, Larraitz Balerdi, Ainhoa Ontsaló, Patxi Barbé, Ander Lizarza, Ander Iparragirre eta Jon Esandi

(MAIATZA 2011)

Musika Eskolaren hamazazpi saio ikasturtea ixteko

Berrehun tronpetari izango dira bihar, 13:00etatik aurrera, Santiago kalean egingo duten kontzertuan

Naiara Manterola Hondarribia

Musika Eskolak ikasturte bukararako hamazazpi ekitaldi prestatu ditu. Kontzertuak eta hitzaldiak izango dira, besteak beste. Arantxa Arzak Musika Eskolako ordezkariek azaldu duenez, «hirugarren hiruilekoa berandua go hasi da aurten, eta ezin izan ditugu ekintza guztiak egin, hala ere, hamazazpi emanaldi prestatu ditugu, hilaren 4tik uztailaren 3ra».

Lehenengo emanaldia bihar izango da, Santiago kalean. Tron-

peta kontzertua izango da, eta berrehun tronpetari inguru izango dira. Arzakek gogorarazi du Gipuzkoako musika eskolekin kontzertu egutegia prestatu dutela: «Jaz hemen tronboien topaketa ospatu genuen, eta aurten, tronpetena. Gure ikasleak hogeitaz izango dira, eta gainera Irun, Lezo, Errenteria, Oiartzun, Donostia eta Berako musikariak etorriko dira. Horrela, adin guztiak berrehun bat ikasle bilduko dira guztira».

Hamazazpi emanaldi

Tronpeta kontzertuarekin batera, bestelako emanaldiak emanago dituzte, eta beste eskolekin trukeak egingo dituzte. «Garrantzitsua da ikasturtean ikasitakoa kalean aurkeztea, publikoaren aurrean jartzeko ere ikasten da».

• nmanterola@hitza.info

Udako kirol jarduerak antolatu dituzte haurrentzat eta gaztetxoentzat

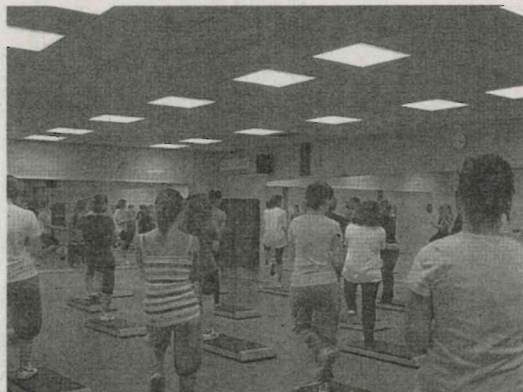
Hamar kirolen artean aukeratu ahal izango dute; batzuk herrian egingo dituzte eta beste batzuk kanpoan

Erredakzioa Oiartzun

Udan, lau eta hamasei urte arteko haurrentzat eta gaztetxoentzat kirol jarduerak antolatu ditu Udaleko Gazteria eta Kirol Sailak. «Jende berria ezagutzeko, aire garbia arnasteko eta norberaren gaitasunak gainditzeko aukera paregabea dira kirol jarduerak horiek». Udaletik nabarmendu dutenez,

Hamar kirolen artean aukeratu ahal izango dute herriko gaztetxoek: igeriketa, padela, aerobika, spinning-a, piraguismoa, body board-a, surfa, lerro irristaketa eta skate-a.

Jarduera batzuk Oiartzunen bertan izango dira (igeriketa, padela, aerobika eta spinning-a Elorsoro kiroldegian), baina gainerakoak herriko kanpo. Kasu horietan, Udaletik argitu dutenez, norberak arduratu beharko du garraioa.



Aerobika ikasteko aukera izango dute gaztetxoek, besteak beste. ELORSORO

Izena Elorsoro kiroldegian edo Gazte Informazio Bulegoan eman behar da. Lehenengoan, 943 49 25 52 telefono zenbakian eman daitezke izena, edo bertara joanda. Gazte Informazio Bulegoan, berriz, Mendiburu kaleko 5. zenbakian eman daitezke izena, astelehene-tik ostiralera, 17:30etik 19:30era, eta larunbatetan 10:30etik 13:30era; 943 49 11 05 telefono zenbakira deituta, edo gazteinfo@oiartzun.org helbide elektronikora idatzita.

Hilaren 18a da izena emateko azken eguna, datorren larunbata. Ikastaro bakoitzaren prezioa ezberdina dela gogorarazi dute Udaletik. Horrez gain, zehaztu dute izena ematerakoan ordaindu behar direla ikastaroak —aseguru ere prezioan sartuta dago—.

Horrekin batera, ordaintzeko momentuan, ordutegia eta maila ere aukeratu beharko dituzte gaztetxoek.

• oiartzun@hitza.info



13ko ikasturte bukaerako saioetako bat, udaletxean. NAIARA MANTEROLA

Ikasturte bukaerako kontzertuak

Bihar. Tronpeta alardea Santiago kalean, 13:00etan.
Hilak 7, asteartea. San Gabriel egoitzan gizarte kontzertua 17:30ean. Berako piano ikasleekin trukea, 18:00etan.
Hilak 9, osteguna. Hondarribiko bluesa goiburuko musika ikasgela Carlos Malleren eskutik, udaletxean, 19:30ean.
Hilak 12, igandea. Musika Bandaren aperitif, zezen plazan, 12:00etan.
Hilak 13, astelehena. Ganbera musikariak, trikitilariak eta saxofoi jotzaileak, Paradorean, 19:00etan.
Hilak 14, asteartea. Ganbera musikariak, tronpeta, tronbota eta gitara jotzaileak Paradorean, 19:00etan.

Hilak 15, asteazkena. Piano ikasleak, 17:30ean, Zuloaga Etxean. Ganbera musikariak, perkusio, klarinete eta akordeoi jotzaileak Paradorean, 19:00etan.
Hilak 16, osteguna. Soka, biolina eta flauta jotzaileak, Paradorean, 19:00etan.
Hilak 17, ostirala. Biolontxelistak, Paradorean, 18:15ean. Helduen taldea, Zuloaga Etxean, 19:00etan.
Hilak 20, astelehena. Hirugarren mailako ikasleak eta armoniak, Paradorean, 19:00etan.
Hilak 21, asteartea. Maila Igotzea, Paradorean, 19:00etan.
Uztailak 3, igandea. Txistularien alardea, Gipuzkoa plazan, 12:00etan.

↑ Oiartzun Irratia

GAUR, OSTIRALA

■ **10:00etan.** *Arguyuan.* 10:30ean: Joel Rodriguezen eskutik, zinema eta DVD estreinaldiak.
11:30ean: Elkarrizketa.
12:10ean: *Eltze tartin.*
13:15ean: Tertulia.
■ **15:00etan.** Albisteak.
■ **17:00etan.** *Esatea libre* (Hamaika Telebista).
■ **18:00etan.** *Arguyuan* (errep.).
■ **20:00etan.** Albisteak.
■ **20:30etan.** *Arguyuan* (errep.).
■ **21:30etan.** *Munduko sustraiak* (Koska Irratia).

BIHAR, LARUNBATA

■ **11:00etan.** *Bertxoko* (Hala Bedi Irratia).

ETZI, IGANDEA

■ **10:00etan.** *Hiru korbaxa* (Hala Bedi Irratia).

ETZIDAMU, ASTELEHENA

■ **10:00etan.** *Arguyuan.* 10:30ean: Kirol informazioa.

11:30ean: OARSO BIDASOKO HITZAREN zuzendari Urko Etxebeste-ren eskutik, informazioa.
12:10ean: Elkarrizketa.
13:15ean: Kirol emaitzen erreporoa, Joxe Migel Lopez esataria- en eskutik.
■ **15:00etan.** Albisteak.
■ **18:00etan.** *Arguyuan* (errepikapena).
■ **20:00etan.** Albisteak.
■ **20:30etan.** Kirol emaitzak (errepikapena).
■ **21:30etan.** *Zuria beltzez* (Hala Bedi Irratia).

Etzi da Iturriozko eskolako bazkarian izena emateko azken eguna

Erredakzioa Oiartzun

Iturriozko eskolan ibilitakoentzako bazkaria hilaren 12an izango da, Tolaren. Izena aurretik eman behar da Garmendi txokolategian edo Iturriozko Martin harategian —etzi arte—. Izena ematean 10 euro aurreratu behar dira.

Berriaren edizio digitalerako DISEINATZAILE-PROGRAMATZAILE bat behar da.

Ezaugarri hauek bete behar ditu: **Erreferentzia: 2011EH-DP**

- Ezinbestekoa da HTML, PHP eta MySQL programazio lengoaietara eskarmentua izatea.
- XHTML eta CSSrekin maketatzen esperientzia izatea.
- Photoshop eta Flash programak ezagutzera.

Eskaizten da:

- 12 hilabeteko kontratua (luza daitezke).
- Lanean berehala hastea (ekainean).

Bidali curriculuma gb@berria.info helbide elektronikora, erreferentzia zehazturik, ekainaren 7a baino lehen.

MENDEKOSTEAK

LEZO 2011

ekainak

11/10
11/12



Lezoko Unibertsitateko Udala



lezo
berrirako
euskaldun



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

**MENDEKOSTE JAIK
LEZO 2011**



**EKAINAK 11, LARUNBATA
MUSIKA BANDAREN
KONTZERTUA**

**Gurutze Santuaren Plazan,
13:00etan.**

(Euria egiten badu Gezala Auditorioan).



EGITARAUA

- IKUSI MENDIZALEAK Oskorri- Instr.Angel Briz.
- ANTONI ETA ANTON Oskorri- Instr.Angel Briz.
- PELLO JOXEPE Oskorri- Instr.Angel Briz.
- ITXASOA LAINO DAGO Oskorri- Instr.Angel Briz.
- AMA BEGIRA EZAZU Oskorri- Instr.Angel Briz.
- NERE HERRIKO NESKATXA MAITE B. Lertxundi.
- ATXIKETAN POTXIKETAN Oskorri- Instr.Angel Briz.
- OI PELLO, PELLO! Oskorri- Instr.Angel Briz.
- JERONIMO Oskorri- Instr.Angel Briz.

ZUZENDARIA: Estanis Karrera.



Zatoz
kontzertua
entzuterara !



TOMAS GARBIZU
LEZOKO
UDALA
943 98 89 - garbizu@udala.net

“TOMAS GARBIZU” LEZOKO
UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

MENDEKOSTEAK 2011 MUSIKA BANDAREN KONTZERTUA

(Concierto de la Banda de Música)



NON: Gurutze Santuaren Plazan / En la plaza.
(Euriarekin Gezala Auditorioan)

NOIZ: 2011, ekainak 11 (larunbata) / Junio.

ORDUA: Eguediko 13:00etan / del mediodía.

Metala, ska eta oi! doinuak, kontzertuetan nagusi

Gaur eta bihar gauean lau kontzertu ikusteko aukera izango da, herriko beste hainbeste txokotan

E. Gartzia LEZO

Kontzerturik ez da faltako aurten mendekosteetan. Gaur eta bihar gauean dezibeloak jaurtiko dituzte herriko hainbat txokotan egingo dituzten emanaldietan. Bina kontzertu entzun dai-

tezke eguneko, lau tokitan: Txerrimuiñon, Ibai-Ondon, Jauregialden eta Saldise plazan.

Jaietako ostiraletan Ibai-Ondon egiten duten ohiko kontzertuan oi! musika izango da nagusi. Never Surrender arrasatearrak, Street Bastards lezoarrak eta Matik 95 oreretar gazteak ariko dira garagardorik eta izerdirik faltako ez den kontzertuan. Gaur gaueko beste kontzertua Txerrimuiñon izango da. Eskualdeko bi metal taldek hartuko dute parte bertan: Yellow Pagek eta Gamorak. Talde hau *Hate* disko berriaren aurkez-

pen bira egiten ari da, eta Lezon dute hurrengo geltokia. 23:30ean hasiko da emanaldia.

Jauregialden, estreinakoz Jauregialdeko merkatariek sustatuta, bihar, 20:00etatik aurrera, Anonimus eta Back in Blue herriko taldeek giroa jarriko dute. Lehen aldiz egingo dute kontzertu bat herriko sarreran.

23:00etatik aurrera, Saldise plazan, Skandalo Publikoren eta Hesianen ska doinuekin mugitzeko aukera izango dute festazaleek, baita Sarkor entzutekoa ere.

↓ Mendekosteetako egitaraua

GAUR, HILAK 10

- **18:30ean.** Zabarreren bila jongo dira kaira (pirataz moztrotuta joateko eskatu dute).
- **19:30ean.** Alkatxetik ikusle mendekosteei hasiera emango diote: pregoia, txupinazioa, dantzarien agurra...
- **Jarraian.** Buruhandi eta erraldioen kalejira, txistulariekin.
- **20:00etan.** Preso eta iheslarien aldeko kartelada.
- **21:00etan.** Piraten Afaria Gurutze Santuaren plazan.
- **23:00etan.** Dantzadi taldearen emanaldia plazan.
- **23:00etan.** Kontzertua Ibai-Ondon: Matik 95, Never Surrender eta Street Bastards.
- **23:30ean.** Yellow Page eta Gamora, Txerrimuiñon.

BIHAR, HILAK 11

- **10:00etan.** Dultzaineroen diana.
- **10:30ean.** Haurrentzako jolasak, Euskal Herria plazan.
- **11:00etan.** Erromeria Saldise plazatik abiatuta.
- **12:30ean.** Buruhandi eta erraldioen kalejira.
- **13:00etan.** Musika eskolako bandaren kontzertua, plazan (eguraldi txarrekin, Gezalan).
- **14:00etan.** Euskal dantzazaleen bazkaria, Saldisen. Ja-

rraian, Iñaki Labakaren kantaldia.

- **14:30ean.** Gazteen bazkaria Tiñelun.
- **16:00etan.** Haurrentzako jolasak, Euskal Herria plazan.
- **16:30ean.** Truk txapelketa Tiñelu elkartearen.
- **17:00etan.** Dantzak Kartos Saldise plazan.
- **18:00etan.** Buruhandi eta erraldioen kalejira.
- **18:00etan.** Sagardo Eguna Gurutze Santuaren plazan.
- **18:30ean.** Pilota eskolako finalak Goiko plazan.
- **19:30ean.** Aiton Bordako eta Trintxerpeko jubilatuen abesbatzen emanaldia Gezala Auditoriumean.
- **20:00etan.** Anonimus eta Back in Blue taldeen kontzertua Jauregialden.
- **20:00etan.** Elektrotxaranga, Tiñelutik abiatuta.
- **23:00etan.** Modestorekin dantzaldia, plazan.
- **23:00etan.** Kontzertua Saldise plazan: Skandalo Publiko, Sarkor eta Hesian. Ondoren, DJ Mugarza Ibai-Ondon.

ETZI, HILAK 12

- **10:00etan.** Diana, dultzaineroen eskutik.
- **10:30ean.** Haurrentzako jolasak Euskal Herria plazan.

oarsobidasoa.hitza.info

● lezo.hitza.info ●

herrietako informazioa inoiz baino gertuago

Ondo pasatu jaiak!

LEZO FINKAK

FINNERA HURERKETA INTEGRALA
Aralar kalea, 2 behea
20100 LEZO
Tel.: 943 34 40 21
Fax: 943 34 14 82
lezofinkak@telefonica.net

ERREKA TABERNA

hatekerarik ez denera...
Eguneko menua 3,30 € bidea
Nahiz berriak 17€

Gaintzurizketa bidea, 103 industrialdea
943 490 087 - LEZO

ELORTEGI JATETXEA

Eguneko menua 9€
Karta 20-25€

Herringo babarrunak eta txuleta

Gaintzurizketa erreplidea z/g
943 525 441 - LEZO

BELINTXON
ZURE AUTOBUSAK

AUTOBUS BAT BEHAR?

www.autocares-belintxon.com
e-mail: info@autocares-belintxon.com

Tlf: 943 513582
Fax: 943 513582

KAIALDE
sukaldaritza tradizionala

- Eguneko menua • Menu bereziak
- Dastatze menua bezeroaren gustura
- 40-50 laguntzako jangela

Aire girotua ere badago

Iganidea atsedeen aguna
Astelenerdik ostagunera arte, gauaz itxita

Agintzerria: 3. behea, 20100 LEZO, tel. 943 512 065
www.kaialde.com

IRURESORO S.L.
ZUBITXO 25 - 20100 LEZO

ASTIGARRAGA ERGOBIA
2 ETA 3 GELA
GARAJE ITXIAK
Tel.: 943-51 11 85

LEZO uda 2011 kirolean

UDAKO JARDUERAK

Adin guztietarako:

- Igeriketa
- Tenisa
- Esgrima
- Lerro iristaketa

Haurrentzat:

Top kirola (tenisa, esgrima, BTT, pilota)

Helduentzat:

- Aqualatino
- Pilates
- Bike Indoor

ALTZATE IGERILEKUIAK 943 52 52 44
BEKERRROTA KIROLDEGIA 943 51 03 11

Etorri izena ematera!

Jaietako menua

- Zazpi lehenengo platera
- Zazpi bigarren platera
- Postrea
- Ogia, ardoa, gasa eta ura
- Ogitartekoak 15€

Zaharrak eta gazteak, denak elkarrekin!

AITON-BORDA

Antonio Pildain, 3 LEZO 943 24 87 94

MENDEKOSTE JAIK (EKAINA 2011)

MONTAJES Y REPARACIONES
PASAI, S.L.L

- Galdaragintza
- Soldadura eta mekanizazioa
- Tutucrien instalazioak
- Depositoak presioan
- Mantenimendu industrialia
- Itsasontzien konponketak

Industrialdea, 103 pabilioia 6-7-26-27
Tel.: 943 52 59 50 . Faxa: 943 52 33 16 - Lezo - Gipuzkoa
compras@montajespasai.com

LEZOKO ESKOLA

Jaiez gozatuz eta euskaraz mintzatuz

Pasala-Lezo **Lizeoa**
hazi eta hezi

**LIZEOA
LEZOARROKIN
MENDEKOSTETANI**

Pasala-Lezo Lizeoa . 20.110 Pasai Donibane
pasala@kastola.net

errastinteriorismo
proyectos integrales gremios mobiliario

Proyectos de interior Dirección de obra
Etxebizitzak Equipo completo
Lokal komertzialak Mobiliario

BARNE PROIEKTUAK
LANGILE TALDE OSATUA
ALTZARI SALMENTA

Nagusia kalea, 1 - Lezo 20110 / Tel: 943 51 78 91 - 609 17 05 76
www.errasti.org, proyectos@errasti.org



Zabarrerri harrera egitera pirataz jantzita joatea eskatu diete lezoarrei. EIHARTZE ARAMENDIA

Gaur hasiko dira mendekosteak, Zabarre pirataren etorrerarekin. Igandera arte hainbat ekitaldi antolatu dituzte, tartean bihar arratsaldean ospatuko duten Sagardo Jaia.

Zabarrerekin batera iritsiko dira jaiak

Erik Gartzia Lezo

Jaia itsasotik iritsiko da gaur arratsaldean Lezoa, Zabarre pirataren etorrerarekin. 18:30ean iritsiko da pirata lezoarra kaira, arraunlariek lagun-duta. Dantzariak zein herritarrek harrera egingo diote Zabarrerri. Antolakuntzak pirataz jantzita joateko eskatu die herritarrei. Zabarrerren segizioa Gurutze Santuaren plazaraino abiatuko da. 19:30ean, berriz, alkate txikiak pregoia irakurriko dute, eta txupina botako dute. Aurten lau alkate txiki izan beharrean, bi izango dira. Izan ere, ekitaldiari «bizitasuna» eman nahi diote eta, gainera, udaletxeko balkoietan jende asko ez pilatzeko egingo dute. Dantzariak agurra egin eta erraldoiak eta buruhandiak irtingo dira, txistulariek lagundu-

ta. Pirataz jantzita doazenez ez dute mozarroa kendu behar, afora egingo baitute plazan bertan, 21:00etatik aurrera.

Dantza eta sagardoa
Ostiral gaueko nagiak kenduta, bihar, erromeria egingo dute kaletan zehar, 11:00etatik aurrera, euskal dantzazaleek antolatuta. Elkarrekin bazkaria egingo dute Saldisen, eta gero kantaldiaz gozatzeko aukera izango dute, Iñaki Labakaren eskutik. Arratsaldean berriz ere dantzatuko dute. Bihar arratsaldeko ekitaldi indartsuonetakoa Sagardo Jaia izango da, Gurutze Santuaren plazan. Txotxa 18:00etan izango da. Ordu erdi beranduago, Goiko Plazako frontoian, Allerru Pilota Taldeak antolatutako txapelketaren finalak jokatuko dituzte. Haurrentzako jolasik ez da fal-

tako jaietan. Horrela, bihar zein etzi Euskal Herria plaza jolas parke erraldoi bilakatuko dute. Helduentzako txapelketak ere antolatu dituzte. Horrela, bihar (16:30etik aurrera) truk lehiaketa egingo dute Tiñelu elkarteak. Tokan ere ariko dira Polentzarrene kalean, etzi, 11:30etik aurrera. Zabarrerren itzuleraren aurretik beste hainbat ekitaldi egingo dituzte: kontzertuak (abesbatzena edo musika bandarena, esaterako), dianak, erraldoi eta buruhandien kalejirak... 19:00etan pirataz alde egin eta gero ere izango da ekitaldirik. 22:00etatik aurrera musika bandak girotutako kalejira egingo dute, zezen suzkoaren doinua dantzatu baino lehen. Santakru-tzak ez dira aparte izango, aurten inoiz baino hurbilago. **oegartzia@hitza.info**

**ZATOZ Guztian
aurreztuko duzu
kalitatean ezik**

KONTZERTUA

TRINTXERPEKO JUBILATUEN abesbatza

eta

AITON BORDA abesbatza

Ekainaren 11an
Larunbata
Arratsaldeko 7,30tan
Tokia: GEZALA AUDITORIOA

TRINTXERPEKO JUBILATUEN ABESBATZA

Trintxerpeko jubilatuen abesbatza 2008an sortu zen. San Pedro eta Ordiziako koral topaketan hartu dute parte.

Aurten, Maiatzan 6an Donostiako Casa de Galician eman zuten kontzertu bat.

Elkarraldaketa bat antolatu zuten Hernaniko jubilatuen abesbatzarekin batera: Maiatzan 19an Trintxerpen eta Ekainan 2an Hernanin emanaldiak ospatu ziren.

Ekainaren 4ean Trintxerpen kantu-jiran beste talde batzuekin batera parte hartu dute.

AITON BORDA ABESBATZA

Lezoko jubilatuek batzuk abesbatzan batean kantatzeko zeukaten gogoak bultzatuta, Aiton Borda abesbatza 2010eko urrian sortu zen.

Abesbatzak ez du kantuarekin disfrutatzea eta herrian izaten diren ekintzetan parte hartzeko beste asmorik. Alde horretatik, abesbatzan parte hartu nahi duen orok du tokia Aiton Borda abesbatzan.

Ordiziako koral topaketan hartu zuen parte lehenengo aldiz. Lezoko kontzertua bigarrena izango da.

Beste toki askotan abestea espero dugu.

Gazteen kontrako erasoei «harresia» jartzeko dinamika abiarazi dute

Gazte1+ez ekimena martxan jarri dute; gazteen kontrako jazarpena salatu nahi dute horrekin

Erik Gartzia Erreterria-Oretera

Nahikoa dela esaten dute. Euskal Herriko gazteria independentistaren kontrako jazarpenari «harresia» jarri nahi diote. Horregatik sortu dute Gazte1+ez ekimena. Pasa den astean ezagutarazi zuten, Donostiako Ibaeta auzoko campusean epailetaren zain dauden hainbat gaztek egindako itxialdiarekin. Hainbat ekitaldi ere egin zituzten, tartean Usturbi- len egindako jaialdia.

Euskal Herriko aurkezpena izan zen pasa den astekoa, eta orain herriz herri ari dira ekimena lantzen. Aste honetan Oarsoaldean hasiko dira gazteen arteko harreman dinamika lantzen. Eskualdean ekimeneko kide dira Xabier Lujanbio oreretarra eta Itsasne Fernandez oiartzuarra.

Lujanbio adierazi duenez, harreman dinamika horren helburua «harresia» eraikitzea da. «Gazteen kontrako erasoren bat dagoenerako, protokolo bat adostu nahi dugu, guztien erantzuna bateratua izan dadin, eta bakoitzak zer egin behar den jakin dezan», adierazi du Lujanbio. Horrela, eskualdean atxikimenduak jaso nahi dituzte.

Ekimeneko kideek gogorarazi dutenez, Oarsoaldean gazteen aurkako erasoak izan dira azkeneko urteetan. «Orain dela hiru urte 22 gazte atxilotzeko agindu zuten. Hogei atxilotu zituzten, eta horietatik hamabi espetxeratu zituzten. Hamabik ere torturak salatu zituzten», esan du Lujanbio. Orain dela hiru urte atxilotu zituzten hamazazpi lagunek epaiketa izango dute uztailaren 18an, 19an, 20an, 26an, 27an eta 28an.

Zerrenda beltzak eta jazarpena

Atxiloteta eta ondorengo epaiketara horiez gain, eskualdeko hainbat gazteri egindako jazarpenak ere gaitzetsi dituzte Gazte1+ez

ekimeneko kideek. Gainera, hainbat gazteri kolaborazio eskaintzak ere egin dizkietela salatu dute. Horrez gain, «zerrenda beltzak» ere arbiatu dituzte. «Inkomunikazioan atxilotuei ateratzen dizkieten izenak dira», azaltzen du Lujanbio, «baina ez dituzte segituan erabiltzen. Hor mantentzen dituzte».

Fernandezen ustez, duten inkomformismoarengatik eta etorkizuna direlako jartzaten dituzte gazteak. «Hala ere, ez dugu independentistaren eta sozialismoaren aldeko borroka albo batera utziko», gaineratu du.

Hainbat aldarrikapen egin dituzte ekimeneko kideek: Euskal Herrian abian den «prozesu demokratikoarekin» bat egiten dute; gazte proiektu guztiak errespetatzearen alde egiten dute, «independentzia eta sozialismoa barne»; «torturak eta tratu txarrak ahalbidetzen dituen inkomunikazioa» bertan behera uztea eskatu dute, baita zerrenda beltzak uztea; eta gazteen kontra egon litekeen erasoekin kontra «konpromisoa» hartuko dute.



Aiton Bordako abesbatza, pasa den larunbatean, Gezalan. HITZA

Aiton Bordako abesbatzak herrian abestu du

Mendekosteetan egin zuten aurkezpen kontzertua, Trintxerpeko jubilatuen abesbatzarekin batera

E. Gartzia Lezo

Aiton Borda Lezoko erretiratuaren egoitzak abesbatza osatu du. Pasa den larunbatean aurkezpen kontzertua eskaini zuten mendekosteetan egitarauaren barnean.

Hala ere, aurretik, emanaldi bat egin zuten Ordiziako abesbatzari eman zuten kontzertuan abesti guztiak euskaraz kantatu zituzten. Honako hauek izan ziren abestu zituztenak kantu batzuk: *Elurra teiltuan*, *Nerea izango zen*, *Oriko xoria*, *Baratze bat*, *Goizian argia hastian* edo *Jai ki, jai ki*.

Iazko urrian erabaki zuten Aiton Bordakoek abesbatza sortzea. Euren asmoa «kantarekin disfrutatzea eta herrian izaten diren ekintzetan parte hartzea» besterik ez dela adierazi dute abesbatzako kideek. Beste hainbat herrietan kontzertuak ematea ere espero dute Aiton Bordako kideek.

Euskarazko erreperitorioa

Pasa den larunbatean Trintxerpeko jubilatuen abesbatzarekin eman zuten kontzertuan abesti guztiak euskaraz kantatu zituzten. Honako hauek izan ziren abestu zituztenak kantu batzuk: *Elurra teiltuan*, *Nerea izango zen*, *Oriko xoria*, *Baratze bat*, *Goizian argia hastian* edo *Jai ki, jai ki*.

lezo@hitza.info

Irudikatu mundua **BERRI**arekin

Egin harpidedun eta jaso argazki kamera hau OPARI

Zu zara berria

Uztailaren 15ean, telebista hau zotz egingo dugu berriaren harpidedunen artean, Super Sonidoren eskutik.

EZAUGARRIAK:

- Kamera digitala, 10 megapixeletara.
- LCD pantaila, 2,4 hazbetekoa.
- Zoom digitala, x4, argazkiak handitzeko.
- Mugimenduko JPEG bideo formatua.
- Mikrofona.
- SD memoria txartelak onartzen ditu.

EZAUGARRIAK:

SONY KDL-37EX720 - Edge LED Full HD 3D telebista, familia guztiarentzat. 94 cm/37". Motionflow XR 200. Internet bidezko bideoa eta Skype™ dituen.

- 3D eta 2D Irudi kalitate bikaina eta garbia.
- Goza ezazu Interneteko bideoz eta Skype™ bidezko deloakoez.
- Aurreratua denbora eta energia funtzio adimendunel esker.

SUPER SONIDO

Libreta, 40 - Donostia
Tel.: 943-45 69 02
www.supersonido.com

Harremanetarako:
943-30 43 45 • harpidetza@berria.info

AUKERA EZAZU. BIZI EUSKARAZ **berria**

Buenaen tokia hartuko du Arrizabalagak Batzar Nagusietan

Segurtasun sailburuorde izango da Buen; Lezoko zinegotzi izaten jarraituko du Arrizabalagak

E. Gartzia Lezo

Miguel Buen Erreterria-Oreterako alkate ohiak eta Gipuzkoako ahaldu nagusi izateko PSE-EE-ren hautagaiak Gipuzkoako Batzar Nagusietako kide izateari utzi dio. Izan ere, pasa den asteburuan Eusko Jaurlaritzaren Herri-zaingo Sailaren menpeko Segur-

tasun sailburuorde izendatu zuten. Herenegun dimititu zuen Buenek, bateraezintasunezko osoko bilkuran.

Berak utzitako tokia Lezoko PSE-EEren zinegotzi bakarra den Mikel Antxon Arrizabalagak (Erreterria-Oretera, 1955) hartuko du. Bera da Oiarzun-Bidasoa eskualdean zerrendako hurrengoa.

Lehen ere aritu zen

Arrizabalaga batzarkide izan zen aurreko legegintzaldian. Ogasun, Presidentzia eta Berrikuntza batzordeetan bozeramaile sozialista izan zen Arrizabalaga.

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

EKAINAK 3, OSTIRALA

Lezo Herri Eskola (Auditorioa),
11:00etan eta 11:45etan.

KONTZERTU PEDAGOGIKOA

Trikitixa, Biolontxelo, Txistua, Tronpeta,
Gitarra, Klarineta, Tuba, Tronboia eta Talde
Korala.

EKAINAK 13, ASTELEHENA

18:00etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Tronpetako ikasleak.

18:00etan, Musika Eskola.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Txistuko ikasleak.

EKAINAK 14, ASTEARTEA

19:00etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Trikitixako ikasleak.

EKAINAK 15, ASTEAZKENA

17:00etan, Musika Eskola.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Biolina eta Orkestra ikasleak.

18:00etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Saxoko ikasleak.

19:30etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Perkusioko ikasleak.

EKAINAK 16, OSTEAGUNA

18:15etan, Gezala Auditorioa.
IPUIN MUSIKALA "IXABEL"

- **M. ETA MUGIMENDUA 1.1 eta 1.2**
Ipuin Kontalaria: Leire Agirre.

EKAINAK 17, OSTIRALA

18:00etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Abesbatzak eta Klarineteko ikasleak.

19:00etan, Musika Eskola.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Akordeoiko ikasleak.

19:30etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Pianoko ikasleak.

EKAINAK 20, ASTELEHENA

17:30etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Oboea eta Flautako ikasleak.

18:30etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Hondarribiko **KLARINETE** Banda.

19:30etan, Musika Eskola.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Biolontxeloko ikasleak.

EKAINAK 21, ASTEARTEA

18:00etan, Gezala Auditorioa.
KONTZERTU- AUDIZIOA

- Kitararako ikasleak.

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU- AUDIZIOAK 2011





“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA



**KURTSO AMAIERAKO
KONTZERTUAK 2011**

EKAINAK 3, OSTIRALA

11:00etan eta 11:45etan,
Lezo Herri Eskola (Auditorioa).

PEDAGOGIKOA

Trikitixa, Biolontxelo, Txistua,
Tronpeta, Kitarra, Klarineta,
Tuba, Tronboia eta
Talde Korala.

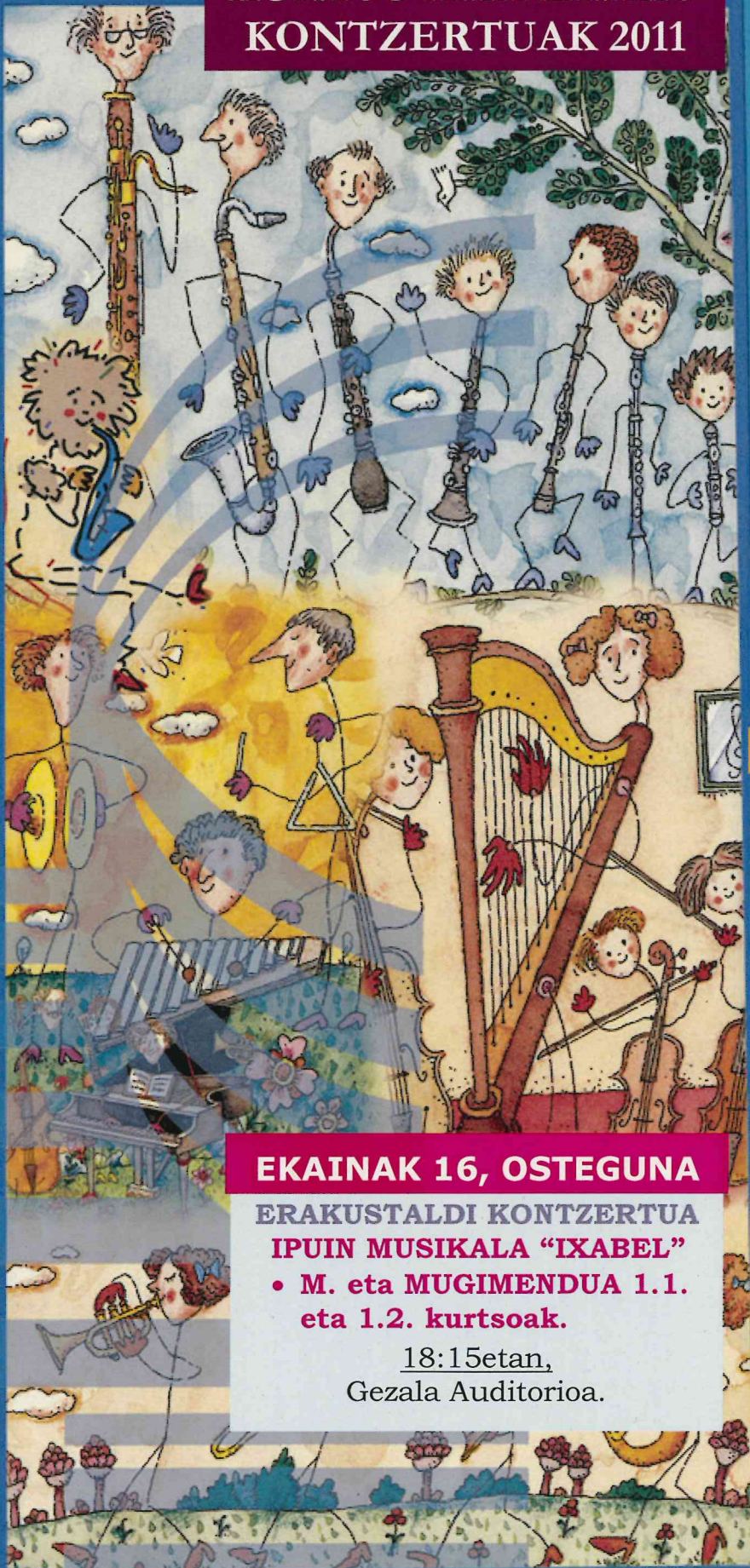


LEZO
Herri Eskola



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

KURTZO AMAIERAKO KONTZERTUAK 2011



EKAINAK 16, OSTEGUNA

ERAKUSTALDI KONTZERTUA
IPUIN MUSIKALA “IXABEL”

- M. eta MUGIMENDUA 1.1.
eta 1.2. kurtsoak.

18:15etan,
Gezala Auditorioa.

EKAINAK 13, ASTELEHENA

KONTZERTU- AUDIZIOA

- TRONPETA IKASLEAK.

18:00etan,
Gezala Auditorioa.

KONTZERTU- AUDIZIOA

- TXISTU IKASLEAK.

18:00etan,
Musika Eskola.

EKAINAK 14, ASTEARTEA

KONTZERTU- AUDIZIOA

- TRIKITIXA IKASLEAK.

19:00etan,
Gezala Auditorioa.

EKAINAK 15, ASTEAZKENA

KONTZERTU- AUDIZIOA

- BIOLINA ETA ORKESTRA
IKASLEAK.

17:00etan,
Musika Eskola.

KONTZERTU- AUDIZIOA

- SAXOKO IKASLEAK.

18:00etan,
Gezala Auditorioa.

KONTZERTU- AUDIZIOA

- PERKUSIOKO IKASLEAK.

19:30etan,
Gezala Auditorioa.



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTUAK 2011



EKAINAK 21, ASTEARTEA

KONTZERTU- AUDIZIOA

- **KITARRA IKASLEAK.**

18:00etan,
Gezala Auditorioa.

EKAINAK 17, OSTIRALA

KONTZERTU- AUDIZIOA

- **ABESBATAK ETA
KLARINETE IKASLEAK.**

18:00etan,
Gezala Auditorioa.

KONTZERTU- AUDIZIOA

- **AKORDEOI IKASLEAK.**

19:00etan,
Musika Eskola.

KONTZERTU- AUDIZIOA

- **PIANO IKASLEAK.**

19:30etan,
Gezala Auditorioa.

EKAINAK 20, ASTELEHENA

KONTZERTU- AUDIZIOA

- **OBOEA eta FLAUTA IKASLEAK.**

17:30etan,
Gezala Auditorioa.

KONTZERTU- AUDIZIOA

- **HONDARRIBIKO KLARINETE
“BANDA”.**

19:30etan,
Gezala Auditorioa.

KONTZERTU- AUDIZIOA

- **BIOLONTXELO IKASLEAK.**

19:30etan,
Musika Eskola.

EGITARAU
"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.
EKAINAK 13. ASTELEHENA
AUDIZIOAK 2011.

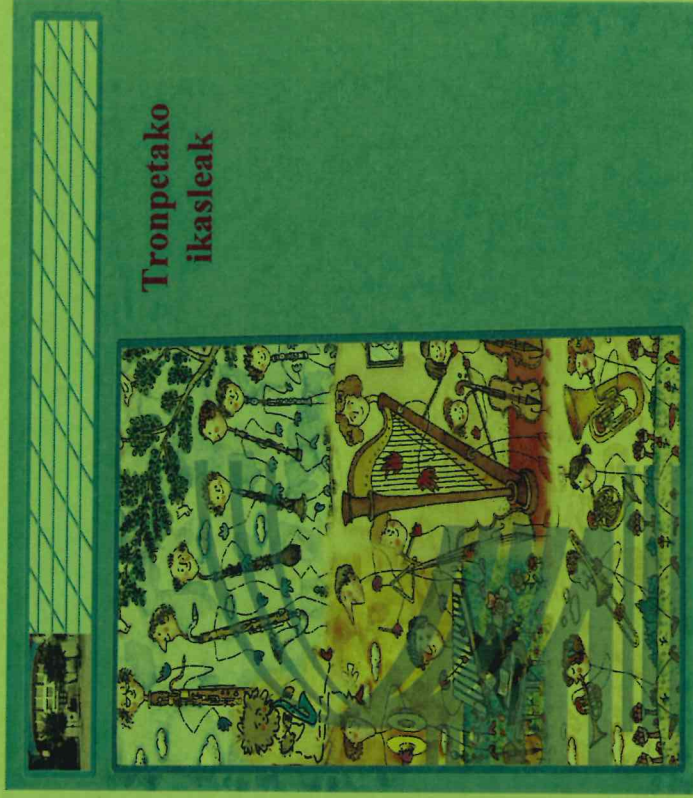
- TRONPETAKO IKASLEAK**
- PEQUEÑO JUAN Goldarazena.
 - MERRILY Goldarazena.
Jorge Garcia.
 - LET'S SWING Leroy.
 - ACAPULCO BAY Leroy.
Jon Sistiaga- Axier Arrieta- Iker Beintxon- Markel Etxabe.
 - THE CUKCOO Ezezaguna.
 - TXORI TXIKI BAT Ezezaguna.
Jon Etxebeste.
 - CHARLOTS OF FIRE Vangelis.
Aitor Mendizabal.
 - CARNIVAL IN SERTO Poyet.
Brais Sanchez.
 - NO MATTER WATH Larson.
 - GRANS FATHER'S CLOCK Larson.
Telmo Fernandez- Mikel Etxepeteleku.
 - IN A FLUGEL MOOD Peters.
 - WHEN YOU SONG NOTTING AT ALL Peters.
Mikel Egiluz- Beñat Zurutuza- Raul Monar.
 - BLACK IS BLACK Lark.
 - PURE GOLD Lark.
Xabier Arrieta- Aner Solanas.
 - DIXIELAN BLUES Anderson.
 - COMME SUMMER Anderson.
Beñat M.- Garikoitz M.- Jon T.- Asier S.- Eneko I.- Gurutz A.
 - THE BARY NECESSITTES Sartory.
 - SOUT AFRICA Sartory.
Xabier Y.- Julen S.- Aitor I.- Julen A.
 - SONATA Nº 2 James Hook.
Ibai Karrera.
 - SONATA Nº 1 James Hook.
Asier Unanue.
- IKASLE GUZTIAK BATERA**
- ALLE THARE WIEDER T. Brass.
 - PICK A BACE O'LOTON T. Brass.
 - IN KINDERLAIN COMMENT T. Brass.
 - FREINGHT TRAIN T. Brass.
 - THE WATTER IS WIDE T. Brass.
Irakaslea: Joxerra Salaberria.


 TOMAS GARBIZU
 LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
 Tel. 94.53.99.99 - tgarbizu@telefonica.net

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU
AUDIZIOAK 2011

TRONPETA KONTZERTUA

- **EGUNA:** 2011, ekainak 13, astelehena.
- **ORDUA:** 18:00etan.
- **LEKUA:** Lezoko Gezala Auditorioa.



IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 2, ostirala 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailak 5, astelehena eta **AMAIERA:** Ekainak 22.

EGITARAUA

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 13, ASTELEHENA

KONTZERTU AUDIZIOA 2011.

TXISTUKO IKASLEAK

- THIS OLD MAN..... Herrikoia.
- THE PARTING GLASS..... Herrikoia.
Jaione Arriaran eta Janire Berrocal.
- EUSKAL HERRIAN EUSKARAZ Herrikoia.
- FORJARIEN KANTA..... Herrikoia.
Beñat B.- Andrea I.- Maialen M.- Imanol C.- Nora F.- Unai M.- Maddi O.
- KOLDO (Orripekoea) J. Intxausti Komp. X. Hernandez.
- FATXIKI (Arin-arin)..... J. Intxausti Komp. X. Hernandez.
Nerea A.- Olatz A.- Elene G.- Mara U.
- KONTRAPASA Herrikoia.
- ZORTZIKOA Herrikoia.
- IDIARENA Herrikoia.
- MENDIKO SOINUAK Herrikoia.
Beñat A.- Jon A.- Iñaki F.- Urbil F.- Maialen P.- Ainhoa S.- Julen U.
- PELLO JOXEPE J.I. Ansorena.
June Ugalde.
- HIRU DAMATXO Xabin Bikandi / J.I Ansorena.
Zuriñe Urbieta.
Zuzendaria: Estanis Karrera.

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 2, ostirala 17:00etan.

KURTZO HASIERA: Irailak 5, astelehena eta AMAIERA: Ekainak 22.

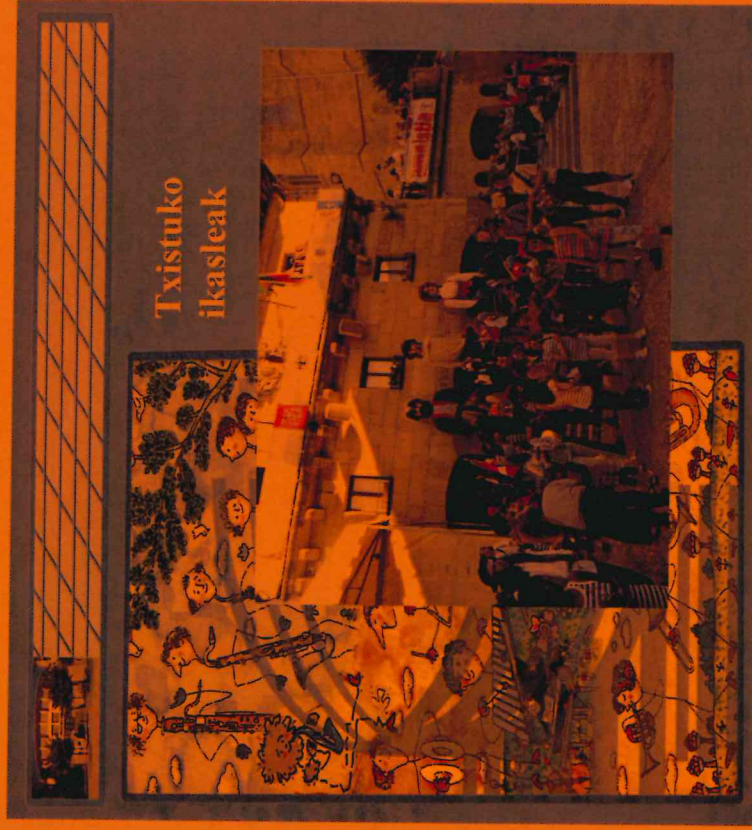


TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel 943 32 99 99 - garbizu@bilbova.net

KURTZO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2011

TXISTU KONTZERTUA

- EGUNA: 2011, ekainak 13, astelehena.
- ORDUA: 18:00etan.
- LEKUA: "Tomas Garbizu" Musika Eskola.



EGITARRAUA

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 14, ASTEARTEA

AUDIZIOAK 2011.

TRIKITXAKO IKASLEAK

- **MADDALEN** Flaco Jimenez.
Maialen S.- Naroa M.- Maider L.- Ane A.
- **FANDANGO KINDER** Joseba Tapia.
Maialen S.- Naroa M.- Maider L.- Ane A.- Nahikari A.- Unai A.-
Yune B.- Ane V.- Enara M.- Julene P.- Nagore M.- Jone J.-
Maialen U.- Ilargi A.
- **BAT, BI, HIRU, LAU** Herrikoia.
Izaro Mujika eta Axura Urruzola. Bateria: Oier Mujika.
- **BADIRA HIRU ASTE** Mikel Urdangarin.
Aitziber Hernandez (froga). Koroak: Leire Amiano.
- **ILUNTZEAN** Maixa eta Ixiar.
Leire Amiano eta Ainhoa Miner.
- **BIZI GANORAZ** Kepa Junkera.
Leire Amiano eta Ainhoa Miner.
- **REEL FEST** Irlandar tradizionalak.
Estitxu Garmendia (froga).
- **BOZGORAILUETATIK** Esne beltza.
Garazi Alegria- Maider Alvarez- Andrea Fernandez.
- **EGINA** Etzakit.
Zuriñe Urbieta. Ahotsa: Irati Odriozola. Bateria: Liher Barrena.
- **PASODOBLE** Esne Zopak.
Zuriñe Garcia. Ahotsa: Amañu Perez. Bateria: Liher Barrena.
- **HABLAME EN CRISTIANO** Alaitz eta Maider.
Amañu Perez- Lorea Exart- Leire Lekuona.
Irakasleak: Oskar Estanga eta Joxean Anduaga.

IKASTURTEAREN **AURKEZPENA**: Irailak 2, ostirala 17:00etan.

KURTSO **HASIERA**: Irailak 5, astelehena eta **AMAIERA**: Ekainak 22.



TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Id. 943 52 99 99 - igarbi@omae-telefonos.net

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2011



KONTZERTUA

- **EGUNA**: 2011, ekainak 14, asteartea.
- **ORDUA**: 19:00etan.
- **LEKUA**: Lezoko Gezala Auditorioa.



**Trikitxako
ikasleak**



EGITARRAUA

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 15, ASTEAZKENA

KONTZERTU AUDIZIOA 2011.

BIOLINEKO IKASLEAK

- PATRICK'S REEL..... Herrikoia.
Ane Espina.
- HAPPY GO LUCKY Herrikoia.
Eduarne Goikoetxea.
- FRENCH FOLK TUNE Herrikoia.
Eduarne Goikoetxea eta Ane Espina.
- EVERY BREATH YOU TAKE Police.
Lierni Etxebeste.
- WHEN YOU SOY NOTHING AT ALL..... R. Reating.
- ALL STAR..... Shreck.
Maialen Guridi eta Olatz Amundarain.
- CONCIERTO EN Sol M (f) Antonio Vivaldi.
- CONCERTINO EN Re (f) Hans Millies.
Javier Gomez. Pianoan: Marta Bocos.
- AITORMENA..... Hertzainak.
Maialen Guridi- Olatz Amundarain eta Lierni Etxebeste.
Biolontxeloan: Ander Mariezkurrena.
Irakaslea: Jurdana Otxoa.

ORKESTRA

- EINE KLEINE NACHTMUSIK W. A. Mozart.
- MINUETO TRIO L. Van Beethoven.
- THE FLINTSTONES Hanna Barbera Custin.
- AIRE.....H. Purcell.
Zuzendaria: Estanis Karrera.

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 2, ostirala 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailak 5, astelehena eta **AMAIERA**: Ekainak 22.



TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
tel. 943 57 99 99 · hgritizume@telefon.net

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2011

BIOLINA eta ORKESTRA

- **EGUNA:** 2011, ekainak 15, asteazkena.
- **ORDUA:** 17:00etan.
- **LEKUA:** "Tomas Garbizu" Musika Eskola.



**Biolina eta
Orkestrako
ikasleak**

EGITARAUA

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 15, ASTEAZKENA

AUDIZIOAK 2011.

SAXOKO IKASLEAK

- CHOW-MEIN- CHA-CHA Peter Wastall.
Ibai Amiano.
- NANA DE STA. MARGARITA Frantziarra.
Hugo Salaberria.
- CANCION NOCTURNA Frantziarra.
Sara Sanchez.
- OLD Mc DONALD Herrikoia.
Eñaut Egibar.
- TWINKLE TWINKLE Herrikoia.
Iker Salsamendi.
- SANTA LUCIA Herrikoia.
Markel Solanas.
- OH SUSANA Folk Amerikarra.
Magali Pikabea.
- TEARS IN HEAVEN Eric Clapton.
Iñigo Arrieta.
- THANK YOU FOR THE MUSIC Abba.
Iñigo Izulain.
- EASTE-UDERS Leslie Anderson.
Joseba Redondo.
- BEGUINE Peter Wastall.
Ibai Amiano- Hugo Salaberria- Sara Sanchez.
- CURTAIN UP Jacob de Haan.
Eñaut Egibar eta Iker Salsamendi.
- IN THE LAND OF MILK & HONEY Jacob de Haan.
Markel Solanas eta Magali Pikabea.
- MINI ROCK André Waignein.
Iñigo Arrieta- Iñigo Izulain- Joseba Redondo.
Irakaslea: Idoia Mujika.

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 2, ostirala 17:00etan.
KURTZO HASIERA: Irailak 5, astelehena eta AMAIERA: Ekainak 22.



TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel. 943 52 99 99 · igb@musika.eskolaner.net

KURTZO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2011

SAXO KONTZERTUA

- **EGUNA:** 2011, ekainak 15, asteazkena.
- **ORDUA:** 18:00etan.
- **LEKUA:** Lezoko Gezala Auditorioan.



**Saxoko
ikasleak**



EGITARAUA

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 15, ASTEAZKENA

AUDIZIOAK 2011.

PERKUSIOKO IKASLEAK

- PRECISION PERCUSSION..... Gary M. Bolinger.
Dei Urzelai- Iker Ramos- Urko Sanz.
- SNARES AHEAD Thomas A. Brawn.
Egoitz Fernandez- Iñigo Payo- Manex Trinkado.
- MAZURKA..... Herrikoia.
June Compañon- Kimetz Garcia- Unai Olaizola- Paul Goikoetxea.
- TOM'S TRIO Maxine Legever.
Unai Olaizola- Kimetz Garcia- Paul Goikoetxea- June Compañon.
- POLKA S. Fink.
Manex Trinkado- Lierni Trinkado- Iñigo Payo- Aitor Salaberria.
- HUNGARIAN DANCE Johannes Brahms.
- RONDO RITMICO Gert Bomhof.
- VIVA PERCUSSION..... William J. Schistine.
Jon Arriaran- June Compañon- Artizar Mikeo.
- STUDIO in C Claire Omar Misser.
- RAIN DANCE Alice Gomez.
Adur Karrera.
- BAMBA Herrikoia.
- DAKOTA Bobby Christian.
Adur K.- Aitor eta Xabier S.- Asier Oiarbide eta Lierni Trinkado.
- SAMBACO Giovanni Della Monica.
- ROLL OFF RUMBA..... Vic Firth.
Asier L.- Asier O.- Lierni T.- Xabier S.- Beñat U.- Oier M.
- SNARE TRAPS Thomas L. Davis.
Asier L.- Asier O.- Lierni T.- Xabier S.- Aitor S.
Irakaslea: Iker Salaberria.

IKASTURTEAREN **AURKEZPENA:** Irailak 2, ostirala 17:00etan.

KURTSO **HASIERA:** Irailak 5, astelehena eta **AMAIERA:** Ekainak 22.



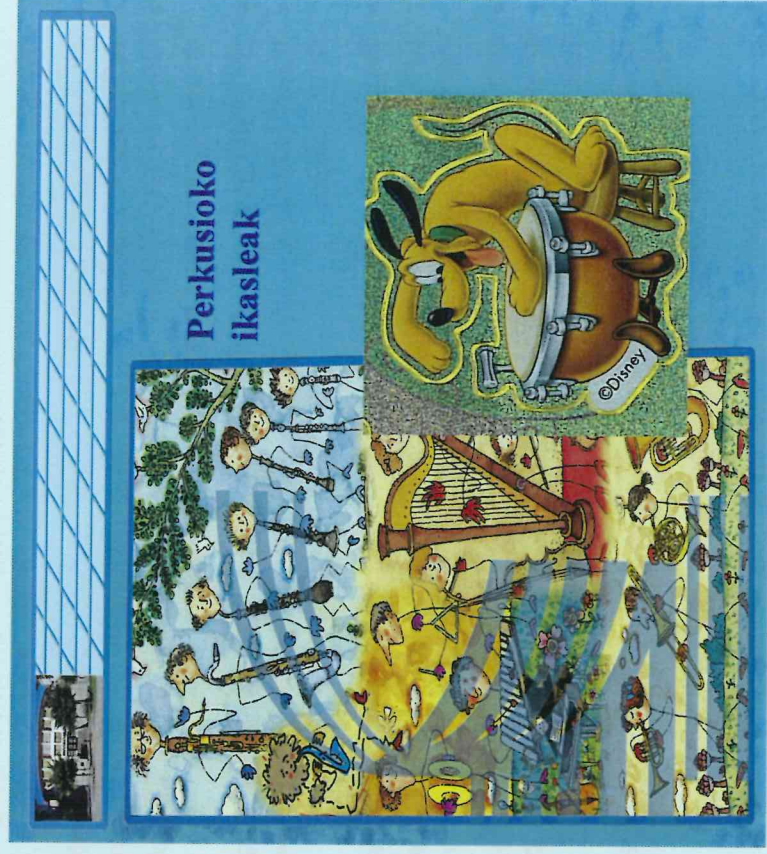
TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel. 943 52 99 99 · igb@tomagarbizu.net

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2011



PERKUSIO KONTZERTUA

- **EGUNA:** 2011, ekainak 15, asteazkena.
- **ORDUA:** 19:30etan.
- **LEKUA:** Lezoko Gezala Auditorioa.



EGITARAUA

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 16, OSTEGUNA

ERAKUSTALDIA 2011.

MUSIKA ETA MUGIMENDUKO IKASLEAK 1.-2.

(4 eta 5)

IPUIN MUSIKALA

IXABEL

HAURRENTZAKO EKINTZA

Narratzailea: Leire Agirre.

Irakaslea: Estanis Karrera

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 2, ostirala 17:00etan.

KURTSO HASIERA: Irailak 5, astelehena eta **AMAIERA**: Ekainak 22.



TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel. 943 53 99 99 · iperbauna@ekidocin.net

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2011



KONTZERTU ERAKUSTALDIA

- **EGUNA:** 2011, ekainak 16, osteguna.
- **ORDUA:** 18:15etan.
- **LEKUA:** Lezoko Gezala Auditorioa.



Musika
eta
Mugimendua
1. eta 2. kurtsoa



EGITARAUA

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 17, OSTIRALA

AUDIZIOAK 2011.

TALDE KORALAK- *TXINPARTA ABESBATZA

- LEZOKO HERRIA Tomas Garbizu.
- HALLO DJANGO Herrikoia.
- *EPERRA Herrikoia.
- SINGING ALL TOGETHER Herrikoia.
- HABANERA Xabier Lete.
- *THIS LITTLE LIGHT OF MINE John Rutter.
- ARRATSALDE HONETAN Sorotan Bele.
- *BARBERSHOP BLUES Sandra Berry.
- COMPOSTELAKO ERROMESA Tapia eta Leturia.

Pianista: Marta Bocos.

Zuzendaria: Xanti Espina.

KLARINETEKO IKASLEAK

- DO-RE-MI Oskorri.
- ZAZPI JAUZI Herrikoia.
Jarah Berrotaran eta Irati Azkue.
- WE ARE THE CHAMPIONS Queen.
Leire Aldai.
- LAU TEILATU Itoiz.
Oihan Espina- Jon Iñarra eta Ander Iñarra.
- WE ARE THE WORLD Michael Jackson.
Unai Arrieta eta Ibai Aduriz.
- THE BEST OF STING The Police.
Ander Salaberria.

Irakaslea: Juan Carlos Sirvent.

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 2, ostirala 17:00etan.

KURTSO HASIERA: Irailak 5, astelehena eta AMAIERA: Ekainak 22.



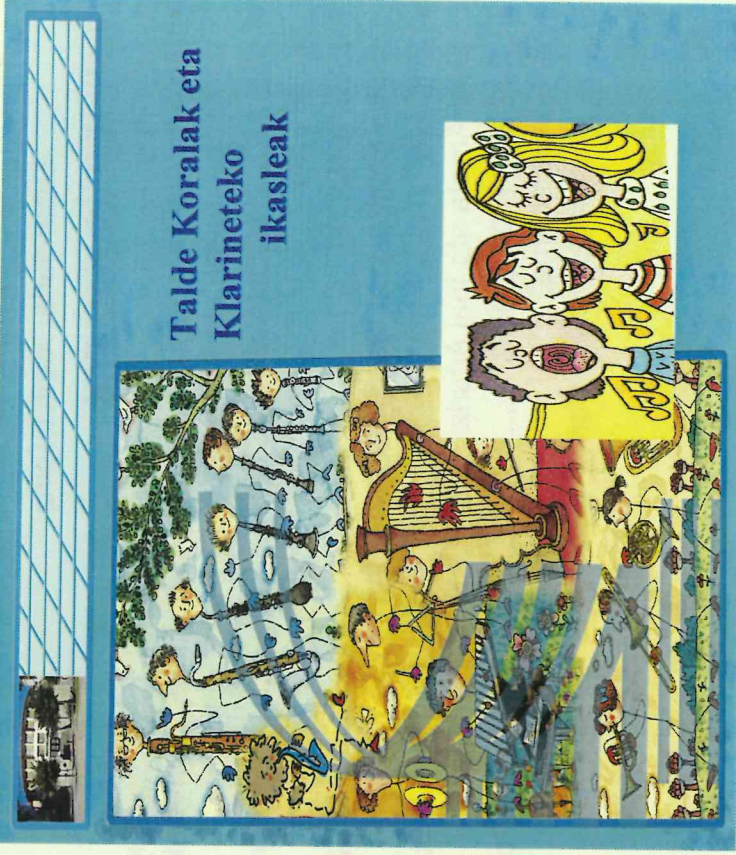
TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel. 943 52 99 99 - lgarbizu@leizoko.net

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2011



KONTZERTUA

- **EGUNA:** 2011, ekainak 17, ostirala.
- **ORDUA:** 18:00etan.
- **LEKUA:** Lezoko Gezala Auditorioa.



EGITARAUA

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 17, OSTIRALA

AUDIZIOAK 2011.

AKORDEOIKO IKASLEAK

- LA PASTORETA Katalan Herrikoia.
Olaila Zubeldia.
- KUKUA A. Astier.
Oier Berrotaran
- DANUBE WAVES J. Ivanovici.
Nerea Intxusti
- ELEFANTEN BABY R. Bui.
Nerea Intxausti- Oier Berrotaran- Olaila Zubeldia.
- SOUS LE PONTS DE PARIS V. Scotto
Asier Fernandez.
- POZIK Herrikoia.
Leire Etxezurieta
- ZOZUA P. Yanci.
Olatz Altuna.
- ALBIZTUR K. Junkera.
Garazi Muñoz..
- REINE DES AS E. Basile.
Leire Etxezurieta-Olatz Altuna-Garazi Muñoz.
- BOSSA IN NORMANDY C. Thomain.
Izaro Garmendia
- STYLE MUSETTE A. Verchuren.
Nagore Unanue
- MONASTERIO DE FIRAPONTE W. Zolotarev.
Uxue Garmendia
- HERRIZ HERRI J. M. Esnaola.
- GAZTETASUNA J. M. Esnaola.
- ANKAN ARIN J. M. Esnaola.
Ainhoa Oñazpi- Maialen Anduaga
Irakaslea: Joxean Anduaga

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 2, ostirala 17:00etan.

KURTZO HASIERA: Irailak 5, astelehena eta AMAIERA: Ekainak 22.



TOMAS GARBIZU
IZENKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel. 943 32 99 99 - tgarbizu@udalgarbi.net

KURTZO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2011

AKORDEOI KONTZERTUA

- **EGUNA:** 2011, ekainak 17, ostirala.
- **ORDUA:** 19:00etan.
- **LEKUA:** Tomas Garbizu Musika Eskolako



Akordeoiko
ikasleak



"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 17, OSTIRALA

AUDIZIOAK 2011.

PIANO IKASLEAK

- **COMPA'S DE BOOGIE** J. Bastien.
Urtzi Clavo.
- **LOS PAYASOS DIVERTIDOS** J. Bastien.
Irene Jauregi.
- **VAMOS AL CAMPO** J. Bastien.
Lur Markez.
- **VOLANDO LA COMETA** A. Abril.
Danel Serrano.
- **ARIA** Haendel.
Xabier Anduaga.
- **TARANTELLA** J. Bastien.
Ilargi Zipitria.
- **AL PICCOLO CABARET** R. Vinciguerra.
Leire Mombiona- Iara Andueza.
- **PARA ELISA** Beethoven/ Konp. J. Bastien.
Jeremias Tupa.
- **JAZZ WALTZ** C. Norton.
Sebastian Tupa.
- **LA ENTRADA DE LOS PAYASOS** I. Fucik.
Jokin Galarraga.
- **THE ENTERTAINER** S. Joplin.
Ane Izulain.
- **TRAIN BLUES** C. Norton.
Ainara Goitia- Amaia Cuesta.
- **RED ROSE RENDE ZUONS** M. Mier.
Asier Guridi.
- **PARA ELISA** Beethoven/ Konp. J. Bastien.
Jaione Quiñones.
- **LET IT BE** J. Lennon.
Sabiñe Aranburu eta Izar Arruti.
- **COMPTINE D'ETE N°2** Yantiersen.
Eneko Ortiz de Zarate
- **LA DISPUTE** Yan Tiersen.
Amaia Carballo.
- **GOSTH** A. North.
Amaia Oiarbide.
- **THE PINK PANTER** H. Mancini.
- **MAMA MIA** Abba.
Amaia C.- Amaia O.- Eneko O.- Ilargi Z.- Jaione Q.
Irakaslea: Marta Bocos.



TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel. 943 23 99 99 - tgarbizumu@telefonica.net

**KURTSO AMAIERAKO KONZERTU
AUDIZIOAK 2011**

PIANO KONZERTUA

- **EGUNA:** 2011, ekainak 17, ostirala.
- **ORDUA:** 19:30etan.
- **LEKUA:** Lezoko Gezala Auditorioa.



IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 2, ostirala 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailak 5, astelehena eta **AMAIERA:** Ekainak 22.

EGITARRAUA

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 20, ASTELEHENA

AUDIZIOAK 2011.

OBOEKO IKASLEAK

- OP N°2..... Albinoni.
Sara Dorronsoro.
- MOULIN ROUGE Georges Auric.
Eider Ibañez.
- LET'S BEGUINE..... Wastall.
Aitor Gomez.
- BARCAROLLE..... Offenbach.
Sara Dorronsoro- Eider Ibañez eta Aitor Gomez.
Irakaslea: Irma Aseginolaza.

FLAUTAKO IKASLEAK

- ALLEGRO Finger.
Sara Vicioso- Lian Rivera- Leire Arteaga.
- MENUET Rossini.
- ALLEGRO Rossini.
Itsasne Zipitria- Maddi Azkue- Enara Arrieta.
- GONA GORRIA Herrikoia.
- MAITEA NAHI BADUZU Herrikoia.
Lide Urbeltz- Amaia Resende- Maddi Galdos.
- HOW DO I LIVE..... D. Warren.
- WHEN YOU SAY NOTHING AT ALL..... P. Overstreet.
Maider Arizmendi eta Anne Lekuona.
- SONATA Quantz.
Jon Arizmendi eta Elena Esteban.
Irakaslea: Idoia Arruabarrena.

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 2, ostirala 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailak 5, astelehena eta AMAIERA: Ekainak 22.



TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
tel: 943 53 99 99 · tgarbizume@leibonika.net

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2011



KONTZERTUA

- **EGUNA:** 2011, ekainak 20, astelehena.
- **ORDUA:** 17:30etan.
- **LEKUA:** Lezoko Gezala Auditorioan.



EGITARAUA

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 20, ASTELEHENA

AUDIZIOAK 2011.

HONDARRIBIAKO "BANDA TXIKI"

- JURASSIC PARK J. Williams.
- IMAGINE John Lennon.
- BEAT IT M. Jackson.
- TITANIC J. Horner.
- STAND BY ME B.B. King.
- CANNABIS Ska-P.
- NO HAY TREGUA Barricada.

Irakaslea: Juan Karlos Sirvent.

OPORRAK PONDO PASA!

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 2, ostirala 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailak 5, astelehena eta **AMAIERA**: Ekainak 22.



TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
Tel. 943 23 99 99 · igribizuma@telefonos.net

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2011

KONTZERTUA

- **GUNA:** 2011, ekainak 20, astelehena.
- **ORDUA:** 19:30etan.
- **LEKUA:** Lezoko Gezala Auditorioa.



EGITARAUA

"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.

EKAINAK 20, ASTELEHENA

AUDIZIOAK 2011.

BIOLONTXELOKO IKASLEAK

- MARY HAD A LITTLE LAMBHerrikoia.
- COCK A DOODLE DOO Herrikoia.
- RUSSIAN DANCE Herrikoia.
Lierni Egibar.
- CONCERTINOBreal.
Elena Errasti.
- MY GRANDFATHER'S CLOCK..... Henry Clay.
- MY BONNIE LIES OVER THE OCEANHerrikoia.
- WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN...Herrikoia.
- TITANIC J. Horner.
- THE UNFORGIVENMetalica.
- AULD LANG SYNE R. Burns.
Maddi Murua- Elena Errasti / Irakaslea: Iñaki Alberro.

OPOPORRAK ONDO PASA!

IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 2, ostirala 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailak 5, astelehena eta AMAIERA: Ekainak 22



TOMAS GARBIZU
LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
tel. 943 52 99 99 - igarburum@ulebena.net

KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU AUDIZIOAK 2011

KONTZERTUA

- GUNA: 2011, ekainak 20, astelehena.
- ORDUA: 19:30etan.
- LEKUA: Lezoko Musika Eskola.



Biolontxeloko
ikasleak



EGITARAUA
"TOMAS GARBIZU" LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA.
EKAINAK 21, ASTEARTEA
AUDIZIOAK 2011.

GITARRAKO IKASLEAK

- KATAGORRI KANTA Herrikoia.
- AU CLAIR DE LA LUNE Herrikoia.
- BINBILI BONBOLO Herrikoia.
Iker Martinez- Adrian Garcia- Julen Altuna eta Itxaso Treku.
- 9 SINFONIA Beethoven.
Iker Martinez- Adrian Garcia- Julen Altuna- Itxaso Treku- June Aramendi- Aiora Arostegi- Haizea Muñoz- Miriam Muñoz- Iñaki Lasa- Martin Ruiz.
- MY NAME IS KATAGORRI 2 Herrikoia.
- AFRIKAN AXURI Herrikoia.
- IXIL IXILIK Herrikoia.
June Aramendi- Aiora Arostegi- Haizea Muñoz- Miriam Muñoz- Iñaki Lasa- Martin Ruiz.
- LA BAMBÁ Herrikoia.
Jon Fernandez- Yan Pinto- Danel Correa- Itxaso Lizeaga- David eta Andoni Brun.
- BAGARE Herrikoia.
- AITORREN HIZKUNTZ ZAHARRA Herrikoia.
- MAITETXO Herrikoia.
- PURPLE MARITXO Herrikoia.
- ALDAPEKO FUNK Herrikoia.
Jon Fernandez- Yan Pinto- Danel Correa- Itxaso Lizeaga- David eta Andoni Brun- Sara Gonzalez- Maddi Rekalde- Leire Fernandez- Iakoitz Garcia- Ander Sanz- Aitor Ortiz de Zarate.
- TRUE BLUE J. Ganapes.
Iakoitz Garcia- Ander Sanz- Aitor Ortiz de Zarate.
- DOUBLE STOP J. Ganapes.
Maddi Fatxada- Ainhoa Martin- Ane Lasa- Idoia Lopez- Ander Muñoz.
- SWINGING THE BLUES (Axuri) J. Ganapes.
Itxaso Arruti- June Lecuona- Ekaitz Ortega.
- LAZY DAY J. Ganapes.
Borja Fuentes- Mattin Babon- Egoitz Arrieta.
- SANTANA Santana.
Maddi Fatxada- Ainhoa Martin- Ane Lasa- Idoia Lopez- Ander Muñoz.
- CAON IN DO Pachelbel.
Garbiñe Lozano- Julen Merino- Jokin Isasi- Borja Fuentes- Mattin Babon- Egoitz A.
- ARIA DE LA SUITE IN Re Bach.
Garbiñe Lozano- Julen Merino- Jokin Isasi
IRAKASLEA: Joxe Mari Mitxelena.



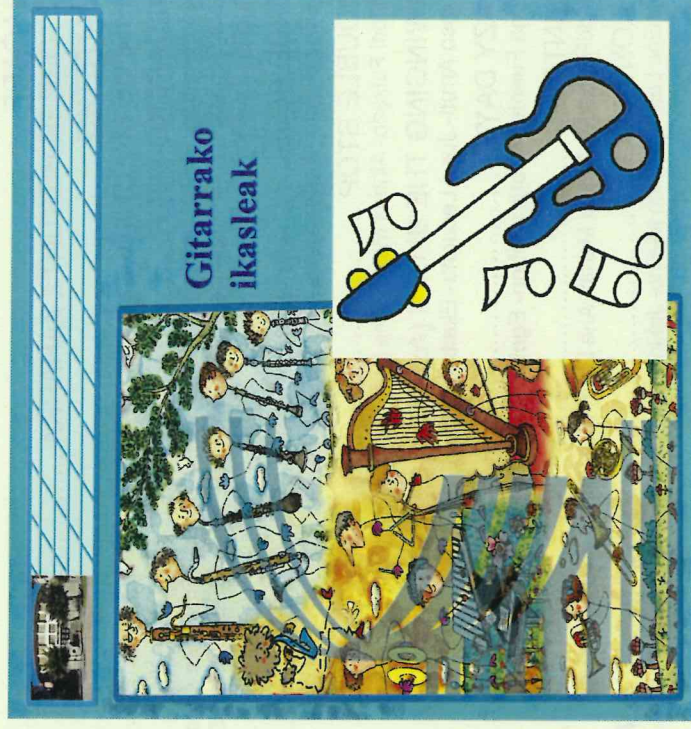
TOMAS GARBIZU
 LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA
 Tel: 943 59 99 · tgarbizune@udalencia.net

**KURTSO AMAIERAKO KONTZERTU
 AUDIZIOAK 2011**



GITARRA KONTZERTUA

- **GUNA:** 2011, ekainak 21 asteartea.
- **ORDUA:** 18:00etan.
- **LEKUA:** Lezoko Gezala Auditorioa.



IKASTURTEAREN AURKEZPENA: Irailak 2, ostirala 17:00etan.
KURTSO HASIERA: Irailak 5, astelehena eta **AMAIERA:** Ekainak 22



Argitaratzailea: Oartzualdeko Hedabideak S.L.
Lege Gordailua: SS-0793-03
Zuzendaria: Urko Etxebeste
Kudeatzailea: Maika Tameron
Egoitza nagusia: Santa Klara 22, 20100, Errenteria-Orereta.
Telefonoa: 943 34 0330.
E-posta: oarsobidasoa@hitza.info.

Webguneak:
oarsobidasoa.hitza.info; pasaia.hitza.info;
errenteria.hitza.info; lezo.hitza.info;
oartzun.hitza.info; irun.hitza.info;
hendaia.hitza.info; hondarribia.hitza.info
Publizitatea:
Telefonoa: 0034 647 35 42 54
E-posta: nmujika@bidera.eu

Oartzualdeko Hedabideak S.L.ko kideak
BERTAKO PEDAGOGIA
WADANA W
CORRATA!
GARAISA
BOSQU MEDIA
eta Oartzualdeko beste 53 eragile
"Hitza" diruz laguntzen duten erakundeak.
Udalak
Errenteria, Lezo, Oartzun, Pasaia
Gipuzkoako Foru Aldundia
Hitza-k Bai Euskarari
"Hitza"-ko berzeren arreta zerbitzua (zalantzak argitzeko, harpidedun egiteko): 902 82 02 01

Zinemak, gaur

NIESSEN ZINEMAK (ERRETERIA-ORERETA)

- **Fast & Furious 5**, 22:25.
- **Medianoche en París**, 17:30, 20:00, 22:30.
- **Piratas del Caribe 4**, 17:00, 19:50, 22:35.
- **Piratas del Caribe 4 3D**, 17:30, 20:30.
- **Sin Identidad**, 17:15, 20:00, 22:45.
- **X-Men: Primera generación**, 17:00, 19:50, 22:40.
- **¿Estás ahí?** 17:30, 20:00.

CINEBOX-MENDIBIL (IRUN)

- **Agua para elefantes**, 19:00.
- **Arthur ...**, 18:00.
- **El inocente**, 20:10, 22:30.
- **El sicario de Dios**, 22:00.
- **Fast & Furious 5**, 22:15.
- **Piratas del Caribe 4**, 19:00, 19:30, 22:00.
- **X-Men: primera generación**, 19:00, 22:00.
- **Thor**, 20:10, 22:20.
- **iQué dilema!** 18:00, 20:15, 22:30.

OSCAR-TXINGUDI (IRUN)

- **Arthur...** 16:00.
- **El Castor**, 16:00, 18:00.
- **Fast & Furious 5**, 20:00, 22:30.
- **Medianoche en París**, 18:15, 20:15, 22:15.
- **Pequeñas mentiras sin importancia**, 16:00, 19:00, 22:00.
- **Piratas del Caribe 4**, 16:00, 16:30, 19:00, 19:30, 22:00, 22:30.
- **X-Men: Primera generación**, 17:00, 19:45, 22:30.
- **Agua para elefantes**, 16:00.
- **Carta blanca**, 20:00.
- **El sicario de Dios 3D**, 16:00.
- **Thor 3D**, 16:00, 18:15.
- **Fast & Furious 5**, 17:15, 19:45, 22:30.
- **iQué dilema!** 16:00.

Musika eskolako ikasleek doinu artean esango diote agur ikasturteari

Tomas Garbizu Musika Eskolako ikasleek ikasturte bukaerako emanaldiak egingo dituzte



Klarineteko ikasleen kontzertu-audioa, laz. ERIK GARTZIA

Erik Gartzia Lezo

Bukatzen ari da ikasturtea Tomas Garbizu Musika Eskolako ikasleentzat. Orain, urtean zehar ikasitakoa praktikan jarri behar dute, eta datozen egunetan euren musikaren doinuaz beteko dute Lezo. Datoren astelehenean hasiko dira emanaldiekin, eta hilaren 21ean bukatuko dituzte. Ez dira, baina, datozen egunetan

musika eskolako kideek egingo dituzten saio bakarrak izango. Izan ere, etzi, musika bandak kontzertua eskainiko du Gurutze Santuaren plazan jaien barruan.

Musika saioez gain, gaur zortzi Leire Agirrek ipuin musikatua kontatuko die musika eskolako txikienei.
oegartzia@hitza.info

↓ Egitaraua

HILAK 13, ASTELEHENA

- **18:00etan**. Tronpetako ikasleen audizioa, Gezalan.
- **18:00etan**. Trikiti ikasleen audizioa, musika eskolan.

HILAK 14, ASTEARTEA

- **19:00etan**. Trikiti ikasleen audizioa, Gezalan.

HILAK 15, ASTEAZKENA

- **17:00etan**. Biolin eta orkestra ikasleen audizioa, musika eskolan.
- **18:00etan**. Saxo ikasleen audizioa, Gezalan.

- **19:30ean**. Perkusioko ikasleen kontzertua, Gezalan.

HILAK 16, OSTEGUNA

- **18:15ean**. Ipuin musikala: *Ixabel*, Leire Agirrerren eskutik. Musika Mugimenduko ikasleentzat da.

HILAK 17, OSTIRALA

- **18:00etan**. Abesbatzako eta klarinete ikasleen kontzertu audizioa, Gezalan.
- **18:00etan**. Akordeoi ikasleen kontzertu audizioa, musika eskolan.
- **19:30ean**. Piano ikasleen kontzertu audizioa, Gezala Auditoriumean.

HILAK 20, ASTELEHENA

- **17:30ean**. Oboe eta flauta ikasleen kontzertua, Gezalan.
- **18:30ean**. Hondarribiko klarinete bandaren kontzertua, Gezalan.
- **19:30ean**. Biolontxelo ikasleen kontzertu audizioa, musika eskolan.

HILAK 21, ASTEARTEA

- **18:00etan**. Gitarra ikasleen kontzertua, Gezala Auditoriumean.

Farmaziak

GAUR

- **Pasaia, Lezo eta Errenteria-Orereta**. Egunez: Aragon Garbizu, Itziar. Nafarroa etorbidea, 77 (Errenteria-Orereta). Telefono zenbakia: 943 34 45 49. Gaeuz: Quetglas Sanchez. San Markos, 1 (Beraun auzoa). Telefono zenbakia: 943 34 45 59.
- **Oartzun**. Egunez: Gorostiaga Gantzarain, Milagros. Lartzabal etxadia 2/g. Telefono zenbakia: 943 49 43 48. Gaeuz: Errenteriakoa.
- **Irun**. Egunez: Etxebeste Elozegi, Francisco de Asis, Luis Mariano, 4. Telefono zenbakia: 943 62 14 41. Gaeuz: Tejero. Erlaitz kalea, 3. Telefono zenbakia: 943 62 39 54.
- **Hondarribia**. Egunez: Jose Maria Iraolaren oinordekoak, San Pedro kalea, 5. Telefono zenbakia: 943 64 10 27. Gaeuz: Irungoa.
- **Hendaia**. 017 telefono zenbakira deltu behar da.

Agenda

DEIALDIA

- **Oartzun**. Altzibargo San Pedro Jailetako danborradaren erregua egingo dute gaur auzoko eskoletan, 19:30etik aurrera.

MUSIKA

- **Trintxerpe**. Musika Blai ekimenaren baitan, Poxpolo eta konpainia pailazoek *Segi jotzen* ikuskizuna eskainiko dute gaur, 19:00etan, Gudarien plazan.

ANTZERKIA

- **Lezo**. *Erregina eta bufoia* antzezlanak ikusteko aukera izango da gaur, 19:30etik aurrera, Gezala Auditoriumean. Ikuskizuna bukatzean luntxa egongo da.

AYERDI Motor
SALMENTAK ETA KONPONKETAK

Jaizkibel etorb., 1 • 20100 Lezo - Errenteria • Tel.: 943 34 45 25 • www.ayerdimotor.com

MONTAJES Y REPARACIONES
PASAI, S.L.L

- Galdaragintza
- Soldadura eta mekanizazioa
- Tutuerien instalazioak
- Depósitoak presioan
- Mantenimendu industrialia
- Itsasontzien konponketak

Industrialdea, 103 pabilioia 6-7-26-27
Tel.: 943 52 59 50 • Faxa: 943 52 33 16 - Lezo - Gipuzkoa
compras@montajespasai.com

ERRETERIA

Javier Peral, único aspirante a la presidencia del C.D. Touring

LUISMA RODRÍGUEZ

ERRETERIA. El presente 2011, es año electoral en el C.D. Touring y hasta la fecha se ha presentado una única candidatura a la presidencia del club, encabezada por el socio Javier Peral Jauregui.

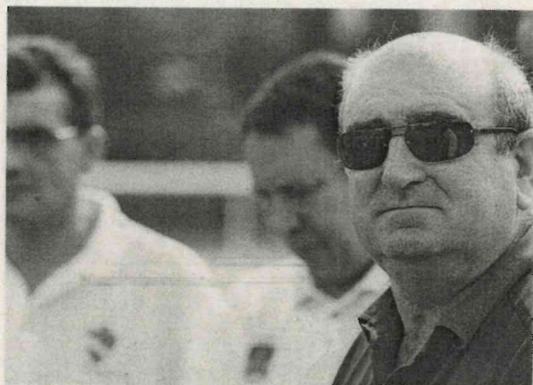
En la mencionada candidatura también figuran los nombres de Matías Beloki, Iñaki Vega, Xabier Goñi, Ignacio M^a Urbieto, Agustín Hernández, Francisco Arrillaga, Tomás Gutiérrez, Alonso Labrador, José Manuel Murua y Naroa Murua.

Por otra parte, el Touring convoca a todos sus socios a la asamblea general ordinaria que se celebrará el próximo 30 de junio, a las 19.30 horas, en el local social de la calle Morronguilleta 8.

El orden del día comenzará con el saludo del presidente y seguirá con la lectura y aprobación del acta anterior, la memoria deportiva de la temporada 2010-2011, la aprobación del estado de cuentas de la temporada 2010-2011, la aprobación, si procede, del presupuesto 2011-2012, las comunicaciones de la junta directiva y ruegos y preguntas.

Memorial Zuloaga

Mañana, domingo, se van a celebrar en el frontón de Fanderia, a



Actual presidente. Larrain dejará su cargo. ARIZMENDI

partir de las 10.30 de la mañana, las finales del XVII Memorial J.A. Zuloaga de pelota a mano, desde benjamines hasta cadetes.

Está organizado por las Sociedad Alkartasuna y Ondarra y están tomando parte los mejores pelotaris navarros, guipuzcoanos e incluso algún pelotari riojano.

Después de la celebración de estas finales, el campeonato se reanudará el lunes, 4 de julio, a partir de las 18.30 horas y entrarán en liza los pelotaris juveniles, promesas y aficionados hasta la celebra-

ción de las siguientes finales el 22 de julio, ya dentro de las fiestas patronales.

La cartelera de las finales del domingo es a las 10.30 de la mañana, categoría benjamín, Mujika-Aranburu contra Alberdi-Galaraga; alevín, Salaberria-Zubizarreta contra Alberdi-Egiguren; infantil, Egiguren-Urdanpilleta contra Errandonea-Martín y cadete, Mujika-Iruetragoiena contra Ormazabal-Erasun. Por otra parte hoy, sábado, no habrá partidos en el frontón de Fanderia.

LEZO

Ikasleak Udalarekin bildu ziren eskolako agenda 21aren foroan

L. R.

LEZO. Herri Eskolako eta Institutuko ikasleak Udaleko ordezkariak bildu ziren asteazkenean, Gezala Auditoriumean, ikasturte amaieran egin ohi den Eskolako Agenda 21 ekimenaren baitan ospatzen den Udal-Foroan.

Izan ere Lezoko ikasleek hondakinen gaia landu dute ikasturte honetan Eskolako Agenda 21 iraukortasunerako hezkuntza programaren barruan. Eta ez dute nolana hiko lana burutu: eskolan sortzen diren hondakin motak behatu, nola kudeatu daitezkeen aztertu, herriko biztanleen kontsumo ohiturak ikertu eta etxean hondakinen bereizketa nola egiten duten ikusi dute, besteak beste. Hain zuzen ere, eskola zein herri mailan egindako lan horren emaitzak aurkeztu dizkiote asteazken honetan udal ordezkariak.

Aurkitutako gabezia edo okerak zuzendu asmoz, bi ikasleak ikasleek hondakinen kudeaketa hobetzeko hainbat konpromiso hartu dituzte bere gain eta, Lezoko Udalari ere, beste horrenbeste eskatu diote, hala nola: hondakinak murriztu, berterabili eta birziklitzeko infor-

mazio eta kontzientziazio kanpainak antolatzea, olio eta oihalak jasotzeko edukiontzi gehiago jartzea, materia organikoaren bilketarako sistemaren bat abiaraztea...

Ikasleek egindako azalpenaren inguruan hausnarketa egin eta aurkeztutako eskaerak aztertzeko udalak datorren ikasturte hasierara arteko epea izango du. Orduan ikasleak eta Udalak Foro berri batean elkartuko dira aurkeztutako eskaeren inguruan Udalak emango dien erantzuna adierazteko.

Udal-Foroa amaitu aurretik, ikasleek datorren ikasturtean landuko duten gaia zein izango den argitu dute: Bioaniztasuna.

Conciertos

Los conciertos de fin de curso entrarán el próximo lunes, día 20, en su última semana. Ese mismo día en Gezala a las 17.30 tocarán los alumnos de oboe y flauta y a las 19.30 la banda de clarinete de Hondarribi y en la Escuela de Música a las 19.30 los de violonchelo. Estos finalizarán el martes, 21, a las 18.00 horas en Gezala con la actuación que ofrecerán los alumnos de guitarra.

OIARTZUN

Amaia Irazustaren kartelak iragarriko ditu aurtengo Xanisteban jaiak

Oiartzuar onenaren saria Maider Belarrak jaso du

EGARRIZ

OIARTZUN. Xanisteban jaietako kartel lehiaketako epaimahaia bildu zen herenegun eta aurtengo irabazleak erabaki zituen. Hona hemen laburki bertan hartutako erabakiak: Irabazlea, Amaia Irazusta Etxebeste. Oiartzuar onena: Maider Belarra Mitxeo. Akzesitak, Angel Blanco Egoskozabal eta Patri Arozena Gorostidi. Margosororen urtebeteko beka, Garazi Etxeberria.

Beraz, Amaia Irazustaren Jauzia kartelak iragarriko ditu aurtengo Xanisteban. Hala erabaki du Udaleko Kultura saileko, Urtekarri batzordeko eta herriko margolariak osatutako epaimahaia. Aurten, 20 lan aurkeztu dituzte lehiaketara.

Honela, aurten Aiako Harrien irudiak eta dantzari baten saltoak



Aipatu kartel irabazlearen irudia.

ilustratuko dute Xanistebanetako jai giroa.

Sari banaketa abuztuaren leian izango da, Udaletxeko Aretxo Nagusian. Egun horretan, kartel lehiaketako irabazleek gain, Xanistebanetako omenduen ere sarituko dira eta Mugarri bildumako liburua aurkeztuko da, besteak beste.

Hamaikabat valora «negativamente» la legislatura que acaba de finalizar

Xanet Arozena considera que el equipo de gobierno saliente no ha tenido capacidad de gestión

EGARRIZ

OIARTZUN. Hamaikabat considera que la legislatura que acaba de finalizar ha sido mala para los oiartzuarras y por tanto la valora «negativamente». Según Arozena el equipo de Gobierno saliente liderado por Aitor Etxeberria no ha demostrado capacidad de gestión por lo que los proyectos más importantes no han prosperado.

Según Hamaikabat, «la izquierda abertzale no ha aportado soluciones al problema de la vivienda y encima ha desbaratado proyectos que ya estaban en marcha como la revitalización integral de Arragua y la política de juventud».

«Además, las pocas decisiones adoptadas por parte del equipo de Etxeberria han supuesto, por un lado, la paralización de proyectos

y las imposiciones que dejan maltruchas las cuentas municipales a la hora de abordar nuevas inversiones, y por otro lado, la concesión de una licencia para la construcción de 35 viviendas libres en los terrenos de Atamit».

Hamaikabat, además, ha criticado duramente la valoración de la legislatura realizada por Aitor Etxeberria «ya que ha intentado, una vez más, encubrir su incapacidad de gestión con acusaciones contra el equipo que le precedió». Según Hamaikabat la izquierda abertzale pretende tapar su falta de gestión repitiendo una y mil veces falsas acusaciones contra una legislatura, la que le precedió, donde se realizó una gran labor en la gestión para la mejora de la calidad de vida de los vecinos.

En este sentido, Hamaikabat critica al equipo de Etxeberria ya que, una vez más, ha tenido que basar su legislatura en calumnias, mentiras y difamaciones contra la oposición en general y contra Martín Beramendi en particular: «Es una vergüenza que unos hechos ana-

lizados en marzo de 2008 se hayan llevado a los juzgados el último día de la legislatura. El haber esperado más de tres años en ir a los juzgados evidencia el oportunismo y la falta de rigor y de responsabilidad por parte del equipo de Aitor Etxeberria».

Hamaikabat ha recordado que ha sido Beramendi quien ha llevado a los juzgados, en noviembre del año pasado, a Aitor Etxeberria, Pavel Viñas, Manolo Goikoetxea y Tomas Aristizabal por todas las calumnias vertidas contra su persona.

Para terminar, Arozena se ha mostrado orgulloso del trabajo realizado por la oposición, recordando que «hemos sido los únicos que hemos trasladado información y datos reales a los vecinos y los únicos que nos hemos enfrentado, por todas las vías que hemos podido, a las barbaridades urbanísticas y a los favores que Etxeberria y su grupo han cometido y pagado durante estos cuatro años» y ha añadido que «la herencia que deja el gobierno de Etxeberria y las consecuencias que tendrá están aún por ver».

LEZO

Reunión preparatoria para las colonias de verano

Se celebrará a las 16.30 horas en el Auditorio Gezala

Un concierto de guitarra puso ayer el punto final a las audiciones del presente curso de los alumnos de Tomás Garbizu

:: LUISMA RODRÍGUEZ

LEZO. Hoy, miércoles, a partir de las 16.30 horas, se va a llevar a cabo en el Auditorio Gezala la reunión previa preparatoria de las próximas colonias municipales que se pondrán en marcha dentro de pocos días. A la citada reunión han sido convocados todos los padres que inscribieron a sus hijos en las colonias.

En el transcurso de la reunión se darán a conocer la organización y reparto de los distintos grupos.

Fin de curso

Ayer por la tarde en el auditorio Ge-



Concierto Tomás Garbizu. La guitarra fue protagonista. :: ARIZMENDI

zala tuvo lugar el último de los conciertos que se han venido celebrando desde la pasada semana con motivo del fin de curso de la escuela municipal de música Tomás Garbizu y con los que se quiere mos-

trar el trabajo realizado por sus alumnos durante el curso.

En esta ocasión fueron los estudiantes de guitarra los que pusieron el broche de oro a dichas audiciones del curso 2010-2011.

Visita cultural de alumnos de EPA Oarsoaldea a Zaragoza

Pudieron ver la Basílica del Pilar, la Seo y el Palacio de la Aljafería, que es la sede de las cortes de Aragón

:: L. R.

LEZO. Hace escasos días y como colofón a las actividades educativas del curso, un grupo de 103 alumnos de la EPA-Oarsoaldea-HHI efectuó una visita guiada a la ciudad de Zaragoza.

En primer lugar los alumnos de la EPA efectuaron una visita guiada a la catedral de la Seo donde pudieron apreciar los elementos arquitectónicos mudéjares, del gótico tardío, además de elementos renacentistas y barrocos.

A continuación visitaron la Basílica del Pilar efectuando un recorrido por el conjunto catedralicio y tuvieron la oportunidad de apreciar toda su riqueza

barroca y neoclásica.

Posteriormente, los alumnos de la EPA se dirigieron al palacio de la Aljafería, que es una construcción de origen musulmán y que en la actualidad sirve como sede de las cortes de Aragón.

Se trata de una obra que refleja la variedad de estilos, desde el mudéjar al barroco pasando por el gótico y el renacentista.

Finalmente la visita guiada concluyó con una panorámica por el ensanche reciente de la ciudad y de la zona donde se llevó a cabo hace varios años la Exposición Universal sobre el Agua.

Por la tarde, y después de la comida y del baile, regresaron en los autobuses a sus respectivos municipios de la comarca de Oarsoaldea.

Estas excursiones forman parte de las actividades extraescolares que a lo largo del curso realizan los alumnos de la EPA de Oarsoaldea, dentro de su proceso de formación.

OIARTZUN

Txost taldeak bi txapelketetan txapeldunordea izatea lortu du

:: EGARRIZ

OIARTZUN. Aurreko asteburuan, oiartzuar pilotariak Gipuzkoako bi finaletan hartu zuten parte eta bi finaletan, nahiz eta itxura ona eman, galtzaile suertatu ziren.

Gipuzkoako Herriarte Pala Txapelketan, Andoain Txapeldun eta Oiartzun txapeldunordea izan ziren. Lehen partidari, paleta larruz, oiartzuarrek 35 eta 27 irabazi zioten andoaindarrei.

Ustekabea eman zuten oiartzuarrek oso partida serioa egin ondoren, mendean hartu bait zituzten andoaindar faboritoak.

Pala motzean, berriz, oiartzua-

rrak 24 eta 40 galdu zuten andoaindaren aurka. Partida honetan ustekabea alderantzizkoa izan zen, eta finala irabazteko aukera handia izanarren, oiartzuarrek ez zuten bere oizko mailarik erakutsi eta erraz galdu zuten. Tanto diferentzia orokorrean andoaindaren aldekoa izan zen, eta beraz eurak txapeldun suertatu ziren. Dena dela oiartzuarrek egin duten txapelketa gorairatzekoa izan da.

Gipuzkoako Jubenilen erreboteko txapelketan berriz Villabonan, lehiatutako partidari, bertako Behar Zana taldea, txapelduna izan zen 13 eta 6 Txost taldeko oiartzuarrei

partida irabazi ondoren. Final hau iaz jokatu beharrezkoa zen, eguraldi txarraren ondorioz behin eta berriro atzeratutakoa izandako partida bera zen.

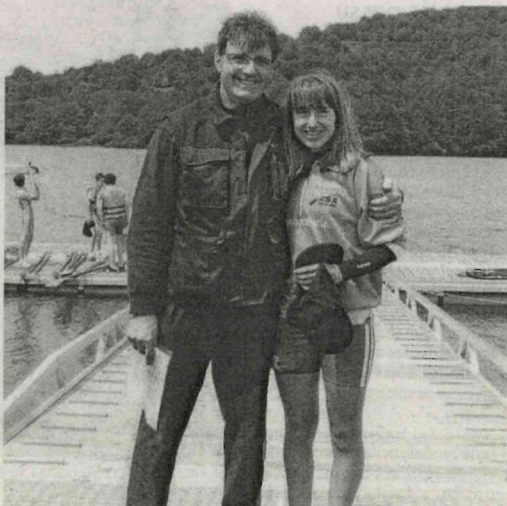
Hasera kaxkarra izan zuten oiartzuarrek, lekua ezin harturik hain berezia den plaza labur horretan (7-0). Leku aldaketa batzuen ondorioz ordea, pixkanaka gora etorri ziren eta amaiera aldean parrekotasuna handia izan zen. Baina beranduegi zen ordea markagailuari buelta emateko.

Pozik beraz partidaren amaierarekin gureak, naiz eta galtzaile zitea suertatu zitzaizen.

lak eta, era berean, oraindik pauso hori eman ez duten herritarrek animatu nahi ditu.

Oiartzunen erroldatuek eta herriko elkarte, denda, zerbitzu-empresa eta euskara plana duten herriko enpresetako langile guztiek jaso ahal izango dute beka. Baina, ikasleek saioen %85era joan direla ziurtatu beharko dute.

Beka eskaera udaletxeko Informazio bulegoan aurkeztu behar da. Informazio gehiago Udaleko Euskara zerbitzuan (943 49 38 42 edo euskara@oiartzun.org) edo Intxixu AEK euskaltegian (607 534 263 edo oiartzun@aek.org).



Garazi Lasarte bere entrenatzailearekin froga eta gero.

Euskara ikasleentzat diru-laguntza eskatzeko epea ireki du Udalak

:: DV

OIARTZUN. Ikasturte honetan herriko euskaltegi homologatuan euskara ikasle izan diren oiartzuarrek Udalararen diru-laguntza jaso ahal izango dute datorren uztailaren 1º arte.

Honela, Oiartzuar guztiek jaso dezakete matrikularen %50a, eta euskararen normalizaziorako lehen tasunekoak diren zenbait

sektoretakoek (familia, merkataria, elkarteak), langabetuek, pentsiodunek eta ikasleek, %70a. Bametegiak ikasleek ere egoitza eta garraio gastuen %20a jaso ahal izango dute.

Udalak helduen euskalduntze eta alfabetatzea errazteko eta sustatzeko ematen ditu beka hauek. Diru-laguntzekin, euskara ikasteko erraztasunak eman nahi ditu Uda-

Garazi Lasarte oiartzuarra bikain arrauneko Aulki Mugikorrean

:: DV

OIARTZUN. Aurreko larunbatean Legutioko urtegian, (Araba), arrauneko Aulki Mugikorrean Euskadiko Txapelketak jokatu ziren. Bertan, kadete mailan, Garazi Lasarte oiartzuarrek bi probetan parte artu zuen, bakarka eta

Skull laukoan, emaitza onak lortuz. Bakarkakoan bukaera estu batean, berak irabazi zuen urrezko domina. Skull laukoan, bigarren postuan lortu zuten.

Emaitza hauekin, uztailearen 9 eta 10ean Galizian jokatu diren Espainiako Txapelketan parte hartzeko sailkapena lortu du. Hondarribia Arraun Elkartearen parte da Garazi eta bertan beste oiartzuar bat du entrenatzailea, Joxera Oiarzabal arraunlari ohia.

Garazi, Errenterian bizi da, Barin baserrian, baina Karrantza auzoan jaioa da, eta ikastola eta bizi-modua Oiartzunen egiten du.

Oiartzualdeak eta Zuberoak bat egingo dute Pasai Antxon

Pasai Antxon Zazpiak Bat Eguna antolatu dute Oiartzualdeko lau herritako hainbat eragilek eta taldek, hilaren 18rako

Harreman ekonomikoak, kulturalak eta gizarte alorrekoak sustatu nahi dituzte

Urko Etxebeste Pasala

Oiartzualdeko hainbat talde eta eragilek Zazpiak Bat Eguna antolatu dute hilaren 18rako, Pasai Antxon. Egun osoko festa antolatu dute, eta Zuberoarekin Oiartzualdeak duen harremana indartzeko eguna izango da, «Euskal Herriaren izaera eta mortasuna aldarrikatzeko». Horretarako, Ipar Euskal Herriko ordezkariak hainbat ekitaldi egingo dituzte Pasaian, eta Oiartzualdekoek ere eguna girotuko dute —ondoko zerrendan dago eguneko egitaraua—.

Zazpiak Bat Harreman Sareak antolatu du eguna. Joan den astelehenean agerraldia egin zuten sareko ordezkariak eta Pasai Antxonko eragileak, ekitaldiak aurkezteko. Nabarmendu zuten «Frantziak eta Espainiak bitan

zatituta» dutela Euskal Herria, eta horrek herrialdeen arteko garapena baldintzatu duela: «Zatiketak ondorio zuzenak izan ditu». Ondorio horiek itzulikatzeak, Zazpiak Bat Harreman Sareak hainbat ekimen sortu ditu. Horietako bat da Zazpiak Bat Eguna: «Gisa honetako ekimenak ezinbestekoak dira denon arteko zubiak eraikitzen jarraitzeko».

Zuberoa eta Oiartzualdearen arteko azken urteetako harremanak batik bat instituzionalak izan direla adierazi zuten sareko kideek, eta lotura horiek «herritartzea eta sendotzea» erronka dutela jakinarazi zuten.

Egitasmo zehatzak

Lotura horiek indartzeko bidean, egitasmo «zehatzak eta egingarriak» lantzeko asmoa dute harre-



Oiartzualdeko eragileak aurkeztu zuten eguna, joan den astelehenean. U.E.

man sareko partaideak. Hori egiteko modurik eraginkorrena auzolanen aritzea dela uste dute. Egitasmo horien arteak, ekonomia, kultura eta gizarte alorre-

ko proiektuak nabarmendu dituzte. Baina, horretan hasi aurretik, «zazpi herrialdeetako herritarrek elkarren berri izateko» beharra dagoela adierazi dute harreman

↓ Egitaraua

- **11:00etan.** Eguna hasteko, suziria botako dute. Azoka ere zabalduko dute. Bertan, Zuberoako ekoizleen produktuak erosteko aukera izango da. Pasai Antxonko Gure Zumardian izango dira bi jarduerak horiek.
- **11:30ean.** Ipuin kontalaria, kultur etxean.
- **11:30ean.** Maskarada zati baten erakustaldia, Gure Zumardian.
- **13:00etan.** Kantu jira, Antxonko kaleetatik zehar.
- **14:30ean.** Bazkaria, Biteri plazako pilotalekuan jarriko dituzten karpetan.
- **16:30ean.** Bazkaldu ondorengo kantaldia, Iñaki Labaka kantautorearekin.
- **18:00etan.** *Olaz Olaz* ikas-entzunezkoa, ikastoletako ikasle ohien parte hartzearekin.
- **19:30ean.** Bertso-triki-poteoa, Antxonko kaleetatik.
- **21:00etan.** Erromeria, Bide Batez taldearekin.
- **Oharra.** Bazkarirako txartelak Errenteriako, Lezoko, Pasaiako eta Oiartzungo ohiko tokietan daude salgai. Helduen menuak hamabost euroko prezioa du, eta haurrenak, zazpi eurokoa.

sareko kideek, eta horregatik antolatu dutela hilaren 18ko egun osoko festa.

Aurretik Lezoko eta Oiartzungo udalek Zuberoako herritarrekin zuten elkarlan harremana orain Zazpiak Bat Harreman Sareak hartu du. Hilaren 18koaz gain, beste hainbat ekimen presatzen ari dira.

● uetxebeste@hitza.info

gipuzkoako
ogasuna

APBILAREN 18IK
2010
ERRENTA
EKAINAREN 25era

902 100 040

ZERGAJUNARI LAGUNIZKO ZERBITZUA
Autokidazio proposamenak onartzea, errenta mekanizaturako hitzordua eta informazioa.

Zurekin, Gipuzkoa bere etorkizunaz fidatzen da: ez iezaiozu huts egin

Internet bidezko Modalitatea, Partikularrentzat

PROZEDURA OSO ERRAZA DA:

- 1) Aitorpena gure web-orrian eskura dagoen programa ofizialaren bidez helarazten da.
- 2) Egiaztariak Gipuzkoako edozein zerga bulegotan entrega daitezke, edo postaz bidal daitezke. Pasahitz operatiboa duten partikularrek kasu hauetan bakarrik hurbildu beharko dute gure bulegoetara: beren ohiko etxebizitza aitoparen urtean erosi badute edo aitopenean dagoen zerga informazioan islatu ez den beste kontzepturen bat aitortu badute.
- 3) Zure aitoparen emaitzaren arabera, gu arduratuko gara zenbatekoak itzultzeaz edo ordaindu beharrekoak kobratzeaz, zuk adierazitako kontu zenbakian helbideratzearen bidez.
- 4) Gogoratu errenta euskaraz egin dezakezula konfiantza osoz.

ZERGA INFORMAZIOA:

Zure zerga informazio partikular guztia (diru-sarrerak, gastuak, atxikipenak eta abar) gure web-orrian dago eskura, zuri aitopena errazteko. Nola eskuratu?

- 1) Internet bidez: Pasahitz operatiboarekin berehala eskuratuko duzu. Oraindik ez baduzu pasahitz operatiborik, eska ezazu gure web-orrian. Zerga informazioa laguntza programara inporta dezakezu, eskuz sartzen ari beharrik izan gabe.
- 2) Etxean: Zure zerga informazioa etxera bidaltzeko eska dezakezu. Horretarako eskaera telefono bidez edo gure web-orriaren bidez egin dezakezu (pasahitz operatiborik gabe).
- 3) Gure bulegoetan: Donostia (Okendo eta Errotaburu), Azpeitia, Bergara, Eibar, Irun eta Tolosan.

2/2001 Foru Araua betetze aldera: 2010eko Errentari buruzko kanpaina informatiboa, iragarki kopurua: 29, kanpainaren kostua: 48.955,28 euro.

GIPUZKOA
zurekin, aurrera

DIRAULAN ETA FINANTZA
DEPARTAMENTUA
DEPARTAMENTO DE HABILIDAD
Y FINANZAS

www.ogasuna.info

ZUBEROA EGUNA PASAI ANTIXON**(EKAINA 2011)****Zuberoako giroa nagusituko da etzi Antxoko kaleetan, Zazpiak Bat Egunean**

Ipar Euskal Herriko herrialdearen eta Oarsoaldearen arteko harremanak sendotzeko eguna izango da

Olatz Mitxelena Anbo

Zuberoa eta Oarsoaldearen arteko harremana sendotzea. Xede horrekin sortu zen Zazpiak Bat Harreman Sarea, eta helburu berberari begira hainbat jarduerak jarri dituzte abian ekimenaren bultzatzaileek, tartean, etzi Antxon ospatuko den Zazpiak Bat Eguna. Egun osoko festa izango da eta Zuberoatik etorriko diren lagunez gain, hamarnaka antxotar ariko dira festan parte hartzen, lezoarrek, errenteriarrek eta oiartzuarrek inzulanean.

11:00etan jaurtiko duten suziariak emango dio bidea festari, eta ondoko zerrendako egitarauan zehazten diren jardueraz gain, nabarmentzekoa da azoka jarriko dutela Gure Zumardian, bertan, Zuberoako ekoizleen produktuak erosteko.

Hastapenetan erakundeen eremuan sortutako elkartasun sarea herritar tu eta gizarteratu nahi dute antolatzaileek.

● omitxelena@hitza.info



Aurreko urteetan pastoralak; aurten maskarada ikusi ahal izango da. HITZA

↓ Egitaraua

11:30. Ipuin kontalaria Kultur Etxean.

11:30. Maskarada zati baten erakustaldia Gure Zumardian.

13:30. Kantu jira Antxoko kaleetatik zehar.

14:30. Bazkaria Biteri plazako pilotalekuan jarriko dituzten karpeta.

16:30. Bazkaldu ondorengo kantaldia Iñaki Labakarekin.

18:00. *Olaz Olaz* ikas ikus-entzunezkoa ikastoletako ikasle ohien parte hartzearekin.

19:30. Bertso-triki poteoa Antxoko kaleetatik.

21:00. Erromeria Bide Batez taldearekin.

Oharra. Bazkarirako txartelak ohiko tokietan daude salgai. Helduen menuak 15 euro baliodu, eta haurrenak, 7.

→ Laburrak**Musika afrikarra, bihar, Puntetako kantuan**

DONIBANE ▶ Rakotu izeneko musikariak kontzertua emango du bihar, 21:30etik aurrera, Donibaneko Puntetako kantuan. Madagaskarrekia da Rakotu eta bertako musika interpretatzen du.

Nafarroara irteera Trintxer Mendi Taldearekin

TRINTXERPE ▶ Ega Ibaia Arroaren baruko irteera antolatuko du Trintxer Mendi Taldeak igandarako. 22 kilometroko Lapoblacion-Nazar etapa osatuko dute. Interesdunek Trintxerpeko Sonesa kirolak dendan eman dezakete izena, edo 943 390 721 telefono zenbakira deitu.

Ikasurte bukaerako festak, bihar, ludoteketan

PASAI ▶ Bihar, 17:30etik 19:30era, ikasurte bukaerako festak ospatuko dituzte Antxoko, Donibaneko, eta San Pedro eta Trintxerpeko ludoteketan. Jolasak, tailerra eta askariak izango dira hurbiltzen diren haur guztientzat.



Txikikaian izan dira haurrak. HITZA

Marinel erretiratuen bilera eta bazkaria gaur Pasaian

TRINTXERPE ▶ Erretiratuen egoitzan bilduko dira gaur, 11:30etik aurrera, Frantziako pentsioak jasotzen dituzten marinel erretiratuak. Bilera eta gero bazkaria izango dute. Interesdunek 943 39 46 66 telefono zenbakira dei dezakete bileraren gaineko informazioa eskatzeko.

Belaontzian arantzari zen lagun bat, zaurituta

SAN PEDRO ▶ Pasaia hiru militar arantzari zen lagun bat aratu behar izan zuten herenegun San Pedron. Belaontziak su hartu zuen eta sugarrek erredura larriak eragin dizkiote.

Pasaia, Errenteria eta Irungo udalek jaso dute Atzegizale saria

Hiru udalei saria eman diete adimen urritasuna duten pertsonak kontratatu dituztelako

Erredakzioa

Errenteria, Pasaia eta Irun. Hiru udalak saritu ditu aurten Atzegik, adimen urritasuna duten pertsonen alde egindako lanarengatik. Azken hilabeteetan udal horiek praktiketarako lan hitzarmenak egin dizkiote adimen urritasuna duten hainbat lagunei, eta hori saritu nahi izan du, hain zuzen, Atzegik, Gureak elkar tearekin lan integrazioa bultzatzeko *Pauso berriak* izeneko kanpaina aurrera ateratzen ari delako.

Donostian banatu zituen sariak Atzegik, lehengo astelehenean. Sariak banatzeko ekitaldian,



Goiko argazkian Amaia Fernandez; behekoan Oihana Garcia. HITZA

osatu berri diren udaletako ordezkariak ez ezik, kontratatutako lagunak izan ziren, tartean Amaia Fernandez sanpedrotarra, Oihana

Garcia errenteriarra eta Irungo Udalak kontratatutako Pablo eta Itsasne.

● oarsobidasoa@hitza.info

Kanpo kaiaren egitasmoa berriz ere hausnartu nahi dute hainbat adituk

Badia biziberritzeko portua ez dela zertan kanpora atera behar iritzi diote txostena aurkeztu duten adituek

Erredakzioa

Pasaia badi biziberritzeko kanpo kaia ez dela beharrezkoa iritzi diote hirigintza eta ingurumen alorreko hainbat adituk. Herenegun aipatu baieztapena argudiatzeko txosten bat aurkeztu zuten, aurkezpenera propio gonbidatutako 100 lagun aurrean, Donostiako Koldo Mitxelena.

Adituen artean daude, besteak beste, Pasaia portuko zuzendari ohi Francisco Miner eta jardueren arduradun izandako Mikel Iriondo. Baita Aines Arizmendi, Pedro Maria Azkue, Iñaki Bolibar, Christian Brase, Santiago Eraso, Juan Gutierrez, Javier Olaberri eta Koldo Unzeta ere. Guztiek proiektua berriro hausnartzeko eskatu dute ekonomia eta ingurumen arazoak nahiz proiektuari buruzko eztabaida falta argudiatuta

Gipuzkoako, EAEko eta Espainiako agintariekin bilerak egin dituzte orain baino lehen, eta zailtasun adierazi dizkiete proiektuari buruz. Izan ere, gogoeta bultzatu nahi dute, «jarrera maximalistak eta argudio ahulekoak» alde batera utzi eta «erdibideko alternatibak inguruko eztabaida bultzatzeko, biziberritzea lortzeko kanpoko portuak eragingo lukeen kalte larriak gabe».

● pasaia@hitza.info

Begoña Lazkano Gazte Mailako Espainiako txapelkun piraguan**Erredakzioa** Trintxerpe

Maratoi modalitateko Espainiako Piragua Txapelketa izan da orain gutxi eta Pasaia Kayak taldeko piraguistek oso emaitza onak lortu zituzten. Begoña Lazkanok irabazi zuen proba Gazte-mailan, eta horrenbestez uztailean Frantziaren jokatu den Europako Txapelketarako txartela eskuratu du.

Xabier Ruiz pasaitarra eta Eukene Saez errenteriarrek brontzeko domina lortu zuten.



“TOMAS GARBIZU” LEZOKO UDALAREN MUSIKA ESKOLA



SAN JOAN SUA 2011

EKAINAK 23, OSTEGUNA

**TRIKITIXA TALDEA eta
MUSIKA BANDA.**

**KALEJIRA
19:00etan.**

